

Baleares

EDITADO POR
M.C.S.E.

Director:
Pedro Ignacio González

AÑO XLII
Nº 13.176

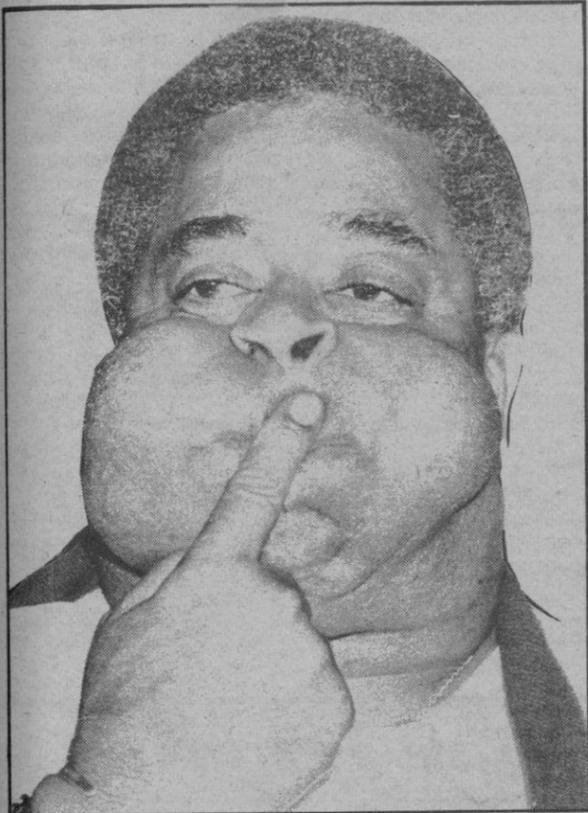
«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Miércoles, 29 julio 1981



Dizzy Gillespie y su grupo
llegaron a Palma



¡Lo prometido es deuda!!

Dizzy Gillespie, el continuador de Duke Ellington llegó ayer con sus músicos desde Marsella para actuar, anoche, en el Festival de Jazz de Ciutat.

Dizzy es uno de los trompetas más cotizados del mundo. Continúa con el jazz de los cuarenta aunque reconoce que día a día este estilo musical cambia.

A sus sesenta y cuatro años está en plena forma y dicen que es de los pocos trompetistas que no tienen el labio partido. «Me lo

operé a tiempo...» Es un hombre muy religioso y aunque a primera impresión parece muy serio e inaccesible, luego es extrovertido y amante de contar anécdotas.

Nos costó bastante conseguir esta fotografía. Tuvimos que asegurarle la publicación en primera página, incluso nos hizo firmar una nota que así lo decía. Lo prometido es deuda.

Foto:
Tony Maldonado
(Información en pág. 9)

El príncipe Carlos y lady Diana Spencer
protagonizan «la boda del siglo»

Hoy se casan

Medio millón de personas, según los últimos cálculos, asistirán hoy a los actos públicos en el itinerario que recorrerá el cortejo nupcial, desde el palacio de Buckingham a la catedral de San Pablo, templo donde contraerán matrimonio a mediodía de hoy el príncipe Carlos y lady Diana Spencer.

Las calles por donde pasará el cortejo nupcial están adornadas con banderas, estandartes, colgaduras y retratos de la pareja.

El espectáculo se repite a lo largo de los distintos barrios londinenses y en el resto del Reino Unido, en un ambiente de fiesta que sobrepasa las cotas a que se llegó cuando Isabel II cumplió en 1977, veinticinco años en el trono.

La televisión difundió ayer a media tarde una entrevista grabada con la pareja en la que estos hablan de la «arrolladora» cantidad de mensajes de afecto



to y simpatía, regalos y tarjetas recibidas de todo el mundo.

El príncipe Carlos expresó su deseo de que la ceremonia sea una «maravillosa experiencia musical y emocional» para todos los asistentes.

Como preludio a la boda del príncipe Carlos y lady Diana Spencer, anoche se celebró en el londinense Hyde Park, el mayor castillo



de fuegos artificiales que se ha quemado en Londres en los últimos doscientos años.

Unas dos toneladas y media de pólvora, fueron quemadas ante la presencia del príncipe Carlos, la familia real británica y unas 300.000 personas, por artificieros de diversas partes del mundo, entre los que había algunos españoles. (Información en página 17)

«El príncipe de Gales, manipulado por el Foreign Office»

Esta mañana, en Londres, se celebrará «la boda del siglo». Con la polémica escala del yate real «Britannia» en Gibraltar, donde los Príncipes de Gales piensan iniciar su luna de miel marítima.

John Dalmedo, con más de veinte años de servicio en la Capitanía del puerto

de Gibraltar y en el Almirantazgo, declara para los lectores de «Baleares», que el Príncipe de Gales, ha sido manipulado por el Foreign Office ya que con la recalada del yate en la colonia, se antagoniza a España para que no abra la verja y así tener la base más segura.

No deja de ser absurdo,

para unos Príncipes de Gales, iniciar su cruce de luna de miel desde una fortaleza militar, que hoy es base de la OTAN y, desde hace poco, también, base norteamericana, con un gran taller para reparación de navíos, sin que pueda excluirse armamento nuclear.

(Reportaje en pág. 9)

Comenzó el
X Congreso
del PCE

Carrillo rechaza la creación de tendencias

MADRID.— (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Baleares»).— Ha llegado la hora del debate interno en el seno del comunismo español, la hora de reflexionar sobre las últimas vicisitudes y circunstancias que rodean hoy al PCE y a su secretario general, el siempre incontestable Santiago Carrillo.

Difícil es que, desde la precipitación de la crónica (el periodista siempre juega con el escaso tiempo del día natural) se pueda hacer un mínimo balance de la inauguración de este X Congreso de PCE.

La intervención del actual secretario general, de larga duración, si ha motivado, por ende, una árdua discusión en el seno de los comunistas y por supuesto, ha motivado el más amplio comentario de los analistas políticos, que observan en las duras palabras de Carrillo, especialmente duras con los leninistas y los renovadores, una tajante confirmación de su más abierta oposición a la consolidación, en el seno del PCE —al menos, mientras él ocupe la secretaría general— de las corrientes internas.

Para Carrillo, está claro que si se quiere desmembrar al PCE, no hay mejor manera, precisamente, que con la creación de las corrientes organizadas. Se desune a los comunistas, paso previo a su desaparición del mapa político.

Con su firma, entrará
en vigor mañana mismo

Convenio de Cooperación Cultural Ministerio-C.G.I.

Un importante acuerdo en materia cultural entre el Ministerio y el Consell General Interinsular será firmado mañana. En el Consulado del Mar, Iñigo Caverro y Jerónimo Albertí suscribirán el convenio de Cooperación por el cual se sientan las bases de una potenciación cultural en las islas a distintos niveles. El acuerdo incluye la acción cultural en los municipios, restauración de monumentos, promoción del libro y la cinematografía, música, teatro, exposiciones, archivos, etc. La programación de actividades estará a cargo de una comisión mixta Consell-Ministerio que, además, controlará su realización. El capítulo de gastos, cuando de exposicio-

nes, desplazamientos de compañías de teatro o ballets, etc. se trate, así como las aportaciones del Ministerio para poner en marcha una fonoteca, Filmoteca y promoción de ejemplares con destino a las bibliotecas públicas, están también contemplados en el convenio estableciéndose las cantidades a satisfacer por cada una de las partes.

REBAJAS | REBAJAS
REBAJAS | REBAJAS

Aragon, 77. Tel. 27 50 26. Collare, 6



Guapas en el Ayuntamiento

En la mañana de ayer varias aspirantes a misses fueron recibidas por el teniente de alcalde de Cultura, Juan Nadal. El acto oficial tuvo lugar en el Ayuntamiento, asistiendo un total de diecisiete misses y damas de honor, las cuales con otras siete más aspiraron en la noche de ayer a los títulos de Miss Simpatía, Miss Elegancia y Miss Fotogenia.

Foto Juanet

CON SENTIDO COMUN, no es el subepígrafe oportunista, para utilizar técnicas de motivación social, lícitas, al amparo de las cuales, democracia, política y juventud sean un reclamo o pura estrategia publicitaria sin nada como fundamento. Es algo intrínsecamente unido a los tres conceptos y por tanto necesario para su asentamiento en correcta interrelación. La democracia se basa en la política y está en el proceso biológico de la vida, donde los jóvenes toman el relevo regenerador; precisamente por eso, es posible la política hecha vida, expresión rebosante de seres humanos en colectividad que salen de su mismos, en progresión siempre, creciendo hacia y en la democracia. Democracia, política y juventud son realidad en cuanto constituyen ejercicio cotidiano, precisamente, valga la redundancia, como sentido común y como el sentido común, que, de otra forma, no sería sino contrasentido individual, la negación del ser humano.

Hago esta aclaración para los que no vean repetidos aquí los tres conceptos, que están en todo el contenido, dejando al lector esa reflexión que sea evidencia de algo más que un título.

CONCEPTO

Sentido es sentimiento, la explicación de un sentimiento; entendimiento o razón en cuanto discierne las cosas; inteligencia o conocimiento con que se ejecutan cosas; razón de ser o finalidad; modo de apreciar una dirección. Sentido, que en su expresión «con todos, mis, tus, sus, cinco sentidos» —siete palabras donde todos hemos de sumergirnos, jóvenes, aprendices de jóvenes, políticos aprendices de políticos y todos, como niños de jardín de infancia en el embrión del proceso educativo esforzando hacia la democracia, para una vez licenciados, ejercerla toda la vida— tiene su equivalencia en: «con toda atención, advertencia y cuidado; con suma eficacia». Y así llegamos al «sentido común»; definido «conforme el buen juicio natural de las gentes».

Cartas al director

Del César y del pueblo

Recuerdo haber leído en la sección «cartas» de un periódico de aquí, publicación sin nombre ni apellido bajo el título de «Disturbios Urbanísticos» que lo que «es del César es del César».

A este anónimo comunicante yo me permito repli-

Baleares / Debat

Democracia, política y juventud: con sentido común

Ni más ni menos; globalmente entendido, porque quedarse con sentido como sentimiento, sin más, implicaría algo así, como lo «subjetivamente subjetivo», según la concepción de Hamilton. Sentido común que propugno como parte fundamental de los cimientos del proceso democrático sentido común que cuando se ejercita y se practique dejará de tener sentido el hablar de política y juventud, porque lo plural lo diferente lo percibimos «en unidad», que no uniformidad; en armonía y equilibrio, con hábitos democráticos, y por tanto será entonces cuando realmente nos estemos empapando, emocionando, apasionando por un origen, por un camino que ha venido en llamarse democracia un camino contrapunto de las palabras vacías, antítesis, también, del «punto de llegada».

No está en «las listas de los 40 principales»; y a los que apelamos, en este país, para que nos decidamos colectivamente por él, bajándolo del tópico; unos dirán que somos y es carroón, cuando entraña esa revolución que nace del propio adagio popular, «como el menos común de los sentidos»; otros, «puro rollo juvenil», cuando rezuma pragmatismo, pero no como nos lo quieren hacer entender hoy, ya que viene a trastocar el dualismo minoría —mayoría al que hemos llegado, pero en el que vamos a incidir, con todo lo que tenemos, porque la oportunidad puede no regresar, y prescindir del sentido común es algo macabro, más que la muerte apocalíptica, algo así como la agonía cual fosario que cava su sepultura, como punto final sin párrafo, sin palabras, sin una letra que le preceda; en blanco y punto final.

carle diciéndole que lo que «es del pueblo es del pueblo», por lo que todas aquellas construcciones levantadas sobre propiedad del pueblo y en contra de los intereses del pueblo serán algún día demolidas.

Blas Vila Pons

Los mercaderes del templo

El pasado jueves día 23, se publicó un artículo titulado «Los mercaderes del Templo» escrito por Juan Pla, en el que hace referencia a los rosarios en sufragio del alma de mi difunto esposo, fallecido el 10 de julio, que yo misma mandé retrasar, ya que el día 14 de julio sufrí un accidente

que me ha tenido diez días en la Clínica Mare Nostrum.

Doy esta explicación personal ya que nada tiene que ver con el motivo que me obligó a retrasar dichas preces.

Antonia Borrás, Vda. de Estrany

CON SENTIDO COMUN:...

...No puede hablarse, sin demagogia particularista, de la peligrosidad anexa a la integración en la OTAN, mientras se nos martillea con el ingreso en la CEE, como la panacea, la democracia y el europeísmo benefactor como hada madrina que nos regalará lo que no hemos podido conseguir por nosotros mismos, incluida la historia de 150 años que aún vividos rápidamente, con un esfuerzo máximo como pueblo, sería difícil bajar de 20. «Democracia, sin adjetivos, en el año 2.000, sin salvadores ni magos»

...Sin dogmatizar por tanto, al llegar a las urnas reflexionaríamos, que ni están todos los que son ni son todos los que están y siendo consecuentes daríamos nuestro voto a ese policía municipal, vecino entre vecinos antes de inventar lo autóctono; que es pedagogía viva, sazón de juventud metido en años de jubilación, pedagogía ciudadana de toda una vida entregada a los palmasanos. Y otro, a esa mujer del colmado chiquito, del también chiquito pueblo pesquero, que contagia alegría cuando la alegría es patrimonio de los que quieren de verdad el progreso; a esa mujer, precisamente a ella y a todo lo que representa, cuando hasta sin verla te invade con su olor a pino en tarde de lluvia, olor continuo desprendiéndolo, sin usar perfume, sin oler siquiera; a ella que considera, y es, el ser más rico del mundo, sin tener nada; son mi relevo para ese cargo público, dicen que corrupto y para ese otro, puro protagonismo provinciano, que quiere verse en el espejo como suma total del «glamour» de Adolfo y de Felipe, y al no ver nada, tiene tal síndrome que rompe el espejo, mientras rompe algo más. Es la revolución con sentido común, de la savia nueva, de la naturalidad, de la propia identidad.

...Sin intransigencias por tanto, deberíamos escuchar y comprender, a la vez, a los Amandos de Miguel y a las Ainas Moll sin suscribir, sin firmar ni el manifiesto de los 2.300 ni el de defensa de la lengua catalana, porque entendemos nuestro pueblo como entraña propia, vivencia que nos duele y hace ser feliz; donde la lengua, asumiéndola como el que más, no es obstáculo ni distanciamiento, comunicación fluida en corriente de afectividad continua; por eso, no necesito llamarme Xavier, y sin embargo me suena bien si quien me lo dice lo hace con afecto, sin la doble intención de los que viven la doble vida. En otras palabras, no hay más ser uno mismo, nuestro propio pue-

blo, que la vecindad, cotidiana convivencia solidaria, que sobre todo es lo íntimo, al mismo tiempo que, sobre todo, es lo universal.

...La Constitución no necesita ley que la defienda; los parlamentarios han de votar sin ocultarse, desterrando las peticiones de votaciones públicas o en conciencia; ni el Código Civil «las cláusulas de dureza» desde la singular autodenominación de demócratas-cristianos; las peripecias del PSA no amenazarían en un futuro a ucedeos y peoístas desde Andalucía. Andalucía andadura vivida desde dentro, desde la Andalucía del hambre y la lujuriosa riqueza, Andalucía hecha demagogía, vendiéndole autonomía por solidaridad y la vía del 151 como la salida del hambre, la miseria, la explotación y el paro, sin reparar que Andalucía requiere respuesta inaplazable, o será un polvorín, que no vamos a permitir, más sangriento que el de Euskadi; nos habríamos dado cuenta del maquiavelismo martinillista, con su «carnaval autonómico» concepto de Juan Luis Cebrían, director del «El País»; no estaríamos en esa armonización extraña, cuyo peligro es evidente en Euskadi y Cataluña, porque tan nocivo es andar galopando como desandar un sólo paso, para colmo a base de expertos que ponen en evidencia a los políticos, Poder y Oposición. Con valentía y con solidaridad hagamos posible la España de las Españas, dentro del orden constitucional, cada uno en su sitio y los expertos desde el suyo, o, con todos mis respetos, nos convertiremos en una España de laboratorio, donde los españoles seremos los conejillos de indias, las cobayas de turno. Sus señorías han de olvidarse de las chiquilladas y sentarse todos, todos los días, en sus escafíos, por muy concertado que lo tengan, como la feria del reglamento, que suspendieron y quedó para septiembre.

...Primará el trabajo en grupo al individualismo sin comunicación, sin ponerlo al servicio del otro, de otros, de muchos, de todos. Abstracción contradictoria, pues la obra genial no puede desconectarse de todo y de todos, cuya riqueza aportadora permite la concreción de aquella, que a su vez, lo es en la medida de los demás en tanto que recreadora.

...En la búsqueda de ser uno en sí, sin pretender más imagen que la propia identidad, la naturalidad, el tratar de ser, cada día, un poco más «yo mismo», la raíz, mi raíz compromiso y responsabilidad. Optar, existiendo la posibilidad real, por publicar en «Baleares» hoy no en «El País», es estar donde se debe es-

tar, cuando se ama de veras, de corazón a un pueblo y a una tierra, gritándose al papanatismo palabrero, sea catalanista o anticatalanista, al confucionismo de las banderas, de sus colores y de su número y a los travestistas que cambian de nombre y vuelven a cambiar, según pinten oros o pinten bastos, porque lo suyo es ir a lo suyo, es pintar la mona de espaldas a su tierra y a su pueblo, al que dicen representar, representando tan sólo su mediocridad. Estoy donde creo que debo estar, sin traicionarnos ni traicionarme, consciente de lo que una u otra opción traen consigo. La raíz, la identidad, la naturalidad no han dudado por el intento de transparentarme ante 50, 100, 400 vecinos, lectores pacientes y ante los que sin leerme pasan de largo, to-

dos son el origen y la causa de estas líneas; lo otro, hoy, sería un vuelo irreal por no iniciarlo en el suelo, tal vez una concesión a esa vanidad que todos tenemos que controlar, sería infidelidad a mi gente, a mis vecinos, a mí mismo, y eso es tan imposible como la existencia de este «CON SENTIDO COMUN» con otro destino distinto, fuga de nuestro tejido social. «Luz y taquígrafos», demos a nuestro pueblo lo que necesita y quiere, hay que amar desde el corazón, decir la verdad con pasión, tener anchas las espaldas y pronta la respuesta para los excluyentes, intolerantes, disgregadores, uniformadores, demagogos, provincianistas colonizadores y colonizados colonizadores. Nuestra gente va desensambrando, sabe quien la ama y quien la utiliza. Nuestro pueblo no quiere representantes que dimiten ni tampoco arribistas impuestos desde Madrid. Amor y verdad, sinónimos de valentía.

Javier Cisneros
socio fundador de la
Fundación Progreso
y Democracia.
Coordinador del Grupo
de Servicios Sociales
F.S.B. - P.S.O.E.

Revista de prensa



(de «Pueblo»)

Baleares DEPOSITO LEGAL P.M. 1988

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS
PALMA DE MALLORCA
Editado por M.C.S.E.
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:
20 - 11 - 12 (8 líneas)

España, pin, pan, pun

por Jesús Vasallo

Con la pesca seguimos más o menos igual. La compañía inglesa Dan Air se querrela contra España por el terrible accidente de Tenerife. De lo de lady Diana y el príncipe ¿para qué hablar? Lo dice todo, la pancarta que en La Línea van a poner ante la verja: «a hacer el amor a otra parte, pollos». Con una interjección mucho más fuerte, claro. Con lo de Francia, la ETA y los camiones de fruta, ya se ve. En el Mercado Común, continúan las pegas. Antes, era lo político, ahora es lo económico. El emperador Mitterrand y sus mariachis, echan en saco roto las peticiones de sus amigos socialistas. Van a lo suyo. ¡Oh, la, la, la France y su «grandeur»! Tienes razón, Giménez Caballero: hay Pirineos y no por nuestra culpa. Aunque me niego a compartir tu teoría de que Europa será francesa.

Pero tampoco las cosas van bien por otros horizontes. Al oeste, Portugal. ¡Ay, porque te quiero tanto! El almirante Piñero de Acevedo, que inexplicablemente fue primer ministro en la nefasta época que sucedió a la idealista revolución de los claveles dobles, va a crear comandos para reconquistar la localidad pacense de Olivenza. Sólo nos faltaba que intentasen

quitarnos ese trozo, cuando otros, se nos van por la acción política de grupos enloquecidos y por el terrorismo. El insensato marino de agua dulce, antes de hacer nada, cuenta con escuadras de hombres de ochenta años y con dinero para comprar armas, que es lo más fácil de adquirir —hablará con Norteamérica y la OTAN. Tomémoslo a broma, pero insiste y ya lanza comunicados para movilizar a las fuerzas armadas portuguesas. Todavía no se ha pronunciado el Consejo Revolucionario y la amenaza pesa sobre la ciudad que se hizo definitivamente española en 1801, después de la primera «guerra de las naranjas».

A propósito de la segunda, la de ahora, ayer hablamos de los israelíes. Los musulmanes, tampoco son mancos. El encuentro con los judíos que han vuelto a orar en Zamora, fue positivo, a juicio de Miguel Cruz Hernández, catedrático ilustre, que acaba de volver de Libia y con quien pasé hace años en Amsterdam, en compañía de Manolo Tomás de Carranza y Luis Mombiedro, una velada inolvidable, pendientes de su inmensa cultura sobre el mundo árabe. Después de casi cinco siglos, se tienden puentes culturales y socia-

les y no podía faltar la simpática nota erudita local, como la de Barraquí, al hablar en Altea de la introducción del cristianismo en el Reino de Valencia, dando fin a la dominación. Los montañeros abulenses —sin el mejor escalador, el ex presidente— rinden homenaje a Cela, en las bodas de plata de su libro «Judíos, moros y cristianos».

Ahora parece que alguien desea volver atrás la historia y no sólo con petrodólares. Dicen que es la serpiente de verano; pero la Asociación Musulmana, con sede en Granada, ha lanzado un documento, por el que el Islam se muestra dispuesto a reconquistar España. No olvidemos que un día u otro, Hassan pedirá Ceuta, Córdoba, y si le dejan, La Coruña y Covadonga. Los de la Asociación solicitan Córdoba, Sevilla, Toledo, Granada, Zaragoza y Valencia. Nada más. Sin autonomías, naturalmente. Reclaman «sus derechos legítimos hasta la eternidad». El secretario general de la Comunidad Musulmana lo desmiente. Sus fines son pacíficos y amistosos, ajenos a cualquier acción política o de fuerza. Y Rojas Marcos afirma que es como si los sioux quisieran reconquistar América.

Respiremos.

Pero es que no nos dejan vivir. España se ha convertido en un pin, pan, pun, contra el que todos van a dar, como en esa feria pueblerina, donde al grito de «tiro al facha», ofrecen escopetas y perdigones, para disparar contra Suárez y Tejero. ¿Es que no vieron los avisados de la barraca, aquello de la tele? «Somos un país asustado, estamos en todo a la defensiva, sólo nos encrespamos con nosotros mismos», avisa mi cordial amigo de siempre —¡ay, los lejanos tiempos en que ofició de juez en mi boda!— Lorenzo López Sánchez. ¿Qué hacer ante todo esto? Aguantar estoicamente, imperturbablemente y responder con rapidez y eficacia. Como Calvo Sotelo, al coger el teléfono en domingo, para llamar a Pierre Mauroy. La ventaja sobre su antecesor, es que habla idiomas y oye música wagneriana sin perder los estribos. También es bueno aclarar tajantemente, como Felipe González, que no tenemos porque recibir lecciones de democracia. Y no digamos la actitud de los Reyes, al anular su asistencia a la enésima boda del siglo. ¡Chapeau, majestades! a ver si aprenden por ahí, que con España no se juega impunemente.

Los miércoles de Guy Bueno

Obcecación británica

La polémica desatada en torno a la decisión del Gobierno británico permitiendo - ¿sugiriendo? - que la luna de miel del príncipe Carlos y de lady Diana se inicie, precisamente en Gibraltar, y la consiguiente, inevitable cancelación del traslado a Londres de los Reyes de España para asistir a la «boda del siglo», me ha traído a la memoria una anécdota aleccionadora.

Era el año de 1972. En tanto que presidente de la Asociación de la Prensa Extranjera en Estados Unidos, había organizado un almuerzo de prensa en honor de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, al que asistieron todos los correspondientes acreditados en Nueva York y buen número de colegas con base en Washington. Era esta, en efecto, la primera vez que un ministro de Asuntos Exteriores español aceptaba enfrentarse con los periodistas más veteranos del mundo, en un diálogo sin restricciones ni reservas de ninguna clase. Y he aquí que, de repente, un colega inglés soltó la pregunta: «¿No cree usted que la devolución de Gibraltar es imposible mientras no se restablezca la democracia en España?»

Uno podrá discrepar del Opus Dei, más no negar en cambio que López Bravo era un hombre de rápidos e inteligentes reflejos. Su respuesta recordó a nuestro colega inglés que, desde 1713, fecha del tratado de Utrech, numerosos regímenes se habían sucedido en España, sin que ninguno de ellos lograra recuperar el Peñón.

La democracia ha sido ahora restablecida en España. Ahí sigue empero, el Peñón, del otro lado de la frontera. La Historia ha dado la razón al ministro. Por cierto, recuerdo también, que, esa misma noche, hablando de la cuestión con el entonces agregado de prensa británico ante la ONU, este se exaltó un tanto apasionadamente que no pude menos que hacerle observar que era él quien parecía adolecer de los defectos temperamentales que se atribuyen a los «latinos» mientras que mi propia flema parecía haber nacido a orillas del Támesis. Es oportuno recordarlo, pues en materia de Gibraltar los británicos no reaccionan en su sangre fría habitual, sino con tan extraordinaria pasión, que toda solución parece estar fuera del alcance de sus mentes. Gibraltar para ellos se ha convertido en sinónimo de certidumbre absoluta en cuanto al presente y al futuro, siendo así que a menudo, para asegurar incluso una cosa tan sencilla como que acudirá a determinada cita si ni fallo ni demora, un inglés no duda en exclamar: «¡Estaré allí como si fuera el Peñón!».

Al factor emocional, cabe añadir otro más, quizás incluso más serio. Reacio a permitir que el mundo del siglo XX achaque su presencia en Gibraltar a imperialismo y colonialismo, el gobierno británico decidió dejar la solución final en manos de la población gibraltareña, a sabiendas de que esta se negaría a cambiar de estatuto. De la suerte, Londres se ha introducido en un callejón, en el que no puede hallar ya solo la salida. Sin prever el futuro, se ha dejado maniatado en el reciente pasado. En efecto, los gibraltareños - y sobre todo sus líderes políticos - han convertido el viejo adagio en la fórmula siguiente: «Más vale lo bueno conocido, que lo malo por conocer». Están convencidos de que cualquier tiempo futuro será peor. ¿Como vencerles de lo contrario?»

Teóricamente cabrían dos soluciones. La primera que toda Europa forje algún día su unidad política y no solo económica. La segunda: que Gibraltar entre a formar parte de una confederación o federación de estados españoles, cuya Constitución previera y permitiera la secesión.

La primera solución es, a todas luces quimérica. La segunda, que comportaría el peligro del desmembramiento de España, impensable. No quisiera ser pesimista, pero me temo que habrá contencioso hispano-británico acerca de Gibraltar para rato.

Al paso

Cencerrada en Gibraltar

Los andaluces de la otra raya, le tienen preparada una monumental y patriótica cencerrada a los príncipes de Gales con motivo de su luna de miel en el Peñón. La tienen preparada los partidos y las centrales, y llevarán una bandera española con el texto «Gibraltar español» y otra andaluza con el lema «Gibraltar andaluz». La manifestación es como protesta por la actitud inglesa y en apoyo a la postura del Rey don Juan Carlos. Los convocantes están pidiendo una asistencia masiva.

Dicen que aparte las pancartas digamos oficiales y autorizadas, no faltarán los espontáneos y los incontrolados, oigan, y Andalucía a la hora de las puyas y la chunga no es que sea diferente, es genial. Dicen que de momento, al otro lado de la verja ha aparecido ya una, en grandes caracteres que dice: «Pareja, a joder a otro sitio». No hace falta decir que en este curioso y un tanto obseso país, este verbo tiene diversas connotaciones y lo mismo puede emplearse para designar el acto de hacer el amor, como el de fastidiar al prójimo. Que es casi tanto como decir, hacer la guerra. Esa ambivalencia no se la explican ni los filólogos, ni

los sociólogos, ni por supuesto los hippies, que siguen con su dualismo excluyente. No se lo explica nadie, pero ahí está, el que los españolitos podamos emplear la misma palabra para cosa tan distinta e incluso incompatible. Y por eso esa pancarta, basta como ella sola, pero saladísima, se invita «por partida doble» a Carlos y Di, a eso: a que vayan a fastidiar y a hacer el amor en otro lugar. Por ejemplo, digo yo ¿Por qué no a Irlanda? Es una sugerencia. Pero seguro que no cuela.

Y miren por donde, esa banderilla de fuego al torito enamorado de la luna, ha hecho que la izquierda mayormente y las centrales y

no pocos rojillos, nos convoquen ahora a manifestación bajo el pabellón y la enseña roja y gualda, y al grito y la pancarta de «Gibraltar español». Como en los mejores tiempos de Franco, sólo que por entonces las convocaba el SEU, para que los estudiantes de San Bernardo se pasasen dentro de un orden, la neura alborotadora.

Eso a lo mejor también es difícil de explicar, pero es muy nuestro, y reconfortante. No por el aspecto revival, sino porque pone de relieve una capacidad de reacción que uno creía, mejor dicho temía, muy agostada. Menos se lo explicarán el príncipe de Gales y la peripuesta y compuesta lady «Di» entre arrumaco y arrumaco, desde el mirador amurallado que da al «mare nostrum» y a una gran extensión de la península, molesta prolongación de la roca, poblada por españoles imposibles y descabellados. Todo

por Antonio Pizá

lo mar de «choqing», tanto ruido en vez de jugar al críquet y tomar el té de las cinco. Y que encima, a lo mejor les llaman ingleses, cuando todo el mundo sabe que son británicos.

El Britania, cuesta más, casi el doble, que todo el presupuesto de la casa real española, eso lo acaba de recordar el New York Times, añadiendo que don Juan Carlos está haciendo subir la cotización de las monarquías. El Britania lleno de chimeneas por dentro y por fuera parece una pesadilla victoriana, dicho sea de paso. Pero la boda del siglo no se adornará con la presencia de los Reyes de España. A lo mejor en compensación, lo hará con la presencia del maestro jubilado que le dio de azotes al príncipe con la «cane» cimbreada y que cuesta una libra. Le puso el pompis morado por alborotar en el dormitorio. Un libro que ahora se vende como rosquillas, insinúa que posteriormente el príncipe ha empleado otros muchos dormitorios, pero eso, es otra. El dice «yo era uno de esos tipos a los que les sienta bien los azotes. Pero al otro lado de la raya, aquí se le va a propinar una nueva lección, menos inglesa, pero igualmente útil y provechosa. Que a España le pueden robar un peñón, pero no el orgullo.

exclusivamente cocina mallorquina

LA TASCA
del
CUBO
HEBO

Menú HOY:

- CREMA DE TORRATIGA
- CEBES FARCIDAS FREDA
- PA, VI I POSTRES

RESERVAS 68 17 85

Y diariamente las exquisitas sugerencias del Chef, y carta de escogidos platos mallorquines.

Precio 375 Ptas.

RESTAURANTE CASA JUAN

(Frente Trasmediterránea)
muelle viejo

Comidas marineras

Tel.: 223350



BMW Serie 3: El más compacto entre los grandes.

El BMW más compacto personifica una expresión concentrada de ese concepto de automóvil que ha hecho al BMW grande una de las primeras berlinas dentro del mercado internacional.

La razón de ello se debe a que el BMW más compacto es un automóvil grande algo más pequeño, y no, como suele ocurrir con frecuencia, un coche pequeño algo más grande. Véalo en su Concesionario oficial, el único que le ofrece UN AÑO DE GARANTIA sin limitación de Kilómetros y el servicio técnico en consonancia con el perfecto acabado de los automóviles BMW. Desde 1.134.000 Ptas. f.f.

Rex Motors S.A.
Concesionario Oficial BMW
Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17
Tel. 46 3166.



Baleares le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION

_____ día _____ de _____

D. _____

recibe "BALEARES" en calle _____
núm. _____ de _____

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle _____
núm. _____

población _____

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Gremio Silleros, Polígono la Victoria, Tel. 201112

Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Dirección Provincial de Baleares

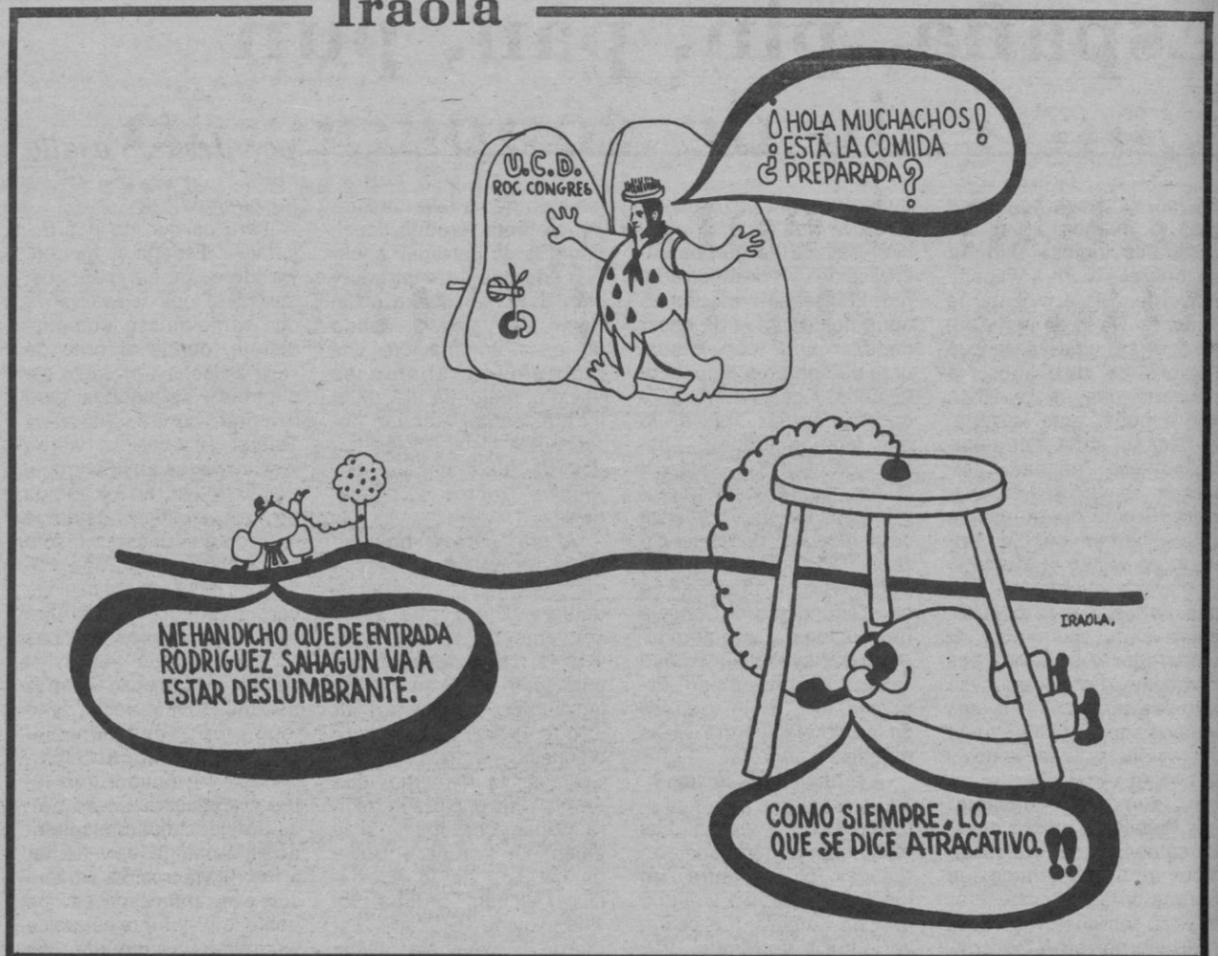
Se convoca concurso para la contratación de las obras de implantación de Radiología en edificio destinado a Ambulatorio de la Seguridad Social en la calle del Carmen de Palma de Mallorca.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas de este Instituto de dicha Delegación, calle Reina Esclaramunda nº. 9, Palma de Mallorca.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación en el plazo de treinta días naturales, a partir del siguiente día al de la publicación de este anuncio en el B.O. del Estado, y antes de las 13 horas del último día.

Palma de Mallorca, 22 de julio de 1981.

Iraola



Noticias baleares

Emaya se retracta

Sólo en parte, la empresa de aguas EMAYA se retracta de suscribir directamente la póliza de abono de conservación y sustitución de los cuadros de contadores de agua hasta el próximo uno de septiembre. La razón que se aduce para este retraso de un mes es que la gran mayoría de abonados podrían estar en vacaciones y no enterarse de que estaban suscritos a la póliza. Pese a todo, Andrés Moreno, concejal encargado de EMAYA, argumenta que el beneficio sigue siendo para el usuario.

Hoy, «Fiesta Pollencina»

Dentro de la semana de actos cívicos que celebra Pollença, en torno a la festividad de su Patrona, la Mare de Deu dels Angels, ten-

drá lugar, hoy miércoles a las 22 h., una festa Pollencina, a cargo del Cor de Pollença, que interpretará canciones de la villa. En la parte central del programa figura una ronda de poetas y rapsodas de la localidad, quienes darán un recital popular. Esperamos que la «Festa», en esta su segunda edición, tenga tanto éxito como el año pasado.

Más de 26 millones para jardines

En el último pleno del Ayuntamiento se aprobaron dos acuerdos por el que se concedían la conservación de las zonas verdes del centro y periferia de la ciudad a la cooperativa de Parcs y Jardins de les Illes. La conservación de las primeras zonas costará 9'4 millones de pesetas al año y la de la segunda zona 15,9 millones.

Los malos jardines del Consell

El Consell General Interinsular, la institución de las Islas, tiene ante su portada del Consulado del Mar unos raquíticos jardines, cuyo césped o no existe o

está totalmente seco. ¿No podría nuestra primera institución de cuidar un poco más su imagen? Al fin de cuentas es la institución representativa de Baleares.

Riegos y arbolado

El arbolado de la ciudad ha vivido y vive un otoño de más. Se atribuyó a falta de riego del arbolado, pero después de consultadas verdaderas autoridades en la materia el amarilleo y el otoño precoz ha resultado ser consecuencia de las altísimas temperaturas registradas en la primera quincena de junio.

Una alteración térmica desacostumbrada que subió algunos días el termómetro hasta los treinta y cuatro grados.

También habrán sufrido lo suyo los pobres árboles, que van a salir por dos otoños. Mucho otoño.

Pemán y Mallorca

Muchas fueron las ocasiones en que Pemán visitó Mallorca. Las primeras, con ocasión del estreno de «El Divino Impaciente» y a raíz de un acto de afirmación patriótica. También estuvo en Palma al estrenar en la Sala Born su obra «Como el primer día».

Sus últimas visitas fueron para asistir a las temporadas de opera del «Auditorium» acerca de cuya empresa publicó algunos artículos en ABC. Admirador de la obra de Marcos Ferragut, escribió en el Li-

bro de Honor del «Auditorium» los siguientes versos, fechados en diciembre de 1973.

Seguir, seguir, y seguir sin parar.
Fabricar el por-venir de un valiente por-llegar.
Vivir del sol y del mar, no dormir ¡sino soñar! Añadió, a modo de coda:
Y después robar y llevar a mi tierra el «Auditorio» igual que don Juan Tenorio cuando raptó a doña Inés.

AUDITORIUM

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

LONDON OPERA ENSEMBLE

OPERAS BUFA DE UN SOLO ACTO

LA SERVA PADRONA INTERMEDIO G. B. PERGOLESI | BASTIEN UND BASTIENNE W. A. MOZART

REDUCIDA ORQUESTA Y CLAVECIN, DIRIGIDA POR WYN DAVIES.
CANTANTES DE LOS PRINCIPALES TEATROS LONDINENSES.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

AUDITORIUM

Lo firmarán mañana Iñigo Cavero
y Jerónimo Albertí

Convenio de cooperación cultural entre el Ministerio y el C.G.I.

El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, y el presidente del CGI Jerónimo Albertí, firmarán mañana, en la sede del Consulado del Mar, el convenio de colaboración entre ambos organismos en materia cultural y que supone un importante instrumento para la potenciación de la acción cultural en nuestra comunidad. Tras la firma del convenio tendrá lugar la primera reunión constitutiva y de trabajo, que el convenio contempla para su desarrollo. Las actividades comprendidas en el marco del acuerdo comprenden, la acción cultural en los municipios, archivos, y exposiciones, restauración de monumentos, música y teatro, promoción del libro y la cinematografía, juventud y promoción sociocultural. Figura también en el acuerdo un anexo de la dirección de Bellas Artes por el cual Ministerio y Consell se comprometen a la restauración de diversos monumentos en las islas.

Según el texto del mencionado acuerdo de cooperación cultural y de asistencia técnica y artística, los organismos estatal y preautonómico se comprometen a utilizar conjuntamente las instalaciones de cada uno existentes en el archipiélago que estén dedicadas a fines culturales. Por otra parte, la programación de las actividades corresponderá a una comisión mixta que será designada conjuntamente y deberá reunirse al menos tres veces al año. Las ayudas económicas del Ministerio de Cultura estipuladas en el acuerdo serán abonadas en la forma y fecha que presupuestariamente se determine, siempre y cuando el CGI haya adoptado los correspondientes acuerdos económicos que permitan sufragar



las cantidades acordadas. El Ministerio y el Consell se obligan conjuntamente a conceder las máximas facilidades para la realización de los fines del acuerdo, pudiendo realizar ambas partes las visitas y actuaciones que consideren oportunas para comprobar el desarrollo de las actividades acordadas. El acuerdo entra en vigor el día de su firma permaneciendo vigente hasta el 31 de diciembre de 1981, con posibilidad de renovación.

DIVERSAS

ACTIVIDADES

En lo que respecta a la acción cultural en los municipios, las partes firmantes se comprometen a llevar a cabo actos culturales en éstos, sufragando los costos al 50%. Dentro de esta acción el Ministerio se compromete a enviar a las islas dos «Divisiones Culturales».

Sobre el tema de archivos y exposiciones, el Ministerio establecerá una colaboración estrecha con el Consell para la conservación, catalogación e investigación en archivos públicos y privados. Ambas partes colaborarán asimismo en

materia de exposiciones corriendo el Consell con los gastos de montaje y transporte en el archipiélago balear. El Ministerio ofrecerá al Consell para su exhibición las exposiciones dedicadas a «Joan Miró» y «La Guerra Civil española», y durante la vigencia del convenio ofrecerá cuantas otras organice.

El Ministerio y el Consell, con un especial interés para la conservación de monumentos histórico-artísticos, contribuirán a la defensa de este patrimonio. Como hecho a señalar figura que el Ministerio entregará a Baleares copias fidedignas de los «Cap de Bou» de Costix.

Música y teatro también tendrán una atención preferente por el acuerdo y en éste sentido, el Ministerio, atendida la insularidad, prestará a las compañías de teatro que se trasladen a Baleares la misma atención preferente otorgada a las que se desplacen al resto de territorios extra peninsulares. Asimismo tratará de atender las peticiones del Consell para que actúen en Baleares las Compañías Nacionales de Teatro, así como los Ballets Nacionales y la Orquesta Nacional

de España, o la de Cámara. El Consell correrá con los gastos de desplazamiento y de cachets de actuaciones.

En el capítulo de promoción del libro y de la cinematografía el Ministerio creará en Baleares una Filmoteca aportando a tal fin la suma de siete millones y medio de pesetas, comprometiéndose a dotar las obras fonográficas suficientes a los centros escolares.

Destaca también el deseo del Consell de contar en Baleares con una Filmoteca para lo cual se solicita la colaboración de la Filmoteca Nacional, la cual pondrá a disposición de la filmoteca del Consell el material importante relacionado con Baleares, así como el paso a material de seguridad de aquel que la filmoteca balear encuentre o recupere. Para promocionar el cine amateur, Ministerio y Consell destinan doscientas mil pesetas. Y el Ministerio se compromete a programar un ciclo de audiciones comentadas sobre el tema «Iniciación a la Música» para alumnos de EGB.

Finalmente en el capítulo de juventud y promoción socio-cultural el Ministerio estudiará la posibilidad de incluir en los programas de viajes culturales a la península para 1982 a los jóvenes isleños, preveyéndose una participación inicial de 500 en edades comprendidas entre los 13 y los 16 años. También se compromete a realizar un estudio sobre la problemática de la juventud y/o mujer y/o familia, según considere el CGI. Asimismo el Ministerio se compromete a enviar un mínimo de cien ejemplares de las publicaciones promovidas por la Dirección General de la Juventud con destino a las Bibliotecas Públicas.

R. M.

El tiberio

La bahía de Palma

por Juan Plá



La bahía de Palma, en la isla de Mallorca, obra maestra de la naturaleza para solaz de miles de paisanos y de millones de turistas, podría ser deteriorada mortalmente, más de lo que ya está, con la construcción de una isla artificial o plataforma petrolífera, amen de otro ingenio, de nombre horrono y anglofilo, llamado «pipe-line».

Muchas instituciones insulares y peninsulares, muchas personas y agrupaciones humanas de acendrado amor al bien común han intentado e intentan todavía poner remedio al dislate de los proyectistas, cuya intención no es otra que la sucia y asquerosa rentabilidad particular por vía del negocio multinacional. Se habla de cuatro mil millones de pesetas en danza y de un grupo de individuos, entre los que se cuentan algunos prebostes de la ingeniería y de las finanzas oficales, que podrían alzarse con el cosabido lucro particular. Se habla también de un desafortunado suicidio de la ecología y del turismo de la Playa de Palma, cuyo número de plazas es, entre ambas bandas de la bahía, de unas cien mil. También se habla de los puestos de trabajo que se perderían en la hostelería, una vez que el turismo dejase de acudir espantado por la negra presencia del oro negro en la bahía.

Para quienes no gozamos de más patrimonio que el que Dios no legó en la naturaleza, el desaguisado de los petrolíferos nos parecerá siempre mayúsculo. No somos, ciertamente, un pequeño grupo de impotentes, frente a la potencia imparable de los magnates del petróleo, que son, queramos o no, los amos del mundo. Sabemos de antemano que, una vez más, la batalla del buen gusto y del amor a la vida se perderá frente a ese funesto enemigo, que es el mundo de los mercaderes y multimillonarios. No lograremos, aunque nos duela, convencer a la opinión pública, único poder soberano en el contexto constitucional del país, de que la risa de un niño en la playa vale más que todos los dividendos anuales de la Campsa. Resulta demasiado poética la comparación e, incluso, podría interpretarse todo, vale más la bahía de Palma que el bolsillo particular de la multinacional que nos construiría la dichosa «pipe-line». Vale más una vela latina, sea la del Rey en sus regatas, sea la de un humilde marinero del lugar, que todos los envíos del jeque saudí, dicho sea con todos los respetos a su honorable personalidad.

Estamos empeñados en el estudio del proyecto y pensamos exponer un amplio reportaje sobre el tema, que no sólo afecta a este punto concreto de la geografía española, sino al interés general de la nación. Sólo se trata de discernir, con toda ecuanimidad, entre los intereses particulares de unos pocos y el beneficio colectivo de quienes gozan de la naturaleza, sin explotarla neciamente. El progreso, obviamente, no sólo se cifra en el petróleo, que es la más perfecta de las involuciones, el más grande y bochornoso de los retornos al poder energético de los fósiles, sino en la pequeña y gozosa y formidable excursión hacia las humildes causas de la vida, como es la de remar o la de navegar viento en popa... pero volvemos a caer en lo poético y el tema es de alta economía política. Valga nuestra leve consideración inicial.

Doscientos treinta millones para restaurar monumentos



Según el anexo del acuerdo entre el Ministerio y el Consell, la comisión correspondiente elegirá entre varios monumentos en Baleares aquellos a los que habrá de prestar atención preferente. Para ello el Ministerio aportará una cantidad no superior a los cien millones y el Consell otra que no rebase los ciento treinta millones.

Los monumentos a los que el Ministerio concederá atención preferente serán elegidos de la siguiente relación:

En Mallorca, el Palacio Vivot, Castillo de Bellver (estudio y reparación), Consulado de Mar (fachadas y esculturas), La Lonja (fachadas, molduras y esculturas), Catedral de Palma,

Castillo de San Carlos, Palacio de La Torre, conjunto histórico-artístico de la calle Portella, Palacio Oleza, murallas de Alcudia, castillo de Cabrera.

En Menorca la iglesia del Rosario de Ciudadela y la Torre d'en Gaumés.

En Ibiza, las murallas de la capital y la Casa Comasema.

Por parte del Consell General Interinsular y también a elegir por la Comisión, se dedicará atención preferente a los siguientes monumentos: Consulado del Mar, Portal Mirador de la Catedral, catalogación de torres de defensa, limpieza y cercamiento de monumentos prehistóricos y ventanas y portales de La Lonja.

RESIDENCIA 3ª EDAD PROXIMA APERTURA

INTERESADOS ESCRIBIR A:

Ref. 482 - La Rambla, 8-A, Palma-3

Indicar:

- Nombre y apellidos
- Edad
- Lugar de residencia
- Profesión
- Estado de salud
- Mensualidad que podría abonar, etc., etc.



La auténtica cocina mallorquina con el tradicional «buen hacer» de EL PATIO. Precios muy asequibles

BAR RESTAURANTE

El Patio

Pza. Gomila tel: 232441 - PALMA

ACLARACION

A TODOS LOS CONSTRUCTORES, ALMACENISTAS Y PUBLICO EN GENERAL

Los fabricantes de vibrados de hormigón, bloques y bovedillas, viguetas pretensadas y semirresistentes (de AFACO) en su Asamblea General, celebrada el pasado 23 de Junio, acuerdan cerrar por vacaciones durante los días 1 al 15 de Agosto, ambos inclusivos. Lo que se hace saber para conocimiento de todos los interesados.

La Agrupación de Prefabricados de Hormigón

ESTAMOS SEGUROS DE QUE UD. NO PUEDE ENCONTRAR UN TRESILLO COMO ESTE AL PRECIO QUE NOSOTROS SE LO OFRECEMOS



Tresillo de 5 plazas con cojines reversibles. 19.500

OTRAS OFERTAS MUY INTERESANTES

| | |
|---|--------|
| Comedor compuesto de librería de 2.20 cm. con mesa redonda y seis sillas..... | 54.000 |
| Comedor compuesto de librería de 2.20 cm. con mesa ovalada y seis sillas..... | 58.000 |
| Rinconera compuesta de 4 módulos y 1 mesita..... | 13.000 |
| Tresillo 5 plazas de terciopelo superior..... | 26.000 |
| Comedor de 3.30 con mesa ovalada y seis sillas..... | 84.000 |
| Comedor de 2.70 con mesa ovalada y seis sillas..... | 65.000 |
| Dormitorio juvenil con puertas correderas..... | 19.500 |
| Dormitorio matrimonio clásico..... | 62.500 |
| Dormitorio matrimonio..... | 29.500 |

SERVICIO GRATUITO DE ENTREGA Y MONTAJE.
GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

MUEBLERIA MALLORQUINA

C/ Gabriel Carbonell, 83 - Palma (Travesía Reyes Católicos),
Tel. 273462

Fácil aparcamiento
SI LO ENCUENTRA MAS BARATO
ES QUE SE LO REGALAN

El Ayuntamiento reordenará todos los mercados

Ayer, boicot a vender en la Plaza de Pedro Garau

En la mañana de ayer se produjo una fuerte tensión en el mercado temporal de la plaza de Pedro Garau, tras la orden municipal de reorganizar la zona. Debido a que los vendedores ambulantes se consideraban perjudicados se negaron a despachar absolutamente nada, subiendo de inmediato los productos en el interior del mercado permanente. Así, mientras que una lechuga se solía vender fuera a 15 y 20 pesetas, en el interior ayer estaban entre 30 y 50 pesetas, teniendo que intervenir los inspectores municipales para evitar tales abusos.

La reforma municipal del mercado temporal de Pedro Garau comenzó ayer con mucho ruido, ya que todos los vendedores se negaron a descargar sus mercancías. La reorganización consistía en dar a cada vendedor un espacio de dos por dos metros y cambiarle de lugar donde siempre había vendido.

A primeras horas de la mañana se reunieron todos los vendedores, teniendo que acudir a dialogar con ellos los concejales Bisbal y Moreno, siendo éste el que estuvo más tiempo. También se encontraban en la plaza varios miembros de la Policía Municipal que dirigía el tráfico.

Hubo algunos vendedores que echaron la culpa de la reorganización a varios comerciantes que tienen su puesto fijo en el mercado permanente «los cuales no dejan que los vendedores de productos frescos tra-



Hubo un «corrillo» que comentaba los tensos incidentes

gan sus mercancías y las vendan a precios más baratos». También se decía ayer en el mercado que sólo unas cuantas personas habían descargado sus mercancías porque «alguien» les había avisado de que llegasen pronto para así conservar los puestos que tenían antes.

Finalmente, a mediodía, aproximadamente, tuvo lugar una reunión informal en la que varios vendedores dijeron que mañana jueves iban a descargar sus mercancías idénticamente a como lo habían hecho siempre, pese a quien pese.

LA RESPUESTA DEL AYUNTAMIENTO

Después de lo que ocurrió en la mañana, el alcalde en funciones, Guillermo Mansito, y los concejales Quiñero y Bisbal dieron una conferencia de prensa en la que explicaron las razones por la que se habían

remodelado las plazas de venta del mercado temporal de Pedro Garau. Fueron éstas: Desde la Administración Central se emitió una normativa legal en la que se exigía que los mercados temporales solo podrían abrirse dos días a la semana, excepto los que se vienes celebrando desde antiguo, como es el caso del de Pedro Garau. De todas formas había que realizarlo dentro de sus límites marcados, no ensanchándolo por las calles adyacentes.

Por otra parte, el día 6 de junio pasado en la Comisión Informativa de Abastos se trató de la reordenación del mercado temporal atendiendo a dos razones: Una más racional distribución y canalización de productos propios del mercado y una mayor seguridad de los consumidores que concurren a los mercados, así como más fluidez

para el tránsito rodado en la plaza de Pedro Garau.

«No pueden aducir los vendedores desconocimiento —argumentó Guillermo Mansito— porque este trabajo de reordenación se ha venido preparando con la intervención de ellos durante año y medio. De todas formas es fácil manipular a los que estaban de acuerdo con la medida, la cual era aceptada en la tarde del lunes por el 90 por ciento de los vendedores. Pero como el Ayuntamiento quiere que haya un constante diálogo entre vendedores y técnicos se reestudiarán todos los casos dudosos, se cambiará y rectificará la normativa si es preciso, pero nunca hará dejación del principio de autoridad, pues no se va a volver atrás. Hoy (por ayer) se les dejó a los vendedores usar de su derecho de protestar, pero en próximas ocasiones se denunciará a la Policía Nacional por desorden público. Asimismo no se puede consentir que la plaza sea un punto negro del tráfico de la ciudad, por lo que se colocarán placas para convertir aquello en zona azul, pudiendo estacionar, como máximo, una hora y media, evitando así que los camiones estacionen en calles estrechísimas».

—Y la pregunta se la hace el ciudadano. ¿Por qué el Ayuntamiento ha reordenado el mercado de Pedro Garau y no el que se celebra los sábados en las Avenidas, por ejemplo?

RIVERO
Foto: DELPHI

El alcalde no contesta

La petición de entrevista de la central USO, desatendida

Diez días atrás, de lo que dimos oportuna referencia, la Comisión Ejecutiva de la Unión Obrera (USO-Illes), se dirigió en términos de gran respeto al alcalde de la ciudad pidiéndole a la mayor brevedad posible una entrevista cuyo objetivo se cifraba en obtener, por cauces de mutua comprensión, soluciones a la problemática laboral de los trabajadores, laborales y de funcionarios del Ayuntamiento de Palma.

Dado el tiempo transcurrido quisimos ayer ponernos en contacto con Marino de la Rocha, de USO, para obtener información acerca de la vicisitud que dicha carta hubiera podido originar.

Tuvimos que hablar, al encontrarse ausente por disfrutar vacaciones el Sr. de la Rocha, con el miembro de la Ejecutiva Sr. Durán quien nos informó en el sentido de que no ha merecido hasta ahora respuesta la carta remitida al alcalde.

LA CALLADA POR RESPUESTA

Para el dirigente don José Durán se trata de una «callada» un tanto especial. En USO-Illes se resisten a creer que la respuesta pudiera estar en las palabras del alcalde a los medios informativos asegurando que «sólo hablaré ante el juez».

USO ni tiene planteada acción alguna ni aspira a otra cosa a no ser a desempeñar el papel y las misiones que como central mayoritaria tiene atribuidas en el plano de la función pública, terreno que lo mismo a nivel del colectivo de las Casas Consistoriales que a nivel de las empresas municipales ha venido siendo el estricto marco de su actividad.

Naturalmente a USO le han preocupado y le preocupan determinadas actitudes. Porque si en Cort o en dependencias satélites de Cort ha podido registrarse tensión o han podido interpretarse como represalias determinadas actuaciones en la casa o en las empresas dependiente, todo ello es a falta de convenientes clarificaciones.

NO HAY TENSION USO-PSOE

Ni en otros campos en los que no registra una posición mayoritaria USO ni aún en el de la Administración, sostiene USO acciones que puedan entrafar mala imagen para un partido político. Todo el mundo sabe que son inexistentes cualesquiera conviencias o relaciones USO-UCD por lo que las interpretaciones y los montajes socialistas interpretando que ahí se registra una relación como la que se produce entre PSOE-UGT, es pura fantasía. Imaginaciones carentes de base.

Lo que si nos comentaba ayer José Durán es que el propósito revelado al pedir la entrevista al alcalde era precisamente el de aportar clarificación, vías de solución, mutua comprensión del papel real de cada uno.

EMPLEO PARA UGETISTAS

Al parecer lo mismo en Cort que en las empresas controladas por el consistorio o su mayoría se registran contrataciones en cantidad no cifrable por ahora de personal, incluso a tiempo parcial, previamente adscrito a la central socialista.

Estos hechos se remontan incluso a fechas inmediatamente anteriores a las elecciones.

Naturalmente puede tratarse de coincidencias.

Con relación a algún que otro traslado, pérdidas de algún plus de dedicación exclusiva, posibilidades recordadas de perder otras puntuaciones como una jefatura de negociado. Pues, sí. De todo eso se ha hablado en pasillos.

Naturalmente puede haberse tratado de coincidencias.

Es frecuente que en las tensiones que pueden originarse en los malentendidos se registren comentarios que adjudican una determinada significación a decisiones no deliberadamente producidas con ese fin.

ANTONIO AGUSTIN

Del sector «nacionalista» de UCD:

Miguel Segura: «No se ha hecho pedagogía política»

«Nuestra manera de hacer política no es de curso legal», dijo ayer Miguel Segura, miembro del comité insular de Mallorca de UCD y del sector llamado nacionalista, en declaraciones a «Baleares». Especificó también que el término «nacionalista», nos lo aplican, quizá porque procedemos todos de la Unió Autonomista, pero somos hombres de UCD».

«Personalmente -añadió- soy un hombre absoluta y totalmente identificado con Josep Meliá, lo digo y lo proclamé, y no solo yo, porque me consta que los demás también lo hacen».

«HOMBRES DE ALBERTÍ»

La fidelidad y el rechazo a los que calificó sin mayores especificaciones de «determinadas formas de hacer política», forman las diferencias de nuestro sector —según explicaría— que se muestra, a juzgar por las manifestaciones del entrevistado, extremadamente crítico, si bien «éramos el sector crítico, antes que los críticos se manifestaran formando una opinión» de manera que «hoy nos podemos ubicar -afirmó textualmente- como soporte al presidente Albertí; somos soporte del presidente y tal vez los únicos que no estamos desencantados».

Miguel Segura que reiteró en diversas ocasiones que «somos hombres del partido de UCD», se quejaría también que «se nos toma algo así como chivos expiatorios en cuanto surja algún problema»

PARITARIO

En otro momento señaló, con respecto al proceso autonómico que «hemos llegado a un lugar aceptable, con un Estatuto que lo mejor sería que no nos lo tocaran ahora y con un problema que no es tanto el cómo se ha llegado hasta aquí y más el saber como hay que entusiasmar al pueblo», afirmando también que «posiblemente los que más sentimos la autonomía somos nosotros», refiriéndose a su sector. «Nosotros defendimos en un principio la paridad absoluta, en términos parecidos al PSM» -dijo en respuesta a la cuestión formulada sobre el pacto autonómico alcanzado por su partido. «Y yo, a niveles personales, sigo defendiéndola; en su día se elaboró esa fórmula de encaje de bolillos» de Rafael Gil Mendoza que es algo así como una proporcionalidad corregida y que aceptamos como mal menor. Y ahora -concluyó- no queremos crear polémica sobre este tema».

«FALTA PEDAGOGIA»

Para Miguel Segura



existe un desencanto político en su partido que lo amplía también a niveles generales de manera que «nuestros alcaldes se preocupan más por lo que dirán los concejales socialistas sobre el presupuesto, pongo por ejemplo que defender el partido», porque «no se ha hecho pedagogía política, no se han creado ni desarrollado inquietudes políticas y todavía se están pagando los impagados políticos de cuando las elecciones municipales».

Indicó también que «la part forana» sigue siendo el peso fuerte de UCD-Mallorca» organización en la que se opera un fenómeno parecido «al de cuando estaba Franco en Madrid, que el gobernador civil no pintaba nada», «aunque a mí me consta que se ha trabajado».

Formuló críticas al que llamó «aparato» que dijo «se ha transformado en instrumento de presión que está a la defensiva».

«Si yo fuera secretario general, añadió en clara alusión a Luis Piña no me bastaría decir no entro en juego que eso es más propio de un diputado, por ejemplo», de manera que para él el problema de la



circular «filtrada» -dijo a iniciativa propia- no es nuestro, será cosa de alguna de las tendencias porque «hay señores que desaparecen de la escena y están preparando

do el revival», sin que tampoco sobre esta afirmación quisiera extenderse

A.M.T.
(Fotos Juanet)

Noticiero laboral

Hoy, manifestación de parados

Los parados encerrados en la sacristía de la parroquia de Santa Eulalia suprimieron la huelga de sed y siguen con la de hambre, actitud en la que se proponen permanecer hasta tanto se produzca la reunión que aspiran a celebrar con las autoridades para que su demanda de quinientos puestos de trabajo durante seis meses sea atendida.

Para hoy anuncian, además, la celebración de una manifestación —ignoramos si autorizada o no— cuya concentración anunciará para las siete y media de la tarde en la Plaza de España.

LOS TAXISTAS Y EL BUTANO

La sindical Fuerza Nacional del Trabajo ha reali-

zando gestiones a fin de obtener para el sector taxi una ampliación de los puntos de servicio de butano alegando que la expendedoría única en el Polígono resulta alejada para que todo el sector tenga que acudir allí.

Según nos manifiesta dicha central la Delegación de Industria comprendió el problema y aún sin comprometer ninguna decisión tomó en cuenta la petición

de que en la zona Illetas y en la zona Aeropuerto pudieran establecerse despachos complementarios para atención de los vehículos de servicio público que utilizan butano como combustible.

F.N.T. Y NUEVOS LOCALES

Nos informó asimismo el gabinete de prensa de Fuerza Nacional del Trabajo del propósito de dicha central de proceder en breve plazo a la apertura de nuevos locales sindicales en Manacor y Calviá-Palma Nova.

Ayer, reunión para preparar el Congreso extraordinario de la FSB-PSOE

Mir: «La disociación en la ejecutiva es sólo funcional»

«Sólo existe una disociación funcional, pero no política» declaró el senador de la FSB-PSOE Gregori Mir, con referencia a nuestra información sobre el clima «pre-congresual» en la dirección socialista. «Ocurre, dijo también, que el trabajo parlamentario nos obliga a estar mucho tiempo en Madrid», y así «política de aparato ni hago ni puedo hacer».



Gregori Mir, en Palma para participar en la reunión que ayer celebró la ejecutiva, con el tema de la preparación del Congreso Extraordinario, previsto para el próximo día 8, y para la reunión del «Comité de Nacionalidad», explicó también que con respecto a las negociaciones llevadas a cabo sobre el Estatuto— y en las que el senador ha venido siendo miembro permanente de la «comisión del onze»— «nunca he tomado decisiones por mi cuenta» indicando así, nuevamente, la inexistencia de disociaciones con la dirección.

En este sentido desmintió también que «sea

este el Estatuto de Gori Mir», en clara alusión a acusaciones nacionalistas lanzadas desde fuera de su partido.

Sobre el 5 por ciento cómo límite mínimo electoral para las elecciones autonómicas, y que se contiene en los acuerdos alcanzados con UCD, señaló que se establecerá «para cada una de las islas por separado, lo que de hecho permite que entren todos los partidos», limitando así el alcance real de las críticas suscitadas.

A.M.T.

Darder s.a.

Presenta

HOY miércoles

A las 20 horas

LOS ULTIMOS MODELOS DE AUTOMOVILES

AUTOBIANCHI, FIAT y LANCIA

En el casino mallorca

SOLICITUD DE INVITACIONES EN:

DARDER S.A.

C/. ARAGON, 215 (EDIFICIO SEAT) Tel. 278550



EDICTO

DON CARLOS RODRIGUEZ VALVERDE, Magistrado Juez del Juzgado de Primera Instancia número Dos de Palma de Mallorca.

Por medio del presente, hago saber: Que en este Juzgado se siguen autos juicio procedimiento especial sumario del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, con el número 99 de 1981, instados por el Procurador Don Francisco Ripoll Oliver, en representación de CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS, contra D^a MARIA ESPERANZA ROSSELLO BURGUERA Y D^a FRANCISCA BURGUERA LLINAS en reclamación de UN MILLON NOVECIENTAS SETENTA Y DOS MIL NOVENTA Y TRES PESETAS CON NOVENTA Y OCHO CENTIMOS en concepto de capital, más la suma de UN MILLON CIENTO CINCUENTA Y DOS MIL SETECIENTAS VEINTITRES PESETAS CON VEINTISEIS CENTIMOS a que asciende el importe global de los intereses y comisión, en cuyos autos se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez por el precio de valoración estipulado en la escritura de préstamo hipotecario y por término de veinte días, la finca especialmente hipotecada, que luego se dirá. La entidad actora goza del beneficio de pobreza.

Se señala para el acto de la subasta el día VEINTIUNO DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO A LAS DIEZ TREINTA HORAS, en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en Plaza Weyler, núm. 3-A-4^o, y se hace constar:

Que los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4^a del artículo 131 de la Ley Hipotecaria están de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación; que las cargas y gravámenes anteriores y los preferentes al crédito de la entidad actora —si los hubiere— continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate; que servirá de tipo para la subasta el actado en la escritura de constitución de hipoteca y que no se admitirán posturas que sean inferiores a dicho tipo; que el remate podrá hacerse en calidad de cederlo a un tercero, y que para tomar parte en la subasta, deberá consignarse previamente el diez por ciento de la valoración en este Juzgado o en el establecimiento correspondiente.

FINCA OBJETO DE SUBASTA

«URBANA.- Casa de planta baja, con corral o jardín y tres pisos y un cuarto trastero en el terrado, sita en esta Ciudad, calle del Archiduque Luis Salvador números 120 y 122, enclavada sobre una porción de terreno o solar procedente del predio Son Bruy de este término. Mide trescientos sesenta metros, ochenta y tres decímetros cuadrados, de los que la edificación en cada planta ocupa unos cien metros cuadrados, y linda, al frente con dicha calle del Archiduque Luis Salvador, en una extensión de diez metros quince centímetros; por la derecha, entrando con propiedad de D. Jorge Deyá Timoner, en la de treinta y cinco metros cincuenta centímetros; por la izquierda con terreno procedente del predio Son Bruy, en la de treinta y cinco metros sesenta centímetros; y por la espalda, también con terreno de dicho predio, en la de diez metros quince centímetros. Pertenece a la descrita finca a las hipotecantes, esto es, UNA TERCERA PARTE en usufructo a la D^a Francisca Burguera Llinás y las dos restantes TERCERAS PARTES del mismo usufructo más la íntegra nuda propiedad y el pleno dominio de las otras dos TERCERAS PARTES indivisas a la D^a María Esperanza Rosselló Burguera, por herencia de su esposo y padre respectivo D. Francisco Rosselló Garcías, según resulta de la escritura que el 20-12-74 autorizó el Notario de esta Capital D. Raimundo Clar Garau, en virtud de cuyo título la tiene inscrita al folio 45, tomo 779 archivo, libro 532 Palma, Sección III, finca 29.094, inscripción 1^a Valoración en CUATRO MILLONES DE PESETAS.

Dado en Palma de Mallorca a diez y siete de Junio de mil novecientos ochenta y uno.

EL SECRETARIO,

Firmado: Fernando Pou Andreu

EDICTO

DON CARLOS RODRIGUEZ VALVERDE, Magistrado Juez del Juzgado de Primera Instancia número Dos de Palma de Mallorca.

Por medio del presente hago saber: Que en este Juzgado se siguen autos juicio procedimiento especial sumario del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, con el número 177 de 1981, instados por el Procurador Don Francisco Ripoll Oliver, en representación de CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS, contra P. JUSTO GOMEZ LOPEZ Y DOÑA MAGDALENA VILLAS SERRA, en reclamación de SEISCIENTAS CINCUENTA Y UNA MIL CUARENTA Y TRES PESETAS CON CINCUENTA Y CINCO CENTIMOS EN CONCEPTO DE CAPITAL Y TRES CIENTOS CUARENTA MIL DOSCIENTAS DOCE PESETAS CON CUARENTA Y TRES CENTIMOS a que asciende el importe global de los intereses y comisión, en cuyos autos se han acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, por el precio de valoración estipulado en la escritura de préstamo hipotecario y por término de veinte días, la finca especialmente hipotecada, que luego se dirá. La entidad actora goza del beneficio de pobreza.

Se señala para el acto de la subasta, el día VEINTICUATRO DE SEPTIEMBRE A LAS DIEZ TREINTA HORAS, en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en Plaza Weyler, núm. 3-A-4^o, y se hace constar:

Que los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4^a del artículo 131 de la Ley Hipotecaria están de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación; que las cargas y gravámenes anteriores y los preferentes al crédito de la entidad actora —si los hubiere— continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate; que servirá de tipo para la subasta el pactado en la escritura de constitución de hipoteca y que no se admitirán posturas que sean inferiores en calidad de cederlo a un tercero y que, para tomar parte en la subasta, deberá consignarse previamente el diez por ciento de la valoración en este juzgado o en el establecimiento correspondiente.

FINCA OBJETO DE SUBASTA

Parte determinada número DIECISEIS de orden general correlativo del total inmueble de que forma parte. Es la vivienda Letra B, o puerta segunda de rellano, del piso 5.º, con acceso por el vestíbulo general del edificio, sito en planta baja, en la fachada de la calle General Riera, donde va marcado con el número 190 (actual 52); su correspondiente escalera y ascensor. Tiene fachada a esta calle y a la de Francisco Fiol y Juan de esta Ciudad, ocupa una superficie útil de ciento tres metros treinta y ocho decímetros cuadrados, siendo la total construida de ciento veinticinco metros y treinta y dos decímetros cuadrados, ambos en renta limitada. Se compone de recibidor, estar-comedor, cuatro dormitorios, cocina, coladuría, paso baño y aseo. Sus lindes, mirando desde la calle Gral. Riera, son: Por frente, con vuelo de dicha calle; por la izquierda, con vuelo de la calle Francisco Fiol y Juan; por la derecha, en parte con la vivienda tipo A, número QUINCE de orden; en parte corredor común, y en una pequeña porción, con la vivienda tipo C de la misma planta, número diecisiete de orden; y por fondo, en parte con la vivienda tipo A, en parte con corredor común, y en parte con la vivienda tipo C. Procede de la finca 19.338 del Registro de la Propiedad, inscrita al folio 156 del tomo 537 del Archivo, Libro 348 de Palma III, inscripción 2.ª. Valorada en NOVECIENTAS SESENTA MIL PESETAS.

Dado en Palma de Mallorca, a diez y siete de Junio de mil novecientos ochenta y uno.

E/ EL SECRETARIO

Firmado: Fernando Pou Andreu



Hoy es el día de la boda

No todos sus súbditos adoran a Carlos y Diana

Unas horas antes de la boda del siglo, no todos los ingleses desean felicidad y buenos augurios a la pareja del príncipe y la milady. En contra de la impresión que pueda dar el primer vistazo, una gran parte de la población considera el acto de la boda y todo el montaje de alrededor —souvenirs, tiradas millonarias de la prensa del corazón, histerismo de multitudes— poco menos que una gran mascarada. El más moderado lo considera como algo totalmente desfasado en los años ochenta del siglo XX. ¿Es que el heredero del trono no se podía casar como todo el mundo?

Y no todos lo que piensan así son anarquistas, chorizos, y macarras. El Ayuntamiento de Londres, mismamente, cuando fue invitado oficialmente a la boda, respondió airadamente algo así como que a ellos no les habían votado los ciudadanos de Londres para que perdieran el tiempo en bodas o bautizos, sino para resolver los problemas de la ciudad. Añadió el consistorio que había miembros de la familia real que tenían una función efectiva dentro de la sociedad inglesa, como es la ostentación de la jefatura del Estado; pero que existían otros que «eran unos auténticos parásitos». Puede que en esta diplomática acusación se refirieran al propio príncipe Charles, ya

que no tiene un oficio definido, salvo el de heredero. Eso sí, dicen que es uno de los mayores terratenientes del Reino Unido, gracias a su posesión del ducado de Cornwall, de unas 52.000 hectáreas, y que produce anualmente una cifra limpia de alrededor de los cien millones de pesetas. Hasta ahora, la mitad de estos beneficios era entregada voluntariamente por el príncipe al erario público, como una manera de compensar la cifra que para su mantenimiento le asignaba la Lista Civil votada cada año por el Parlamento. Pero se supone que, una vez casado, esto de entregar la mitad se reducirá sensiblemente, ya que habrá una familia que mantendrá, eso sí, de una manera más que digna.

Pero ni siquiera Charles se ocupa personalmente de sus posesiones, sino que las encarga a un administrador que le lleva las cuentas. Incluso sus acciones en Bolsa, las llevan terceras personas, y ha rehusado frecuentemente las propuestas que le han hecho directamente de invertir, en la industria inglesa. Así que hay que buscarle trabajo digno de su rango: el de gobernador de Australia, por ejemplo. No es ninguna tontería, Charles ha manifestado su predilección por este continente que pertenece a la Commonwealth; esta cuestión se viene discutiendo con las autoridades australianas, desde los años setenta, y se había acordado posponer el tema hasta que el príncipe hubiera sentado la cabeza. Pero ahora se plantea el problema de que los sondeos de opinión australianos muestran a la población, bastante opuesta a tener un gobernador extranjero, sobre todo si se trata de un inglés y si es miembro de la familia real. Sin pelos en la lengua, Gough Whitlam, jefe de la oposición laborista en

Australia, ha gritado desde sus artículos: «No queremos que nos encajen un condenado «pom». Eso de «pom» es el despectivo que le dan a los ingleses en Australia, y suena como bastante feo.

O sea, que el futuro de la pareja va a ser un poco incierto. Y no hace falta que nos remontemos al futuro. Grupos de homosexuales, feministas, anarquistas, izquierda extraparlamentaria, todos los alegres pasotas del Reino Unido, han lanzado una campaña bastante más jocosa e irónica que la de los souvenirs. Ahí está esa taza con la cara dibujada del feo de Charles, cuya asa reproduce su enorme oreja, casi a tamaño natural. Y esas otras chapas en la que están exagerados los rasgos, de por sí bastante poco agraciados, de la pareja. Y para hoy mismo, a la misma hora de la boda, hay previsto una algarabía de unos pocos miles de punks, todos con una camiseta en la que aparecen los prometidos atravesados por imperdibles y cadenas.

J. LACOSTA

Nueva semana gastronómica

Seis «chefs» de máxima categoría competirán en Palma

La gastronomía está convirtiéndose en tema de moda de nuestra ciudad, en una constante búsqueda de mejora y de posibilidades para que los «gourmets» conozcan y de gusten especialidades de los mejores chefs de España. Esto es bueno en todos los sentidos y particularmente porque ayuda a elevar el nivel gastronómico de Mallorca, necesitada de ofrecer lo mejor en este campo, faceta importantísima en el abanico de ofertas a nuestros visitantes. Hemos de tener siempre presente que nuestra industria máxima es la turística y que en ella figura la gastronomía como capítulo de primer orden. Felizmente quedan ya bastante lejos aquellos días en que comer bien en Palma e incluso Mallorca era prácticamente imposible. No es que ahora hayamos alcanzado la perfección, pero sí se va mejorando a pasos agigantados.

Y artífices de estos logros son los nuevos profesionales de la restauración, ilusionados con su trabajo y, muchos de ellos, animados por un espíritu amateur, que siempre es necesario para aventurarse en empresas arriesgadas. En este plan, seis de los mejores chefs de España se da-

rán cita en Palma a partir del próximo lunes para ofrecer una semana gastronómica llena de atractivos y menús extraordinarios. Jaime Bargués («Jaume de Provenza»); Isidro Gironés de «Casa Isidro» de Barcelona, Jean Louis Neichel, el mago francés recientemente afincado en España, José Farín que da nombre al célebre Farín barcelonés; y Victor Merino de «La Sardina» de Santander serán los maestros que se desplacen para esta semana de gala a manteles. Con ellos estará Juan Romero titular de la cocina de «S'Àncora» de Palma. Cada día uno tras otro brindarán al público su sabiduría, en una auténtica competición de arte culinario.

Escalibada con langosta (Bargués), pajaritos rellenos de foie con salsa de trufas (Merino), magret de pato al vinagre del Ampurdán (Neichel), ensalada de langosta con judías (Gironés) filetes de gallo al vino blanco con dátiles y erizos, (Romero) crepés de codornices y hongos (Farín), son algunas de las creaciones personales de estos expertos cocineros que serán dadas a conocer en Palma

Pablito

Ayer llegó a Palma Dizzy Gillespie para actuar en el Festival de Jazz

«Si el público es malo, el artista es malo»

Procedente de Marsella y con una hora de retraso, llegó ayer a Son San Juan el trompetista Dizzy Gillespie acompañado de sus músicos para participar en el Festival de Jazz que durante estos tres días se está celebrando en Ciutat.

La primera impresión de Dizzy es la de un hombre serio, aunque luego pudimos comprobar su accesibilidad para con los periodistas.

Todos menos él llegaron al aeropuerto con unos cascos puestos y escuchando música. Dizzy tiene sesenta y cuatro años. Es quizá de los pocos trompetistas que no tienen el «labio partido». «Me lo hice operar...» nos comenta. A la pregunta de si se consideraba de la vieja escuela que marcó Duke Ellington contestó que él es siempre la vanguardia y que las escuelas en realidad no existen tal y como la gente cree.

Quisimos que enjuiciara

el movimiento jazzístico en nuestro país, a raíz de su actuación en las fiestas de San Isidro en Madrid. Dizzy contestó que todo el público depende del artista. «Si un público es malo, no hay duda, el artista es malo». Es la primera vez que pisa Mallorca. Está casado hace cuarenta y un años. Le gusta llevar joyas, preferentemente las de oro y se considera un continuador del jazz de los años cuarenta.

—¿Cuántas trompetas lleva en sus desplazamientos?

—Solo una, por eso la vigilo constantemente. (Efectivamente pudimos comprobar que no perdía ojo a su maleta).

—¿Y si se estropea?

—Llevo recambios de todo. Soy una persona previsora.

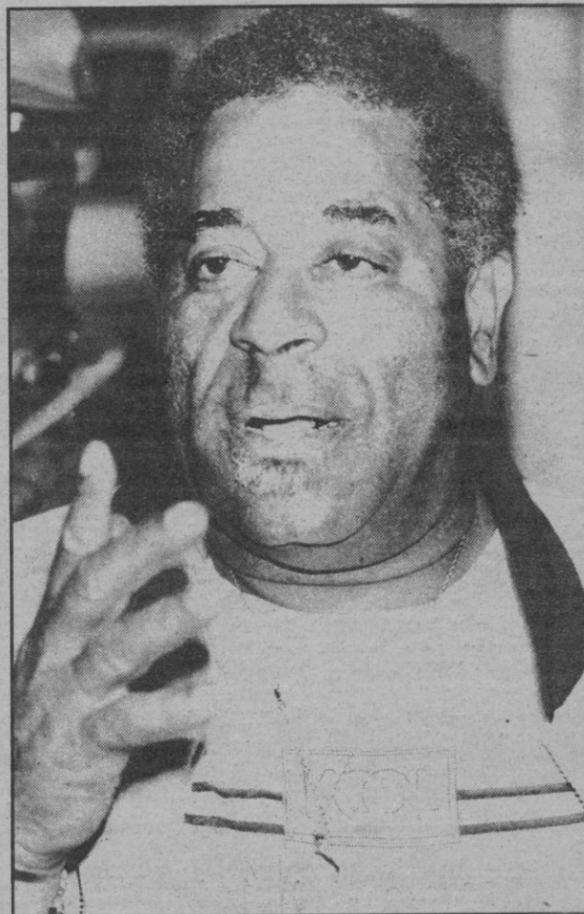
Dizzy Gillespie es un hombre muy religioso. Profesa la fe Bahá'í. Quiere llegar al universalismo, desea que todo el mundo hable la misma lengua y no sean necesarios los intérpretes. Nos cuenta una anécdota «Un día en un aeropuerto entablé conversación con un japonés. Le comenté mi idea sobre el universalismo y él me contestó que era algo así como abogado de las leyes internacionales, yo le pregunté qué leyes eran esas y con gran estupor por mi parte me contestó que la única ley realmente internacional es la ley del más fuerte... Me quedé sorprendido».

Nosotros queríamos conseguir esa fotografía de Dizzy con los carrillos infla-

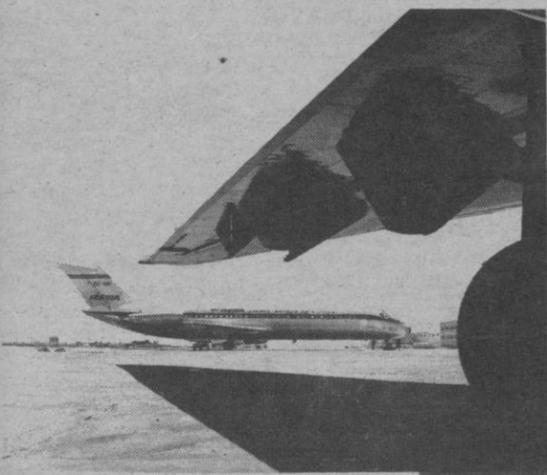
dos. Dizzy no estaba muy de acuerdo y nos puso una condición, que la publicaríamos en primera página.

Nosotros accedimos y entonces en el mismo block de notas de este informador plasmó una especie de contrato de dos líneas y nos la dio a firmar. Después la arrancó y se la dio a su manager para que la guardara, nos miró, se situó en «pose» ante la cámara de Tony Maldonado y efectuó el «soplido», en ese instante todos los compañeros de profesión dispararon sus cámaras y conseguimos la foto que reproducimos muy gustosos en nuestra primera página. Lo prometido es deuda.

JORDI CASANOVAS
FOTOS: TONY MALDONADO
NADC



Huelga de pilotos de «Iberia»



Cancelados algunos vuelos

● Retrasos que superaron las cuatro horas

A las siete de la tarde de ayer, «Iberia» había suspendido un vuelo y se esperaba que se suspendieran otros a partir de esa hora ya que los retrasos eran considerables. Un avión que tenía que salir a las tres de la tarde a las seis y aún no había salido.

El plan «Charlie 7» de los pilotos de «Iberia» sigue hoy en su quinto día, sin que por el momento existan perspectivas de solución ya que, aunque hay conversaciones informales, no se ha entrado en la negociación formal, según fuentes del Sindicato Español de pilotos de Líneas Aéreas.

Fuentes de la compañía manifestaron ayer a este periódico que los retrasos de día en día pueden ser mayores, ya que se van acumulando y entorpeciendo toda la programación de vuelos.

A nivel nacional Iberia se vió obligada ayer a cancelar 31 vuelos, sobre un total de 514 programados. No se conocen las pérdidas que sufre «Iberia», pero en medios cercanos a la compañía se estima en cientos de millones de pesetas, diariamente.

Por último hay que decir que existen esperanzas de que los contactos informales que se mantienen con los pilotos terminen por entrar en negociación formal.

M.C.

Foto archivo

Dalmedo, muchos años en el puerto de Gibraltar

«El príncipe de Gales, manipulado por el F. Office»

«La boda del siglo»... Gibraltar, arranque conflictivo de una principesca luna de miel. Los lectores lo saben casi todo en torno al enlace matrimonial que hoy, a partir de las 10.30 de la mañana, paralizará gran parte de la vida española y de otros muchos países.

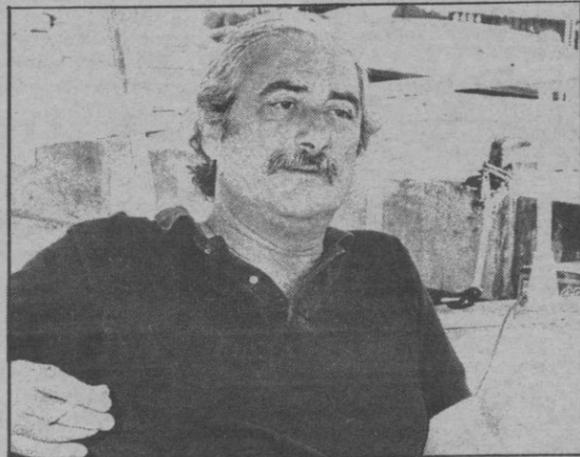
Algo tiene que contar un gibraltareño residente en Mallorca: John Dalmedo, quien durante más de veinte años trabajó en la Capitanía del Puerto de Gibraltar y en el Almirantazgo.

—Ahora —ya se ha publicado— los gibraltareños sois considerados ingleses...

—Esto es una farsa más de Inglaterra. La Ley de nacionalidades británicas, se planteó en la Cámara de los Lores, aprobándose que los ingleses se clasificarán «nacidos en Inglaterra» y «nacidos en colonias», entre las cuales, como es lógico, figura Gibraltar. Pero, precisamente hoy, miércoles, la Cámara de los Comunes debe referendar esa Ley, aunque no me sorprendería que, por ser un día de «fiesta nacional» en aquel país, la decisión se posponga unas fechas. Yo soy gibraltareño y no aceptaré la nacionalidad británica. La farsa es tan clara, que se planteó en la repetida Cámara de los Lores, ¡seis horas después de anunciarse que el «Britannia» recalaría en Gibraltar! Es ridículo, porque los gibraltareños siempre han sido «ciudadanos británicos de colonias». ¿Por qué esa comedia?

—Tu que eres un perfecto conocedor de Gibraltar, ¿cómo ves la decisión de que los príncipes de Gales inicien allí su luna de miel marítima?

—La llegada del «Britannia» a la colonia en momento polí-



tico tan delicado, es para antagonizar a España, para que no abra la verja y así tener la base más segura. Es una maniobra dirigida por el «Foreing Office». Gibraltar, para una luna de miel de un príncipe de Gales, que puede embarcar en uno de los muchos puertos pintorescos de Inglaterra, es el peor de todo el Mediterráneo.

—Como gibraltareño, ¿cómo ves la actitud de los Reyes de España de no asistir a la boda?

—Como una decisión perfecta, puesto que los políticos que han tenido la infeliz idea de que el crucero se inicie en Gibraltar, han herido el sentimiento de los Reyes de España como españoles.

—Los gibraltareños, ¿se verán honrados con la presencia de los futuros reyes de Inglaterra?

—¡Si sólo permanecerán en la colonia una hora y cuarenta minutos! Está todo super previsto. El «Britannia» nunca, ha sido abierto al pueblo de Gibraltar, como por ejemplo sucedió cuando estuvo en Pal-

ma, hace más de un año y como supongo ocurre en otros puertos que toca.

—Entonces, todo conduce a confirmar que se trata de un ataque conflictivo.

—El «Foreing Office», quienes dirigen la política exterior del Reino Unido, han aprovechado la boda del príncipe de Gales para su política sobre la base de Gibraltar. No pudieron conseguirlo de la Reina Isabel quien, en su reciente visita a Marruecos, abordo del yate real, no hizo escala en «la Roca», a pesar de estar a menos de una hora de navegación.

El diálogo fue más extenso. John, recuerda:

—Cuando se dijo que este año España abriría la verja, comenzó un remozamiento total de Gibraltar. Se pintaron fachadas; se arreglaron calles; era el preludio del reencuentro de dos grandes familias, como siempre han sido los gibraltareños y los españoles de La Línea. Todo se ha venido abajo. Una vez más, los perjudicados son los residentes en aquella punta del Estrecho. Pero, ¿a

quién se le ocurre iniciar un crucero de luna de miel, desde una base naval repleta de armamento, entre el que no debe excluirse el nuclear? Estén seguros de que no ha sido idea del príncipe heredero.

—¿Se ha revelado el itinerario del «Britannia»?

—No.

Antes de que se produjera la decisión tan lamentable, se especuló la posibilidad de que el yate real inglés viniera a Palma, como sucediera en su anterior visita. Aquí serían recibidos por nuestros Reyes.

Al decirselo a Dalmedo, muy serio, responde:

—Hubiera sido una decisión muy sensata, venir en avión de Londres a Palma, para iniciar el crucero desde esta bella bahía.

Será en Gibraltar. En una auténtica fortaleza militar.

LORENZO RIPOLL

FAROLAS
TERRAZA Y JARDIN



costa y Hobera nº9-tel.46 2766

Del 3 al 8 de agosto

Curso de yoga clásico

Harold Sequeira (Shri Chaitanya), del Instituto de Yoga Clásico de Bombay, llegará a Palma con objeto de dar una conferencia sobre la filosofía y la técnica del yoga clásico y posteriormente realizar un curso teórico-práctico de iniciación.

El yoga clásico es una ciencia que trata de mejorar la parte física del hombre mediante técnicas de ejercicio, respiración, relajación, dieta y terapia y la parte psíquica con técnicas psicósomáticas, relajación profunda, meditación, etc. El origen de esta ciencia es remoto y ya se encuentran referencias en los Vedas, libro sagrado. Pero el yoga sistemático comienza en el siglo II antes de Cristo con Patanjali, que hizo una síntesis de todos estos conoci-

mientos, creando el yoga clásico. Esta modalidad de yoga, consta de «ocho pasos»: los cinco primeros son Hatha Yoga, que incluyen Etica Moral, posturas o «asanas», control y regulación de la energía biológica por la respiración (pranayamas) y abstracción. Los tres pasos siguientes son concentración, meditación y superconciencia, que constituyen lo que se llama el Raja Yoga.

La conferencia a cargo del maestro Shri Chaitanya tendrá lugar el día 3 de agosto a las 7,30 de la tarde en el Círculo de Bellas Artes (calle de la Unión nº 3 —antes General Mola—).

El curso se impartirá en el mismo lugar desde el día 4 al día 8 de agosto.

Dos placas para Pere Pujol

Recientemente le han sido entregadas al conocido escultor artanense Pere Pu-

jol dos placas en reconocimiento a su importante labor artística. Una de las placas ha sido otorgada por el Ayuntamiento de Manacor por su colaboración en los últimos años en las fiestas de primavera de la mencionada población y la otra por el Fomento del Turismo de Mallorca en reconocimiento a su valioso trabajo con la «Rondalla».

SERVICIO MUNICIPAL DE AGUAS EL ARENAL ZONA COSTERA DE LLUCMAJOR

Interrupción del Servicio de aguas. Jueves día 30. De las 9 h. a 18 h. Hoteles MAIORIS y DELTA. Jueves 30 y viernes día 31. De 18 h. a 8 h. Urbanizaciones Bahía Azul y Bahía Grande. De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

ITALIA

Salida: 11 Agosto

VIAJES KRONOS, S.A.

Tel. 223434 - 63

25/7/56

25/7/81



La dirección del Restaurante H. PORTIXOL EL MOLINAR

Comunica a sus distinguidos clientes y público en general que, con motivo de la conmemoración del 25 Aniversario y para celebrar tal evento con todo el personal de la empresa, permanecerá cerrada esta noche para el servicio de cenas.

Y... agradece la atención dispensada a lo largo de estos 25 años que, precisamente este año nos ha hecho merecedores del

MASTER
de popularidad

El hermano Sebastián Rubí

Cruz de Alfonso X El Sabio

● Acaba de presentar su último libro, «Santa Praxedis, Patrona de Petra»

Su Majestad el Rey, Juan Carlos ha concedido la Cruz de Alfonso X El Sabio al hermano Sebastián Rubí Darder. La noticia es importante y por ello hemos querido tener las primeras impresiones del mismo hermano quien, ayer nos recibió en el colegio La Salle de Palma donde está trabajando en la actualidad.

—¿Y trabajar en qué?
—Sigo recogiendo datos, costumbres y hechos de nuestra isla. En la actualidad me centré en mi pueblo de Petra, al que acabo de dedicar mi reciente libro titulado «Santa Praxedis, patrona de Petra».

—¿Y en preparación?
—He terminado el libro sobre los molinos de Petra, un libro que está a la espera de ser publicado. Con referencia también a Petra estoy trabajando en tres libros, o mejor en tres temas, que son: «Contarells i altres herbes de Petra», «Folklore musical de Petra» y «Petra, la de nuestros abuelos».

—Siempre trabajando, vamos.

—Es mejor estar siempre ocupado ya que, por mi edad, no me dedico a la enseñanza. Lo que debo hacer es aportar estos ratos de descanso para bien de la isla y en concreto de Petra.

SANTA PRAXEDIS

—¿Por qué «Santa Praxedis» es patrona de Petra?

—Porque en tiempos de peste la tuvieron como abogada. Desde 1643 es patrona. El mismo pueblo antes tenían como patrón a San Pedro y tuvieron que ser «los jurados» quienes lo sortearon en presencia de toda la villa. Hay que recordar que Santa Praxedis fue patrona de Mallorca y sus reliquias eran las únicas que había en la isla. Jaime III las trajo y estas se encuentran en la actualidad en el Palau de Sa Almudaina. Más de 100 títulos bibliográficos he encontrado referidos a la Santa. Esto demuestra la importancia que tenía esta santa en la isla.

CRUZ DE ALFONSO X

En breve presentará el trabajo: «Miscelanea de Bonany» que, como indica el título quiere ser una re-



El Hermano Sebastián Rubí ha sido distinguido con la Cruz de Alfonso X, El Sabio.

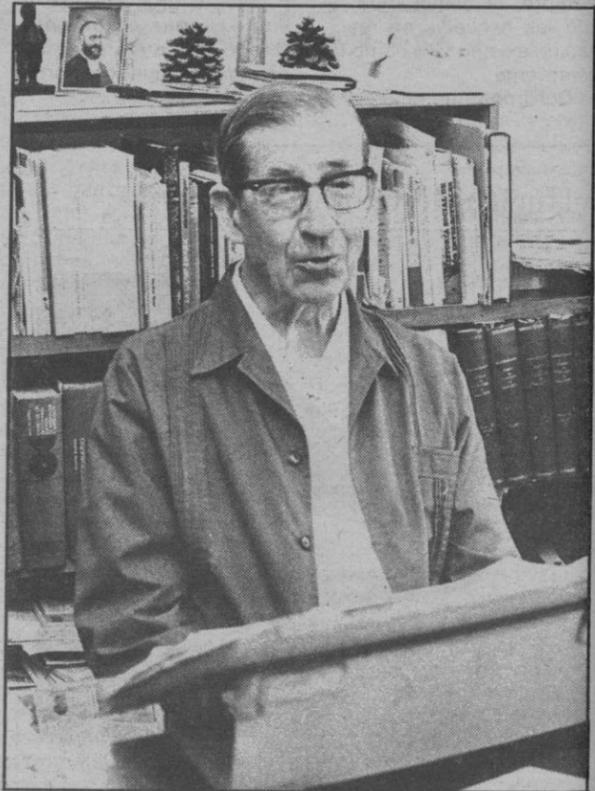
copilación de datos y documentos de todas clases relacionados con la Virgen, el Santuario, el Puig y los pueblos de la comarca: Ariany, Villafranca de Bonany, Sant Joan y Manacor. Se insertan, por tanto, los artículos más importantes publicados sobre el tema hasta la fecha. El Cronicón de Bonany. Los documentos relativos a la instalación de los ermitaños. La lista de los Donados. Fray Junípero Serra y todas sus relaciones con el santuario, incluida la comediata lírica que compuso en 1934, Miguel Ramis. En capítulo aparte, el Puig y sus habitantes y el Puig con sus intereses y abundante folklore. Principales «Glosadors» que se han ocupado de Bonany. Todo ello viene complementado con curiosidades y hechos notables bonañenses: «Notes anecdòtiques i humorístiques» y termina con una serie de apéndices en los que se recogen diversos documentos históricos. Será este libro el verdadero y necesario complemento del primer tomo: «Santuario de Bonany, breve reseña histórica».

El hermano Sebastián Rubí tiene ya publicados los libros: «Pasaron haciendo el bien», «H. Bianor, educador y botánico en Baleares», «Cala Morlanda entre Porto Cristo y S'illot» y doce tomos sobre los colegios La Salle de Palma, Manacor, Lluchmayor, y Alayor.

Tiene además, como obras de pastoral y catequesis: Primera Comunión, jornadas de orientación ante el nuevo curso, colección de 25 folletos distintos sobre celebraciones de la Palabra de Dios y otra colección de más de 10.000 fichas sobre temas catequísticos.

Por todo lo dicho y por lo que está haciendo el hermano Sebastián Rubí la concesión de la Cruz de Alfonso X el Sabio está más que aprobada.

Mateo Cladera
Foto: Juanet



Cuatro mil metros de pinar ardieron en Ca'n Picafort

En Santa María, leña y paja, de una caseta de aperos.

Cuatro mil metros cuadrados de pinar y monte bajo ardieron ayer tarde en la urbanización «Son San Martí», de Ca'n Picafort, término municipal de Muro. El siniestro se inició a las cinco menos cuarto y fue totalmente sofocado a las seis y media con la participación del personal de Isona pertenecientes a los subparques de Santa Margarita y Alcudia; fuerzas de la Guardia Civil de la Línea y voluntarios de la localidad.

EN SANTA MARÍA

Sobre las siete de la tarde un colono de Santa María que procedía a la quema de maleza en tierras

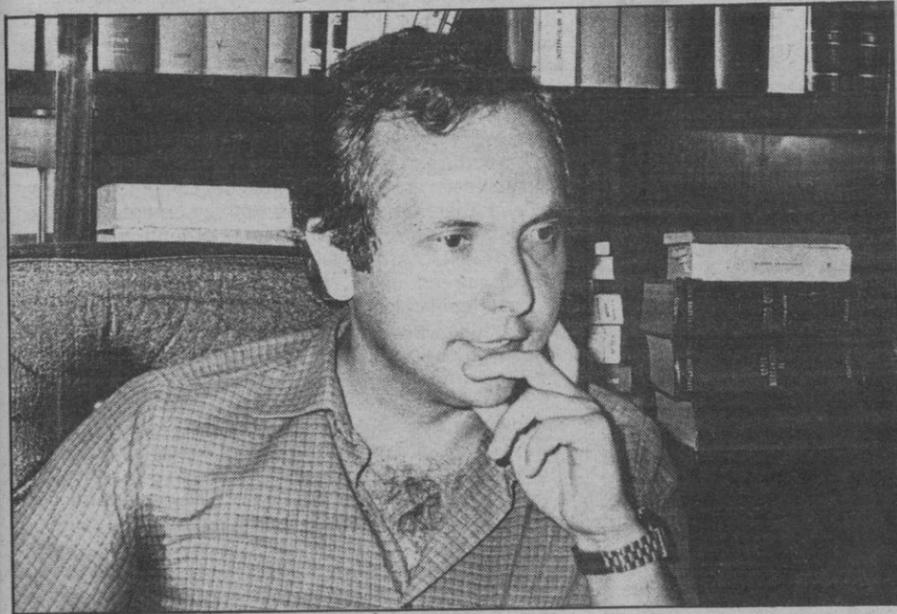
de labor de su propiedad se vio obligado a dar la voz de alarma y requerir el auxilio de los vecinos para contener el fuego que se había propagado, a consecuencia de una racha de viento, hasta una caseta próxima prendieron la leña que había apilada en la «porchada». La voracidad del fuego obligó a solicitar la ayuda de los bomberos de Palma desplazándose un auto-tanque. Las llamas se vieron favorecidas por la existencia en el lugar de balas de paja y pasto.

Pasadas las ocho de la tarde fue controlado el fuego y tras remover la pira para rematar con cualquier rescoldo, se dio por concluido el siniestro.

La Administración le pone impedimentos

TV privada para Baleares

● Se realizará una inversión de cien millones de pesetas



Fernando Porto, uno de los accionistas de «Antena 3 de Baleares»

El día uno de este mes se presentó en la presidencia de Gobierno la solicitud de explotación de una cadena privada de televisión dedicada a las islas y que lleva por nombre «Antena 3 de Baleares».

El capital suscrito en estos momentos es de unos dos millones de pesetas, esperando ampliarlo a cien millones si se aprueba la solicitud. Son accionistas

personas de Mallorca y de la Península, teniendo los isleños un 55 por ciento del capital y un 45 por ciento (mayoritariamente) la sociedad «Antena 3» de la que es presidente el periodista Manuel Martín Ferrand. También forman parte de esta sociedad, Javier Godó, Antonio Asensio, José Mario Armero y Rafael Jiménez de Parga.

Los accionistas mallor-

quines son los abogados Bartolomé Tous March, Fernando Porto; el director del banco Occidental Juan Antonio Cortés, el hotelero Josep Forteza-Rei, así como el periodista Pedro Serra. También se está en contacto con un conocido empresario que aportaría capital.

«Antena 3», a nivel nacional, ya presentó su solicitud, que fue rechazada

por silencio administrativo, teniendo que presentar la sociedad un recurso ante la Audiencia Nacional, por estimar que la Administración no tiene en cuenta los artículos 20 y 38 de la Constitución que hablan expresamente de la libertad de expresión y de la libre iniciativa empresarial. En el caso de que también la Audiencia Nacional fallase en contra de la sociedad madre, se recurrirá al Tribunal Constitucional, al estimarse que se recorta la Constitución y no se la desarrolla en todos sus artículos.

La idea de crear en Mallorca una sociedad televisiva se basa en el desarrollo de la democracia, estando representados entre sus accionistas distintos grupos ideológicos.

El objeto social de la empresa es la de emitir imágenes y sonido de acontecimientos culturales, educativos, artísticos, informativos, políticos, religiosos, comerciales, recreativos y publicitarios que se produzcan en Baleares. Aún está por determinar si la televisión se emitirá por ondas o por cables, aunque sí se tiene pensado difundir anuncios publicitarios de la región y para la región.

La sede social de «Antena 3 de Baleares» se en-



«Ya presentamos la solicitud»

cuentra en el despacho que tiene abierto el abogado Rafael Jiménez de Parga en Palma y el número de acciones que se tiene previsto crear para comenzar a funcionar la empresa es de doscientas, todas ellas nominativas.

Hasta la fecha no se ha pensado en nadie que dirija la estación de televisión, así como el horario de emisión, pues todo depende de un estudio de mercado a

realizar. Por otra parte no se sabe, si por cuestiones técnicas, sólo se restringirá la emisión a Mallorca o podrá abarcar las tres islas.

Sí tienen muy claro los accionistas que hay que desarrollar el derecho constitucional y no restringirlo, estando previsto acudir hasta el Tribunal Constitucional.

RIVERO
Foto JUANET

Ayer, en el Colegio de Arquitectos

Debate en torno a Es Trenc

El alcalde de Campos afirmó ser el mayor ecologista del mundo

El debate público que se mantuvo ayer en el Colegio de Arquitectos entre miembros del consistorio de Campos favorable a la urbanización de la zona de Es Trenc, contrarios a la misma, entre ellos Xavier Pastor del GOB, llevaba camino, a las dos horas de haber comenzado, de acabar como el rosario de la aurora.

Al empezar, se lamentó la ausencia de algún representante de la promotora actual, «Skandian plan», ya que había sido invitada pero había excusado su ausencia. La primera intervención fue la del alcalde de Campos y miembros de UCD, Guiem Mas, quien, en líneas generales, expuso

la opinión favorable a esta urbanizadora aunque aclaró que todavía no se ha dado la autorización pertinente.

Entre otras razones alegadas, Guiem Mas argüía la aprobación del proyecto con todas las de la ley, la necesidad de que Campos precisa un empujón en su economía, «pujar en es tren del turisme» que Campos había perdido en su época de apogeo, y que por lo tanto se encontraba con retraso con respecto a otras zonas vecinas y que sí eran turísticas. Este proceso, por otra parte, está provocando una despoblación de Campos en beneficio de las poblaciones vecinas, más agraciadas por el turismo.

Manifestó asimismo que a él también le gustaba esto de la ecología, sobre todo cuando estudiaba, pero que no consideraba el que fuera menester convertirla en una bandera política. Remató por último que casos como el de Campos y Es Trenc (por cierto, que advirtió que lo que se había nombrado en la prensa como Es trenc en realidad no correspondía a Es trenc, cosa que no dejó de asombrar al público asistente), antes que en la ecología animal, había que pensar en la ecología humana.

Los siguientes debatientes fueron, con todos los respetos que se merecen, un auténtico rollo. Jaime

Adrover, de la candidatura independiente, declaró la oposición total de su grupo al proyecto al tiempo que declaraba que lo ideal, entre un tema que «le venía grande al Ayuntamiento, era solicitar la opinión de las entidades especializadas, informar conveniente a los ciudadanos, recabar la opinión de estos y finalmente adoptar una postura. Adrover también dijo que, en el caso de Es Trenc, el diseño de la urbanización no era el ideal, y que existían una serie de deficiencias técnicas, el suministro de aguas, hacían decantar la opinión hacia el rechazo». Tomás Fortuny vino a decir más o menos lo mismo.

En cuanto a Xavier Pastor, biólogo y del GOB, recordó que la primera manifestación ecologista de Mallorca fue precisamente la de Es Trenc, con el lema de «es salobre i Es Trenc», hace unos cuantos años ya. También, que cuando se hablaba de Es Trenc se entendía siempre la línea entre Sa Colonia y Sa Rápita, que daba igual que no fuera éste su nombre correcto si era la que se iba a urbanizar. Criticó la moderna propaganda turística, que imitaba las consignas y lemas ecologistas, tipo «pase sus vacaciones en plena



naturaleza», y que era ésta la que quería seguir la urbanizadora, creando unas vacaciones «en la última playa virgen de Mallorca, por ejemplo». Anuncio también el proyecto de una campaña bastante dura en contra de la urbanización, y confiando «en los apolíticos para llevarla». En oposición a la definición de ecologista de Guiem Mas, afirmó que «si vosté es ecologista, nosaltres no ho som», que fue respondido con «soc el més ecologista del món» por parte del alcalde. El turno de preguntas y respuestas fue muy animado.

Javier LACOSTA

**ANDALUCIA
Y CEUTA**

Salida el lunes
día 10 de Agosto
Precio: 22.900 pts.

ULTIMAS PLAZAS

VIAJES BARCELÓ

G.A.T. N.º 80
Av. Alejandro Roselló, 34 - Tlf. 464100
San Cristóbal, 9 - Tlf. 262101. El Arenal
Club de Mar - Tlf. 401847.
Padre Molina, 45 - Tlf. 203162. Palma.

**VIAJES
CEVASA**

G.A.T. N.º 72
Av. Jaime III, 2 - Tlf. 221265 - 210417
Teléx: 68750. Palma.

Indemnizaciones por los camiones destruidos

Hoy: Reunión Rosón-Deferre

MADRID.—El ministro francés del Interior, Gaston Deferre, llegará hoy a Madrid, a las diez y media de la mañana.

El señor Deferre, que, al parecer, sólo mantendrá contactos con su colega español, Juan José Rosón, regresará, a París, el mismo día 29. Entre los temas a tratar con el señor Rosón figuran: Colaboración antiterrorista entre ambos países, problemas de los españoles residentes en Francia y de los franceses residentes en España. Así como las indemnizaciones de los camiones españoles destruidos por agricultores franceses.

El viaje del ministro del Interior francés a Madrid estaba previsto para el pasado día 21, pero fue aplazado a petición del Gobierno español, tras una conversación telefónica entre el presidente español, Leopoldo Calvo Sotelo, y el primer ministro francés, Pierre Mauroy, a raíz de unas declaraciones del señor Deferre a una revista francesa en las que manifestó que Francia no concedería las extradiciones de terroristas etarras, sobre las que se han pronunciado favorablemente los tribunales galos y calificaba de «políticas» las actividades de los miembros de ETA.

Todos los medios informativos franceses subrayaron la declaración de Gas-

tón Deferre está en contradicción con la opinión expresada por el ministro francés de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, según el cual, algunos de los vascos detenidos en Francia, pueden ser entregados a la justicia española.

Para explicar este «desacuerdo» entre sus ministros, el jefe del Gobierno francés, Pierre Mauroy, ha declarado a la agencia Efe que «cada ministro no ha tomado aún una decisión sobre el problema de las extradiciones».

En consecuencia, tal como lo confirmó a la agencia Efe un portavoz del Ministerio del Interior, Gastón Deferre evitará diplomática-



Gaston Deferre, famoso por sus declaraciones contra las extradiciones

mente la cuestión de las extradiciones, en sus conversaciones con las autoridades españolas.

Aunque la decisión de las eventuales extradicio-

nes será tomada por el ministro de Justicia, Robert Badinter, la opinión expresada por el primer ministro Pierre Mauroy muestra que será el Gobierno en pleno el que decidirá la cuestión.

Se vislumbra un frente amplio en UCD

El liberalismo de Camuñas, Garrigues y Domenech gana terreno

Independientemente de las decisiones adoptadas en el seno del Comité Ejecutivo del partido centrista y que no pueden ser recogidas en la crónica por cuestión de tiempo, en los medios políticos de la capital de España, se observaba ayer un cierto «revuelo» en torno a la posibilidad de que la «vieja» operación de creación de un centro amplio, bajo la batuta de Calvo Sotelo, se está ya vislumbrando por el horizonte político del próximo otoño.

En este sentido cabría interpretar como sintomática las posturas, claramente conciliadoras de los liberales de UCD, lejos de suscribir una carta, el famoso acuerdo de los 39, y con la que sustancialmente se encuentran de acuerdo, y que han optado por el camino de la moderación, de querer volver a unir a UCD -al menos esos- afirman en sus declaraciones - y de situarse precisamente en el centro de ese abanico de opciones, que siguen siendo UCD.

La situación global del liberalismo en España, no tiene nada que ver posiblemente con aquella que hubiese deseado quien fue su líder, Joaquín Garrigues, pero su oposición de acompañar a Calvo Sotelo en sus estrategias al frente del Gobierno y en el seno del par-

tido centrista, dan pie, sobrado pie diría yo, para que las especulaciones en torno al centro amplio aumenten con el paso de los días.

De confirmarse estas ideas, que podrían haber sido utilizadas por el propio Calvo Sotelo en su entrevista del lunes con Fraga, parece claro que el eje central de este nuevo aspecto político (que abarcaría desde los democristianos, menos duros de UCD hasta sectores moderados de la socialdemocracia) sería lógicamente el liberalismo de los hombres de Camuñas, Garrigues y Domenech, personajes hoy, en el primer aniversario de la muerte de Joaquín Garrigues, que adquieren por sí solos y por sus últimas actuaciones, carta de naturaleza política.

AUTONOMIAS, CASI A PUNTO

Por otra parte el tema de

¡Ay, el poder!

por José M.^a Martínez de Haro

Santiago Carrillo veterano de mil batallas políticas, sentencia entre la astucia y la socarronería, «sobre la crisis del PCE, es el poder lo que se discute, no el planteamiento político». Carrillo, evidentemente intenta minimizar el grave deterioro de imagen que los comunistas españoles están propiciando con sus facciones internas, de por sí radicalmente contrarias a la ortodoxia marxista.

En otra parcela de la política española, otra crisis notable, la de UCD, huele igualmente desde lejos a lucha soterrada por el poder. Lo vimos en Mallorca quienes asistimos a los debates del Congreso centrista, y ya adelanté hace días en otros comentarios, que el planteamiento público de una corriente de opinión dentro de UCD, se haría realidad antes del verano. Habrá que reconocer, desde un punto de vista analítico, que las facciones dentro de un partido son manifestaciones del ejercicio de la democracia interna, y que en su concepción global no están alejadas de una de las primeras apetencias políticas: el poder.

En un análisis riguroso, es difícil separar la frontera de los ideales, soportando en cualquier filosofía política, de la sutil línea divisoria que se centra en objetivos concretos e inmediatos. Una y otra son partes indisolubles del mismo planteamiento político; aportar las premisas y los programas factibles para unas soluciones determinadas y conseguir el poder para poder aplicar esos programas y llegar a esas soluciones, es decir, al éxito. En esta actividad apasionada, que es la política, no puede ignorarse la peculiar idiosincrasia de nuestra propia naturaleza, que lógicamente aflora en la política y en muchos casos aporta saludables dosis de ímpetu y entusiasmo, que vigorizan la dinámica social.

En éste como en otros casos, se trata de situarse en los términos justos de la moderación. Lo que Santiago Carrillo quiere explicar tal vez, es que la batalla dentro del PCE, no se sustenta en una contestación política. Es la lucha del poder por el poder. Esta, es sin duda una de las más frecuentes deformaciones de la política, y creo que sería precipitado adelantar las intenciones reales de los disidentes comunistas. En la UCD, la cosa es de parecidas circunstancias, pero distinto planteamiento. No faltan soportes doctrinales, ni argumentaciones formales a ese sector de la plataforma moderada. Cuando menos queda la duda razonable si pretenden una auténtica regeneración del partido, en base al cumplimiento de su programa electoral, o pretenden acaparar unas cotas de poder, del que todavía no han disfrutado.

Trece mil millones más para combatir la sequía

MADRID.— La comisión delegada para Asuntos Económicos celebrada hoy bajo la presidencia de su vicepresidente, el ministro de Economía y Comercio, ha acordado, a propuesta del titular de Agricultura y Pesca, ampliar en 13.000 millones de pesetas las ayudas al sector agrario como consecuencia de los daños ocasionados por la sequía en diversas provincias.

Se ha acordado también

facilitar ayudas al sector productor de la pera limonera por un importe de 100 millones de pesetas y aprobar sendas mociones del Forppa en relación con la comercialización de la fibra de algodón nacional en la campaña 1980-81 y sobre regulación del mercado de la uva, pasa moscatel de Málaga.

Por último, y a propuesta del ministro de Industria y Energía se acordó aplicar los beneficios previstos en el real decreto de Reconversión Industrial a los sectores en reconversión de electrodomésticos de línea blanca y al sector de aceros especiales e instrumentar las subvenciones para la empresa «Minas de Figaredo».

La ley orgánica de funcionarios, al próximo Consejo de Ministros

MADRID.— «El anteproyecto de ley por la que se aprueban las bases del Régimen Estatutario de los Funcionarios Públicos» y el «anteproyecto de ley Orgánica por la que se regula el ejercicio de

los derechos y libertades por los funcionarios de las Administraciones públicas», irán, seguramente, al próximo Consejo de Ministros para ser remitidos a las Cortes.

Cuarta ronda de negociación hispano-estadounidense Se reunieron las Comisiones y el Pleno

MADRID.— Ayer mañana se reunió el plenario de los participantes en la cuarta ronda negociadora hispano-estadounidense, que perfila la renovación del Tratado de Amistad y Cooperación suscrito por España y Estados Unidos, cuya vigencia finaliza el próximo mes de septiembre.

Asimismo por la tarde y volverán a hacerlo hoy, se reunieron las comisiones mixtas que debaten, entre otros puntos, el estatuto de las bases americanas en España. Asimismo, para hoy martes, se han convocado las Comisiones de Economía, Cooperación Industrial y Defensa.

Mañana el plenario decidirá sobre la labor de las Comisiones que, en caso de no haber culminado los objetivos propuestos en cuanto a cumplimiento de la agenda prefijada, volverán a reunirse el viernes.

En todo caso, según ha sabido Efe, el último plenario que se celebre es esta semana fijará la fecha en que volverá a negociarse a finales del mes de agosto.

El Gobierno vasco continúa discrepante

Calvo Sotelo se reunió con Garaicoechea

● El lendakari no admite la LOAPA

Madrid.- El presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo recibió en su despacho oficial del palacio de la Moncloa por espacio de dos horas, al presidente del Gobierno autónomo vasco, Carlos Garaicoechea.

Además del presidente del Gobierno y del lendakari asistieron a la reunión el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, el delegado del Gobierno en el País Vasco, Marcelino Oreja y el consejero de Trabajo del Gobierno autónomo, Mario Fernández. El primero en abandonar la reunión fue el titular de Administración Territorial, señor Martín Villa, que según señaló tenía que incorporarse a la reunión autonómica que se celebra en la sede de su Ministerio.

Al finalizar la reunión y por espacio de diez minutos el presidente del Gobierno mantuvo a solas, una entrevista con el presidente del Gobierno autónomo vasco.

El señor Garaicoechea manifestó a la salida «que hemos hablado de problemas muy diversos, relacionados con la política general del Estado, sobre todo -añadió- del problema del Estado referente a la ordenación autonómica que se está tratando de forma muy peculiar».

Tras señalar que había hablado con el presidente Calvo Sotelo sobre la Ley de Autonomía Universitaria, el señor Garaicoechea subrayó que «hemos expresado toda nuestra profunda discrepancia sobre la Ley Orgánica de Armonización



del Proceso Autonómico (LOAPA). Preguntado sobre los acuerdos autonómicos, el presidente del Gobierno autónomo dijo que «se han hecho de una forma muy peculiar pues mientras que se invoca la conveniencia de que abordemos los problemas del Estado, resulta que los problemas que nos afectan directamente a nosotros se tratan entre el Gobierno y los cuatro partidos mayoritarios».

Asimismo y refiriéndose a los acuerdos autonómicos, el lendakari señaló que el Gobierno había hablado con cuquería. «El presidente del Gobierno -añadió- me pidió que acreditase a alguien para que participase en las reuniones autonómicas pero esta participación se limita únicamente a la información».

A este respecto Carlos Garaicoechea festó que hemos requerido al ministro de Administración Territorial para que se nos invite a

participar en las reuniones autonómicas, pero la respuesta -dijo- ha sido ambigua. Es paradójico que cuando se invoca con tanta frecuencia nuestra participación después no se nos invite a participar».

Preguntado sobre si los acuerdos logrados entre el Gobierno y los partidos podrían modificar los estatutos, Garaicoechea exclamó: «Faltaría más que se dijera que los acuerdos modifican los estatutos».

Por lo que respecta a la LOAPA el lendakari puso de relieve que «no estamos de acuerdo con una Ley Orgánica de Armonización ya que ello -dijo- es anticonstitucional. Asimismo manifestó que Calvo Sotelo ha reiterado su deseo de tener una información precisa sobre todos estos temas».

Por último y refiriéndose a los recursos de inconstitucionalidad, el señor Garaicoechea manifestó que «hay deseo por ambas par-

tes de no cansar al Tribunal Constitucional».

«HAY VOLUNTAD DE AVANZAR POR AMBAS PARTES», DICE MARCELINO OREJA

Por su parte, el delegado del Gobierno en el País Vasco Marcelino Oreja manifestó al finalizar la reunión que «hay muchos temas resueltos, aunque quedan algunos por solucionar».

Asimismo añadió que «los temas pendientes han quedado prácticamente resueltos. Sobre Vivienda, dijo se han alcanzado unos acuerdos en los que no hay ni vencedores ni vencidos».

En temas como la regulación del empleo y la Seguridad Social, aún no hay acuerdos pero se ha avanzado en ambos temas, ya que hay voluntad en ambas partes en avanzar».

Seguidamente, el delegado del gobierno manifestó que «el presidente Calvo Sotelo ha dejado claro que aquellos temas que están perfectamente definidos en los estatutos, no van a sufrir modificación alguna, pero -dijo- habrá que aclarar aquellos aspectos ambiguos».

Por lo que respecta a la LOAPA, el señor Oreja subrayó que «se trata de un proyecto de ley y por lo tanto no está cerrado. Estamos a la espera de las observaciones que nos haga el Gobierno vasco».

Por último el señor Oreja manifestó que «se invitó al Gobierno vasco a que especificara en que forma quería participar en las negociaciones».

Detención de dos comandos de ETA

● Las armas ocupadas fueron utilizadas en asesinatos y atentados

Bilbao. — Dos comandos «legales» de ETA Militar, uno armado y el otro de información, han sido detenidos en los últimos días por funcionarios de la Brigada Regional de Información, de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, bajo la dirección del Mando Unico Antiterrorista, según una nota hecha pública por el Gobierno Civil de Vizcaya.

Por las pruebas balísticas efectuadas con las armas intervenidas se ha podido comprobar —según la misma nota— que han sido utilizadas en dos asesinatos, un atentado y dos ametrallamientos efectuados a una comisaría y a dos bares.

Entre otras cosas, la nota dice: «En primer lugar fue desarticulado el comando de información y propaganda denominado «Deusto», ocupándose el automóvil «Renault-8» matrícula de Bilbao 6261-H que ETA militar puso a disposición del comando y en cuyo interior camuflaron un escondite para introducir la propaganda de ETA, desde Francia a España, para su posterior distribución. Dicho comando, a su vez, facilitó información de vehículos y miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado para posteriores atentados. Les fue ocupada abundante cantidad de propaganda».

Los componentes de este comando son, según la nota: Francisco Javier Escribano Urquiza, de 31 años de edad, natural y vecino de Bilbao, empleado; José Luis Gabiña Portillo, de 39 años, natural y vecino de Bilbao, soltero, técnico eléctrico; Asunción María Monzón Martínez, de 26 años, natural de Santurce y vecina de Hernani, soltera, periodista; y José Ignacio Ruiz Bicandi, de 24 años, natural de Bilbao vecino de Galdácano, soltero, estudiante.

«Prosiguiendo las investigaciones —continúa la nota— el día 21 de este mes se logró la detención, en la localidad vizcaína de Baracaldo, de los integrantes de un comando «legal» armado, denominado «Eretza», al que le fueron ocupadas cuatro pistolas marca «Firebird», una metralleta Stein mk 2, con sus correspondientes cargadores, tres granadas de mano, detonadores, cuatro capuchas y gran cantidad de explosivos goma-2.

El examen balístico efectuado en las armas intervenidas por el gabinete central de información —agrega la nota— ha permitido determinar que fueron utilizadas en los asesinatos de José María Maderal Oleaga, el 16 de marzo de 1979 en Bilbao, y de Modesto Carriegas Pérez, el 13 de septiembre de 1979, en Baracaldo; en el atentado contra el policía nacional Rafael Garrido Casado, el 6 de noviembre de 1980 en Baracaldo; y en los ametrallamientos de la Comisaría de Santurce, el 20 de mayo de 1978, y de los bares «Montefuerte» y «Cuchi» de Santurce, el 4 de mayo de 1979».

Dicho comando, que según la nota policial, pasó información sobre miembros de Fuerzas de Seguridad, y empresas y empresarios para el cobro del «impuesto revolucionario», así como de instalaciones de «Iberduero S. A.», estaba compuesto por: Armando Vidal Abad, alias «Lezo» (responsable del comando), de 29 años de edad, natural de Baracaldo y vecino de Bilbao, casado, sanitario; Juan José Elizondo Bertiz, alias «Txori», de 31 años, natural de Santurce y vecino de Baracaldo, soltero, ajustador mecánico; e Isidora Loubet Maguregui, alias «Marisi» («buzón del comando»), de 27 años, natural de Baracaldo y vecina de Bilbao, soltera, dependienta de comercio.

Los siete detenidos han sido puestos a disposición judicial, junto con todos los efectos intervenidos.

El Parlamento vasco no está facultado para recurrir

Desestimada la inconstitucionalidad de la Ley contra el Terrorismo

MADRID.— El Tribunal constitucional, en sentencia dictada el pasado día 14, ha desestimado el recurso de inconstitucionalidad promovido por el Parlamento vasco contra la Ley Orgánica 11/1980 (Ley antiterrorista), de 1 de diciembre, sobre los supuestos previstos en el artículo 55.2 de la Constitución (suspensión de determinados derechos fundamentales en relación con las investigaciones correspondientes a la actuación de bandas armadas o elementos terroristas).

El fallo desestimatorio se funda en la falta de legitimidad del recurrente para deducir la declaración de inconstitucionalidad de la Ley Orgánica impugnada por supuesta infracción de diversos preceptos constitucionales.

De acuerdo con la argumentación del Tribunal, la

legitimación que atribuye el artículo 162 de la Constitución, según ha sido desarrollado por el artículo 32.2 de la Ley Orgánica del Tribunal Constitucional, a los órganos ejecutivos y, en su caso, a las Asambleas de las Comunidades Autónomas se refiere al ejercicio del recurso de inconstitucionalidad contra las Leyes del Estado que puedan afectar a su ámbito de autonomía y, en consecuencia, se trata de decidir si en la ley impugnada se da o no esta afectación.

Tras afirmar que, en el proceso constitucional, la legitimación no se establece en términos abstractos por lo que se refiere a su sujeto y objeto, el Tribunal sentenciador lleva a cabo la correspondiente concreción mediante la integración de distintos preceptos constitucionales.

La primera razón aduci-

da por el recurrente para fundamentar su legitimación (según la cual la suspensión de derechos que establece la ley afecta fundamentalmente a los ciudadanos residentes en el País Vasco) no es admisible, porque viene a confundir el requisito de la afectación con el hecho de la vigencia de la Ley, común a todo el territorio nacional.

La segunda razón aducida por el recurrente (el deber que impone el Artículo 9 del Estatuto Vasco a los poderes públicos de la Comunidad para que velen y garanticen el adecuado ejercicio de los derechos fundamentales de los ciudadanos) es igualmente inadmisibles, en la medida en que otorga un alcance excesivo a tal precepto, el cual no contiene, en ningún caso, una norma atributiva de competencia, no siendo,

por tanto, posible, en base a tal artículo, sostener que el recurrente esté investido de legitimación.

¡¡ VENGA CON SU ROLLO !!

i le entregaremos las fotos en un magnífico album!

A LA CALIDAD DE SIEMPRE UNIMOS AHORA ESTE OBSEQUIO

FOTO-CINE casa planas

MASTER DE POPULARIDAD 1981

Prevención contra incendios forestales

El Gobierno adopta medidas

● Helicópteros del Ejército vigilarán

MADRID.— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se ha reunido hoy con los titulares de defensa, Alberto Oliart, Interior, Juan José Rosón y Agricultura y Pesca, Jaime Lamo, a fin de estudiar la problemática de los incendios forestales y aplicar las medidas adecuadas.

En el transcurso de la reunión, se acordó que el Ministerio de Defensa asigne a la prevención de incendios una serie de helicópteros que sobrevolarán permanentemente las provincias más afectadas y se organizarán destacamentos en Coordinación con la Guardia Civil y los Servicios del ICONA.

Por su parte, las fuerzas de seguridad del Estado establecerán unos dispositi-

vos de actuación concretos, no sólo para atajar los incendios en las zonas donde se están produciendo, sino también para impedirlo cuando sean intencionados y detener a los autores.

Estas acciones serán supervisadas por el Ministerio de Agricultura y operativamente estarán coordinadas por los Gobiernos Civiles de las provincias afectadas y las respectivas comisiones de protección civil.

Según informa la Secretaría de Estado para la información, la reunión ha estado motivada ante el recrudecimiento de los incendios forestales que se están produciendo con mayor intensidad de lo que es usual en esta época veraniega, debido a las condiciones de sequía prolongada.

Retrasos y cancelaciones por la huelga de celo

Iberia y Sepla mantienen conversaciones «secretas»

MADRID.— Mientras se acumulan los retrasos y los vuelos cancelados como consecuencia de la aplicación del plan operacional «Charlie 7», por parte de los pilotos de la compañía Iberia, el sindicato convocante y la Compañía Aérea mantienen un silencio absoluto sobre el desarrollo de las conversaciones que se celebran para intentar solucionar el conflicto.

En el aeropuerto de Barajas, hasta las 19'00 horas de ayer, según informó a Iberia, de los vuelos programados, tanto nacionales como internacionales habían sido cancelados 15, mientras que la media de retrasos se acerca a las cuatro horas en los vuelos nacionales y a dos y media en los internacionales.

En concreto, de los 48 vuelos nacionales programados han sido cancelados 13, han sufrido retrasos 29 con una media de 3 horas y 50 minutos, y solo han salido a su hora, 7.

En cuanto a los vuelos internacionales, había programados 34, de los que se

han cancelado 2, han sufrido retrasos 30 vuelos con una media de 2 horas y 20 minutos y solo han salido a su hora 2 vuelos.

Los vuelos nacionales cancelados son los siguientes:

- Puentes aéreo de las 08/13/18'30.
- IB-216 a Santiago.
- IB-017 Sevilla.
- IB-556 Valencia.
- IB-007 Las Palmas.
- IB-011 Sevilla.

En cuanto a los internacionales se ha cancelado el vuelo a Frankfurt y el Madrid/Barcelona/Viena.

Fuentes del Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas han manifesta-

do a «Efe» que en ningún momento se ha pensado que la aplicación del plan operacional «Charlie 7» pudiera llegar a ocasionar dificultades de esta magnitud. «Lo que nosotros pretendíamos —añadieron— era dar un solo toque de atención».

Por otra parte, y preguntados por el desarrollo de las negociaciones que desde esta mañana se celebran entre la Dirección de Iberia y una Comisión del Sindicato, las mismas fuentes han manifestado que no sabían nada. En este sentido, se ha leído a «Efe» un comunicado del sindicato, que puede ser escuchado a través de un contestador automático llamando al teléfono 4014500, y en el que se informa que el Sepla dado lo complejo de la negociación no hará declaraciones de ningún tipo, por el momento.

«Han sido iniciadas —dice textualmente el comunicado— conversaciones con un propósito de entendimiento por parte del sindicato con Iberia. Dado que el sindicato entiende que esta clase de conversaciones deben llevarse a cabo sin interferencia alguna, cree oportuno no dar ningún tipo de declaración ante lo delicado de estas negociaciones».

Por último, el comunicado manifiesta, que se mantendrá a los medios informativos «oportunamente informados de cualquier acuerdo», y dice a todos los pilotos que continúa en vigor el plan «Charlie 7».

Según ha podido saber «Efe» de fuentes de Iberia, a primera hora de la noche continuaban las negociaciones iniciadas por mañana.

El aceite tóxico

Tres nuevas detenciones

Madrid.— Tres personas han sido detenidas por la policía y puestas a disposición judicial en relación con las investigaciones que se efectúan sobre adulteración de aceite, informa a «Efe» el Ministerio del Interior.

En Murcia han sido detenidos Rogelio García Gámez, y Juan Crespo Giner y en Tarragona Ramón Alabart Ferramón. El primero de ellos es dueño de un depósito de aceite en Lorca y el último de la empresa «Alabart Hermanos, S.A.» de Reus.

Durante los dos últimos días se han intervenido 49.466 litros de aceite supuestamente adulterado y se han levantado en Murcia dos expedientes.

El aceite se ha intervenido en las siguientes ciudades: 3.051 litros en Burgos, 800 en Barcelona, 1.785 en Guadalajara, 40 en Logroño, 1.033 en Lugo, 11.300 en Murcia, 437 en Navarra y 30.000 en Tarragona.

NO HUBO FALLECIMIENTOS

En las últimas 24 horas no se ha registrado ningún caso mortal en el síndrome tóxico por consumo de aceite adulterado, según datos facilitados por el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

El nivel de hospitalizados en los distintos centros hospitalarios de Madrid y provincias permanece sin variación puesto que hoy son 1.296 las personas ingresadas.

Durante las mismas horas se han producido en Madrid 32 ingresos, 19 reingresos y 53 altas. En provincias los ingresos se elevaron a 19, 16 reingresos y 27 altas.

«EUREKA» ES TOXICO

El aceite «Eureka» fabricado y distribuido por la empresa «Producción y Consumo, S.A.» de la localidad zaragozana de Tarazona, es tóxico, aunque en menor proporción que «Pochi» y «Prosol» comercializados en la misma casa según información publicada hoy por «Correo Español-El Pueblo Vasco».

El rotativo bilbaino precisa que en los análisis realizados en los laboratorios municipales de Bilbao, han sido hallados en el mencionado aceite pequeñas cantidades de pigmentos derivados de la anilina.

Según el «Correo Español» una vecina de la localidad vizcaina de Lejona llevó el aceite «Eureka» a la farmacia municipal por dudar de la calidad del mismo y esto ha motivado los posteriores análisis.

El conflicto de gasolineras

Hoy se dictará el laudo



MADRID.—El director general de Trabajo, Fernando Somoza, ha convocado a las partes en litigio en el conflicto de gasolineras a una reunión que se celebrará hoy para darles a conocer los términos del laudo que será dictado en el sector, según ha sabido «Efe» de fuentes de esta dirección General.

El laudo es consecuencia del arbitraje obligatorio a que ha sido sometido el conflicto ante la imposibilidad de que empresarios y sindicatos llegasen a un acuerdo en las negociaciones del convenio colectivo para el sector.

Cómo ya ha informado «Efe» los empresarios han manifestado que si como consecuencia del laudo se elevan los salarios deberán proceder al despido de trabajadores con contrato parcial, ya que no disponen de fondos para hacer frente a ningún aumento de sueldo.

La postura de CC.OO. y UGT, si el contenido del laudo es satisfactorio, es la de proceder a la desconvocatoria inmediata de la huelga prevista para los próximos días 31, 1, 2.

La posición de USO, salvo que sea modificada, era la de no aceptar el laudo, porque consideraba que no se había cumplido el del año anterior.

En el caso de que la huelga no sea desconvocada, se garantizará el servicio a los usuarios y a través de las medidas adoptadas por la Administración, en Real Decreto sobre servicios mínimos, publicado en el BOE el pasado día 25.

Según este real decreto, deberán estar en servicio, suministrando combustible de manera suficiente durante las 24 horas de cada día, 658 estaciones de servicio.

Los usuarios de las carreteras españolas peninsulares sufrirán únicamente retrasos de poca consideración al recargar sus depósitos.

Está es la impresión que ha podido obtener «Efe», ante las medidas adoptadas por la Administración para garantizar el servicio al usuario, en la medida viable según la legislación vigente, y teniendo en cuenta los estudios realizados sobre la distribución de puntos de venta de carburantes en las diferentes rutas.

Según esos estudios, a los que «Efe» ha logrado acceder, deberán estar en servicio, suministrando combustibles de manera suficiente durante las veinticuatro horas de cada día, las 658 estaciones de servicio relacionadas en el Real Decreto de Servicios Mínimos publicado en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado sábado, día 25.

Además, los titulares de la concesión de las restantes estaciones de servicio existentes (cerca de otras 2.750) o su representante (familiares, por ejemplo), deberán también prestar servicio, aunque hubiera citación de huelga, en los términos establecidos en el Reglamento de 10 de abril de 1980, según dispone el artículo quinto del citado punto de venta hay que añadir, asimismo, los 691 surtidores conocidos como postes de Campsa.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Bernardo Bosch Fontanet

ALIAS «ES BOLERO»

Que falleció ayer a la edad de 61 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Catalina Amengual Suau, hijos: María, Bernardo, Catalina, Isabel, Francisca y Bartolomé; hijos políticos, Salvador, Rosa, Domingo, Marcelino y Andrés; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que tendrá lugar a las 20.30 horas en la parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. San Magín, 111-A

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Casi todo el Gobierno en el funeral por Garrigues

MADRID.— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y su esposa, así como varios ministros asistieron a primera hora de la tarde al funeral celebrado en la iglesia de los jesuitas de la calle Serrano, en el primer aniversario del fallecimiento de Joaquín Garrigues Walker, que fue ministro y líder de la familia liberal de UCD.

A la ceremonia religiosa, que fue oficiada por el padre Martín Patiño, asistieron, por parte de la familia, Antonio Garrigues y Díaz Cañabate, José María de Areilza, así como los hermanos Garrigues Walker entre otros.

Entre las personalidades figuraban Rodolfo Martín Villa, ministro de Administración Territorial; Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Justicia; Jaime Lamo, ministro de Agricultura y Pesca; Alberto Oliart, ministro de Defensa; Iñigo Cavero, ministro de Cultu-



Joaquín Garrigues, en su última aparición en el Congreso, al que acudió para depositar su voto y fue ovacionado por sus compañeros de partido

ra; Landelino Lavilla, presidente del Congreso y Cecilio Valverde, presidente del

Senado; así como los diputados Julio Fernández, Soledad Becerril y Antonio

Fontán y el ex ministro Eduardo Punset, entre otros.

Gran actividad política

Comenzó el Congreso del PCE

● La ejecutiva de UCD rechaza la carta de los 39

MADRID.— La actividad de los partidos fue ayer muy intensa.

Por un lado se inauguró el Congreso del Partido Comunista de España, en el que el secretario general Santiago Carrillo presentó su informe, en el que entre otras cosas dijo:

Resulta extraño que se abran las puertas para el ingreso de España en la OTAN y se pongan dificultades para el ingreso en la CEE. Se opuso al ingreso de España en la OTAN.

Defendió la política de concertación durante el período de transición.

Al referirse a las Fuerzas Armadas destacó que la mayoría siguieron al Rey en el 23-F, pero que lo que se hace falta es hacer desaparecer de los cuarteles la propaganda antidemocrática que realiza la ultraderecha.

Después de referirse a las dificultades para pasar de la clandestinidad a la legalización destacó los errores que cometieron por esta causa y se opuso de una manera tajante a la dinámica de las tendencias dentro del partido, que cristalizarían en posiciones de grupo que empobrecerían y diezmarían la organización, rompiendo el partido.

Señaló que la estrategia del partido choca contra el terrorismo, defendió un Gobierno fuerte de amplia base parlamentaria, y auguró que se saldría del Congreso con un Partido Comunista fortalecido.

REUNION DE LA EJECUTIVA DEL PSOE

Por su parte se reunió la Ejecutiva del PSOE bajo la presidencia de Felipe González, que acordó defender el principio de proporcionalidad en los Parlamentos autonómicos; elevación de los mínimos en los fondos de compensación y que para un acuerdo autonómico tiene que lograrse un acuerdo global.

LA EJECUTIVA DE UCD Y LA CARTA DE LOS 39

Se reunió la Ejecutiva de UCD para tratar entre otros temas la llamada «plataforma moderada», suscrita por 39 parlamentarios.

Emilio Attard informó de la carta, como primer firmante de la misma señalando que el manifiesto, no es una tendencia sino una mera corriente de opinión, en defensa de unos principios. Consideró que tiene que realizarse una autocrítica dentro del partido.

La Ejecutiva condenó la carta por mayoría y acordó no haber lugar a grupos o facciones.

Calvo Sotelo que asistió durante unos momentos a la Ejecutiva, abandonó la misma para acudir al homenaje a Joaquín Garrigues, en el Ateneo de Madrid, pronunciando la siguiente frase: «El partido que Joaquín ayudó a formar tiene mucho que aprender de su talento».

Endurecimiento de posiciones en el tema autonómico

Matutes: Parece que priman los intereses electorales

MADRID. (Europa Press). — Pasadas las 8.30 de la tarde, terminó la reunión entre el Gobierno y los representantes de los partidos políticos, para perfilar el texto del anteproyecto de ley sobre el fondo de compensación interterritorial.

Al término de la reunión, María Izquierdo manifestó a los periodistas que el PSOE sigue teniendo la voluntad de que se llegue a un acuerdo en la negociación autonómica, cuando antes Pero añadió que si no se incluye el tema de la composición de las diputaciones, no se podrá firmar ningún acuerdo. Precisó que no se ha producido ningún giro en la posición del PSOE sobre este tema, y añadió que «además, ahora también el Gobierno quiere hablar de la reforma del sistema de elecciones locales, cuando lo que se está tratando es de las elecciones provinciales». Por último señaló: «continuamos esperando que el Gobierno de una respuesta al tema de la composición de las diputaciones».

Por su parte, Manuel Broseta indicó que el Gobierno «no es tá paralizándolo ni boicoteando las negociaciones con el tema de las diputaciones».

El PSOE quiere que los diputados provinciales sean elegidos a partir de los concejales electos. Entendemos que esta fórmula puede desnaturalizar lo que se entiende por diputaciones».

En cuanto a la fecha de formalización de los acuerdos, anunció: «Yo espero

que haya acuerdos esta semana, si no los hay, habrá que explicar a los ciudadanos la conducta de algunos partidos que, después de sentarse a la mesa para ordenar el estado autonómico, cuando se ha llegado a un 99 por ciento de acuerdos, por una cuestión, se retiran de la negociación». «Si se quiere hacer bien la reforma elec toral en relación con las diputaciones, esto no se puede llevar a cabo antes del 31 de julio».

Por último, el señor Broseta indicó que «El PSOE ha cambiado su postura de forma radical desde hace unos diez días. En un principio estuvo de acuerdo en que, si no se producía un entendimiento en el tema de las diputaciones, se aplazaría este asunto para que pudieran firmarse los demás acuerdos. Es ahora cuando ha comenzado a condicionar la firma de los acuerdos en relación con ese tema».

Abel Matutes, de AP, señaló que respecto al texto del anteproyecto de Ley del Fondo de Compensación Interterritorial, que se ha elaborado en la reunión de hoy, solo hay pequeñas discrepancias de tipo redaccional. «Los problemas —agregó— vendrán en la reunión de mañana, cuando tratemos de los aspectos cuantitativos del fondo». En cuanto a la reunión de hoy, dijo que estamos desagradablemente sorprendidos, porque estamos viendo que aquí priman los intereses electorales sobre los intereses de Estado».

La boda del príncipe de Gales y Gibraltar

Las relaciones entre ambas familias reales son excelentes

BARCELONA.— «La relación personal entre ambas familias reales es excelente», manifestó el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, acerca de la ausencia de los Reyes de España en la boda del príncipe de Gales, en el transcurso de una entrevista publicada en «La Vanguardia».

Señala Robles Piquer que el incidente es «un notorio error por parte británica, que no se bien a quien atribuir, al no darse cuenta que una visita a Gibraltar del heredero de la Corona tenía que, producir un tremendo disgusto en España y provocar una reacción inmediata y patriótica, en primer lugar del Rey don Juan Carlos, cuyo gran gesto de sobreponer la razón de Estado a cualquier otra ha sido compartido plenamente por el Gobierno y por la clase política que ha estimado la actuación de aquél país como un verdadero desaire para el nuestro».

Más adelante señala el secretario de Estado que «no hay la menor duda que el Gobierno español desea mantener buenas relaciones con Inglaterra, pero evidentemente estas cosas siempre suelen dejar un mal sabor de boca. Sin embargo y salvo esta situación concreta que se ha producido, las relaciones hasta ahora con ellos son cordiales y satisfactorias y quiero pensar que por lamentable que haya sido este disgusto, no tiene porque ser un obstáculo para que se mantenga todo aquello que pueda ir en favor de nuestros intereses nacionales».

Finalmente señala Robles Piquer que los argumentos que han dado los ingleses para justificar la escala de los príncipes en Gibraltar son que «se trata de un viaje privado y no de Estado. Pero esa razón no es suficiente porque la presencia de la Corona británica en la última colonia que existe en Europa despierta nuestros naturales sentimientos anti-colonialistas».

Finalmente señala Robles Piquer que los argumentos que han dado los ingleses para justificar la escala de los príncipes en Gibraltar son que «se trata de un viaje privado y no de Estado. Pero esa razón no es suficiente porque la presencia de la Corona británica en la última colonia que existe en Europa despierta nuestros naturales sentimientos anti-colonialistas».

HOMENAJE AL REY

MADRID.— Guillermo Kirkpatrick, responsable de AP en temas internacionales, ha manifestado: «El uno de agosto, coincidiendo con la estancia en Gibraltar del príncipe Carlos y su esposa, los representantes de los partidos políticos españoles vamos a dar testimonio desde allí, en un acto público que deben organizar los ayuntamientos de la Línea y de Algeciras y al que deben sumarse el resto de los partidos, reiterando la adhesión popular a los Reyes de España y la inquebrantable decisión de recuperar Gibraltar».

Seguramente también, los gibraltareños sensatos comprenderán la significación del acto, que no va contra la población de la Roca, sino contra la utilización que los británicos hacen de ella y la afrenta que por lo mismo infligen a España y a sus monarcas. El acto debe servir para expresar la unanimidad existente en este punto y demostrar internacionalmente la repulsa por la ofensa gratuita.

Por el texto de la Ofrenda a Santiago

El general Fernández Posse, llamado a Madrid

MADRID.—El capitán general de la VIII Región Militar, teniente general Manuel Fernández Posse, fue convocado ayer a Madrid por el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras Montero.

Con este motivo, el Estado Mayor del Ejército ha publicado un comunicado cuyo texto dice:

«El capitán general de la VIII Región Militar fue convocado en el día de hoy por el jefe del Estado Mayor del Ejército, entrevistándose con el y, posteriormente, con el ministro de Defensa».

En estas entrevistas, el teniente general Fernández Posse manifestó que en ningún momento pensó que la invocación ante la imagen del Apóstol Santiago hecha el pasado día 25 tuviera la resonancia de tipo público que ha tenido.

Que tal y como se ha dicho en algún medio de comunicación social, quiso hacer una consideración general sobre los males que pueden amenazar al mundo occidental y a España como parte de él, y lamenta que se haya podido dar otro sentido a sus palabras. Que como dijo en su invocación, para él era norma su inquebrantable adhesión al Rey y al orden constitucional que el pueblo español eligió libremente.

Asimismo —continúa la nota facilitada a Efe—, reiteró también su convicción de que las Fuerzas Armadas deben mantenerse al margen de toda actividad política y respaldar las instituciones del Estado democrático. También quiso dejar claro que el texto de su ofrenda al Apóstol Santiago no fue remitido para conocimiento previo a la Casa de Su Majestad, ni tampoco al ministro de Defensa, ni al jefe del Estado Mayor del Ejército, puesto que no era norma enviarlo con anterioridad», finaliza la nota.

El presidente egipcio viajará a Washington para preparar con Reagan la próxima «cumbre» tripartita

Sadat quiere protagonizar la «Camp David-2»

EL CAIRO.— El presidente egipcio Anwar El Sadat prepara con gran minuciosidad e interés la agenda de los temas que deberá traar con su colega estadounidense Ronald Reagan a partir del próximo 4 de agosto, fecha de su llegada a Washington.

Una comisión especial de ocho expertos en todo tipo de temas, desde el económico hasta el político pasando por el militar, estudia todos los días con Sadat, desde hace dos semanas, todos los puntos del viaje que la prensa egipcia califica ya de «histórico».

Ni siquiera en los tiempos de Camp David, en vísperas de la paz egipcio-israelí, con un Jimmy Carter más que aliado «hermano», como siempre le definía Sadat, la expectación egipcia por un viaje de su presidente al extranjero había sido tan grande aquí.

En este país se considera ya de antemano un triunfo de Sadat el hecho en sí de haber conseguido su entrevista cara a cara con Reagan a poco más de medio año de que éste comenzase su ahora «aliado», el primer ministro de Israel, Menajem Beguin, promotor



de los mayores quebraderos de cabeza de Sadat.

Para Sadat, el conseguir de Reagan una cumbre

Egipto-Israel-Estados Unidos, el «Camp David 2», como se denomina popularmente, es su máxima ambi-

ción, no compartida de momento, al parecer, por su colega estadounidense.

Fracasado en parte el primer Camp David, a excepción de la paz entre El Cairo y Tel Aviv, Sadat desea una revisión de tal política con vistas, especialmente, a conseguir la autonomía del pueblo palestino.

El que las conversaciones autonómicas palestinas, estancadas desde hace 16 meses, se reanuden es la principal finalidad de Sadat, quien no se cansa de repetir que si se reanudan en breve, la autonomía palestina será un hecho a finales de año.

Esto devolvería, a juicio de los expertos en el tema, el prestigio perdido por Egipto tras su paz con Israel. Sadat ya no sería un traidor para los árabes y, de paso, odría conseguir su ansiado liderazgo entre los 900 millones de estos.

Independientemente del «Camp David 2» y de estrechar los lazos entre El Cairo y Washington otra de las finalidades de este viaje de cuatro días a Estados Unidos servirá a Sadat para pedir a Reagan que acelere las entregas de material bélico a Egipto.

Dirigió «Ben-Hur», entre otras películas

Murió William Wyler

HOLLYWOOD (California).— William Wyler, director de cine norteamericano, falleció ayer en su casa de Beverly Hills (California). Contaba 79 años de edad.

Wyler, director de las famosas películas «Funny Girl», «Ben-Hur», «Picnic», «La señora Miniver» y «Los mejores años de nuestra vida» entre otras muchas, ha muerto a consecuencia de un ataque cardíaco.

La hija del conocido director de cine, Judit Sheldon, fue quien dio a conocer la muerte de Wyler, que ocurrió al día siguiente de haber vuelto de un viaje por Europa.

Durante su estancia en Gran Bretaña dio una serie de conferencias en el Instituto Cinematográfico de Londres.

Wyler, uno de los directores más prolíficos de la historia del cine, obtuvo tres oscars como director de películas, y fue presentado por la Academia de Ciencias y Arte Cinematográficos para la obtención del galardón en 13 ocasiones.

Wyler llegó a los Estados Unidos, procedente de Europa en 1920.

Sur del Líbano

Quinta violación del alto el fuego



Tel Aviv. — Los palestinos violaron ayer, por quinta vez, el alto el fuego decretado en el sur del Líbano, informó en Tel Aviv un portavoz militar israelí.

Según el portavoz, los palestinos dispararon cohetes contra el enclave fronterizo del comandante Saad Haddad.

Ni el ejército israelí ni el enclave fronterizo, aliado de Israel, respondieron al fuego, añadió el portavoz.

Se trata de la quinta violación del alto el fuego desde que el viernes pasado se acordó una suspensión de las hostilidades entre Israel y los palestinos.

FUERZA MULTINACIONAL AL SINAI

El Cairo. — La fuerza multinacional de paz para el Sinaí permanecerá en dicho territorio el tiempo necesario para que las tropas de las Naciones Unidas ocupen su puesto, y su misión principal será servir de puente entre Israel y Egipto como símbolo de la paz entre ambos países.

Estas han sido las primeras declaraciones efectuadas por el director general de la «fuerza de paz», Leamon Hunt, quien estos días efectúa una visita a Egipto a fin de estudiar cuestiones técnicas sobre la función de dicha fuerza.

Hunt, de nacionalidad estadounidense, se ha entrevistado con el ministro egipcio de Relaciones Exteriores, Hasan Aly, y con el embajador norteamericano en Egipto, Alfred Atherton, como partes interesadas en el tema.

El director general de la fuerza ha dado el visto bueno a la creación de una comisión técnica egipcio-israelí, que el próximo mes de agosto comenzará los preparativos para que la fuerza multinacional no encuentre impedimento en sus funciones en marzo de 1982.

Tal como se firmó en Londres a comienzos del presente mes al constituirse la fuerza multinacional de paz, ésta deberá establecerse en el Sinaí un mes antes de que Israel restituya los territorios ocupados a Egipto en la guerra de 1967.

Dicha evolución tendrá lugar el 25 de abril del próximo año.

La fuerza de paz, según declaraciones de su director general el martes en El Cairo, estará formada por tres regimientos con un total de 2.500 hombres equipados de armamento ligero. Los integrantes de la fuerza pertenecen a Estados Unidos y diversos países iberoamericanos.

Si Beguin no concreta su Gobierno de coalición dentro de ocho días

Israel acudirá otra vez a las urnas

JERUSALEN. — Si en los próximos ocho días el primer ministro Menajem Beguin no concreta su segunda coalición de Gobierno, debido a obstáculos que le ponen los partidos religiosos, pueden convocarse nuevas elecciones parlamentarias en Israel.

Las exigencias del Partido Nacional Religioso «Mafdal», que en los últimos comicios del 30 de junio obtuvo seis de los 120 escaños de la décima «Knesset», fueron considerados como «un abuso» por los líderes del Partido Liberal, que junto con el partido «Jerut», de Beguin, forman el frente oficialista «Likud».

El primer ministro, que ganó 48 escaños en las pasadas elecciones, anunció que no tiene intenciones de solicitar un período adicional de 21 días para formar el Gobierno, si, dentro de ocho días, no concreta un acuerdo con el «Mafdal», con los ortodoxos de «Agudat Israel», y con el partido étnico-religioso «Tami», del actual ministro de Cultos,



Aharon Abujatzera.

Abujatzera aseguró que si el Ministerio de Cultos es confiado al líder del «Mafdal», el ministro de Interior, José Burg, del «Tami» no formará parte del Gobierno de Beguin.

Aún conciliando las exigencias de sus socios religiosos, que reunieron en conjunto menos del diez por ciento de todos los votos emitidos por cerca de 2 millones de israelíes, en los últimos comicios, Beguin contará con un respaldo parlamentario de seis contra 59 de la oposición.

Beguin ya anunció esta semana que volverá a ponerse al frente del «Likud», si se convoca a nuevas elecciones, y está convencido de que obtendrá más votos que en los comicios de hace cuatro semanas.

La oposición laborista, en caso de devolver Beguin el mandato al presidente Isaac Navón, no puede formar una coalición de Gobierno a pesar de haber obtenido 47 de los 120 escaños el pasado 30 de junio.

Declaraciones del príncipe Carlos y lady Diana Spencer

La ceremonia, maravillosa experiencia musical

● La tarta de la boda, de cinco pisos, pesa 130 kilos y se emplearon catorce semanas en su elaboración

Londres.- En una entrevista de quince minutos concedida a las dos principales cadenas de televisión del Reino Unido, el príncipe Carlos y lady Diana Spencer dijeron que esperaban vivir una «maravillosa experiencia musical y emocional» el día de su boda.

Los novios también se declaran «abrumados» por la gran cantidad de mensajes de simpatía y amistad, cartas y regalos recibidos de miles de personas de todo el mundo. «La reacción (al anuncio de la boda) ha sido literalmente fantástica -declaró el príncipe de Gales- nunca vi a tanta gente interesada por nosotros, ni tanta amistad, generosidad, arrolladora, tarjetas y regalos».

«Ha sido -continuó diciendo- la reacción más maravillosa cálida y afectuosa que he encontrado increíblemente conmovedora».

Lady Diana destacó especialmente «todas las cosas procedentes de niños que, evidentemente han pasado horas y horas trabajando en dibujos, pinturas, tarjetas, elaborando pastelitos, etc. etc. Es algo maravilloso».

La entrevista fue grabada hace tres días y realizada por un locutor-presentador de la «ITV», la cadena comercial y una presentadora de la «BBC» cadena estatal.

En ella, los novios hablan de que hoy, el día anterior a la boda no van a estar juntos ni siquiera en la ceremonia de apertura de los fuegos artificiales en su honor, siguiendo la tradición de que los novios no deben verse la noche anterior a la ceremonia.

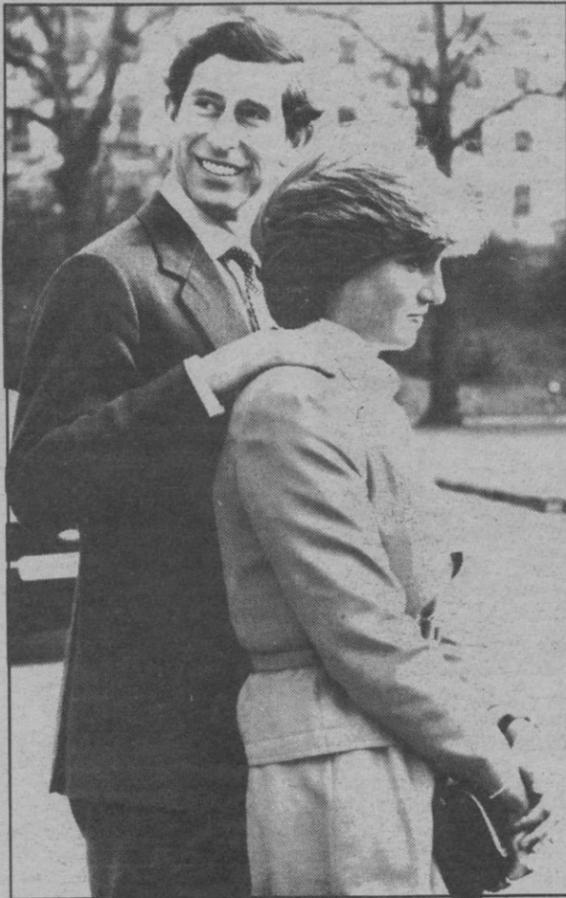
«Podríamos tener una discusión» afirmó lady Diana. «Sí quizá incluso solo a causa del destello de un cohete» apostilló el príncipe Carlos.

Sobre la ceremonia, el príncipe Carlos explicó que tuvo interés en casarse en la catedral de San Pablo, porque, «musicalmente hablando, es un lugar magnífico».

«La acústica es espectacular, ya que las notas musicales resuenan durante diez u once segundos. Me divertí mucho escuchándola -dijo- y estoy impaciente por vivir el acontecimiento».

«Espero que todo el mundo saldrá de la catedral después de haber tenido una maravillosa experiencia musical y emocional» dijo a sus entrevistadores el príncipe Carlos.

Con respecto al futuro, lady Diana Spencer dijo que quiere ser «una buena esposa» ir a Gales y reunirse con mucha gente y aunque será princesa de esta región británica y afirmó también que su interés particular son los niños.



MONUMENTAL TARTA DE BODA

Londres.- Los invitados a la cena que ofreció la reina Isabel II anoche en el palacio de Buckingham, con carácter privado fueron los primeros en ver el pastel de boda.

El pastel confeccionado por la escuela de cocina de la Marina Real tiene en Chatham (Inglaterra) consta de cinco pisos y pesa 130 kilos.

El pastel de boda tiene forma exagonal y cada piso consta de capas coloreadas en tono pastel, que aluden a la pareja de novios.

En el primer cuerpo del pastel con un diámetro de 60 centímetros, hay reproducciones de la catedral de San Pablo -templo de la ceremonia religiosa de la boda-, del palacio de Buckingham -residencia oficial de la soberana británica- y de «Highgrove House» la mansión que los novios poseen en el condado de Gloucester (Inglaterra).

En el segundo cuerpo aparecen representados la flor de lys, el escudo de armas del príncipe Carlos y el de la familia de lady Diana.

En el tercer piso, lo más sobresaliente es el Dragón de Gales, símbolo de la escudrilla de helicópteros en la que el príncipe de Gales prestó servicios.

En el cuarto cuerpo del pastel hay una enseña blanca, el pabellón de la Real Marina Británica y la gorra reglamentaria de la oficialidad de la escuadra.

En el último piso la decoración está hecha a base de cascadas de rosas blancas, lilas, orquideas de color blanco y fucsia con las iniciales «C» y «D» en caracteres góticos, uvas que simbolizan la prosperidad y palomas blancas que representan la felicidad.

Las tareas de elaboración han sido dirigidas por el oficial de cocina, Fred Motley de la Escuela de la Marina.

La confección de del pastel comenzó hace 14 semanas y se emplearon aproximadamente 84 kilos de grosellas, uvas pasas, cerezas, mantequilla, azúcar morena, huevos, almendras, azúcar de melaza, especias, harina, cáscaras de limón y naranja, coñac, 120 kilos de mazapán, 20 kilos de azúcar glaseada y esencia de aguardiente.

TENDRAN TRES HIJOS

Francfort (RFA) Un conocido astrólogo alemán ha vaticinado en Francfort que el príncipe Carlos de Inglaterra y su esposa lady Diana tendrán tres hijos «como mínimo» el segundo de los cuales será el sucesor del trono

El subdirector de la CIA

Respalda a Casey

WASHINGTON.— El subdirector de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos, almirante Bobby Inman, expresó en un programa televisado a toda la nación, su apoyo al director de la institución, William Casey.

En una inesperada aparición pública, Inman defendió a Casey ante la insospechada nominación de Max Hugel como director de las operaciones clandestinas de la agencia.

Hugel renunció hace dos semanas a su cargo, pocas horas después de que «The Washington Post» diera a conocer los cargos en su contra formulados por dos de sus ex-asociados y ex-corredores de bolsa de Wall Street, que le acusaban de haber participado en actividades impropias en el mercado de valores de los Estados Unidos.

Pero según Inman, Casey había presionado para que nominaran a Hugel porque tenía interés en lograr una mejor cobertura para las actividades clandestinas de la agencia.

Inman dijo que Casey estaba interesado en que las operaciones secretas de la agencia corrieran a cargo de espías que pasaran por cobertura de hombres de negocios, para lo cual ne-



cesitaba a un hombre relacionado con el ambiente empresarial en el extranjero.

Agregó que el descontento en la CIA por la nominación de Hugel, sin experiencia previa en asuntos de espionaje, había cesado inmediatamente después de la renuncia de éste.

Inman cree que el furor desatado por las acusaciones Hugel se debió a la falta de noticias espectaculares durante esta época, y también a las revelaciones de presuntas actividades ilegales del propio Casey como director de una firma agrícola en Nueva Orleans, hace más de una década.

Contra el continuo racionamiento de carne

Amenazas de huelga en Polonia

Varsovia. — Las protestas contra el continuo racionamiento de la carne y el mal abastecimiento de víveres aumentan en toda Polonia, pese al acuerdo entre «Solidaridad» y el Gobierno.

Representantes de los sindicatos independientes aceptaron provisionalmente el recorte de las raciones de carne de 3,5 kilos a 3 kilos por persona y mes, a partir del próximo primero de agosto.

Sin embargo, la rama local de «Solidaridad» en

Czestochowa anunció para el miércoles una huelga de advertencia de cuatro horas, si el Gobierno no retira la nueva restricción de las raciones de carne.

En Czestochowa «Solidaridad» manifestó que el acuerdo con el Gobierno había sido decidido en la central sindical de Gdansk, sin consulta previa con las otras ramas del sindicato. Si la huelga del miércoles no da resultado, no se excluye la posibilidad de una huelga general.

El 31 de julio

Uruguay: Relevo presidencial

Montevideo. — El Gobierno uruguayo ha aprobado el acto institucional número once por el que se fija en tres años y medio el próximo período presidencial.

El nuevo presidente, que sucederá a Aparicio Méndez el primero de septiembre, será designado por el Consejo de la Nación el próximo 31 de julio.

El presidente electo gobernará hasta el primero de septiembre de 1984, pero

dado que en noviembre de ese año habrá elecciones, continuará encargado del poder ejecutivo hasta marzo de 1985, cuando entregará el poder al candidato elegido.

El acto institucional también modifica el número de consejeros de Estado, que se eleva a 35 miembros, que también serán elegidos por el Consejo de la Nación antes del 20 de agosto próximo.



Deportes

Los nuevos fichajes del Mallorca (IV)

Tirapu: «No podemos defraudar a la afición»

«Por eso es necesario ascender a Primera División»

Mariano Tirapu, guardameta, veinticinco años, natural de Pamplona, es el nuevo portero del Real Mallorca para la próxima temporada en Segunda División «A». Dicen que es un hombre polémico. Todos estos comentarios se deben al paso de Tirapu por el At. Madrid, donde tuvo sus más y sus menos. Digamos también que jugó en el Osasuna, Burgos y Tarrasa.

Recordemos que hasta el momento de producirse el fichaje de este hombre, se realizaron multitud de gestiones para que Joaquín Ferrer, el que durante la pasada temporada defendió el marco mallorquinista, continuara en la isla. No pudo ser y días más tarde Tirapu estampaba su firma por el Mallorca.

—¿Le sorprendió cuando le comentaron la posibilidad de jugar en el Mallorca?

—No me sorprendió, puesto que yo soy profesional del fútbol y sé que mis destinos pueden cambiar en cualquier momento de ruta. Una temporada juegas en un club y otras en otro. Yo soy un jugador que puede hablar sobre este tema largo y tendido.

—¿Por qué ese peregrinaje suyo por distintos clubs de la península?

—La razón se debe a que fui en línea ascendente, de jugar en un Tercera División pasé a Primera.

—Pero la pasada temporada pegó el bajón de categoría y se fue a un modesto de Segunda «B», el Tarrasa.

—Como bien sabe, un futbolista pasa por diferentes momentos en su carrera deportiva; yo lo tuve y esto se vio reflejado en ese bajón de categoría al que aludes. Pero he salido de ese momento de baja forma y vuelvo a sentirme tan seguro como antes.



Así bloca por alto Mariano Tirapu. Por eso lo ha fichado el Mallorca, para no encajar goles ni por arriba ni por abajo. En juego está el ascenso a Primera División. — (Foto: DELPHI)

—Se dice que es un jugador polémico...

—Quizá porque la gente tiene muy malas intenciones y le gusta tergiversar las cosas.

—Pero cuando el río suena agua lleva, ¿no?

—Puedo asegurarte de forma terminante, que nunca me he considerado ni jugador polémico ni nada por el estilo. Ya digo que son más habladurías que realidades.

—Zanjamos el tema pues y vamos a hablar del Mallorca y de usted. ¿Cómo está viviendo el ambiente a nivel de plantilla?

—Sobre esto coincido en las declaraciones que te realizó el otro día Kustudic en «Balears» y en la que decía que la plantilla es como una familia, y eso que llevamos pocas semanas entrenando juntos. Estoy sorprendido por el ambiente tan impresionante que reina entre todos.

—Pasado el «Torneo de la Agricultura», primera piedra de toque para el Mallorca en la pre-temporada, ¿cuáles son a su juicio los resultados obtenidos?

—Los resultados son importantes, incluso diría que muy positivos. Han jugado dos equipos diferentes, contra el Constancia y Poblense, se han logrado sendas victorias y al final el trofeo ha sido nuestro.

—Pero no olvidemos que jugaba un Segunda «A» contra dos tercerdivisionarios.

—Efectivamente así es, aunque el Poblense es un equipo muy conjunto al igual que el Constancia, mientras que en el Mallorca hay muchos jugadores que nunca han jugado juntos.

—Tres son los guardametas que tiene el Mallorca, Reus, Gabaldón y usted. ¿Será Tirapu el titular?

—Tanto Reus como Ga-

baldón son dos guardametas de gran categoría, aunque en el caso de Gabaldón todavía no le ha llegado la oportunidad de poder demostrar su valía. A Reus todos lo conocen y saben que es un hombre seguro bajo los palos. Con esto quiero decir que me voy a tener que jugar la titularidad cada domingo y que en estos momentos ninguno de los tres porteros tenemos la seguridad de ocupar la puerta del Mallorca, hasta que el entrenador lo decida.

—Con los nuevos refuerzos efectuados y los jugadores de la pasada temporada, ¿cree que se podrá alcanzar la Primera División?

—Hombre esa es la ilusión que tenemos todos cuantos formamos la plantilla, en unión de la directiva y aficionados.

—Pero sabes perfectamente que no va a ser fácil...

—En efecto estoy vencido que no va a ser un camino de rosas, pero lograremos ascender.

—¿Y si no llega el ascenso?

—Eso se tendrá que ver al final de la temporada, pero los jugadores no podemos permitirnos el lujo de defraudar a la afición que dio muestras de estar volcada con el equipo el día de la presentación y también en el «Trofeo de la Agricultura».

Ya saben la versión de otro de los fichajes del Mallorca: Tirapu. Sus ilusiones están puestas en el Mallorca. Esta temporada es su gran oportunidad para demostrar, como él bien dice en la entrevista, que ha vuelto a recuperar su verdadera talla de portero. La conquista de la Primera División es también su responsabilidad.

JORGE MOISES

Relieves

Elecciones en clubs y federaciones de fútbol

por Lorenzo Ripoll

Existe un poco de confusión, en relación con la nueva Ley de Educación Física y del Deporte, de manera concreta en lo que se relaciona con nuevas elecciones en federaciones nacionales y regionales y en clubs.

Siempre se airea más el balompié. Estos días se está hablando mucho de las nuevas elecciones en el F. C. Barcelona. Unos creen que debe ser imitado por los otros clubs. Conviene hacer puntualizaciones.

En el reciente Pleno de la Nacional, se aprobaron los nuevos estatutos, por los que debe regirse todo el fútbol español. Se introdujeron unos cambios, que ahora está pendiente del «visto bueno» del Consejo Superior.

A partir de este momento, los presidentes que acaben su mandato, pueden convocar nuevas elecciones. Es el caso del Barça. No es el caso de otros clubs, Real Mallorca incluido, porque Miguel Contestí no lleva todavía cuatro años en la poltrona. Ya se sabe que unos tienen la costumbre de montar el tinglado de las elecciones antes de la temporada, otros en plena temporada y otros al final.

Por lo tanto, ya pueden celebrarse Asambleas reglamentarias, que dejan de ser consul-

tivas, para ser ejecutivas. Pero en las nuevas elecciones, debe tenerse en cuenta que las candidaturas no pueden ser inferiores a cinco directivos ni superiores a veinte. Esta es una de las normas que fue recificada mientras para unos, cinco son suficientes, para otros, veinte no bastan, porque tienen secciones y necesitan personajes y personajillos que ocupen los diferentes «puestos de mando».

La Federación Balear, propuso en el Pleno que la Española redactará un modelo de estatutos y que éstos se remitieran a cada club, a fin de que todos fueran iguales, cambiando, como es lógico, los datos peculiares de cada entidad. Fue considerado un punto de vista acertado.

El próximo septiembre, la Federación Balear de Fútbol convocará Asamblea ordinaria, en la que dará cuenta de la nueva normativa, a la vez que se convocarán elecciones, con la novedad de que cada aspirante a la presidencia, debe presentarse en su candidatura a nueve acompañantes. Se votarán listas completas, no individualidades.

Es un tema que interesa, por lo que será necesario volver sobre el mismo, incluso con mayores datos.

Para efectuar el «stage» de pre-temporada

Hoy parte el Mallorca hacia Olot

Esta tarde, a las 5,25 horas parte la expedición del Real Mallorca rumbo a Barcelona en donde a continuación y por carretera se dirigirán a Olot lugar donde durante once días va a instalar el cuadro mallorquinista su cuartel general para efectuar su plan de «stage».

Los jugadores que figuran en la relación de expedicionarios son los siguientes: Reus, Delgado, Salvuri, Ruisánchez, Almenara, Toño, Sahuquillo, Iriarte, Gallardo, Juanito, Orellana, Alonso, Sancayetano, Bonnín, Tirapu, Kustudic, Aparicio, Doró, Morey, Peles y Riado. Cabe la posibilidad de que también viajen Comas o Jaime Bauzá, si es que éste último está recuperado de la lesión que viene arrastrando desde hace varios días provocada por una torcedura en el tobillo. Completan la lista de quienes van a viajar, Rafael Liras, utilero, Jaime Pedros, masajista, Antonio Oviedo, entrenador y Antonio Caldentey como jefe de expedición.

Los partidos que tiene concertados el Mallorca en tierras catalanas son estos: esta noche contra el Olot y para el próximo mes de agosto el día 2 contra el Ripoll, día 5 frente al Lloret de Mar, día 8 ante el Reus Deportivo para finalizar el día 10 jugando contra el Santa Coloma de Gramanet.

De estos encuentros sobre el papel el más difícil es el Reus Deportivo por ser reciente ascendido a Segunda División «B» y según nuestras informaciones muy reforzado con vistas a la próxima temporada en la que no quiere participar como un comparsa.

El regreso está previsto para las 2,25 horas de la madrugada del día once.

JORGE MOISES

Binisalem - Alaró

Los árbitros se negaron a dirigir el partido

BINISALEM (De nuestro corresponsal G. Martí Alomar).—No hubo colegiado oficial para dirigir el Binisalem-Alaró. Tras los incidentes en el último encuentro de Liga y la agresión al Sr. Servera, los árbitros del Colegio Balear acordaron no estar presentes en los encuentros amistosos que jugara el Binisalem durante el verano. No podemos criticar esta medida, ya que hay casos precedentes y, además, creo que es una de las pocas defensas que tienen los colegiados ante tantos ensañamientos de que son objeto por

parte del público. Lo único que tal vez hayamos de lamentar en este caso es que el público —o una parte de él— pague las consecuencias de los desmanes de otros. Como también esta nueva directiva binisalemense que, con gran esfuerzo se ha hecho cargo del club en unas circunstancias extrañas.

Por lo mismo, se quiere ofrecer esta nueva imagen de club y de seriedad y se quieren borrar pasados errores que han conducido a situaciones como la que comentamos

en la que, en un partido amistoso de fiestas, no hay árbitro oficial. Y, con todo, la nueva directiva local, da la razón al Colegio y acuerda, en consecuencia, no recusar a ningún árbitro de cara a la próxima temporada. Creo que con ello, está demostrado de una vez, la entrega al deporte y los anhelos de colaboración. Con un presupuesto que raya en lo ridículo; con un equipo plagado de juventud e ilusión; con una afición que apoya a estos jóvenes directivos, puede ael Binisalem aspirar a

mantenerse en la categoría o, cuando menos, a cambiar la faz de una entidad que ahora paga culpas ajenas y, con humildad, demanda, solicita, implora, comprensión porque los de ahora han sido, tan sólo, herederos de algo que no querían, pero a los que se les obliga a aceptar por esas cosas que entraña, indudablemente, el propio deporte. Y todos, aunque les cuesta aceptarlo, lo comprenden. El partido Binisalem-Alaró lo dirigió el aficionado local Sr. Rotger con mucho acierto.

Fútbol balear

Rumores y fichajes

EL CADE EMPEZARA A CORRER

Amable llamada telefónica del presidente del Cade, don Adolfo Colomar para comunicarnos y al mismo tiempo invitarnos al acto protocolario de presentación del equipo, flamante ascendido a Categoría Preferente, acto que Dios mediante tendrá lugar el próximo sábado al anochecer. Allí nos daremos cita por poco que nuestras ocupaciones nos lo permitan.

CAMPAÑA ELECTORAL FEDERATIVA

Desde luego es totalmente oficiosa, pero como muy bien dice el popular refranero, a quien madruga Dios le ayuda, por eso podemos y volvemos a hacer hincapié, en «ciertas reuniones, ya sin misterios de ninguna clase», que vienen celebrándose en cierto mentidero futbolístico de las Avenidas canalizadas a la futura campaña federativa, y si bien al principio eran contados los contertulios que a las mismas acudían, sorpresa nos causó, comprobar que de cada día aumenta el número de participantes, todos ellos directivos en activo, de equipos federados. ¿Quién se llevará el gato al agua? Y que conste que quien lleva la voz cantante es un aspirante a la poltrona federativa, bien asesorado por «alguien» con muchas horas de vuelo en el intrínquilis futbolístico. Una especie de Muntañola barcelonista con más «pesquis» en la cabeza que circulares permanecen en vigor.

SAN CAYETANO JUVENIL A POR TODAS

Para el próximo día 3 de agosto, tiene anunciado el acto de presentación, la entidad del San Cayetano, cuyos equipos dependientes de la misma, se darán cita en el rectángulo del famoso colegio a las seis de la tarde. Continuará un año más como entrenador del equipo juvenil de Primera Juan Cifre, actuando como delegado, Antonio Martínez, mientras que para el equipo juvenil de Tercera, quien se responsabilizará técnicamente será Jaime Sastre, con su fiel mosquetero Onofre Flexas. De momento la masiva plantilla, barajada como es natural, a la espera de la criba consiguiente responde por los nombres de Aznar, Bennisar, Mercadal, Cruellas, Alemany I y II, Trujillo, Nuvio-la, Ramis, A. Tugores, Oliver, Vega, Mateo, Llabrés, A. Servera, M. Tugores, Carlos, David, Tapata, Sampe-dro, J. J. Martínez, Ronnie, Roca, Galmés, Orell, Reus, Gual, Frau, Suau, Massip, Munné, Castañó, Fuster, Juliá, Amengual, Bibiloni, Suárez, Coll, Oliver, Sastre, Flexas, VVILLALVILLA, Hey, Piña, Vidal, De Isasi, Gracia, César, Torrebella y Homar. ¿Hemos dejado alguno en el teclado?

Una cosa sí podemos adelantar que no es otra que de esta larga lista o relación, una media docena de ellos serán cedidos a otros equipos necesitados de potencialización.

EL CALVIA A TODA MARCHA

Continúan a marcha veloz y sin concesión al mínimo descanso, las sesiones de preparación que Martín viene prodigando sin solución de continuidad. De esta guisa, son enormes las augurantes posibilidades de algún que otro «debutante» en el equipo titular. Concretamente el rubiales Schuster, quien procedente de los equipos juveniles será peón de brega al lado del conocido Kubalita y resto de compañeros vanguardistas. Por de pronto, el próximo domingo ya en plan serio, se enfrentarán en Moferes de la villa, al flamante ascendido Porto-Cristo, confrontación amistosa que servirá para cotejar el momento idóneo que ambos equipos empiezan a asimilar.

ROCAMAR, MOLE INACCESIBLE

AL DESALIENTO

Como bastión futbolístico del nuevo Santanyí, sin lugar a duda alguna, es el ya famoso Rocamar, comodísimo hotel, que como atalaya envidiable, domina todo el entorno de Cala Figuera. Su director propietario Juan Camps, junto con toda la «saga» familiar viven intensamente el momento actual del equipo titular del cual es primer mandatario el inconmensurable Juan.

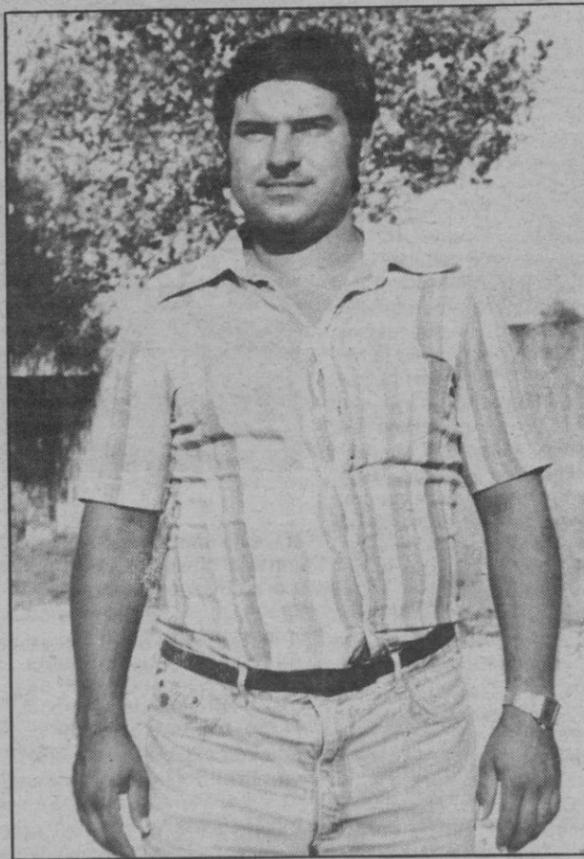
CAMBIO RADICAL EN EL PUIGPUÑENT

Jordi Vidal sigue un año más al frente del equipo futbolístico de la villa de Puigpuñent. Algo dolido, esa es la verdad, en base al descenso de categoría. Para rectificar a la mayor brevedad, se ha contratado como responsable técnico al exjugador Marcial, de quien se confía sobre el milagro de volver a subir al peldaño superior.

GABRIEL GENOVART

Miguel Bonet, nuevo entrenador nacional

Baleares contará a partir de la próxima temporada con dos nuevos entrenadores nacionales. efectivamente, después de unos marathonianos cursillos celebrados en Gerona, Lorenzo Serra Ferrer y Miguel Bonet Calafat, fueron los dos únicos «misters» que sacaron el aprobado total de todas las asignaturas. Precisamente con este último mantuvimos un breve diálogo que pasamos a redactar a continuación.



Miguel Bonet Calafat, nuevo entrenador nacional.

—¿Historial como entrenador?

—Juvenil España, Ca'n Tiá Taleca, Santany en cuyo club estuve dos años logrando dos ascensos hasta dejarlo en preferente. Después actué como segundo entrenador del C.D. España en III-Nacional, para en la pasada temporada entrenar al C.F. Lluçmayor.

Miguel Bonet que cuenta con solo 33 años es sin duda uno de los más jóvenes entrenadores nacionales que tienen nuestras islas. Recordemos que en Baleares solo existen unos 8 o 9 preparadores que cuenten con el mencionado título nacional, a los cuales hay que añadir los residentes que sumados con los anteriores hacen un total de unos 15 aproximadamente.

—¿Fue difícil Miguel el camino recorrido hasta llegar al nacional?

—No fue fácil. En junio del 75 saqué el carnet de juveniles, para un año después conseguir el de Regional. En el 78 acudí al selectivo de Oviedo en el cual no hubo suerte, en el 79 estuve en el selectivo de Palma el cual aprobé pero como solo podían acudir a los exámenes finales los cinco primeros yo me quedé en las puertas quedando el sexto. Este año, y después de volver a pasar el selecti-

vo de Palma, he logrado el título nacional en Gerona.

—¿Y que nos puedes contar de tu estancia en tierras peninsulares?

—La estancia fue larga, del 21 de junio al 11 de julio, pero valió la pena. De las tres semanas la primera fue de preparación física y psicopedagógica, la segunda semana de táctica y reglas de juego y la tercera de técnica y medicina deportiva. Eramos 75 aspirantes de casi todos los puntos de la geografía española. Baleares estaba representada por Tolo Vich, Juan Cladera, Epifanio Medina, Galdona, Lorenzo Serra Ferrer y yo. El curso fue muy duro pasando muchas horas de campo y estudio, costeándonos todos los gastos de nuestro bolsillo.

—¿Proyectos más inmediatos?

—Ahora solo me queda esperar lo que venga con mucha ilusión. Varios equipos se han dirigido a mí pero por ahora no hay nada en concreto.

Cerramos el diálogo no sin antes felicitar a este lluchmayorense que con su carácter sencillo y jovial y sin que nadie le regalara nada, es decir con su propio esfuerzo, ha logrado el difícil título de entrenador nacional.

Enhorabuena y éxitos Miguel, tú te lo mereces.
Juan QUINTANA

Fichajes extranjeros

El Valencia, con 130 millones, el más ambicioso

Como cada año las puertas del fútbol español se abren para aquellos clubs que precisen salir allende nuestras fronteras para adquirir jugadores.

Y como cada año, han sido varios los equipos que han han contratado figuras foráneas con que tapar los huecos en sus filas. En este sentido quien más se ha gastado y quien más ha comprado ha sido el Valencia, que tras dejar en libertad a Kempes y Morena, con lo que saneó su economía, se lanzó en busca de dos nuevos extranjeros encontrándolos en los países del norte de Europa como Holanda y Dinamarca.

El equipo valenciano se ha gastado más de 130.000.000 de pesetas en estos dos hombres, que en sus respectivos países han descollado como dos auténticas figuras.

Se da el caso de que la última adquisición blanca, el holandés Weltz, había sido tanteado por el Español que no pudo conseguir sus servicios ya que el precio era prohibitivo para las arcas blanquiazules, no así para el Valencia que lo fichó en un abrir y cerrar de ojos.

Otro de los equipos que

se ha visto en la necesidad de fichar a dos extranjeros es el Hércules, después de dar la baja a Kustudic. Los alicantinos se han decidido por el polaco Tomaszewski, y el húngaro Muller, ambos jugadores han costado a la entidad algo así como 25.000.000 de pesetas. Y es que en los países del Este es más fácil y barato la compra de jugadores.

En cuanto a los equipos más fuertes, hecha la salvedad comentada del Valencia, ni Barcelona, Real Madrid, Real Sociedad se han visto precisados a fichar ningún extranjero. No lo ha hecho así el Atlético de Madrid, que al final ha conseguido al mejicano Hugo Sánchez por 150.000 dólares pero en calidad de cedido por una sola temporada.

Indudablemente España no se ha librado de la crisis económica que hace tiempo estalló en todo el mundo. Y si hasta hace poco, futbolísticamente hablando, todavía éramos un país privilegiado, la realidad es que hemos dejado de serlo.

Este año el fútbol español se ha gastado 80.000.000 de pesetas menos, en la adquisición de jugadores extranjeros, que hace tres temporadas.

Pero no termina ahí el asunto, ya que si ha descendido el dinero empleado en la compra de futbolistas, también ha descendido y muy notablemente la calidad de los adquiridos.

Sin ir más lejos, hace tres años llegaron a España jugadores como Krankl, que venía después de jugar un mundial y triunfar, Bonhoff, el alemán del Borussia, Bertoni, el argentino campeón del mundo de selecciones, por citar a los más llamativos.

Un año más tarde hacían su entrada en nuestro fútbol Cunningham, Simonsen y Dirceu entre los famosos, y la temporada pasada lo hicieron Schuster, Gomes y Pinthino como los más conocidos. ¿Y este año qué famoso ha llegado? Bueno, si nos atenemos a la popularidad de los

nuevos extranjeros podemos decir que no hay ninguno que sea conocido de antemano por el aficionado español.

Tan sólo Tomaszewski, el polaco del Hércules o Hugo Sánchez, el mejicano del Atlético de Madrid, son los que más han sonado.

En definitiva, que los Rummenigge, Maradona, Zico, Platini, Hansi Muller, Keegan, famosas estrellas y venerados ídolos del mundo del balón, ya no están al alcance de los clubs españoles. Ahora tan sólo nos llegan o veteranos especialistas o jóvenes con futuro. Los consagrados, o los que están en la cumbre, son demasiado inaccesibles para ya nuestra debilitada economía.

Josep SANCHEZ
(de «Dicen»)

PELUQUERIA

JUAN TONI

comunica a su clientela que cerrará del 10 a 23 agosto

Calendario Primera Regional

13 Septiembre. 31 Enero. 22 Noviembre. 4 Abril.

Arenas - Campanet
Lluchmayor - Soledad
Pollensa - A. Llubí
J. Sallista - Consell
Montuiri - J. Buñola
Son Roca - Villafranca
Sant Jordi - Alcudia
Cardessar - Olímpic
Esporlas - Independiente

J. Buñola - Esporlas
Villafranca - Consell
Alcudia - A. Llubí
Olímpic - Soledad
Independ. - Campanet
Cardessar - Arenas
S. Jordi - Lluchmayor
S. Roca - Pollensa
Montuiri - J. Sallista

20 Septiembre. 7 Febrero.

Campanet - Esporlas
Soledad - Arenas
A. Llubí - Lluchmayor
Consell - Pollensa
J. Buñola - J. Sallista
Villafranca - Montuiri
Alcudia - Son Roca
Olímpic - Sant Jordi
Independiente - Cardessar

29 Noviembre. 18 Abril.

J. Buñola - Villafranca
Consell - Alcudia
A. Llubí - Olímpic
Soledad - Independ.
Campanet - Cardessar
Arenas - S. Jordi
Lluchmayor - Son Roca
Pollensa - Montuiri
Esporlas - J. Sallista

27 Septiembre. 14 Febrero.

Campanet - Soledad
Arenas - A. Llubí
Lluchmayor - Consell
Pollensa - J. Buñola
J. Sallista - Villafranca
Montuiri - Alcudia
Son Roca - Olímpic
Sant Jordi - Independiente
Esporlas - Cardessar

6 Diciembre. 25 Abril.

Villafranca - Esporlas
Alcudia - J. Buñola
Olímpic - Consell
Independ. - A. Llubí
Cardessar - Soledad
S. Jordi - Campanet
S. Roca - Arenas
Montuiri - Lluchmayor
J. Sallista - Pollensa

4 Octubre. 21 Febrero.

Soledad - Esporlas
A. Llubí - Campanet
Consell - Arenas
J. Buñola - Lluchmayor
Villafranca - Pollensa
Alcudia - J. Sallista
Olímpic - Montuiri
Independ. - Son Roca
Cardessar - Sant Jordi

13 Diciembre. 2 Mayo.

Villafranca - Alcudia
J. Buñola - Olímpic
Consell - Independ.
A. Llubí - Cardessar
Soledad - Sant Jordi
Campanet - Son Roca
Arenas - Montuiri
Lluchmayor - J. Sallista
Esporlas - Pollensa

11 Octubre. 28 Febrero.

Soledad - A. Llubí
Campanet - Consell
Arenas - J. Buñola
Lluchmayor - Villafranca
Pollensa - Alcudia
J. Sallista - Olímpic
Montuiri - Independ.
Son Roca - Cardessar
Esporlas - S. Jordi

20 Diciembre. 9 Mayo.

Alcudia - Esporlas
Olímpic - Villafranca
Independ. - J. Buñola
Cardessar - Consell
S. Jordi - A. Llubí
S. Roca - Soledad
Montuiri - Campanet
J. Sallista - Arenas
Pollensa - Lluchmayor

18 Octubre. 7 Marzo.

A. Llubí - Esporlas
Consell - Soledad
J. Buñola - Campanet
Villafranca - Arenas
Alcudia - Lluchmayor
Olímpic - Pollensa
Independ. - J. Sallista
Cardessar - Montuiri
S. Jordi - S. Roca

10 Enero. 16 Mayo.

Alcudia - Olímpic
Villafranca - Independ.
J. Buñola - Cardessar
Consell - S. Jordi
A. Llubí - S. Roca
Soledad - Montuiri
Campanet - J. Sallista
Arenas - Pollensa
Esporlas - Lluchmayor

25 Octubre. 14 Marzo.

A. Llubí - Consell
Soledad - J. Buñola
Campanet - Villafranca
Arenas - Alcudia
Lluchmayor - Olímpic
Pollensa - Independiente
J. Sallista - Cardessar
Montuiri - S. Jordi
Esporlas - S. Roca

17 Enero. 23 Mayo.

Esporlas - Olímpic
Independ. - Alcudia
Cardessar - Villafranca
S. Jordi - J. Buñola
S. Roca - Consell
Montuiri - A. Llubí
J. Sallista - Soledad
Pollensa - Campanet
Lluchmayor - Arenas

1.º Noviembre. 21 Marzo.

Consell - Esporlas
J. Buñola - A. Llubí
Villafranca - Soledad
Alcudia - Campanet.
Olímpic - Arenas
Independ. - Lluchmayor
Cardessar - Pollensa
S. Jordi - J. Sallista
Son Roca - Montuiri

24 Enero. 30 mayo.

Olímpic - Independ.
Alcudia - Cardessar
Villafranca - Sant Jordi
J. Buñola - Son Roca
Consell - Montuiri
A. Llubí - J. Sallista
Soledad - Pollensa
Campanet - Lluchmayor
Arenas - Esporlas

8 Noviembre. 28 Marzo.

Consell - J. Buñola
A. Llubí - Villafranca
Soledad - Alcudia
Campanet - Olímpic
Arenas - Independiente
Lluchmayor - Cardessar
Pollensa - Sant Jordi
J. Sallista - Son Roca
Esporlas - Montuiri

Jugará en Palma el día 13

Historial del F.C. Barcelona

Estamos en mayo de 1902. En Madrid va a ser coronado Alfonso XIII. Don Carlos Padrós, que preside el Madrid Club de Fútbol, tiene la gran idea: ¿Porqué no organizar, dentro de los festejos conmemorativos de la coronación, un torneo de fútbol? El Ayuntamiento de Madrid dona una gran copa, que labra el famoso artífice Marabini. El 5 de Mayo se cierra la inscripción. Cinco clubs han respondido a la llamada: Madrid, New F.C., Barcelona, Español y Vizcaya. (El Vizcaya es una coalición del Bilbao y el Atlético, que en sus desplazamientos fuera de Bilbao unían sus fuerzas.

Así se disputa, en la historia, el primer Campeonato de España. Lo gana el Vizcaya, que en la final derrotó al Barcelona por 2-1.

El 18 de junio de 1981, en el Estadio Vicente Calderón, el F.C. Barcelona gana la última Copa de España disputada —con el trofeo donado por S.M. el Rey don Juan Carlos,— al superar al Sporting de Gijón por 3-1, alineando a Artola, Ramos, Olmo, Zuviría, Martínez (Sánchez, minuto 64), Alesanco, Simonssen, Schuster, Quini, Estella y Esteban.

De los cinco clubs —retrocédemos en la historia— que disputaron el I Campeonato de Copa, hace tres cuartos de siglo, cuatro superviven: el Madrid, el At. de Bilbao (versión de Vizcaya), el Español y el Barcelona. De ahí que se les llame los «cuatro grandes», aunque de ellos el Español no haya permanecido siempre en la máxima categoría.

En su primer año de existencia el campeonato de Liga se juega después de la Copa, con lo que los clubs que van quedando eliminados del torneo del K.O. han de aguardar un par de meses a que comience la competición liguera.

La I Liga se inicia el 10 de febrero, una semana después de que el Español haya obtenido el título de Copa derrotando al Real Madrid en Valencia en un memorable partido bajo la lluvia.

El Madrid es el favorito



en esta primera Liga, tras batir al Barcelona en las Cortes. Pero el cuadro azulgrana tiene una reacción impresionante en la segunda vuelta y bajo la batuta de José Samitier —uno de los mejores— se hace con el triunfo final. Juegan en el equipo catalán: Platko, Aroca, Saura, Martí, Guzmán, Castillo, Piera, Sastre, Samitier, García y Parera.

Desde entonces hasta nuestros días, el palmarés del F.C. Barcelona ha sumado muchos títulos. El más importante ocurrió el día 16 de mayo de 1979 en el Saint Jacobs Stadium de Basilea, al vencer al Fortuna Düsseldorf en la final de la Recopa. Defendieron los colores azulgrana:

Artola, Zuviría, Migué, Costas, Albadalejo, Neeskens, Rexach, Sánchez, Krankl, Asensi y Carrasco. En el minuto 51, De la Cruz sustituyó a Albadalejo y en el minuto 67, Martínez reemplazaba a Costas. Consiguieron los tantos españoles: Sánchez, Asensi, Rexach y Krankl.

Pero la verdadera historia del Barcelona comenzó un 20 de noviembre de 1899, al ser fundado por don Juan Camper, jugando su primer partido oficial el 8 de diciembre de 1899, contra una selección de la

colonia inglesa, perdiendo por 1-0. Su primer desplazamiento fue a Tarragona (17-3-1901), donde el Nástic fue vencido por...118 a 0!

La iniciación de los encuentros internacionales corresponde al 1º de mayo de 1904 en Toulouse, venciendo al Olympique por 3 a 2.

HISTORIAL DE TÍTULOS Y CAMPEONATOS

Campeón de Cataluña (las competiciones regionales desaparecieron en 1940) en los años que se relacionan:

1902, 1905, 1909, 1910, 1911, 1913, 1916, 1919, 1920, 1921, 1922, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1930, 1931, 1932, 1935 y 1936.

La Copa de España registra las victorias del Barça en 1910, 1912, 1913, 1920, 1922, 1925, 1926, 1928, 1942, 1951, 1952, 1953, 1957, 1959, 1963, 1971, 1978 y 1981.

Triunfos en la Liga: Temporadas 1928-29 (la primera que se jugó), 1944-45, 1947-48, 1948-49, 1951-52, 1952-53, 1958-59, 1959-60 y 1973-74.

La Copa de la UEFA (que en un principio se denominaba «Copa de Ciuda-

des de feria») ha sido ganado por el club barcelonista en las ediciones de 1955-58, 1958-60 y 1965-66. En 1971 y al pasar la Copa de Ferias a denominarse Torneo de la UEFA se disputó en propiedad definitiva el valioso trofeo, entre el primer y el último campeón, ganando el Barcelona a Leeds por 2 a 1.

En virtud de sus títulos de campeón nacional, ha intervenido en tres ediciones de la Copa de Europa. En la correspondiente a 1960-61, disputó la final al Benfica de Lisboa perdiéndola por 3 a 2.

Durante 25 años, el F.C. Barcelona nunca faltó a la cita europea. Este es su palmarés:

En el palmarés del club figuran valiosos trofeos internacionales: Copas Latinas (2), Trofeo Teresa Herrera (3), Trofeo Carranza (2), Copa de Oro de la Argentina (2), Trofeo Ciudad de Palma (3), Copa Mohamed V. Pequeña Copa del Mundo (Caracas) y una cantidad innumerable de trofeos queregonan y justifican su fama de equipo puntero internacional. También ha sido una escuela de jugadores internacionales, desde el primer partido internacional disputado por España (Olimpiada de Amberes) hasta nuestros días.

Ciclismo

Modificaciones en el campeonato de España femenino

El próximo día 9 de agosto a las 12'30 h. se celebra en Palma de Mallorca el campeonato de España de ciclismo femenino organizado por el G.D. Jaben. Por imperativo de la Federación Nacional y modificando sus propias comunicaciones a través de la regional la organización modifica los siguientes puntos:

1.—En lugar de subvencionar a las 30 primeras inscritas dando prioridad a las campeonas y subcam-

peonas de cada regional, se subvencionarán a las corredoras que correspondan según un baremo que figura en poder de cada Federación. Estas corredoras tendrán, además de 3.000 ptas de dieta, los gastos pagados en tren 2º desde su domicilio hasta el punto de embarque y viceversa.

Visto que este cambio perjudica a algunas corredoras ya inscritas en federaciones, como la Valenciana, que decidido mantener la subvención de tres mil

pesetas a todas las participantes aunque no tengan derecho a subvención.

2.—Podrán participar las nacidas en el 66 y anteriores en lugar del 65.

Se recuerda que las que deseen participar pueden inscribirse mediante carta al G.D. Jaben C. Nuestra Sra. De Bonany 21, de Palma de Mallorca.

El programa comienza a las 10 h. con presentación de las participantes en la Pza. Cort en donde al Exmo. Ayuntamiento ofrece

un «vino español» y se entregarán distintivos y dorsales. A las 11 h. se saldrá neutralizados hasta el Polígono Industrial de La Victoria donde después de unas carreras poprólogo de otras categorías se saldrá de frente de Friusa, carretera de Sóller, Buñola, Sta. María, Pla De Na Tessa, Son Ferriol, Casablanca, camino acequia y meta en la Playa de Palma enfrente Rest. L'Arcada donde a las 14'30 h. se ofrecerá un almuerzo a participantes.

Confirmado

Di Stéfano dirigirá al River Plate

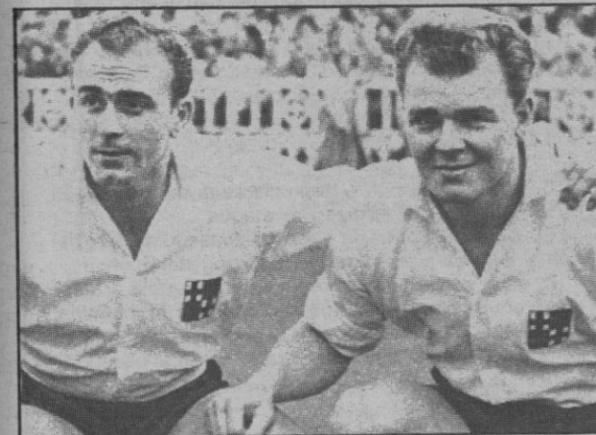
El presidente del River Plate, Rafael Aragón Cabrera, confirmó que su club confía en contratar a Alfredo Di Stéfano como director técnico del equipo de fútbol de la primera división.

Las conversaciones se hallan sumamente adelantadas, dijo Aragón Cabrera.

El entrenador y ex futbolista argentino, Di Stéfano, reside actualmente en España, pero sin dirigir equipo alguno.

Aragón Cabrera recordó que Di Stéfano «fue un hombre ligado muy estrechamente a la historia de nuestro club, es un técnico de gran categoría y consideramos que este es un buen momento para que vuelva a nuestra entidad».

Aclaró que Angel Labruna, el actual director técnico del equipo principal, ocuparía el cargo de director general de fútbol, donde podría supervisar toda la actividad futbolística de la entidad.



Di Stéfano, cuando en su apogeo como futbolista, se alineó junto con Kubala, en la selección Mundial.

Josep Plá:

«No pactaré con Núñez»

«No pactaré con la junta de Núñez. Me presento a la presidencia del Fútbol Club Barcelona, porque si después de la denuncia que he hecho de las manipulaciones de la junta de Núñez, me uniese a él, engañaría a los socios» manifestó el precandidato a la presidencia del Barcelona, Josep Plá.

El citado precandidato añadió que «el hecho de adelantar las elecciones al mes de agosto supone manipular la democracia y utilizarla en beneficio propio, en perjuicio del club. Este adelantamiento es una martingala legal, interpretando la ley al pie de la letra, pero en contra de su espíritu».

«Un presidente ha renunciado antes de finalizar su mandato, por enfermedad, defunción o porque la imagen del club precisaba un cambio, pero nunca para presentarse a unas elecciones» agregó Josep Plá, quien hizo referencia al partido que se disputó en el «Camp Nou» como homenaje a las peñas diciéndo «es muy raro que se haga por primera vez un partido de homenaje a las peñas, entregándoles una cantidad de dinero para ellas, y que un mes después las mismas firmen un documento apoyando la candidatura del presidente dimitido. Pienso que es una manipulación total y un engaño al socio del club».

«Uno de los motivos que Núñez ha dado para presentarse a la reelección —agregó Josep Plá— ha sido la petición de las peñas, que respeto, pero consultados más de un presidente de las mismas, por mi equipo, han respondido que ellos no han firmado ningún papel, y muchos desconocían el texto de apoyo a Núñez, hasta que el mismo salió publicado en la prensa», indicando que «el porcentaje de socios que representan las peñas no es lo suficientemente importante para que se tome una decisión como esta».

Sobre la petición de la actual junta directiva del Barcelona, a la Federación Española, para que voten los socios con antigüedad de un año, Plá manifestó que «creo que el que vote el mayor número de socios beneficia al Barcelona, y ello es importante. Yo pienso que cuantos más voten mejor y más posibilidades para mí».

Preguntado sobre si pensaba recoger las dos mil cuatrocientas firmas necesarias para que su candidatura fuese aceptada, Josep Plá, declaró que «estoy acostumbrado a las empresas difíciles. Las conseguiré aunque tenga que buscarlas en el fondo del mar, o en el punto más alto de una montaña. Creo que el Barcelona necesita un cambio y voy a luchar para conseguirlo».

Se refirió a José Luis Núñez indicando que no deseaba criticar una gestión directiva pero «un hombre que no quiere dejar el poder de un club, no merece el respeto del socio», retando al ex-presidente a un debate abierto en televisión, radio y prensa.

Hipódromo



Se cumplieron los pronósticos

Como ya apuntamos en nuestro titular y al mismo tiempo anticipamos en nuestra crónica redactada el pasado domingo, el cambio en la forma y el sistema de apuesta que consistió en el retorno al juego manual, descartando provisionalmente por causas ya explicadas anteriormente la apuesta electrónica, acreció consigo una notable disminución en el rendimiento sobre las ventanillas, que afectaron al resultado crematístico si bien a pesar del factor señalado, el descenso puede considerarse como excelente y exitoso si tenemos en cuenta el fuerte golpe que tuvieron que hacer frente los jugadores, ya acostumbrados al ticket de marcas y que promovían la apuesta hasta el instante y minuto de lanzarse la carrera, viéndose obligados a cerrar el estudio y acercarse a las ventanillas diez minutos antes de producirse la salida por motivos de liquidación de carrera.

También ha influido la reducción de la modalidad del trío que ahora se limita a las dos últimas, (trío verde y blanco), con juego determinado y cruzado y que mediante el régimen electrónico se había promocionado de forma desorbitante, llegando a constituir el principal atractivo de toda la jornada. Si se me permite desde este espacio querría dedicar en nombre de toda la afición que se siente solidaria y responsable un pequeño homenaje o tributo a esta gente que se halla tras las ventanillas de juego y liquidación, así como a la dirección del hipódromo por el incalculable esfuerzo que realizaron durante la semana pasada y con mayor acentuación el domingo, al verse obligados a adaptar y modificar de cabeza los pies todo un sistema y organización, desplegando personal, manos y una cantidad enorme de trabajo continuo para lograr sustituir y corregir los pequeños fallos que se van cometiendo a lo largo de una sesión como la del 26

de julio, casi casi histórica dentro de nuestro mundo hípico.

Con todo ello se llegaron a acumular cerca de tres cuartos de retraso sobre la hora fijada, que se vieron acrecentados ante el alto número de pruebas que componían el programa, y que ayudaron a que a partir de la octava competición comenzase a abandonar una cifra notable de público.

En líneas generales el programa sobre la pista estuvo animado, revestido de una buena entrada de espectadores que disfrutaron de un día soleado, aunque no demasiado caluroso. Los resultados técnicos fueron los siguientes: En la que abrió el conjunto, Bienvenido Tloin, C. Bird y Carlina B, se separaron del resto de contrincantes, observando la mala actuación de Blasón Mora y los distanciamientos de Ciriaca y Calife, así como el de C. Bird en el momento de pisar la línea de meta por entrar galopando. De esta manera y tras un brillante remate afectado por la hija de Trinidad que le valió el triunfo superando a Bienvenido, se anunció este comunicado oficial: 1º.- Carlina B. (A. Bermúdez) 31,3.- 2º.- Bienvenido Tloin (B. Martorell) 33,1 y 3º Apolo S.F. (A. Sánchez) 34.- La segunda estuvo centrada en una dura y continúa querrela que mantuvieron Curri y Campara alejados del grupo durante los 2200 metros estipulados, siendo sus más directos rivales Carolina Mayo y Amir o al merecer la máxima pena Aktionar II y cubrir la retaguardia Bruja V.

La incógnita se vio despejada a diez metros de la meta con un titánico tanteo de fuerzas que venció Curro O, mediante este orden: Curro O. (J. Oliver) 28,8, 2º Campari Quercy (O. Barceló) 28,9 y 3º Amir (P. Frau) 30,5. Las irregularidades propias de Victory Power le proporcionaron la pérdida de forma válida y deportiva del liderazgo alejado que había disfrutado durante el

trayecto, retrasando posiciones y otorgando la suerte a: 1º Castañer (J. Arnau) 29,8, 2º Animado (B. Fullana) 29,1 y 3º Zamorita (J. Mora) 38,1. Agrupada marchó la organizada por el Club de Gentlemen, promoviendo una gran rivalidad para la adquisición de los tres primeros premios ante la batalla que sostenían el campeón Carino Power y la yegua Divine de Signes a cargo de una jockey, con la característica importante de la intervención por el interior en duro ataque de Goeland Joly, clasificados de esta forma: 1º Carino Power (A. Solivellas) 26,6. 2º Divine de Signes (Marfa Vanrell) 24,7 y 3º Goeland Joly (F.J. Terrasa) 27,4. Gracias a una cantidad incontable de saltos, desmontadas, irregularidades y fallos que fueron acusándose en la delantera modificada continuamente en la 5ª confrontación. Zodiac pudo acreditarse la primera plaza tras avanzar terreno desde los lugares infinitos y alejados, destacando entre ellos el mal rodaje de Brinca y saltos por parte de Toscán D y Ancali Dior.

Así se anunció el final: 1º Zodiac (Bme. Estelrich) 29, 2. 2º Belinda S. Stela (J. Arnau) 29,3 y 3º Umbe-la (J. Mesquida h) 29,8. Una Reina, Alexis seguidos por Tiki y Zaina G, compusieron la cabeza de la sexta que vio modificada su iniciativa en los momentos cumbres ante una llegada apretada en la cual Tiki d'Or fue penalizado por galopar en meta y Andino se recuperó de una lenta salida: 1º Alexis (Jme. Gelabert) 26,9. 2º Andino O (J. Oliver) 27,1 y 3º Truman (Gmo. Suñer) 26,4. La séptima quizá sumó el mayor número de descalificados al merecer la decantación de optar por las plazas recompensadas en metálico. Reikaros por alzarse en meta. Quaisse Doree y Altivo, ofreciendo las posiciones de vanguardia a: 1º Astro Mora (G. Mora) 28.- 2º Zenobia (J. Terrasa) 27,3 y 3º Uepiti S.M. (Bme. Estelrich) 26.- La imprudencia e irres-

ponsabilidad de quienes no piensan en las consecuencias que ocasionan su mal proceder obligaron tras la retirada por no asistencia al recinto hípico de USA y a la devolución de los boletos, y movilización general con objeto de esclarecer conceptos. Al final fue uno de los grandes favoritos Siroco el que se alzó con la victoria a cargo de (J. Pocovi) 27,8, 2º Thyworthy Mora (J. Durán) 27,-6, 3º Fair Bury (M. Motos) 28,6. Estirada en su contexto funcionó la destinada al trío verde con malos movimientos por parte de Rubiales, Ferricum y Valo y ofensiva compuesta por Eric, Gracieux e Idole de Buftizón, todos ellos barridos por un fuerte empuje que protagonizó Isa, tras un rápido avance llevado a cabo desde la curva final tras el cual y anular los 60 metros de handicap iniciales le valió el primer premio (B. Estelrich) 23,3, 2º Idole Lavitorise (M. Coll) 25,1 y 3º Idole de Buftizón (J. Vicens) 25, 1. Acoplada y en pelotón corrió la que cerró el bloque, obteniendo el primer puesto Hotesse d'Accueil, retornando a la actividad tras un periodo de descanso incluida la clasificación según este orden: 1º Hotesse (S. Crespi) 23,4, 2º Gen (P. Frau) 23,4 y 3º Jaune et Bleu (S. Saltre) 23,4.

Como siempre para el jueves, se anuncia una jornada que consta de ocho carreras a disputar a partir de las ocho y una concertada especial para damas que levanta las mayores expectativas de todo el conjunto. Las participantes son: Catalina Alemany, Marfa Venrell, Elizabet Brownn, Magdalena Tugores, Marfa Baños, Cati Garcías, Beatriz Bordage, Antonia Vidal, Juana Suñer y Marfa Antonia Pifa, por orden de aparición y que probaron su destreza y habilidad en una carrera con un handicap elevado contará con un trofeo otorgado por el club Petanca Llana. Suerte y que gane la mejor.

XAVIER BONET



El Mallorca de La Puebla.— Hoy a Olot

● Hoy en nuestra sección de «Es Fortí» vamos a ocuparnos ampliamente del «Trofeo de la Agricultura» y de los que allí pudimos ver del Mallorca y también del Poblense y Constancia. Hubo suficiente tela como para confeccionar unos sustanciosos comentarios. ● Para empezar diremos que la participación del Mallorca en el «Trofeo de la Agricultura» se debe principalmente al fichaje de Jorge Morey por el Real Mallorca procedente del equipo de Sa Pobla. Ustedes recordarán que antes de que Morey perteneciera definitivamente al club decano hubo multitud de comentarios e incluso cierto directivo azulgrana dijo que lo que pensaban pagar los directivos mallorquinistas por Morey no servía ni para comprar una «patatera». ● Las condiciones impuestas por el Poblense para el traspaso de Morey fueron las siguientes:

1º.— La participación del Mallorca, totalmente gratuita en el «Trofeo de la Agricultura».

2º.— Realizar una taquilla en los dos encuentros en los que tenía que intervenir el Mallorca, que sumada tenía que arrojar un total de tres millones de pesetas.

3º.— Caso de que esta cifra no fuera cubierta el Mallorca tendría que pagar al Poblense la diferencia hasta tres millones y si por contra el taquillaje de ambos encuentros era superior a tres millones el sesenta por ciento de la cantidad excedente para el Poblense y el cuarenta por



Peles, el extranjero a prueba en el Mallorca, jugó bastante bien en el «Trofeo de la Agricultura». ¿Fichará en breve? (Foto: PASCUAL)

ciento para el Mallorca. ● Ahora pueden ustedes explicarse el porqué de que Antonio Sancho, directivo mallorquinista estuviera en el «Trofeo de la Agricultura» en la entrada de preferencia como supervisor conjuntamente con el directivo del Poblense, Jaime Caldés. Diremos también que el secretario del Mallorca, José Cerdá cuidó hasta el más mínimo detalle el capítulo de recaudación. Está claro que la economía debe cuidarse al má-

ximo. La contraseña era clara: ¡aquí no pasa nadie por la cara! ● Les puedo asegurar que el traspaso de Morey fue cubierto con las taquillas y que aún se ganó dinero, y si no a las cuentas me remito: Partido Constancia-Poblense: 473.169 pesetas de taquilla.

Partido Mallorca-Constancia: 869.310 pesetas de taquilla. Partido Mallorca-Poblense: 2.298.632 pesetas de taquilla.

Total: 3.641.111.

● Diremos que para el próximo mes de agosto el Poblense va a tener la oportunidad de hacer otra buena taquilla gracias a otro traspaso, el de Franch que días atrás firmó por tres años con el Sporting de Gijón. ● La iluminación del estadio Municipal de La Puebla es sensacional, un grado de luminosidad de trescientos Lux lo convierte en la actualidad en el mejor estadio de la isla en cuanto a la iluminación se refiere. Para el «Ciudad de Palma» el «Luis Sitjar» recordemos que contará también con una nueva y revolucionaria instalación de iluminación apta incluso para televisar partidos de fútbol en color.

● Varios fueron los jugadores que destacaron en el «Trofeo de la Agricultura». Por el Constancia, equipo que causó una pobre impresión, y tan sólo destallaron algo Sánchez y Carlos. El resto en una actuación que no pasa de mediocre. En el Poblense Hidalgo, Pons, Amer y el juvenil procedente de La Salle, Tomás un chaval que empieza a despuntar como Pascual y Cantallops. Por el Mallorca quienes mantuvieron una mejor tónica fueron Gallardo, Urtubi, Orellana y Peles, éste último con una actuación notable frente al Constancia causando una magnífica impresión. ● En resumen el «Trofeo de la Agricultura» fue un éxito importante y una buena piedra de toque para el Mallorca que hoy inicia su viaje a tierras catalanas para efectuar su «stage» a Olot. JORGE MOISES

La Puebla

Trofeo de la Agricultura: Un éxito total

Yo creo que podemos decir sin temor a equivocarnos que el Trofeo de la Agricultura en su novena edición, ha sido el más brillante de cuantos se han jugado, al menos si hablamos refiriéndonos al aspecto económico. En el aspecto deportivo, no estuvo nada mal tampoco, pues si los dos primeros partidos no fueron del todo vistosos, si lo fue el último en que el Real Mallorca consiguió una clara victoria sobre un Poblense que no se rindió jamás y luchó hasta el último minuto, mereciendo en más de una ocasión perforar el marco que defendía Reus.

EL MALLORCA

Nos causó una buena

impresión. Claro que al equipo decano le falta todavía bastante rodaje y puesta a punto, pero creemos que el Mallorca tiene un equipo como para aspirar a los puestos altos en la liga. Nos gustó, Aparicio, nos gustó Gallardo, Peles quizás notó el partido frente al Constancia. Kustudic demostró ser un jugador de gran talla mientras que Orellana, autor de los dos goles mallorquinista, estuvo bastante bien en la primera mitad del encuentro.

EL POBLENSE

Creemos que al igual que la temporada anterior, el Poblense es el me-

jor de Tercera, quizás le falta delantera, bueno, algún hombre en la delantera. Estuvo bastante acertado Moranta quién luchó lo indecible contra la bien ordenada defensa bermellona. Miguelito fue quizás el mejor del Poblense, mientras que Mesquida, un tanto nervioso al comienzo del encuentro fue cogiendo la onda a medida que pasaban los minutos.

El equipo de Serra Ferrer, dará otra vez mucho que hablar en la temporada que a principios de septiembre comenzará y decimos esto aun sabiendo que Serra Ferrer no tiene todavía completa la plantilla, pues aún se in-

corporarán algunos jugadores.

ENHORABUENA

Hay que felicitar a la organización del trofeo, al Mallorca por haberse adjudicado el mismo. Al Poblense por su segundo puesto y al Constancia por su tercero.

Hay que decir que al último encuentro acudió mucho público y creemos que sinceramente lo pasó bien y no se aburría en ningún momento. Ahora sólo falta desear que la décima edición pueda juntar a los mismos equipos, el Mallorca en Primera y el Poblense y Constancia en Segunda.

TRIA Y ALOMAR

Run - Run

Se especuló bastante en una posible retirada del C.D. Margaritense, del campeonato nacional de Liga. El único motivo: la crisis económica.

Sin embargo, las aguas han vuelto a su cauce, como suele suceder siempre en aquella simpática villa.

De momento ya cuentan con nuevo presidente: Esteban Rivas, del que ayer se ofrecía en Baleares un amplio punto de vista.

No se trata de un dirigente de transición ni de una «cura de urgencia». Se trata de un hombre de mucho prestigio a nivel personal y como ingeniero deseando que esté en la misma línea dentro del siempre difícil y complejo mundillo futbolístico.

Confirma que se trabaja muy en serio y con eficacia, el hecho de que la nueva Comisión Deportiva nombrada, esté en tratos con tres entrenadores, para decidirse por uno de ellos.

Estos entrenadores son: Agustí, Villamide y Gandolfo.

Los tres curiosamente han estado vinculados al Margaritense. Agustí como entrenador en diferentes etapas, Villamide también como técnico, en una etapa corta y Gandolfo como jugador.

En cuanto a jugadores es posible cause alta Pinilla, así como algunos más.

Ayer el querido compañero Mateo Cladera fue testigo de que cinco «vileros» afincados en Palma, se dieron de alta de socios del club.

SIN DELANTERA

Cuando está a punto de iniciarse la temporada, el Poblense necesita reforzar su ataque.

Es lógico, después de haber traspasado a Morey al Real Mallorca y a Franch al Sporting de Gijón.

Anoche se reunió la directiva de la Puebla, tratándose entre otros aspectos, de reforzar la plantilla, puesto que siguen abrigando deseos de proclamarse de nuevo campeones de Tercera y aspirar al ascenso.

ANSELMO

Ya son tres clubs los que se interesan por Anselmo, que ha pertenecido al Binisalem, hasta el 30 de junio.

El joven futbolista está meditando el club que le conviene teniendo muy en cuenta la distancia desde Palma, ya que desea seguir compaginando el deporte con su actividad profesional.

COMPETIDOR DE QUINI

Kurt Weltzl, internacional austriaco que jugaba como delantero centro en el AZ.67 de Holanda, nuevo fichaje del Valencia, se muestra muy optimista, puesto que acaba de manifestar:

—Con Arnesen haré diabluras. El sabe empujar a un equipo como nadie. Esta temporada quiero hacerle la competencia a Quini.

En el «Luis Sitjar» esa competencia puede tener su comienzo los días 13'14 y 15 de agosto.

RIPOLL

Boxeo

Velada mixta en Lluçmayor

La ciudad de Lluçmayor tendrá este año formando parte del atractivo programa de fiestas de Santa Cándida, una interesante velada de boxeo mixta, es decir amateurs y profesionales. El escenario será el Campo Municipal de Deportes y su hora de comienzo a las 10 y media de la noche del viernes día 7, de la próxima semana.

En profesionales se enfrentarán el balear Pantaleón, brillante vencedor hace pocas fechas del catalán Valero. En Lluçmayor, Pantaleón tendrá otro elemento muy valioso asimismo de Cataluña, el fuerte pegador Calero.

En este combate se disputarán el valioso «Trofeo Barón de Vidal», en su cuarta edición.

Digamos que otro aliciente de la reunión es el entrenamiento público de Vicho, la gran figura de Baleares que recientemente disputó el título de campeón de Europa, peso pluma, que se las enteriderá con Tania II, otro elemento muy bueno que en Málaga, hace unos meses, disputó a Heredia la diadema nacional.

Y otro atractivo magnífico de la reunión es una exhibición pública que ofrecerán los ex-boxeadores Guillermo Ros «Jim» contra Manolo López «Cipriano», de Galicia y en el intermedio de la velada homenaje popular a los ex-púgiles locales tales como «Geiro», «Bernat», Juan Mas «Tigre», Juan Vicens «Vicens», Miguel Sampol «Granada» y el mismo «Jim». Es decir una velada llena de alicientes en la cual el delegado federativo local Antonio Fullana y el mismo presidente regional Bartolomé Sbert y don Juan de Vidal y Salvá, Barón de Vidal colaboran de una manera eficaz para que la afición llucmayorense pueda disfrutar de una estupenda velada, cosa que visto lo anunciado se puede esperar lo mejor.

Juan QUINTANA

Manacor, día a día

En el Serralt

Cien viviendas sociales

Una de las proposiciones más debatidas en el último Pleno Municipal, fue sin duda la presentada por el concejal delegado de Viviendas Sociales Antoni Sansó (OIM), por la que se proponía ceder gratuitamente al Instituto Nacional de la Vivienda, un solar de 3.000 metros cuadrados, situado entre las calles Ronda del Puerto, Moriscos y de La Torre, para la construcción de unas cien viviendas de protección oficial de promoción pública, para ser adjudicadas a los vecinos de Manacor, con arreglo a la O. de 17 de noviembre de 1980. Haciéndose constar que quedaría sin efecto la cesión si en diciembre de 1983 no se hubieran iniciado las obras.

El informe del arquitecto municipal precisaba al respecto que el solar en cuestión cumplía con los requisitos exigidos en el escrito del MOPU de 26 de febrero de 1981, que la totalidad del solar era de 9.000 metros cuadrados y que por su ubicación consideraba más conveniente la utilización para viviendas que para centros escolares de EGB, dada la concentración de centros en aquella zona.

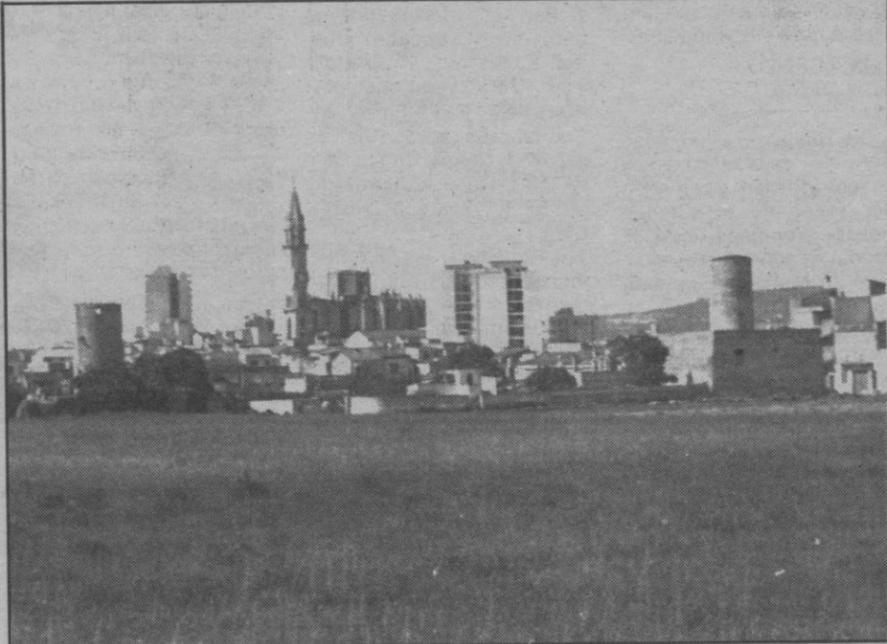
El Sr. Sansó informó a petición del portavoz del PSOE, que la construcción corre a cargo del Instituto Nacional de la Vivienda, que el 95 % del precio de cada vivienda lo pagarán aquellos a quienes se les adjudique, en un plazo de 25 años con un 5 % de interés, lo cual en muchos casos supone una cantidad inferior al alquiler de una vivienda, que las instancias de solicitud se presentarán en el Ayuntamiento y que para su adjudicación se constituye una Comisión en la que interviene el Ayuntamiento.

CONSIDERACIONES Y OBJECIONES

Resumimos a continuación las distintas consideraciones expresadas por distintos portavoces, respecto al proyecto de cesión de dicho solar para construcción de viviendas.

Antoni Sureda (PSOE) insistió en los sistemas de control que pueda establecer el Ayuntamiento para asegurar la calidad en la construcción, que su grupo no podía votar en contra a un proyecto de viviendas sociales, pero que consideraba que los metros cuadrados útiles señalados por el Sr. Sansó eran insuficientes, puesto que tenían que ser dignas y no bloques de cemento, por lo que pedía una remodelación del me- traje previsto, a lo que contestó el Sr. Sansó, que las medidas eran las establecidas en todo el territorio nacional. (Se barajaban cifras de 50 y 70 metros cuadrados).

Rafael Muntaner (MA) indicó primero que debía tramitarse la adquisición de



Manacor visto desde su zona sur. Junto al molino de la izquierda de la imagen, empieza la zona de Es Serralt. (Foto Alfonso)

otros terrenos para construcción de centros escolares; una vez recibida respuesta por parte del alcalde en sentido positivo, mostró su conformidad a las viviendas en base a que hagan gestiones necesarias para la construcción de un Centro Escolar de 8 unidades en El Serralt y otro igualmente de 8 unidades en las proximidades del actual Cuartel de la Guardia Civil.

Jaime Llodrá (AP) tuvo varias intervenciones en las que señaló: que la finalidad primitiva del solar era otra, que Manacor no necesita en la zona de «El Serralt» un cinturón obrero, sino servicios necesarios tales como Escuelas para los bloques de viviendas ya existentes. Rebatió lo dicho sobre control de calidad, porque dichos controles de calidad estaban ya en vigor cuando la firma del contrato de Dragados relativo a las aguas de Manacor y preguntó quien controla de hecho. Luego pidió un estudio social para conocer las necesidades reales de tales viviendas, y volvió a reiterar su petición de escuelas, jardines y otros servicios que necesita Es Serralt.

Jaime Llodrá, alcalde (CDI) tras hacer un repaso al proceso seguido para la cesión de este solar para construir unidades escolares, añadió que en el solar sometido a debate, hay metros cuadrados suficientes para construir viviendas sociales y unidades escolares y dio una explicación de las gestiones realizadas en vistas a la futura construcción de centros escolares en la zona de la carretera Palma-Artá y en otras zonas, de acuerdo con la densidad escolar; y añadió que podría mirarse la forma de dar un plazo a la Delegación Provincial del Ministerio de Educación para que se defina claramente sobre cuando van a construir un nuevo colegio, ya que hasta el presente únicamente se ha ido alargando el asunto,

pero no se han pronunciado con claridad, ya que dicen que la construcción está supeditada a las disponibilidades del Ministerio de Educación en materia de inversiones.

INCIDENTE Y VOTACION

Durante la discusión de este punto, sobrevino el enésimo incidente entre el alcalde Sr. Llull y el teniente de alcalde Sr. Llodrá, ya comentado desde «Manacor día a día» en ediciones anteriores, al referirse el

portavoz de AP a los impuestos municipales y responderle el alcalde que si volvía a hacer alusión a los impuestos fuera de lugar, le retiraría la palabra del Plenario y le aconsejaba que no asistiera, «tiene un compañero de partido aquí y Ud. haga el favor de cederle la palabra».

El partido político UCD no dijo nada a lo largo y ancho de tan polémico tema, limitándose a votar al final de la discusión. El resultado de esta votación fue de 19 votos a favor y 1 en contra (AP).

El largo fin de semana

Nos trajo la segunda feria del año, la de San Jaime. Una feria que ha pasado a la historia, pues de cada año va a menos ya que no cuenta con visitantes. Prácticamente, los vendedores estuvieron solos y hasta hubo alguno que nos confesó que ni siquiera había sacado para el pago de la gasolina.

Solamente conocemos a un vendedor que hizo buena la feria con la venta de jamones, ya que sus ingresos superaron las cien mil

pesetas, los demás quedaron con pocas ganas de volver en el futuro.

Un lector de «Balears» que nos merece el máximo crédito, veraneante en nuestra ciudad, nos indica que el domingo por la tarde pudo llegar a estar veintitrés minutos en «Sa Basa» sin que pasase vehículo alguno, y el que lo hizo fue una bicicleta, volviendo a estar siete minutos más hasta que apareció el primer coche, que por cierto era el de unos turistas que se habían despistado.

Hípicas

Los resultados obtenidos el pasado sábado día 25 de julio fueron los siguientes:

PRIMERA CARRERA: Carino Frisco 1'37"6, Brin 1'39"5, Apicona 1'38"6, Quiniela 65. Ganador 30.

SEGUNDA CARRERA: Cartumach 1'31", Boga 1'31", Azor II, 1'32"8. Quiniela 135. Ganador 30.

TERCERA CARRERA: Vent II 1'28"6, Infante Patout 1'29"2, Alastor P 1'28"6. Quiniela 165. Ganador 30.

CUARTA CARRERA: Fille de France 1'29"2, Darius M 1'23", Hissouney 1'22"5. Quiniela 2510. Ganador 225.

QUINTA CARRERA: Villa Team 1'30"5, Tabú 1'30"6, Alcón d'Or 1'30"8. Quiniela 830. Ganador 155.

SEXTA CARRERA: Una luz 1'30", Quinto Piroška 1'30"1, Vocam P 1'30"1. Quiniela 1095. Ganador 105. Trío 2283.

SEPTIMA CARRERA: Aurora A 1'32"7, Vadera 1'32"7, Adrisana 1'32". Quiniela 410. Ganador 75.

OCTAVA CARRERA: Bang du Padoueng 1'24"8, Grand Quevilly 1'25"4, Valfleury 1'27". Quiniela 405. Ganador 105 Trío 1071.

La carrera de la triple gemela volvió a quedar desierta y se jugaron 261.450, pesetas. Que unido al fondo, que hace un total de 1.334.9000.

Se les recuerda a los aficionados que la próxima reunión a celebrarse en Manacor es hoy miércoles, día 29, con el siguiente horario: apertura Hipódromo a las 8'30 horas. Lanzamiento de la primera carrera a las 9'30 horas. J.L.L.G.

Un poc de tot

El día de Sant Jaume, va morir Juan Heredia Heredia, segona víctima d'aquell greu accident de tràfic que unes setmanes enrera hi va haver a la carretera de Calas de Mallorca i que va donar un balanç inicial d'un mort i tres ferits greus. Aquest és la segona víctima mortal, era el conductor del turisme que va xocar amb un autocar.

S'està fent una reparació molt cuidadosa a la teulada de la Rectoria de la Parròquia dels Dolors, totalment espenyada pel pas del temo, respectant cuidadosament la fatxada que dona a la plaça Weyler.

La revista local «Perlas y Cuevas» publicava dissabte passat un ampli reportatge-entrevista amb al director de l'Escorxador Municipal Lluís Lladria, sobre la quantitat de rates que habiten Manacor; oarlen de 25 tones de rata i com es lògic ha estat molt comentat.

El setmanari «Manacor» del mateix dissabte publicava una llarga entrevista amb el Batle Jaume Llull, en la que desmentia en certa forma la nota oficial d'Aliança Popular publicada dies abans per tots els mitjans informatius, personalitzant el problema de Jaumes que vivim, quan assenyala: «Tot parteix de la voluntat del portaveu d'AP de presidir la comissió d'obras, coses que no pot ser per molts de motius, especialment perquè tots els altres grups estaven d'acord amb això, en que no ho fos a cap preu. Si jo li hagués donat aquesta presidència, hagués trait tots els altres».

Els entrenadors de futbol manacorins tenen cartell dins la comarca del llevant, una llista imcompleta per ara ja ens dona els següents resultats: Pere Rios al C.D. Mancor; Pep Piña al Porto Cristo C.F.; Juan Adrover al Olímpic de l Regional; Sebastià Gomila «Salem» al Artà; «Jimmy» al Badia de Llevant i Joan Julve al Murenc de III divisió.

S'espera que dins una pocs mesos el poble de San Mació tindrà instal·lats uns vint-i-cinc telèfons, com a primera passa per a normalitzar la comunicació telefònica i les moltes peticions que allà hi ha. Recordem que en aquests moments, sols i ha un telèfon públic.

Hoy, miércoles 29

CINES

Cine Goya: «Las sádicas» y «El consenso».
Sala Imperial: Cerrado por descanso del personal.

DEPORTES

Hipódromo de Manacor: Carreras de caballos (20.30 h.).

URGENCIAS

Policia Municipal: 550063; Policia Nacional: 550044; Parque Bomberos: 550080; Ambulatorio Seguridad Social 552393; Guardia Civil: 550122; Guardia Civil Tráfico: 551996; Clínica Municipal: 550050; Ambulancias: 550063.

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Servera (Pl. Calvo Sotelo).

AUTOCARES

Manacor-Palma: 8.30-10-14.45 y 18; Palma-Manacor: 10-13.30-17.15 y 19.45; Manacor-Porto Cristo: 7.30-10-11.15-14.45-18.30-20.45; Manacor-Calas Mallorca: 7 y 18.15; Calas Mallorca-Manacor: 7.45 y 19.

ORO

(SUAR)

Comparamos objetos de oro usado

☆☆☆

También papeletas de empeños

☆☆☆

Superamos cualquier oferta

☆☆☆

Visítenos sin compromiso.

C./ Ramón Llull, 14

(Junto caja de empeños)

El Arenal día a día

No queda una sola cama en toda nuestra zona

Turísticamente hablando, podemos decir que estamos en el punto más importante y alto del año, en índice de ocupación hotelera. Todas las plazas hoteleras existentes en la zona están ocupadas. Y un gentío por todas partes. Animación al máximo desde hace dos semanas, sin desmerecer en mucho que los demás meses estivales la campaña turística anual sigue su marcha normal. No queremos ser optimistas pero tampoco críticos en cuanto a que la crisis, manoseada crisis de unos pocos años a esta parte, siga en aumento. No, la vida sigue. Los turistas de casi todos los confines de la tierra siguen llegando a nuestra zona, para disfrutar de nuestro sol, de nuestro mar azul, de nuestra paz y encantos naturales de una playa y unos entornos que la naturaleza supo prodigar en belleza.

Que siga ocupada esta masa de plazas de la hostelería, para bien de todos y en cada aspecto, es lo que de veras deseamos.

CONSELL

El Gran i General Consell

de les Illes se pronunció en contra de la posible construcción de la plataforma petrolífera de nuestra bahía. Magnífica la postura adoptada por el Consell con su presidente Jeroni Albertí al frente.

La llamada «pipe-line» y su proyecto expuesto al público han merecido los más altos y numerosos acuerdos en contra de su aprobación, en el lugar señalado en un principio. Nadie quiere en la zona que sobre nuestras espaldas siga en alto una espada a punto de caer y matar para siempre una industria hotelera que tanto costó montar y que tanto cuesta mantener. Y los resultados positivos están bien a la vista hoy mismo. Tenemos, como hemos dicho antes, las plazas hoteleras a tope de ocupación. No puede tolerarse ni poco ni mucho un atentado de este calibre. Muy bien, pues, por el Consell Interinsular, por oponerse a la «pipe-line» juntamente a los ayuntamientos de Palma y de Lluchmayor y prácticamente todas las entidades oficiales, públicas y privadas. Masiva oposición se llama la cosa. Menos mal. Ahora falta únicamente que

se tenga en cuenta todo ello. Todos suponemos que el asunto queda bien claro. Nadie quiere la «pipe-line».

«IX TORNEO SON VERÍ»

Se disputó el «Torneo Son Verí» de petanca, en su novena edición y teniendo por escenario el «Campo Roses». Por unas horas El Arenal se convirtió en la capital de Mallorca en petanca y el éxito se conseguía. José Coll y su equipo organizaron bien, como siempre.

Participaron 103 tripletas pertenecientes a 34 clubs isleños y en 1ª categoría triunfaron A. Marín-P. Cruz-F. Saavedra (Santa Marta); 2ª Bauzá-J. Bauzá-S. Perelló (San Francisco); 3ª J. Rus-J. Martíenz-J. Porcel (Andraitx) y 4ª J. Gil-S. Valero-M. Moll (Santa Marta).

En 2ª categoría ganaron R. Gómez-G. Calamardo-J.F. Calamardo (Virgen de Lluch); 2ª M. Lázaro-J. Rodríguez-A. Corrales (At. Molinar); 3ª I. Gallego-M. Bordoy-M. Salmerón (Ingeniero III); 4ª E. Alvarado-R. Crespi-Fco. Vera (Son Verí); 5ª G. Cruz-J. Bonnín-P. Capó (Palma); 6ª A. García-J.

Carrillo-E, Delgado (At. Molinar).

Por su parte los locales estuvieron encabezados por E. Alvarado-R. Crespi-Fco. Vera seguidos por Borrás-Dé Pablo-Cava; 3ª Quintana-Bergas-J. Quintana; 4ª J. Coll-R. Crespi-Oliva; 5ª Oliver-J. Colom-Mora; 6ª A. Alvarado-Crespi-Mira.

La directiva del Club Petanca Son Verí nos ruega manifestemos el público agradecimiento al Ayuntamiento de Lluchmayor, casas comerciales y demás colaboradores. Terminada la diada petanquista, en el «Bar Cabrera» con la colaboración trofeos y distinciones.

NOTICIAS AL VUELO

Se dice que el U.D. Arenal sufre mucha casualidad. Ello es debido a que en «Torneo Barón de Vidal» le toca enfrentarse primero con el At. Baleares y luego el primer partido de campeonato con el España. Ninguno de los dos partidos es perita en dulce.

«Rudy», el púgil afincado



en El Arenal sigue su marcha de triunfos. El último fue en Son Ferriol. Para la velada del día 7, en Lluchmayor, se le prepara un fuerte contrincante. «Rudy» puede convertirse en un destacado boxeador balear. Los aficionados arenaleses siguen confiando en él.

El equipo alevín C.F. Lactancia estrenó camise-

tas nuevas, donadas por Mare Nostrum Seguros Agencia Arenal y en lo que va de pre-temporada cuenta sus actuaciones por victorias. Muy bien por los chicos.

Y hasta mañana, amigos.

TOMEU SBERT
Foto archivo

Lluchmayor, día a día

La cosecha, una incógnita

Raro el comportamiento del tiempo este verano. Días de mucho calor, casi sofocante, en contraste con otros desapacibles y hasta fríos. Un contraste que no es muy frecuente en la climatología balear. Un año con más turismo que otros, precisa también de un buen sol, como garantía de un bronceado epidérmico que demuestre que el astro rey no es de mentirijillas. No esperamos que el fallo se produzca en la forma un tanto arbitraria y desacomtumbrada de comportarse, sino que fiel a su tradición de sol, sea quien demuestre el perfecto momento que atraviesa y que tanta fama le ha dado y le está dando en el mundo cosmopolita.

LA COSECHA

Se está recolectando en todo el término municipal y

mucho está ya recolectado los cereales y legumbres que son la despensa del campesino y agricultor, en lucha a través de un año de variado trabajo, para depender del tasador o precio del mercado o del intermediario que domina la situación o de un simple fenómeno atmosférico que puede aguar la fiesta y echar por tierra las más halagüeñas esperanzas.

Según los comentarios recogidos de fuentes diversas, no parece que este año haya sido el ideal, ni mucho menos. Se presentaba regular, luego malo y después casi todo al borde del desastre. Surgió la sorpresa en forma de lluvias copiosas, la cosa ya se encaminó bastante y cuando ya el triunfo estaba al alcance del campesino, se enfadó el astro rey y apretó el calor de lo lindo, unos días de auténtico verano, una espe-

cie de canícula, y unos sembrados secaron con demasiada rapidez y perjudicaron su adelantada madurez y otros, más tiernos, maduraron a la perfección.

Con todo el sol es oro, mimado de los tiempos modernos, en su busca llegan hasta nosotros miles de hermanos turistas que broncean dejando a su paso una estela de simpatía y riqueza.

ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA

En los exámenes del pasado mes de junio, han obtenido calificación destacada, en el Conservatorio Profesional de Música de Palma de Mallorca, procedentes de nuestra Escuela Municipal de Música.

2º de Solfeo: Bartolomé Clar Pou. Aprobado.

3º de Solfeo: Catalina Ruiz Prohens. Sobresaliente. Maria Ginard Puigserver. Notable.

5º de Solfeo: Miguel Puig Prohens. Sobresaliente.

Flauta 2º Curso: María Ginard Puigserver. Matrícula. Catalina Puig Prohens. Sobresaliente.

Clarinete preliminar: Bartolomé Clar Pons. Sobresaliente.

Clarinete 3º Curso: Miguel Puig Prohens. Sobresaliente.

Saxofón 3º Curso: Pablo García Salvá. Sobresaliente.

Trompeta 1º y 2º Curso: José Abrines. Sobresaliente. Nicolás Jaume. Sobresaliente.

¿SUBASTA DE CORDEROS?

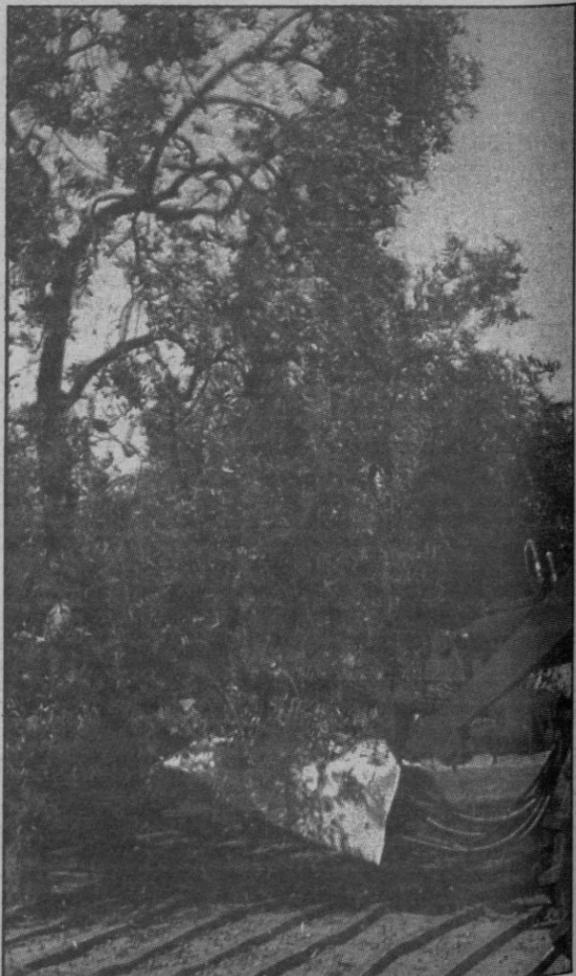
Una innovación es está estudiando para sumarla a la importancia que tiene el concurso Provincial de Ganado Ovino, este año en su octava edición. Se trata de mirar y estudiar, si es posible organizar, lo mismo que se lleva a cabo con el ganado bovino: la subasta de corderos, innovación que a nuestro modesto entender contribuiría a aumentar el interés del concurso.

Cuanto contribuya al prestigio de las Ferias de Octubre y a la riqueza y potenciación de nuestros ejemplares ganaderos, nos parece aceptable y conveniente.

EXCURSION A LOURDES

La Parroquia de El Estanyol de Mig-Jorn, organiza un viaje a Lourdes, del 9 al 15 de agosto, visitando Andorra, Lourdes, Pau, Biarritz, San Sebastián, Pamplona, Zaragoza y Barcelona, al módico precio de 13.000 pts.

Para informes detalles y reservas dirigirse al teléfono 230393, todos los días excepto los sábados y domingos sobre las 9 de la noche.



NATALICIO

El pasado día 17 en París, el hogar de los felices esposos Paul Michaut y María Rosa Tomás Noguera, se vio aumentado con su primer hijo, al que se le

impondrá el nombre de Adrián.

A los venturosos padres y abuelos, nuestros amigos Arnaldo Tomás Oliver y Francisca Noguera nuestra más cordial felicitación.

GARA

EXCLUSIVAS

ARTICULOS DE GRAN INTERES SOBRE EL MUNDIAL DE FUTBOL

(llaveros, banderines, calcomanías, camisetas, etc.)

Interesa conectar para dar venta en exclusiva a persona o empresas relacionadas con tiendas, souvenirs, papelerías, etc. Grandes beneficios.

Concretar entrevista en horas de oficina
Taller de Publicitat C/ Morey, 12 tel: 221710-221722

Inca, día a día

Deportes, juegos infantiles, revetla, verbena, etc.

Hoy comienzan las fiestas

El pasado viernes la amplia representatividad industrial inquense inició la etapa de vacaciones que estatá vigente hasta muy avanzada la segunda quicena del próximo mes de agosto. La ciudad se ha quedado, prácticamente, desierta. La playa, el campo, la montaña recogen la columna de veraneantes que han salido, ávidos de aire y de sol, buscando templanza para sus nervios y un recuperamiento de energías para afrontar la batalla laboral del inmediato futuro.

Pero los inquenses saben que tienen una cita importantísima y, durante la presente semana, regresarán a sus lares para enriquecer con su presencia el programa de festejos que, desde tiempos viejos, viene desarrollándose a finales de julio.

Pese a las continuadas batallas desarrolladas en el seno de nuestro Consistorio, la realidad innegable es que el programa de fiestas está en la calle y que tendrá su desarrollo a partir de la tarde de hoy. Poco nos queda por decir. Sencillamente que, desde estas columnas, deseamos a todos los inquenses y a cuantos honren a nuestra ciudad con sus visita que vivan unas diadas de alegría y felicidad.

PROGRAMA PARA HOY

A las 18 horas.— Comienzan las fiestas. Suelta de cohetes, salida de cabezudos y pasacalle acompañados de gaita y tamboril.

En la barriada de Cristo Rey, a la misma hora, actos similares. Seguidamente gran festival: cucañas, carreras de sacos y otros juegos infantiles.

A las 19 horas.— En «Galerías Cunium», inauguración de la exposición «Col.lecció Catalunya», que el artista Valeriano Pinell ha donado a la ciudad de Inca. A las 19'30 horas.— En

la plaza del ganado, torneo local de petanca en el que participan los equipos «Ses Forques», «San Abdón», unión Petanca Inca» y «Club Petanca Inca».

A las 20'30 horas.— En la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, solemnes «Completes». Seguidamente, salida de «Sa Revetla d'Inca».

A las 22 horas.— En el Polideportivo Municipal, final del V Torneo de Fútbol de Empresas. Entrega de trofeos.

A las 23 horas.— En la barriada de Cristo Rey, verbena con los conjuntos «Bruma» y «Kuarzo».



Esta es la portada del programa de las fiestas patronales de Sant Abdón y Sant Senén, de Inca.

«Col.lecció Catalunya»

De l'artista Valeria Pinell

Avui horabaixa s'obriran les Galeries Cunium per oferir al públic la valuosa «Col.lecció Catalunya», que l'artista Valeria Pinell cedeix a la ciutat d'Inca.

L'obra fou començada anys enrera i en certa diada de festes inqueres ja es mostraran algunes d'aquestes maravilloses creacions. L'esforç de l'artista s'ha vist culminat darrerament i totes i cada una de les

obres són merexedores de ser analitzades i admirades.

Del programa de festes, editat per l'Ajuntament, oferim la següent informació:

«Els mitjants de comunicació han espargit la bona nova de que l'artista Valeria Pinell regalava al poble d'Inca la seva obra «Catalunya», col.lecció integrada por tretze plafons de gran belleza simbólica i artísti-

ca, on es manifesta la inquietud de l'autor que, empès per l'amor que sent per la seva terra, ha eternitzat diferents aspectes historics, culturals, folklóricos i politics de Catalunya.

La Comissió de Festes ha cregut oportú obrir aquesta exposició extraordinaria, oferint als inquerers l'oportunitat d'admirar aquesta obra meravellosa. Galeries «Cunium» ha cedit, gentilmente, els seus locals.

El títols de les obres es el següent:

1.- Ressorgiment catalá. 2.- Als mártirs de la Senyera. 3.- A Pau Casals. 4.- La dansa més bella. 5.- Els Castellans. 6.- Opressió. 7.- Sant Jordi. 8.- El Centralisme a Catalunya. 9.- Els Segadors. 10.- Els Coros Clavé. 11.- L'Emigrant. 12. Cap i Casal. 13.- Montserrat.

Diguem, finalment, que les obres están realitzades amb or, plata, esmalts, acrílics, porcelana i cerámica. L'exposició estaré oberta fins el vinent diumenge dia 2 d'agost.

Mañana, jueves

La «Orquesta Ciudad de Palma»

El programa de las fiestas patronales va cobrando interés a medida que avanzan los días. Para mañana, jueves, festividad de los Santos Patronos San Abdón y San Senén, destaca el concierto parroquial de Santa María la Mayor. El mismo correrá a cargo de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, bajo la dirección de don Julio Ribelles.

No tenemos referencia del programa que van a interpretar. Pero, accediendo

a la petición de la comisión de festejos, es muy posible que en el mismo sea ofrecida alguna composición del maestro Antonio Torrandell.

Y LORENZO SANTAMARIA

Por la noche, en la «Plaza Mallorca», tendrá lugar una verbena extraordinaria en la que actuarán las orquestas «Bríos», «Brandy» y «Lorenzo Santamaría».



Aquests dies els inquerers recorden que el darrer acte oficial que va presidir el batle anterior, Antoni Fluxá, for l'imposició de la insignia de «Alfonso X, El Sabio», concedida por el Rey Joan Carles, a l'artista Valeriano Pinell. El batle va convidar a l'acte a tots els caps de files dels diferents grups polítics que, pocs dies després, integrarien el Consistori democràtic. A l'esquerra de la fotografia mostra el cap qui, des de llavors, ha presidit l'Ajuntament d'Inca. Jaume Crespi, com sap tothom, té anunciada la seva dimissió i la inauguració de l'exposició de Pinell serà un dels darrers actes que presidirà. El poble inquer está perquè l'artista deixi de fer donacions a la ciutat. De no fer-ho així, poc temps li quedarà de mandat al futur batle d'Inca. Encara que, segons com es miri, Pinell pot ésser un amulet màgic capaç de resoldre jeroglífics polítics que as ulls del poble mostren un caire difícil. — (Reportajes Payeras. — Inca).

Sesión de la Permanente

Lunes, 27 de julio. 8 de la tarde. Bajo la presidencia del alcalde, don Jaime Crespi, se reunió la comisión municipal Permanente. A las mismas asistieron los señores Jaime Armengol, Comas, Fluxá, Llompart, Perelló, Pons, Sastre y Rodríguez Patiño. Faltó el regidor señor Rigo.

Estuvieron presentes el secretario señor Bonín, el interventor señor Pujadas, el depositario señor Serra y el funcionario ayudante de secretaria señor Ramis.

El acta de la sesión anterior fue aprobada por unanimidad. En despacho ordinario se dio lectura a un escrito del Consejo Superior de Deportes relativo a las actividades deportivas a desarrollar durante el cuarto trimestre del año en curso y las aportaciones que pueden convenirse

entre el consistorio y el mencionado estamento.

La tercera relación de cuentas presentada por la Comisión de Hacienda fue aprobada. Igualmente se aprobó la adquisición de una máquina de escribir con destino a inintervención-depositaria.

Se sometió a estudio las concesiones destinadas a campamentos de verano para niños y niñas de la ciudad. El acuerdo arrancaba de la pasada primavera y en el Presupuesto ordinario quedan consignadas dichas aportaciones. Pero al no estar aprobado el citado Presupuesto, el acuerdo de pago tenía que ser por unanimidad tras breve deliberación, hubo acuerdo y los pequeños tendrán esta aportación municipal.

Y no habiendo más asuntos que tratar...

Cartelera inquense

MERCANTIL.- «Woody Allen... el número uno» y «Los perros de la guerra»

NOVEDADES.- «Los dioses deben estar locos» y «La danza de la pantera

borracha» PRINCIPAL.- «La conquista del Oeste»

FARMACIA DE TURNO.- Cabrer, Plaça Espanya, 23

No llegaron los toros

Ayer dábamos la información de que los toros de la ganadería de don Gerardo Jiménez, de Jaén, que el próximo sábado tienen que ser lidiados por los diestros Dámaso González y Francis-

co Núñez «Currillo», serían desencajados en el mismo ruedo. Dificultades a la hora de ser embarcados hicieron imposible su llegada a Mallorca. Los toros llegarán mañana, jueves y debido a di-

cho retraso ingresarán directamente en los corrales, porque el coso inquense estará ocupado por el ring que se está montando para ofrecer la interesante velada de boxeo que está anunciada

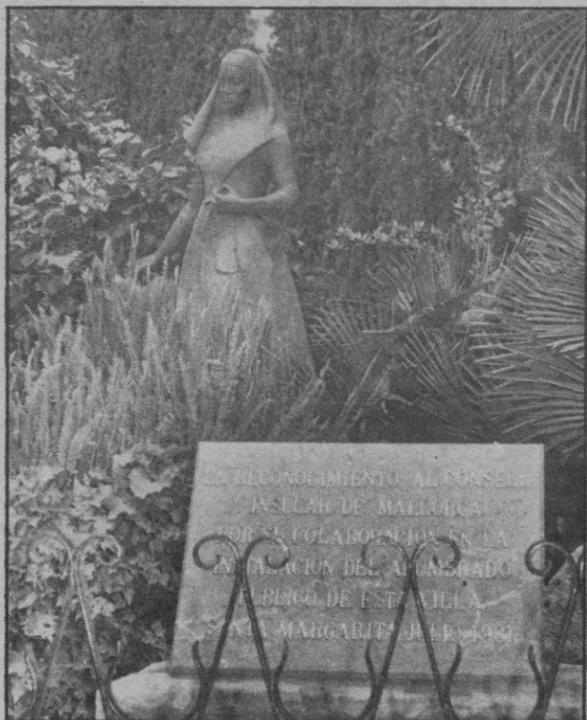
para el viernes.

Lo que se confirma es que los toros —cuatro de lidia ordinaria y uno para el rejoneador Mariano González—, podrán contemplarse en los corrales de la plaza.

Santa Margarita

Ni la placa ni el lugar se han justificado todavía

● Dos millones frente a dieciséis de presupuesto, no lo disculpan



La monumental placa casi supera el monumento que costó toda la villa de Santa Margarita.

Una monumental placa «en reconocimiento al Consell Insular de Mallorca por su colaboración en la instalación del alumbrado público de esta villa, Santa Margarita 1981, ha sido colocada en el monumento a la Beata que el pueblo de Santa Margarita se dignó levantar en la misma plaza mayor de la Villa. Y la placa, en mármol, casi supera en tamaño el monumento. Una placa que ha sido es y será el blanco de todos los comentarios negativos salidos de los mismos habitantes de Santa Margarita. Porque hasta hoy, sólo el Ayuntamiento, y en éste algunos ediles, han visto con buenos ojos lo que todos califican de «barbaridad».

Porque ni la placa ni el lugar están justificados. Vayamos por partes.

No está justificada la placa porque, que un consell de Mallorca regale al Ayuntamiento sobre un presupuesto de 16.000.000 de pesetas la cantidad



La placa muy bien hecha pero, dos millones frente a dieciséis que cuesta todo el alumbrado y que deberán pagar los vecinos, no la justifica.

de 2.675.000 pesetas no justifica que le dedique el pueblo una placa, por que son los mismos vecinos quienes mediante un impuesto especial pagarán los restantes millones.

Quién era merecedor, por lo tanto, eran los propios habitantes. Por otra parte, todos sabemos que, estos dos millones y pico han salido del mismo pueblo y de los impuestos que éste paga.

Con ello, y está en la mente de todo el pueblo, no se intenta un acto de desprecio por esta subvención, no, ni mucho menos, los «Vileros» han agradecido siempre, prueba de ello son las placas y bustos que hay en el Ayuntamiento y calles de la villa lo que, por este pueblo, se ha hecho. Pero si queremos decir que esta placa es excesiva. Se agradece al Consell de Mallorca, esta subvención, pero no la forma y el que dos millones nos hayan regalado tal placa, como si el Consell hubiese pagado todo el alumbrado.

Si el pueblo no aprueba la placa, mucho, muchísimo menos, aprueba el lugar donde ha sido colocada. Durante muchos años

todo el pueblo. Y en la inauguración se pensó poner una sencilla placa que recordara el año. Algunos decían, entre ellos el alcalde Pedro Cladera, que no, que era importante sólo el monumento y la pequeña fuente con su jardín. Los demás concejales quisieron, sin embargo, que algo recordara la inauguración, les prohibió, sin embargo, el alcalde de entonces, que su nombre apareciera en la placa. Y así se hizo y todos contentos; Pero resulta que en una simple inauguración de unas luces, el que ha aportado menos dinero, que es el Consell, se le pone una placa. Pero no en el transformador donde se hubiera tenido que poner, o en el edificio del Ayuntamiento; si no se ha vulnerado, lo más sagrado que tienen los habitantes de Santa Margarita, que es el monumento que todo el pueblo costó.

Y así están, señores, las cosas. El pueblo no sale de

Santanyí

Dos plenos en un mismo día

El pasado martes-día 14 se celebró en el Ayuntamiento el Pleno Ordinario del mes en curso, tratándose los siguientes asuntos:

1º.— Anteproyecto y compromiso para el Matadero Municipal. Quedó aprobado por unanimidad la reforma del Matadero con un presupuesto total de 3.867.000 Ptas.

2º.— También se acordó por unanimidad una ayuda económica a la Cámara Local Agraria para la adquisición de una bomba rociadora. Dicha ayuda económica cubrirá algo más del 50%, teniendo en cuenta que el resto ha sido cubierto por una subvención del Consell Insular de Mallorca.

3º.— El alcalde dio cuenta al Pleno de haber nombrado concejal-delegado para la música, al primer teniente de alcalde Mateo Cánaves Barceló.

4º.— Se aprobó por unanimidad el Pliego de Condiciones para proceder a la subasta de las obras de la Casa de Cultura. Dicha Casa-Cultura albergará la oficina de Correos y Telecomunicación vivienda para el secretario, biblioteca, salón de actos y oficinas para entidades sociales. El presupuesto asciende a la cantidad de 22.326.582 pesetas.

A continuación se celebró un Pleno Extraordinario para la aprobación del avance de las Normas Subsidiarias de Planeamiento del Término Municipal. Tras una explicación del Sr. Velasco, miembro del equipo redactor y oído el informe favorable del arquitecto municipal Sr. Llobera, quedaron aprobados dichas Normas con el siguiente resultado: diez votos a favor y dos abstenciones.

CAMPO DE FUTBOL

En la Notaría del Sr. Balle, de Santanyí, el presidente de la Federación Balear de Fútbol, Juan Seguí, ha firmado en nombre de la Real Federación Española de Fútbol la escritura de aceptación de los terrenos que el Ayuntamiento ha ofrecido para la construcción de un campo de fútbol. Se espera que en fecha breve pueda procederse a la subasta correspondiente.

EXPOSICION

En la galería Marieta Gual, de Cala d'Or, se exponen los últimos esmaltes de Tomeu Pons. Para esta exposición el conocido artista mallorquín ha elegido un formato pequeño que contrasta con los tamaños en los que habitualmente trabaja.

LAS FIESTAS POPULARES. UN EXITO

El desarrollo de las fiestas populares en honor de San Jaime, ha constituido un rotundo éxito. Patrocinio y organización han corrido a cargo del Ayuntamiento y la concurrencia ha sido numerosísima, con gran afluencia de visitantes de las poblaciones vecinas.

Emocionante el moto-cross, que seguramente se volverá a repetir en breve, según nos manifestó el encargado de la prueba.

El certamen de pintura, ha sido ganado por Andreu Maimó y el de dibujo por Miguel Salvá. Hubo otros premios.

Muy buena la exposición de S. B. Busser, sobre temas de Cala Figuera, para todos los gustos. También expuso Heinz Driesen.

La verbena con Aquarios, Jayme Marquez, Iván y Los Condes, fue «demasiado». Iván tuvo que entrar y salir del recinto protegido por la Fuerza Pública. Los fans querían raptarlo. Jayme Marquez, cumplió sin excederse. Bien Los Condes, Normal, Iván y extraordinarios Aquarios, el mejor conjunto de los cuatro.

El partido de fútbol entre el Santanyí y el Cide, terminó 2-1 favorable a los locales. Los visitantes desperdiciaron dos penaltys. Los nuevos fichajes, causaron buena impresión. El partido, clásico de fiesta mayor. El próximo domingo, viene el Sóller.

El recital de «Los Valldemossa», Toni Morlá y Tomeu Peña, fue fabuloso. No Vamos a descubrir ahora a Los Valldemossa, que como de costumbre se metieron al público en el bolsillo. Bien Toni Morlá y Tomeu Peña, sorprendente con sus picarescas canciones «S». Tengo que confesar que no conocía a Tomeu Peña y a partir de ahora, puede anotarme en su «aguenda» como ferviente admirador.

En el «ball de pagés», participó un nutrido número de «santanyiners i santanyineres», que cantaron y bailaron, con buen acompañamiento musical.

Muy bien asimismo, la Banda de Música local. No faltaron los habituales números para los pequeños: cucañas, carreras y concursos. Velada de teatro y de «terasetes» Y un monumental castillo de fuegos artificiales cerrado con una estruendosa traca.

En una palabra, como decíamos al principio, las fiestas populares han resultado un éxito y por ello hay que felicitar a cuantos han contribuido para que el mismo se alcanzara.

PEPE EFE

Pollensa

Se crea un premio de narrativa infantil

La Caja de Ahorros de Pollença-Colonya —con la colaboración del Club Pollença— ha convocado el primer premio de narrativa infantil en lengua catalana, bajo la denominación «Guillem Cifre de Colonya», como homenaje al gran pedagogo y educador pollensín, creador de la escuela de la Institución Libre de Enseñanza en Pollença, hará en noviembre 102 años, con el objetivo de reforzar la normalización y la promoción de nuestra lengua y de apoyar la literatura infantil. Es el primer certamen

convocado en Baleares sobre el tema, y con el mismo se pretende continuar la labor iniciada por Cifre de Colonya. Por otra parte, al coincidir el aniversario señalado con las ferias de la localidad tendrá lugar, alrededor del certamen, una semana de actos culturales para niños, en los que se incluirán actividades teatrales, cinematográficas, etc. Se intenta que el certamen tenga una continuidad y una solidez dirigidas a la edición de obras infantiles al no existir ninguna editorial dedicada a los niños en

Baleares.

PREMIO DE 75.000 PTAS.

El concurso premiará una novela, a conjunto de narraciones o un texto para un espectáculo teatral, sobre tema libre, para servir de lectura a niños y niñas, de una edad comprendida entre los 10 y los 14 años. La obra habrá de estar escrita en lengua catalana y ser inédita.

La extensión de los originales estará entre los 60 y 80 folios tamaño holandesa, a doble espacio y escritos por una sola cara. Ha-

brán de ser enviados a la Caixa d'Estalvis Pollença, Plaça Major 7, Pollença, antes del quince de octubre de 1981, con la indicación «I Premio de Narrativa Infantil.—Guillem Cifre de Colonya—». Las obras podrán estar firmadas con el nombre del autor o con seudónimo, figurando en éste caso los datos personales en sobre aparte. El jurado, que aún está por designar, valorará básicamente la imaginación, la expresividad de la lengua y el sentido educativo de las obras presentadas.

Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Guía de Secciones

 **bolsa inmobiliaria**

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

 **bolsa del motor**

- 9 MOTOS
- 10 AUTOMOVILES
- 11 CAMIONES

 **bolsa del trabajo**

- 12 DESEAN TRABAJO
- 13 OFRECEN TRABAJO

 **otras secciones**

- 14 HOSPEDAJES
- 15 ENSEÑANZAS
- 16 MUSICA
- 17 RADIO Y TELEVISION
- 18 NAUTICA
- 19 COMPRAS
- 20 VENTAS
- 21 PERDIDAS
- 22 TRANSPORTES
- 23 DIVERSOS
- 24 PERSONALES
- 25 MASAJES
- 26 PRESTAMOS
- 27 NEGOCIOS
- 28 PROFESIONALES

 **bolsa inmobiliaria**

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

DISPONEMOS para la venta de solares en: Establiments, Alcudia, Palma Nova, Portals Nous, Las Palmeras, Santa María, etc. Información: BLANES 226722.

SOLAR DE 2.000 m² en San Agustín, se pueden edificar 4 alturas, 3.000.000, IMALBA, 214910. (N. 15).

BUÑOLA 3.000 m² terreno casa de aperos, árboles frutales, agua luz, edificable 2.000.000 a convenir RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (N. 19).

SON ANGLADA solar 5.000 m² a 700 pts. m.2 RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (N. 13).

COLLIURE solar 12 metros fachada por 29 metros fondo 6.500.000 a convenir o permutaria con piso RODRIGUEZ JUAN 236962 235248. (N. 20).

SOLAR EN EL TERRENO con edificación para demoler, lindando con tres calles, 1.100 m², aproximadamente, buena orientación y excelente vista sobre la bahía. Tel. 675862 Portals Nous. (27-M.)

URBANIZACION SANTA PONSА venta de parcelas directamente del promotor, IMISA, Plaza de España, 4 Tel. 226540. (16-V)

SOLAR RUSTICO de 2.300 m², árboles frutales, mucha agua, luz, con casita de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina americana y terrazas, 4.500.000. Se dan muchas facilidades porque URGE la venta NADAL 215947. (32).

A 6 KM. DE PALMA, 2.000 m² de terreno con agua y luz. Precio 800 pts. m.2 NADAL 215947. (15).

SANTA PONSА, 2 solares 1.200 m² cada uno, vista al mar, buena orientación, posibilidad construcción apartamentos, 3.500 pts. por m², facilidades Tel. 227794. (23-M).

SON VIDA, Solar frente hotel, 4.020 m², 1.435 m² edificables, Precio interesante. FINCAS MAS 216947. (15-M).

BAHIA GRANDE, solar de 660 m², totalmente vallado, con agua, luz y casa de aperos, 1.300.000. MONTIS 226725 (mañanas). (19-M).

LA RAPITA solar bien situado, esquina. Buen precio. MIR Tel. 255327. (11-M).

DISPONEMOS para la venta de solares en: Llucmajor, Cala Viñas, Palma, Las Palmeras, Buñola, Santa Eugenia, etc. Información: Blanes, 226722. (20-S).

PORTALS solar en venta bien situado, unos 1.000 m², precio interesante. MIR, Tel.: 255327. (14-M).

2 LOCALES Y DESPACHOS

LOCAL TRAVESIA industrial fuerza motriz y teléfono, 135 m², facilidades. Tel. 297388-602194. (13)

ALQUILO LOCAL 22 m² en Son Rafiña, apto cualquier negocio, 10.000 mensuales MIGUEL COSTA 224759. (14-P)

OCASION: local zona SOMETIMES 1.500.000. Condiciones a convenir. FINCAS MAS 216946. (11-M)

LOCAL CALA ESTANCIA, 100 m², más 170 de terrazas, 2 aseos, baños, arrollables, 4.500.000 CIUTAT, 221154. (M. 16)

ALQUILO local 150 m² travesía San Vicente Ferrer, 18.000 pts. mensuales, 461887. (12)

TRASPASO BAR, zona Fort local de 80 m² esquina, total 1.200.000 50% firma, resto a convenir MONTIS 226725. (Mañanas). (19-M)

VENDO GIMNASIO

de 211 m², en zona Blanquerna, totalmente acondicionado sauna, salas de relax y masajes, etc. Precio 6.000.000. Facilidades MONTIS 212117-226725 (mañanas).

3 FINCAS

PUIGPUÑENT, Son Net, 25.000 m² pinar, panorámica, 100 pts. m.2. 256664. (P. 12).

ALGAIDA-RANDA, 1/2 cuarterada, tiene buena tierra, luz cerca, panorámica, camino asfaltado, 600.000, 256664. (P. 14)

POLLENSA, 20 cuarteradas, pinar, olivar, casa rústica, camino asfaltado, 4.500.000, 256664. (P. 11).

ZONA RUBERTS, 3.500 m² parcelas cercada, buen acceso por carretera general, aljibe Precio 800.000 Gili. Tel. 213950. (S. 18).

ZONA SINEU 8.000 m² cercado, aljibe, pequeña casa posibilidad edificar. Precio 3.500.000, Gili Tel. 213950. (S. 16).

15 KM. PALMA, chalet estrenar, 2 dormitorios, comedor, chimenea, cocina, baño, plaza solar, cisterna, 3.500 m² terreno llano, 2.775.000 Facilidades. CA-NET 226156. (P. 22).

ALGAIDA, chalet 3 dormitorios, baño, comedor, chimenea, trastero, muebles, terrazas, 2.000 m² terreno llano, frutales, pinar, piscina comunitaria, electricidad, cisterna, 4.500.000. Facilidades CA-NET 226156. (P. 24).

ESPORLAS OPORTUNIDAD la mejor zona, bonita, finca, 5 cuarteradas, caseta de piedra, agua, posibilidad luz, tierra de cultivo, frutales, pinar, hermosas vistas 7.500.000-2.500.000 entrada resto convenir. BALLESTER 210445. (29-S).

ALGAIDA casa reformar en el pueblo, 2 plantas, jardín, etc. 2.100.000 facilidades. BALLESTER 210445.

ALGAIDA 1 cuarterada, llano cisterna, 950.000, 1/2 cuarterada 650.000, 1/2 cuarterada 700.000, 1 cuarterada 1.250.000, buenos accesos, posibilidades, agua, luz/BA-LLESTER 210445. (23-S).

REFUGIO MONTAÑA (Coll de Soller) confortable casita, sala chimenea, cocina, lavabo, agua, luz, bancales, olivares, caza, 10.000 m² terreno situación única, 1.800.000. Facilidades. BALLESTER 210445. (26-S).

ALGAIDA oportunidad, chalet, 3 habitaciones, sala, baño, aljibe, 1 cuarterada terrenos, pinar, llano, camino asfaltado, 3.100.000 facilidades BALLESTER 210445. (19-S).

SANTA EUGENIA: Casa rústica para reformar, jardín, magnífica situación. Precio 1.200.000. Facilidades. COLL 226449. (14-P).

LLUBI: 3 cuarteradas, casita para reformar, 2 dormitorios, salón, cisterna, cercado pared. Precio 2.300.000. Facilidades convenir. COLL 226450. (18-P).

PINA: 8.000 m², cercado pared, casa rústica, almendros, algarrobos. Precio 2.500.000. Entrada 750.000. Resto 2 años. COLL Pza. San Antonio, 4. 226449. (22-P).

ES VERGER: 2.600 m², pinar, encinas, agua, luz, acceso asfaltado, vallado pared. 1.300.000. COLL 226450. (15-P).

SON SARDINA: 2 cuarteradas y media, frutales, almendros, luz, agua, acceso asfaltado a 400 pts. m². Facilidades convenir. COLL 226449. (20-P).

ESPORLAS: Fincas 15.000 m², bosque, acceso asfaltado. Precio desde 900.000. Entrada 100.000. Resto 20.000 mensuales, intereses incluidos. COLL 226450. (19-P).

COSTITX: Parcela cultivo, garriga, mucha caza, cercado pared, piedra, buen acceso. Precio 950.000. Entrada 550.000. Resto 1 año. COLL 226449. (20-P).

FORO DE MALLORCA: Casa rústica para reformar, 2 dormitorios, salón, chimenea, agua, luz a 300 metros, almendros, 14.206 m² acceso asfaltado. Precio 3.000.000. Entrada 50%. Resto 2 años. COLL 226450. (28-P).

LLUCHMAYOR. Finca rústica 7.000 m² totalmente vallada, aporo antiguo, cisterna, 1.000.000 COB PASAMON. Tel. 223513. (15-P).

ALCUDIA a pocos metros de la iglesia vendo solar de una cuarterada, con casita de aperos, 6.500.000 IMALBA 214910. (19-N).

INCA un cuartón con permiso de construcción pozo de agua, árboles frutales, 600.000 IMALBA 214910. (15-N).

CARRETERA Vieja de Sineu km. 21 rústica 10.000 m² completamente cerrado, casa reformada, 3 dormitorios, baño completo, cocina con muebles, garaje, dependencias para animales, agua propia, riego por aspersión, naranjos y otros frutales, piscina, electricidad, total 9.800.000. Facilidades MONTIS 212117 (mañanas). (41-M).

PARCELAS en Deyá, Esporlas, Capdellá, Binisalem, Montuiri, Algaida, S'Aranjasa, Son Ferriol y Andraitx. Inmobiliaria: CARULLA, Pza. Rossellón, 4. Tel. 210942-44. (21-X).

4 ALQUILERES

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 49-29. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

S'INDIOTERIA Vendo finca 4.000 m², con casa, estanque, y muchos frutales. 461887. (12)

SANTAÑY Vendo finca 13 cuarteradas, dos casas, mucha agua, electricidad, informes. Plaza García Orell. 14-2º. (16)

HUERTO AEROPUERTO 7 cuarteradas, casa payés, pozo, electricidad, estanque, vaquerías, 8.000.000 pts. 2 años. MARQUES 210771. (16-P).

RUSTICA SOLLER 15 cuarteradas, olivos y algarrobos, huerto, casa, buena vista, 20.000.000 pts. MARQUES 210771. (15-P).

RUSTICA SANTA MARIA 10.500 m², almendros y frutales, sala-comedor, cocina, 3 dormitorios dobles, 1 baño, electricidad, camino asfaltado, cerca pueblo, 10.800.000 pts. MARQUES 210771. (25-P).

MURO caseta foravila, 3.500 m², almendros, higueras. Posibilidad agua y luz acceso asfaltado. Precio: 1.200.000. Entrada 50%, resto 2 años. COLL Telf.: 226449. (23-P).

CARRETERA DE ALGAIDA Sancellas, media cuarterada, tierra buena con caseta y aljibe. Precio 1.300.000 pts. Bestard. Telf. 461940. (18-M).

SANCELLAS rústicas desde 200.000 pts. BESTARD Tel. 461940. (10).

ANTES DE COMPRAR Fincas rústicas ó chalets, visite en Sancellas Bar Ca'n Papa. Telf. 511448. (15-M).

CARRETERA ALGAIDA Santa Eugenia, cinco cuarterones con higueras y almendros. Precio: 875.000 pts. BESTARD. Telf. 461940. (16-M).

ALGAIDA 17 kms. de Palma, caseta, cisterna, 1.000 m², terreno, cercado pared. Bestard, Telf. 461940. (15-M).

ALGAIDA Media cuarterada, almendros, bonita situación. Precio: 375.000 pts. BESTARD Tel.: 461940. (14-M).

SANTA EUGENIA caseta, cisterna, 3.000 m² terreno con higueras y almendros. BESTARD Tel.: 461940. (14-M).

ARENAL apartamento dos habitaciones, baño, comedor, completamente amueblado. Precio: 2.500.000. BESTARD. Telf.: 461940. (14-M).

SANCELLAS chalet, dos habitaciones, aseo, cocina, comedor con chimenea, aljibe y un cuartón de terreno con pinos y encinas. Precio: 2.100.000 pts. BESTARD Telf. 461940. (25-M).

PORTOL Casa mallorquina, corral. Buen estado. 3.200.000. Facilidades. BLANES 226722. (10-S).

CENTRO ISLA casa labor restaurada, situación elevada, salón y comedor, cocina grande con chimenea, dos dormitorios y 2 salas superiores, dependencias agrícolas, bosque y algo tierra labor, 2 cisternas. 3.500.000 Facilidades. 224884. (32-P).

ESPORLAS vivienda a estrenar, salón comedor, cocina, 3 dormitorios, baño y aseo, garaje, vistas a la montaña, 224884. (18-P).

CONSELL caseta dos dormitorios, baño, comedor, chimenea, 1.800 m², agua y luz, 2.300.000. Entrada 1.000.000 Resto mensuales 25.000 pts. IMALBA 214910. (21-N).

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar, Nicolás de Pax, 16.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ 215251.

ALQUILER VERANO o por meses, zona Ca'n Pastilla-Sometimes apartamento 1ª línea del mar, 2 dormitorios, 2 baños, terraza Septiembre 60.000 mensuales. Tel. 216728.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, Agente inmobiliario, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel.: 460750. (18-M).

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquiler, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.

ILLETAS. Atico dos dormitorios, piscina privada, gran terraza, vistas espléndidas. TERRENO: Dos dormitorios, 22.000. CALA MAYOR: estudios y apartamentos. Y en diferentes zonas de Palma. Informes: 227998. (27-P).

LOCAL alquiler zona 31 de diciembre 140 m² necesita reforma, 30.000 mensuales IMALBA 214910. (14-N).

DISPONEMOS apartamentos amueblados en Cala Blava, Illetas y Magalluf. En Palma pisos sin muebles información OLIVER RAMIS 212817.

PORTALS NOUS apartamento 1ª línea, 4 dormitorios, completamente equipado, aire acondicionado, Agosto, septiembre, 110.000 mensuales ALBERTI 222292. Velázquez, 10.

SANTA PONSА, 2 habitaciones dobles, 5 plazas, meses sueltos o temporada. FINCAS MAS 216947. (14-M).

ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

5 CHALETS

VENDO EN SANTA PONSА, Junto Club Náutico, chalet, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, sala-comedor con chimenea, etc. Precio: 7.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel.: 210640. (28-P).

CHALET, por reformar, en zona Plaza de Toros, solar de 500 m², aproximadamente, situado en zona de chalets. Precio: 8.000.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER. Tel.: 210640. (22P)

CASA MALLORQUINA reformada, dentro pueblos Esporlas, salón-comedor, chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, patio, etc. Amueblado. Precio 3.500.000. Facilidades. 230740. (21-P)

EN SANTA PONSА chalet con 3 y 4 habitaciones, salón comedor con chimenea, cocina, baño y jardín, independiente estudio con cocina, baño, aseo, barbacoa, trastero, parking. Una habitación y terraza: 1 formación y venta INMOBILIARIA M. YEBRA, Avda. Argentina, 8-1º C. Tel. 236644-231107 Palma. (45-M)

CHALET CALA BLAVA. Solar 1.200 m², edificados 170, 4 dorm. dobles, baño, aseo, cocina amueblada, chimenea, garaje, a 60 m. del mar. 11.600.000. CIUTAT. 221154. (25-M).

CHALET VALLDEMOSA. Solar 2.000 m², 3 dorm. 2 baños, salón con chimenea, cocina amueblada con office, bodega, barbacoa. 13.000.000. 221154. (20-M).

MATEO JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Magallanes bonito piso sin muebles. (11-M).

MATEO JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Adrián Ferrán, piso 3 dormitorios. (11-M).

MATEO JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Sobrático amueblado 1 dormitorio, 3 terrazas. (12-M).

MATEO JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Estudio amueblado zona Hornabeque. (10-M)

MATEO JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Aragón, piso 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo y cocina amueblada. (16-M).

SON ARMADAMS, alquilo apartamento amueblado tres dormitorios precio 20.000 pts. Tel. 213165. (12-N).

SANTA PONSА alquilo apartamento amueblado, por meses o temporada precio interesante. IMALBA, 214910. (13-N).

A ESTRENAR sin muebles, ético zona Blanquerna, 25.000 pts. Tel. 297388-602194.

MIGUEL MARQUES alquilo piso sin muebles, 4 dormitorios, 25.000 pts. mensuales. 461887. (12)

SE ALQUILA estudio amueblado zona Ca'n Pastilla, 1ª línea. Telf.: 224618. (12-P).

ALQUILO amueblado con teléfono, Eusebio Estada 18.000, ALEIX, Alejandro Rosselló, 32. 460818. (12-M).

ALQUILO APARTAMENTO Ca'n Pastilla 1 dormitorio ALEIX, Alejandro Rosselló, 32. 460818. (10-M).

ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

5 CHALETS

CHALET EN SA CABANETA, 1.700 m², solar, 2 plantas, 3 dorm. dobles, 3 baños, salón, comedor con chimenea, garaje, piscina y sauna, pista tenis, árboles frutales sala de música, aire acondicionado. 18.600.000. CIUTAT. 221154. (34-M).

EN LLUCHMAYOR, superficie 2.000 m² edificado 120 m² amueblado, dos dormitorios dobles salón comedor con chimenea, cocina, baño, garaje, terraza. Precio 3.300.000. Facilidades Gili Tel. 213950. (28-S).

EN LLUCHMAYOR, 1.900 m², edificado 110, dos dormitorios, salón comedor con chimenea baño, cocina, garaje, grupo electrógeno, cerca carretera general. Precio 2.900.000. Facilidades Gili. Tel. 213950. (27-S).

SANTA PONSА chalets desde 3 a 5 dormitorios con estudio incluido, garaje, superficie edificada desde 137 hasta 237 m². Precio desde 7.500.000. Facilidades Gili Tel. 213950. (27-S).

CALA LLOMBARDS solar 800 m², 3 dormitorios, 2 baños, sala chimenea, amplia cocina, recién terminado, estilo ibicenco. 8.500.000. Facilidades. BALLESTER 210445. (22-S).

EL TERRENO estrenar apartamento, 2 dormitorios dobles, armarios, baño, kitchen, balcón, 2.700.000 COB PASAMO. Tel. 223513. (16-P).

CHALET NOVO PORTOL, La Cabaneta, Santa Eugenia, Santa María. Desde 6.000.000 a 10.500.000. Facilidades IMALBA 214910. (16-N)

APARTAMENTOS EN VENTA EN «LA CALETA» (SANTA PONSА)

| REF. | HABIT. | BAÑOS | PRECIO | ENTRADA | FACIL. | ENTREGA |
|------|--------|-------|-----------|---------|---------|-----------|
| A | 3 | 2 | 5.199.000 | 30% | 12-ANOS | Terminado |
| B | 2 | 2 | 4.562.000 | 30% | 12-AÑOS | Terminado |
| C | 1 | 1 | 3.077.000 | 30% | 12-AÑOS | Terminado |

Inf. y venta: IBEROSUIZA S.A. P. Mallorca 32-A. PALMA. Tel.: 217086-213312

5 CHALETS

DISPONEMOS de chalets duplex a punto de terminar y a estrenar desde 3.800.000. Un año sin intereses. Facilidades a 3 años. Hasta 4.500.000. **IMALBA** 214910. (25-N).

BAHIA GRANDE. Chalet 2 plantas, 6 dormitorios, armarios, 2 baños, salón chimenea, cocina amueblada despensa, 2 terrazas, garaje, vista despejada, acabados calidad 8.500.000. Facilidades **COB PASAMON** Tel. 223513. (28-P).

LA CABANETA, casa dos plantas, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, garaje, jardín, piscina, 7.000.000. Facilidades. 25 664. (21-P).

CA'N PASTILLA, chalet 3 dormitorios, sala de estar con chimenea, comedor, baño, garaje, jardín, 10.000.000. 256664. (1-P).

ALGAIDA CASA 4.000 m² terreno, agua, frutales, edificaciones auxiliares, completamente vallado, la casa consta de 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, salita con chimenea, espaciosos cocina, muy bien amueblado, aparte bungalow con 1 dormitorio, baño, salón chimenea, 15.000.000. Facilidades. **MIGUEL COSTA** 224759. (40-P).

ALGAIDA, chalet 2 dormitorios, sala comedor con chimenea, aseo, cocina, frutales, electricidad, 3.500 m² facilidades. 256664. (18-P).

GALILEA en la montaña, bonito con vistas hasta el mar 3 dormitorios, 3 baños, etc. amplia terraza con piscina, garaje, gran sala chimenea, 7.500.000 facilidades. **BALLESTER** 210445. (27-S)

COSTA DE LA CALMA chalet 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, 2 baños cocina grande, chimenea, terraza con vistas panorámicas garaje con posibilidad ampliar 3 dormitorios más, acabados de calidad. **CARULLA** Tel. 210942-44. (33-X)

VENDO CHALET Costa d'an Blanes, 10.000.000 ptas. Entrega agosto-81. Facilidades. Tel. 298653. (13-P).

CHALET PALMA NOVA Solar 700 m², 2 comedores, 5 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, garaje, calefacción, teléfono, 15.500.000 ptas un año. **MARQUES** 210771. (23-P).

SANTA PONS chalet 2 plantas, salón comedor, 3 dormitorios, cocina, baño y aseo, solar 600 m², 7.000.000. Facilidades. 224884. (19-P).

LA RAPITA chalet 3 dormitorios, 350 m² solar, facilidades. **MIR** Tel. 255327.

RAMON Y CAJAL, a estrenar, grandioso piso 145 m² construido con terraza 110 m². Precio: 5.500.000. Condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (22-P)

SON DAMETO, junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.700.000. Condiciones a convenir. Facilidades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. T. 297388-602194. (21)

SE VENDEN pisos céntricos 170 m² desde 1.500.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años. **FINCAS PALMA**. Pza. Sta. Catalina Tomás, 18.

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, buenos acabados. Contrato desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tels. 297388-602194. (22)

HEROES DE MANACOR, junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precios 2.900.000, 3.350.000 y 3.600.000 condiciones a convenir 297388-602194. (23)

ZONA FORTI, trato directo, en construcción, planta baja y pisos exentos contribución, con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000. Entrada 400.000 ptas. Resto a convenir. Tel. 297388-602194. (32)

GRANDIOSO PISO a estrenar, vista panorámica, Heroes de Manacor, cerca avenidas. Precio 3.700.000. Condiciones a convenir. 297388-602194. (18)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos, 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Precio desde 3.700.000. 297388-602194. (19)

EN PUERTO POLLENSA. Magnífico ático, nuevo, de 3 dormitorios y estudio, sala-comedor grande con chimenea, cocina grande, terraza grande con vistas, etc. Precio: 8.300.000. Pesetas. Con facilidades. **OLIVER MATEU**, Tel.: 210640. (32-P)

JUNTO PLAZA «OBELISCO». Vendo sexto piso, único por planta, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina con despensa y coladuría, gran sala-comedor con terraza, pocas vecinos, ascensor y portero automático, posibilidad de garage. Precio: 4.800.000 pesetas. Con facilidades. **OLIVER MATEU**, Tel.: 210640. (42-P)

OCASION. Piso octavo en Avenidas, junto Banca March, 4 dormitorios, 2 baños, cocina grande bien amueblada, gran galería, vistas, teléfono, aparcamiento, etc. Precio: 6.500.000 pesetas. Con facilidades. **OLIVER MATEU**, Tel.: 210640. (31-P)

ZONA EUSEBIO ESTADA a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, despejada. Precio 3.300.000. Entrada 1.500.000 **FINCAS VAQUER**. 235629. (20-P)

ZONA FORTI estrenar, buena calidad, 4 dormitorios, baño, aseo, exentos contribución desde 3.450.000. Entrada 40% **FINCAS VAQUER**. 230740. (18-P)

CARRER DE MANACOR a 50 metros Avenidas, terminados diciembre-82, últimos pisos. Precios desde 3.300.000 facilidades convenir. 230740. (18-P)

ZONA CRUZ ROJA 3 y 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, aparcamiento incluido, terminados diciembre-82. Precio desde 4.975.000. Amplias facilidades. 230740. (22-P)

RAFAL próxima entrega, 2, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sin ascensor, terminados diciembre-82. Desde 2.600.000. Amplias facilidades 235629. (20-P)

FORTI. Pisos en construcción, 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, galería. Entrada 400.000. Resto 17.000 mensuales. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (20-P)

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas, pisos 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, gran salón comedor, terraza, acabados primera. Entrada 1.000.000. Resto 12 años. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (29-P)

PONT D'INCA. Pisos de protección oficial, exenciones, bonificaciones fiscales, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina semiamueblada, salón comedor, terraza, garaje. Entrada 500.000. Resto 22.000 mensuales, intereses incluidos. **ALBERTI**, 222292. Velázquez, 10. (32-P)

AVDA. SAN FERNANDO 5 dormitorios, 2 baños completos, cocina con galería, salón comedor, (36 m²) terraza (27 m²) recibidor, techos decorados y suelos cerámica, 6.000.000. **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (28-N)

RAFAL Pisos en construcción 3, 4 dormitorios, desde 2.700.000, muchas facilidades. Entrega de llaves enero próximo. **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (20-N)

MOLINAR primero sin ascensor en construcción, 3 dormitorios, baño, aseo, etc. poca comunidad, vistas al mar, 3.500.000 muchas facilidades a convenir. **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (28-N)

ARENAL pisos estrenar 3 dormitorios, 2 baños, baño completo, aseo con ducha, cocina con galería, salón comedor amplio, 2 terrazas, recibidor, desde 4.075.000. Entrada 1.000.000. Resto prestamo concedido de 12 años. **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (34-N)

PLAZA MADRID. Piso 3 dormitorios, baño, aseo con ducha, salón comedor, galería, 2 terrazas. Entrada 800.000, resto 30.000 mensuales. Intereses incluidos. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (27-P)

EUSEBIO ESTADA. Pisos llaves en mano, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, galería, armarios empotrados. 2.800.000. Entrada 1.000.000, resto 30.000 mensuales. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (27-P)

EL RAFAL NOU. Piso primero, 4 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, galería, terraza, pintado y empapelado. 1.850.000. Entrada 700.000. Resto 25.000 mensuales. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (26-P)

ZONA COLLIURE. Pisos próxima entrega, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina, terraza, galería. Buenos acabados. Entrada 600.000. Resto 30.000 mensuales. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (25-P)

ZONA PASEO MALLORCA. pisos próxima entrega, 4 dormitorios, baño completo, aseo, cocina, galería, salón comedor, terraza, 3.600.000. Entrada 900.000, resto 30.000 mensuales. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (P. 27)

SON COTONER, piso 1º, 3 dormitorios, salón comedor, baño, galería, terraza, cocina amueblada. 2.500.000. Entrada única 1.150.000, resto 3 años sin intereses. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (P. 26)

ZONA HACIENDA, piso 4º, 4 dormitorios, cocina, despensa, gran salón comedor con chimenea, mucho sol. 3.000.000. Entrada 1.000.000, resto 12 años. **ALBERTI**. 222292. Velázquez, 10. (P. 25)

TRAMITAMOS la venta de su piso, apartamento, local, chalet, etc. pagamos máximo al contado, resto en 24 meses avalado por letras más intereses. Tel. 221688. (25-M)

AUSIAS MARCH vendo primer piso de 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, suelo parquet, baño, cocina con cuarto de coladuría y galería, pta. 2.850.000, facilidades. Tel. 221688. (27-M)

PRINCIPIO GENERAL RIERA vendo piso de 1 dormitorio, sala comedor, baño, cocina, pta. 825.000, facilidades. Tel. 221688. (17-M)

SONT GOTLEU vendo piso de 3 dormitorios, baño, cocina, pta. 1.250.000, facilidades. Tel. 221688. (14-M)

PUNTE TREN 5 dormitorios, 2 baños, 2 baños completos, cocina amueblada, oficina, salón comedor amplio, balcón-terraza, recibidor, muchos extras, 4.900.000 a convenir **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (28-N)

SON XIGALA 3 dormitorios, 2 baños, baño completo, cocina amueblada, con gran galería, salón comedor amplio, balcón, orientación sur, 2.500.000. entrada 1.000.000 resto 28.849 ptas. mensuales intereses incluidos. **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (31-N) **FINAL EUSEBIO ESTADA** 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada con galería, salón comedor amplio, recibidor, suelos cerámicos, balcón amplio, 3.150.000 a convenir. **RODRIGUEZ JUAN**. 236962-235248. (26-N)

OCASION RAFAL: Planta baja y pisos 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina. Desde 2.600.000. Entrada 520.000. Resto 20.000 mensuales. **COLL** Pza. San Antonio, 4. 226449. (24-P)

ARENAL: llaves mano, 3 dormitorios, baños, salón, terraza, vistas, cocina amueblada. Precio 3.600.000. Entrada 975.000. Resto 25.000 mensuales. **COLL** 226450. (20-P)

SON GOTLEU: Piso 2 dormitorios, baño, salón con chimenea, comedor a estrenar amueblado. Precio: 2.200.000. Entrada 675.000. Resto 20.000 mensuales. **COLL** 226449. (22-P)

BLANQUERNA: 4 dormitorios, baños, salón, cocina, terraza trastero. Precio 2.950.000. Entrada 800.000. Resto 25.000 mensuales. **COLL** 226450. (17-P)

FORTI: llaves mano, 4 dormitorios, baño, salón, cocina, protección oficial. Precio: 3.550.000. Entrada 1.100.000. Resto 12 años. **COLL** 226449. (19-P)

SON ARMADANS llaves mano, 3 dormitorios, baños, cocina amueblada. Precio 3.500.000. Entrada 1.200.000, resto 25.000 mensuales. **COLL** 226450. (18-P)

ESTUDIO ZONA TTE. CORONEL FRANCO estrenar, 150 m², de terraza, armario, 1 baño, garage opcional, cerámica, ascensor, vistas. Entrada 500.000, resto facilidades. **CANET** 226156. (24-P)

SANTA CATALINA 3 dormitorios, baño, garage incluido. 3.500.000. Entrada 1.200.000, resto facilidades. **CANET** 221656. Olmos, 50 Esc. A 1º. (19-P)

ZONA VIA ROMA 3 dormitorios, 1 aseo, comedor, sala, cocina. 1.200.000. **CANET** 226156. (13-P)

AVENIDAS estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, garage opcional. 4.400.000. Facilidades. **CANET** 226156. (13-P)

ZONA BLANQUERNA 4 dormitorios, baño, trastero grande. 3.400.000. Facilidades. **CANET** 226156. (11-P)

ZONA TOROS 4 dormitorios, baño, aseo, despensa. 3.200.000. Facilidades. **CANET** 226156. (11-P)

RAFAL estrenar, 3 dormitorios, baño, 2.725.000. Entrada 40%, resto 15.000 mensuales intereses incluidos. **CANET** 226156. (14-P)

ZONA COLISEO 4 dormitorios, baño, aseo, electrodomésticos. 2.800.000. Entrada 1.000.000. **CANET** 226156. (12-P)

COMO INVERSION Piso en Paseo Mallorca, 4 dormitorios, 2 baños, precio facilidades. 5.000.000. Contado 4.250.000. **COB PASAMON**. Tel. 223513. (19-P)

ZONA SON RAPINYA Piso 135 m², 4 dormitorios, 3 armarios, baño completo, aseo, amplia cocina amueblada, terraza, teléfono, garaje incluido, vistas montaña. 4.500.000 facilidades. **COB PASAMON** Tel. 223513. (28-P)

ARAGON Altura Via cintura. Pisos construcción, 4 dormitorios, 4 armarios, baño, aseo, suelos cerámica, acabados calidad. 3.750.000. 1.000.000 entrada resto facilidades. **COB PASAMON**. Tel. 223513. (26-P)

ZONA GENERAL RIERA 4 dormitorios, armarios, baño, salón independiente, cocina amueblada, balcón, 3.000.000 facilidades. **COB PASAMON** Tel. 223513. (18-P)

SON ARMADANS estrenar 4 dormitorios, 3 armarios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza 60 m², garage opcional, acabados lujo. 5.200.000 **COB PASAMON**. Tel. 223513. (24-P)

EUSEBIO ESTADA 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, espaciosos sala, gran terraza, 3.900.000 facilidades. **BALLESTER** 210445.

PISO LUJO 4 dormitorios, 3 baños, terrazas, vista bahía, categoría. calidad. 17.000.000 facilidades. **BALLESTER** 210445. (15-S)

FORTI 4 dormitorios, amplia cocina, gran sala, muy buena calidad, entrega diciembre. 4.650.000 facilidades. **BALLESTER** 210445. (18-S)

PONS Y GALLARZA oportunidad 3 dormitorios, amplia cocina, parquet, etc. semi decorado. 3.000.000 facilidades. **BALLESTER**. 210445. (16-S)

OCASION RAFAL: Planta baja y pisos 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina. Desde 2.600.000. Entrada 520.000. Resto 20.000 mensuales. **COLL** Pza. San Antonio, 4. 226449. (24-P)

ARENAL: llaves mano, 3 dormitorios, baños, salón, terraza, vistas, cocina amueblada. Precio 3.600.000. Entrada 975.000. Resto 25.000 mensuales. **COLL** 226450. (20-P)

SON GOTLEU: Piso 2 dormitorios, baño, salón con chimenea, comedor a estrenar amueblado. Precio: 2.200.000. Entrada 675.000. Resto 20.000 mensuales. **COLL** 226449. (22-P)

BLANQUERNA: 4 dormitorios, baños, salón, cocina, terraza trastero. Precio 2.950.000. Entrada 800.000. Resto 25.000 mensuales. **COLL** 226450. (17-P)

FORTI: llaves mano, 4 dormitorios, baño, salón, cocina, protección oficial. Precio: 3.550.000. Entrada 1.100.000. Resto 12 años. **COLL** 226449. (19-P)

SON ARMADANS llaves mano, 3 dormitorios, baños, cocina amueblada. Precio 3.500.000. Entrada 1.200.000, resto 25.000 mensuales. **COLL** 226450. (18-P)

PLAZA TOROS llaves mano, 4 dormitorios, baños, cocina. Precio 3.200.000, entrada 1.400.000, resto 30.000 mensuales. **COLL** 226449. (17-P)

MOLINAR a estrenar, 3 dormitorios, baños, cocina, salón. Precio 2.700.000, entrada 750.000, resto 20.000 mensuales. **COLL** 226450. (17-P)

GENERAL RIERA llaves mano, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, trastero. Precio 3.400.000. Entrada única: 800.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. **GIMENEZ**. C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel: 221242-35. (35-P)

ZONA BLANQUERNA Piso, llaves en mano, 4 dormitorios, sala y comedor, cocina amueblada, despensa, galería, trastero. Precio: 2.950.000. Entrada única: 800.000. Resto: 25.000 mensuales. **GIMENEZ**. C/ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel: 221242-35. (35-P)

OCASION. Piso cuatro dormitorios, baño completo, trastero, cocina amueblada, galería, comedor amplio. 2.500.000. Facilidades. 211150. (14-P)

BALMES. tres dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina grande, galería. 3.250.000. 211150. (13-P)

PLANTA BAJA. Techo libre, tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, sala estar. 3.000.000. Facilidades. 211150. (15-P)

ATICO ZONA HIPER. Tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. 211150. (13-P)

CALLE MANACOR. Cinco dormitorios, dos baños, trastero, cocina grande amueblada, gran sala comedor, 150 m². 4.500.000. Facilidades. 211150. (17-P)

DUPLEX. Cuatro dormitorios, dos baños, buenas vistas, comunidad reducida. 4.100.000. Facilidades. 211150. (12-P)

PISOS 3 dormitorios, 2.100.000. Entrada 500.000. **SON OLIVA**, piso 3 dormitorios, 2.500.000. **SON FORTEZA**, 3 dormitorios, 2.400.000. **OLIVER RAMIS**: 212817. (20-P)

3º PISO ZONA GENOVA. 180 m², 4 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios, terrazas, parking, cocina amueblada, con offis, gran salón con chimenea. **CIUTAT**. 221154. (24-M)

SOBREATICO ZONA GENERAL RIERA 3 dormitorios, baño completo terrazas, cocina con galería, 3.000.000 facilidades. **IMALBA**. 214910. (18-N)

SAN AGUSTIN pisos a partir de 3.200.000, dos dormitorios, sala comedor, cocina amueblada con galería, vistas al mar y muy soleado. **IMALBA**. 214910. (24-N)

PLANTA BAJA LA SOLEDAD techo libre, 4 dormitorios, 210 m² 3.200.000 facilidades 4 años. **IMALBA**. 214910. (18-N)

PLANTA BAJA REYES CATALICOS techo libre, 3 dormitorios, 150 m². 2.700.000, facilidades. **IMALBA** 214910. (14-N)

MOLINAR a estrenar, 3 dormitorios, baños, cocina, salón. Precio 2.700.000, entrada 750.000, resto 20.000 mensuales. **COLL** 226450. (17-P)

GENERAL RIERA llaves mano, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, trastero. Precio 3.400.000. entrada 700.000, resto 25.000 mensuales. **COLL** 226449. (19-P)

OCASION. Piso cuatro dormitorios, baño completo, trastero, cocina amueblada, galería, comedor amplio. 2.500.000. Facilidades. 211150. (14-P)

BALMES. tres dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina grande, galería. 3.250.000. 211150. (13-P)

PLANTA BAJA. Techo libre, tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, sala estar. 3.000.000. Facilidades. 211150. (15-P)

ATICO ZONA HIPER. Tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. 211150. (13-P)

CALLE MANACOR. Cinco dormitorios, dos baños, trastero, cocina grande amueblada, gran sala comedor, 150 m². 4.500.000. Facilidades. 211150. (17-P)

DUPLEX. Cuatro dormitorios, dos baños, buenas vistas, comunidad reducida. 4.100.000. Facilidades. 211150. (12-P)

PISOS 3 dormitorios, 2.100.000. Entrada 500.000. **SON OLIVA**, piso 3 dormitorios, 2.500.000. **SON FORTEZA**, 3 dormitorios, 2.400.000. **OLIVER RAMIS**: 212817. (20-P)

3º PISO ZONA GENOVA. 180 m², 4 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios, terrazas, parking, cocina amueblada, con offis, gran salón con chimenea. **CIUTAT**. 221154. (24-M)

SOBREATICO ZONA GENERAL RIERA 3 dormitorios, baño completo terrazas, cocina con galería, 3.000.000 facilidades. **IMALBA**. 214910. (18-N)

SAN AGUSTIN pisos a partir de 3.200.000, dos dormitorios, sala comedor, cocina amueblada con galería, vistas al mar y muy soleado. **IMALBA**. 214910. (24-N)

PLANTA BAJA LA SOLEDAD techo libre, 4 dormitorios, 210 m² 3.200.000 facilidades 4 años. **IMALBA**. 214910. (18-N)

PLANTA BAJA REYES CATALICOS techo libre, 3 dormitorios, 150 m². 2.700.000, facilidades. **IMALBA** 214910. (14-N)

BAR GOELL piso primero sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 2.700.000. **IMALBA**. 214910. (14-N)

BALEARES, miércoles, 29 julio 1981

7 CASAS Y PISOS

OPORTUNIDADES: PISOS OCASION: General Ricardo Ortega, 3 dormitorios, 2.000.000 (contado); Reina Constanza, 4 dormitorios, 4.300.000; C/ Teniente Oyaga, 3 dormitorios, 2.750.000; Plaza Toros, 4 dormitorios, terraza grande, primer piso, 3.625.000; Rafael, 3 dormitorios, 2.600.000; Plaza Santa Pa-yesa, 4 dormitorios (prácticamente nuevo), 4.150.000. Entrada desde 850.000 ptas., 35.000 al mes. MARQUES 223719. (15-P)

AVENIDA ARGENTINA: 3 y 4 dormitorios. Calefacción. Aparcamiento opcional 3.600.000 y 3.785.000. Entrada 1.000.000. Resto 13 años. MARQUES 223719. (19-P)

PLAZA TOROS: 3 y 4 dormitorios, 3.000.000 y 3.300.000. Entrada desde 700.000. Resto 13 años. MARQUES 223719. (17-P)

SOMETIMES Y ARENAL pisos 3 y 4 dormitorios, 4.750.000 - ptas. 4.500.000 - facilidades. MARQUES 223719. (14-P)

PISO AVENIDAS: Sala-comedor chimenea, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción, cocina equipada, parquet, muchísima calidad, 9.000.000, 2 años. MARQUES 210771. (20-P)

PISO AVENIDAS: 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina, gran calidad, 5.000.000, 2 años. MARQUES 210771. (17-P)

PISO ZONA BLANQUERNA 4 dormitorios, comedor, salón, cocina, galería, baño y aseo, 3.500.000 ptas., 2 años. MARQUES 210771. (18-P)

EL TERRENO sobreático estrenar, 2 dormitorios dobles armarios, baño, cocina amueblada, salón/comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. BLANES 226722. (18-S)

ZONA CRUZ ROJA sobreático estrenar, 3 dormitorios, baño, salón/comedor, armarios, terraza, 3.200.000. Facilidades. BLANES 226722. (16-S)

JUAN CRESPI 3 dormitorios, baño, cocina, galería, salón/comedor, 3.000.000. Facilidades. BLANES 226722. (13-S)

AUSIAS MARCH 3 dormitorios, terraza posterior, 40 m², cocina amueblada, salón/comedor con terraza, 3.500.000. Facilidades. BLANES 226722. (19-S)

ZONA ESTADIO BALEAR 4 dormitorios, baño, aseo, salón/comedor, cocina amueblada, 4.630.000. Facilidades. BLANES 226722. (15-S)

PISO ZONA TENIS 3 dormitorios, 2 baños, buena vista, precio interesante. MIR. Tel. 255327. (14-M)

TRAVESIA GENERAL RIERA 2º piso, tres habitaciones, salón comedor, baño, cocina, completamente amueblado. Precio: 2.500.000. BESTARD. Telf. 461940. (18-M)

VENDO PISO 31 Diciembre, 4 dormitorios, salón comedor, cocina, dos, terraza y galería. Facilidades. BESTARD. Telf. 461940. (18-M)

HEROES DE MANACOR pisos a estrenar, próximos Avénidas 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000 - 463249. (15-P)

HEROES DE MANACOR, oportunidad 1º céntrico, estrenar, 130 m², terraza, 463249. (13-P)

CERCA AVENIDAS 2º piso, 4 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina, galería, baño y aseo, 4.200.000. Facilidades. 224884. (17-P)

SON CLADERA piso cuarto sin ascensor, 4 dormitorios, baño, salón con terraza, cocina equipada, galería, 1.400.000. Entrada 800.000. IMA LBA 214910. (20-N)

COLLIURE piso primero, a estrenar, apto para consultorio o despacho, 3 dormitorios, baño, cocina, salón terrazas, 2.300.000 al contado o préstamo. IMA LBA 214910. (23-N)

ZONA AMANECER planta, baja y piso sin terminar, excelentes vistas, 3.000.000. Entrada 50% IMA LBA 214910. (15-N)

OCASION por ausentarme, traspaso supermercado en las Maravillas, a pleno rendimiento, todo montado. 2.000.000. Informes 211150. (16-P)

ZONA GENERAL RIERA. Traspaso carnicería completamente montada por motivo de traslado. Ptas. 650.000, alquiler 5.000. Tel. 221688. (17-M)

bolsa inmobiliaria INMUEBLES, PARTICULARES Y CONSTRUCTORAS

1 SOLARES Y TERRENOS

RESIDENCIAL Pont D'Inca Nou, 2 solares de 740 m², todos servicios. 2.800.000 por solar. Teléfono 563970.

SOLAR. El Toro, 600 m², primera línea vista panorámica. Tel. 227077. (11)

PUIGPUNYENT Son Net se vende solar de 3.000 m², 1.100.000 Ptas. Tel. 280882. (12)

OCASION COSTA DE LA CALMA. solar en primera línea 850 m², buenisima vista al mar, con planos y permiso edificación, 2.000.000 Tel. 402477. (18-Y)

VENDO SOLAR urbanización Sa Cabana, 780 m² con planos, permiso de obras, fundamentos bloques, sanitario, cerámica y vallado. Tel. 244597. (20)

BAHIA GRANDE solar 600 metros, agua, luz, 630.000 ptas. facilidades. 267213. (11)

2 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO locales calle Aragón 1.100 m², local y sótano, precio interesante facilidades. Informes. Tel. 600071. (15)

SE VENDE local en el Terreno (Juan Miró) 10.000.000 pts. Apto para bancos, restaurantes, etc. Teléfono 263201. (17)

DESPACHOS MUY CENTRICOS vendo despachos desde 850.000 pesetas. Se alquilan despachos. Informes horas de oficina. Tel. 215171. Directamente de la propiedad. Inmobiliaria F. Cano. (21)

OPORTUNIDAD. se vende local 60 m², posibilidad ampliar, apto consulta médica, entrada desde la calle, aire acondicionado, muchas facilidades. Informes Pintor Bernareggi, 6 posterior Tre Torres, 15. Teléfono 268620. (30-S)

SE VENDEN locales comerciales de 130 y 90 m², con grandes terrazas en Magalluf, edificio nuevo. Facilidades. Tel. 222533. (19-M)

ALQUILO bonito local 140 m², teléfono 125/220 vidrieras y puerta arrollable, teléfono, cerca avénidas 464843. (16)

DESPACHOS situados en esquina Juan Maragall, Juan Alcover con «vistas al mar» y aseos. Precios 35.000 ptas. m². Tel. 222533. (19-M)

LOCAL COMERCIAL en planta baja 150 m² Juan Maragall, precio ventajoso. Tel. 222333. (13-M)

ARENAL gran local sótano, muy céntrico, apto para cualquier negocio, facilidades. Tel. 297556. (horas comercio). (15-M)

ARENAL gran local preparado para sala de cine, muy céntrico, se vende o alquila, muchas facilidades. Tel. 297556. (horas comercio). (20-M)

3 FINCAS

NECESITO «VILLA DE LUJO» aislada o solitaria fuera de Palma, cinco a seis dormitorios, no en zona residencial fabulosamente remunerada, mandar foto a ser posible. Eberhard Vogel, Avda. Nacional 21-2º E. El Arenal. (34)

COMPRO casa con terreno zona Santa María. 210322. (10-S)

ES PITLARI, 3 cuarteradas, agua, electricidad, cercada, cultivable, 200 Ptas. m². 210322. (13-S)

SANTA EUGENIA finca, casita, frutales, cercada, cultivo, 1.500.000. Facilidades 210322. (10-S)

ZONA SANCELLES Inca vendo 10 cuarteradas con casa de aperos, inmejorable Tel. 212109. (12)

SANTA MARIA vendo 1 casa de campo con sala comedor, cocina, 1 dormitorio, frutales. Tel. 212109. (12)

VENDO rústica, 4 cuarteradas, casa, plantada naranjos, agua. Informes 271553. (10)

VENDO casita de campo con 8.000 m² de bosque. Muy aislado. Teléfono 650736. (13)

ALARO se vende casa 1 salón, 1 sala comedor, 1 habitación, baño, cocina, terreno 1.000 m², vallado, 2.800.000 Ptas. Tel. 280882. (20)

ANDRAITX, 60 cuarteradas pinar con manantial y frutales. Tel. 227077. (10)

RUSTICA, 1.000 cuarteradas agua casas a dos kilómetros playa. Tel. 227077. (11)

4 ALQUILERES

EN PALMA Alquilo aalmacén calle Afarera. Tel. 221970. (10)

CASA totalmente reformada tipo chalet, jardín, garaje para 2 coches, 4 habitaciones, 2 baños completos, 2 salas grandes con chimeneas, 2 terrazas, totalmente amueblada. Zona muy tranquila 40.000 pts. Tel. 221154. (31-M)

PASEO MARITIMO se alquila apartamentos y estudios por meses. Informes. Tel. 400383. (12-M)

AVENIDAS Piso amueblado, 3 dormitorios, sala, 2 baños, calefacción. 212945. (10-S)

PRINCIPIO ARAGON Piso sin muebles 4 dormitorios, 2 baños. 212945. (10-S)

CAN PICAFORT Apartamento amueblado: 3 dormitorios dobles Agosto - septiembre: 50.000. Todo el año: 20.000. Tel: 272401 (16)

POLIGONO LA VICTORIA. Alquilo nave 375 m², posible ampliar a 1.500 m². Informes: Tel. 464200. (15-P)

MAGALLUF Particular alquila apartamento amueblado, 1ª línea. Piscina. Tel: 242225. 8-10 y 16-19. (15)

PALMAÑOLA Chalet amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, jardín. 212945. (10-S)

PARTICULAR estudio en Palma, calle Son Matet 5, vista al mar. 16.000 todo incluido. 401730. (15)

DESPACHO apartamento o pequeño negocio 12.000 mensuales, verlo C/ Aragón, 106 a la 1'30 horas. (15)

LOCAL COMERCIAL dos puertas, factible dos negocios y vivienda, ideal sucursal bancaria, verlo C/ Aragón, 106 a la 1'30 h. (15)

PARTICULAR alquilaría piso 4-5 habitaciones, son Rapiña, Son Armadams, Son Españolet o alrededores, especularíamos septiembre, octubre, familia formal referenciada. Tel. 283625; a partir 20 horas. (25)

DESPACHO 300 metros con divisiones despachos interiores independientes. Magnífica fachada publicitaria esquina. Ancha avenida. Instalación teléfono e hilo musical, moqueta. Teléfono 223324. (22-M)

SON ARMADANS, apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza, 16.000. MONTIS 212117. (Mañanas). (14-M)

PORTO PÍ, apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, 18.000. MONTIS, 226725. (Mañanas). (13-M)

BONANOVA, estudio amueblado, 2 personas, terraza, piscina, 13.000. MONTIS 226725. (Mañanas). (11-M)

SON XIGALA, Piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, lavadora, teléfono, 20.000. MONTIS 212117. (Mañanas). (15-M)

SON ARMADANS, Piso de lujo amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, sala estar, calefacción, lavadora, teléfono, etc. 35.000. MONTIS, 226725. (Mañanas). (22-M)

ALQUILO APARTAMENTO amueblado, junto Gomila-Park, 17.000 ptas. Tel.: 250673 y 296842. (11)

ALQUILO PISO amueblado, junto Gomila-Park, 25.000 ptas. Posibilidad de teléfono. Informes. 250673 y 296842. (15)

PARTICULAR alquila chalet mes de agosto. 231718. (10-M)

PARTICULAR alquila junto Plaza Gomila, piso amueblado, dos dormitorios, 18.000. Tel.: 263581. (12)

ALQUILO APARTAMENTO zona Playa Palma, mes de agosto, 75.000 Ptas. Informes, Cafes Albertí, Galerías Velázquez.

PALMA NOVA
Se alquila apartamento amueblado, por meses a 100 mts. playa. 2 dormitorios dobles, gran salón comedor y terraza. Informes: Telf. 68 09 26

PASEO MARITIMO
Alquilo apartamentos y estudios Informes: Tel. 400383.

ALQUILO TRES APARTAMENTOS
Amueblados en San Agustín, piscina, edificio nuevo. Teléfonos: 400826-403260

5 CHALETS

SE VENDE CHALET en Bunyola, dos plantas, 7.300 m², con piscina, frutales, granja, agua, luz, muebles, teléfono, etc. Informes Teléfono: 613265. (21)

LLUCHMAYOR Chalet 3 dormitorios, baño, cocina equipada, 7.000 m², regadio, agua, electricidad, 3.800.000. Facilidades. 210322. (15-S)

SA RAPITA Chalet amueblado, cerca mar, 3 dormitorios, baño, garaje, chimenea, terrazas, 4.200.000, convenir. 210322. (15-S)

OCASION CALVIA vendo villa 300 m² construidos, solar 4.000 m², nueva, piscina 14.000.000 a convenir. Tel. 290098 noches. (18-M)

CHALET Amanecer, 5 dormitorios, 2 baños, jardín, garaje. Tel. 227077. (10)

ALGAIDA chalet, grande, salón con chimenea, 1 sala comedor, cocina, 2 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, bar, despensas, garajes, piscina, terreno, 1.800 m², vallado 10.500.000 ptas. resto a convenir. Tel. 280882. (32)

SANTA MARIA se vende chalet, 1 salón con chimenea, 3 habitaciones, 1 baño, aseo, cocina, sala comedor, garaje, despensa, terreno, 2.000 m² vallado, piscina, 5.300.000 ptas. con facilidades. Tel: 280882 (29)

ZONA BONANOVA chatet 3 dormitorios, 2 baños completos, recibidor, cocina, sala-comedor, terrazas, jardín, trastero. Tel. 400732. (17)

6 APARTAMENTOS

PARTICULAR vende apartamento en Sometimes completamente amueblado, piscina y garaje. Precio 3.300.000 pts. Tel. 263799. (15)

ZONA TERRENO apartamento a estrenar, 1 dormitorio, sala comedor, cocina amueblada, pintado, zona tranquila, piscina, 2.000.000. Facilidades. Tel. 288412. (de 4 a 7). (23-M)

ZONA TERRENO se vende apartamento amueblado, sala comedor, 1 dormitorio, baño, cocina amueblada, bonita vista, piscina. Tel.: 288412. (de 4 a 7). (22-M)

ZONA TERRENO apartamento a estrenar, sala comedor, 2 dormitorios, armarios empotrados, pintado, baño, cocina amueblada, sitio tranquilo, piscina 2.800.000. Facilidades. Tel. 288412. (de 4 a 7). (28-M)

CA'N PASTILLA Apartamento a estrenar, 2 dormitorios, baño, vistas mar, 4.000.000. Facilidades. 210322. (12-S)

PARTICULAR alquila ático amueblado, espacioso, mucho sol, céntrico, en casa antigua, 12.000 pesetas. Tel. 293077, de 16 a 18. (19)

SE ALQUILA apartamento amueblado Santa Ponsa, 2 habitaciones, maravillosa vista, meses agosto, septiembre o por 8 meses, precio razonable. Informes. Tel. 237274. (22)

SAN AGUSTIN alquila tres apartamentos amueblados, mes agosto, edificio nuevo. Tels. 400826-403260. (13)

EN PUERTO DE ALCUDIA vendo apartamento directamente del constructor, en planta baja a 50 metros del mar, 2 dormitorios, baño, cocina equipada, salón comedor, 160 m², de jardín privado y aparcamiento facilidades. Informes. Tel. 225842. (35)

EN CA'N PICAFORT vendo pisos en 1ª línea, directamente del constructor, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor con chimenea, cocina equipada, terraza vista al mar. Facilidades. Informes. Tel. 225842. (27)

COLONIA SAN JORDI magníficos apartamentos en 1ª línea, zona privilegiada. Tel. 222533. (12-M)

ALQUILO APARTAMENTOS de 1-2 dormitorios, céntricos nuevos, tranquilos, tel. 236988. (10)

ARENAL dos dormitorios, baño, cocina, terraza amueblado, 3.000.000, facilidades. 277349. (10)

SAN AGUSTIN y Santa Ponsa 1ª línea mar, maravillosas vistas vendo apartamento 2 dormitorios amueblados, baño, aseo, piscina. Tel. 290098, noches. (21-M)

PUERTO POLLENSA
Apartamento en situación excelente. Vista al mar. Facilidades. Tel. 530513

7 CASAS Y PISOS

PASEO MARITIMO
Pisos a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina con despensa, aire acondicionado, rodeado de terrazas, acabados de lujo, 2 aparcamientos, etc. Precio desde 9.500.000. Estudiaremos su oferta FINCAS Vaquer 230740-235629.

POR GRAN DEMANDA
Necesitamos pisos, chalets, solares y terrenos para vender o alquilar. INMOBILIARIA CARULLA Pza. Rossellón, 4. — Tel. 210942-44.

350.000 ENTRADA y 15.000 MENSUALES
Vivero, pisos 3 y 4 dormitorios, protección oficial, tranquilos y soleados.
INFORMESE Inmobiliaria MONTIS 212117-226725. Centro Comercial Los Geranios. Edificio Olivar, 3º E.

8 TRASPASOS

MOLINAR tienda comestibles con dos cámaras, frigoríficos y carnicería, alquiler bajo y facilidades de pago, pta. 850.000 Tel. 273494. (19)

CALA MAYOR en lugar clave. Traspaso bar totalmente equipado y en pleno funcionamiento 800.000 Ptas. Facilidades IMA LBA 214910. (18-N)

SE TRASPASA bar-restaurante situado en lugar privilegiado de Palma, con vistas al Paseo Marítimo, pleno rendimiento, clientela selecta. 6.500.000 COB PASAMON. Tel. 223513. (24-P)

ZONA VELAZQUEZ, boutique decorada, tienda y sótano, pleno rendimiento, 2.100.000 alquiler 9.500 mensuales. ALBERTI 222292. Velázquez 10.

ZONA C/ VELAZQUEZ traspaso local comercial de 30 m², más sótano de 15 m². Ptas. 275.000. Tel. 221888. (18-M)

AVENIDA JUAN MARCH, a 20 metros Avénidas, local 100 m², traspaso 6.500.000, alquiler 22.000 mensuales. ALBERTI 222292. Velázquez 10.

ARENAL Restaurante pizzería, 280 m², situación buena, 4.000.000. Facilidades. FINCAS MAS 216946. (12-M)

PANADERIA PASTELERIA 140 m², montada y funcionando. 3.400.000 FINCAS MAS. 216947. (11-M)

ARENAL. Pub con permiso piano, 2 barras, 2.700.000 facilidades. FINCAS MAS. 216946. (12-M)

CARNECERIA comestibles con vivienda, equipado, 2.800.000. Alquiler 2.000 mensuales. FINCAS MAS. 216947. (12-M)

TRASPASO pastelería céntrica, por no poderla atender, pleno rendimiento. 461887. (10)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL
Situados en C/. CAPITAN SALOM (junto CRUZ ROJA) y en C/. ARAGON

15 AÑOS DE FACILIDADES

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR JAIME GIBERT RUIZ-FUNES
VIA ALEMANIA. 15 ENT. PALMA TELS. 21 27 05 - 21 19 46

3 y 4 DORMITORIOS DOBLES • 2 BANOS COMPLETOS EN COLOR • COCINA ESPACIOSA • COLADURIA • RECIBIDOR Y DISTRIBUIDOR • GRAN SALA COMEDOR • AMPLIAS TERRAZAS Y BALCONES • MADERA NORTE EN INTERIORES Y EXTERIORES • ARMARIOS EMPOTRADOS • PERSIANAS ENROLLABLES • GAS CIUDAD • APARCAMIENTO • ANTENA COLECTIVA PARA TV Y FRECUENCIA MODULADA • TELEFONO Y PORTERO AUTOMATICO • PAVIMENTO CERAMICO EN TODA LA VIVIENDA • CALEFACCION OPCIONAL • ASCENSORES AUTOMATICOS HASTA EL APARCAMIENTO • EN BAÑOS Y COCINAS: AZULEJOS SERIGRAFIADO HASTA EL TECHO • AGUA CALIENTE POR TERMO A GAS CIUDAD, etc.

7 CASAS Y PISOS

ZONA EUSEBIO ESTADA pisos en construcción sala comedor, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería. Entrada 500.000 resto 25.000. Tel. 288412. De 4 a 7. (27-M)

POR TRASLADO particular vende piso a estrenar en C/ General Riera, 4 habitaciones, 2 baños, buenos acabados, 3.600.000. Tel. 270003. (20-M)

ZONA TERRENO ático con terraza de 140 m² y pisos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, completos, cocina amueblada. Pintados. Vista al mar y bosque, piscina sitio tranquilo. Desde 4.000.000. Facilidades, hasta 12 años. Tel. 288412 de 4 a 7. (42-M)

ARENAL C/ Torrente pisos junto al mar 125 m². 3ª planta, buena vista, cuatro dormitorios, dos baños, 4.200.000. Facilidades de pago. Tel. 411812. (23)

SEGUNDO PISO vende C/ Francisco Sancho, tres habitaciones. Buena construcción. Razón Tel. 250476. (13)

PISOS Y ATICOS en Plaza Segovia de 4, 3 y 2 dormitorios 20 m². C/ Aragón, orientación sur, buenas vistas, zona tranquila desde 2.800.000. Facilidades hasta 10 años. Informes en obra o Tel. 411812. Dieracamente constructor. (35)

PARTICULAR vende planta baja, en el Vivero, techo libre. Tel. 411437. (11)

EN SAN JUAN Particular vende casa buen estado. Tel. 526177 de 12 a 15. (14)

VENDO PISO 1.600.000 contado. Informes Marisquería el Capricho. Capitán Crespi Cpu 25. Palma. (15)

PERMUTARIA piso nuevo a estrenar, por solar o planta baja, techo libre. Abonaría diferencia al contado. Tel. 270003. (18-M)

VENDO o alquiler piso en Avenidas. Informes Tel. 464200 horas oficina (12-P)

POLIGONO LEVANTE Ricardo Ortega. Piso en construcción, cuatro dormitorios dobles. Dos baños. Terrazas. 3.750.000. Entrada 950.000. Facilidades. Tel. 272401 (19)

ZONA CRUZ ROJA Vendo piso 4 dormitorios dobles sala comedor, baño, terraza, etc. 2.850.000 pesetas con facilidades. Directamente del propietario. F. Cano. Inmobiliaria. Horas de oficina. T. 215171. (28)

POR TRASLADO de Inca - Palma vende piso céntrico por planta, 3 dormitorios dobles, distribuidor, sala comedor, galería 2 trasteros, cocina equipada, baño y aseo, ascensor, excelente vista, armarios empotrados, pintado y empapelado. Precio 3.500.000 a convenir. Informes Tel.: 503245. (39)

SON ROCA vende piso, vista panorámica, 3 dormitorios, baño, terraza, cocina amueblada. 1.750.000 Ptas. Tel. 223917. (16-M)

PEDRO GARAU Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, aparcamiento. 3.600.000. Entrada 1.500.000, 30.000 mensuales. 216415. (16-S)

HEROES MANACOR Piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. 2.650.000, resto 30.000 mensuales. 216415. (14-S)

31 DICIEMBRE Piso 4 dormitorios, baño, terraza. Entrada 1.000.000, resto 25.000 mensuales. 216415. (13-S)

LUIS VIVES Piso 3 dormitorios, 1 baño, terraza. 2.100.000, entrada 1.200.000, resto convenir. 216415. (14-S)

ZONA BORNE Piso antiguo señorial, buen estado, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. 2.500.000. 216415. (15-S)

COMPRO Apartamento o piso zona Ca'n Pastilla - Playa Palma. 210322. (10-S)

ARENAL Pisos estrenar, 3 dormitorios, baño, trastero, terrazas. 3.800.000. Entrada 800.000, resto 12 años. De 210322. (15-S)

ARENAL-SON VERI, Planta baja, 3 dormitorios, baño, armarios empotrados, cerámica, 2 patios. 3.200.000, a convenir. 210322. (17-S)

CA'N REDO Piso 3 dormitorios, baño. 2.600.000. Entrada 800.000, resto 25.000 mensuales. 210322. (13-S)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR Pisos lujo estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento incluido. 4.200.000. Entrada 1.000.000, resto facilidades. 210322. (20-S)

PARTICULAR Vendo piso, calle Gral. Ricardo Ortega. 1.500.000. Tel.: 271583. (10)

VENDO: En zona Metropolitana a estrenar piso de tres dormitorios, dos baños, dos salones, 130 m², cocina semiameblada. 4.250.000 pts. 252043

VENDO: Piso zona carretera de Valldemosa (Hiper) tres dormitorios, totalmente decorado, cocina amueblada y con despensa, baño completo, teléfono, 3º sin ascensor. 2.500.000 pts. 252043.

VENDO: Piso en Avda. San Fernando, orientación sur, tres dormitorios, dos baños, totalmente decorado, teléfono, cocina amueblada y con despensa etc. 4.500.000 pts. 252043.

VENDO: Piso en zona S'Aigo Dolça a estrenar, de cinco habitaciones, tres baños, un aseo, armarios, calefacción, 1 piso por planta, 190 m² más parking individual de 40 m² 10 millones. 252043.

VENDO: En zona Son Darneto a estrenar piso de cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, cocina amueblada, armarios, calefacción, salón comedor con chimenea, piscina etc. 7.000.000 pts. Parking incluido. 252043.

VENDO 1er. PISO Gral. Riera, 4 habitaciones, 2 baños, sala comedor 30 m², cocina con despensa, 50 m² terraza, cerámica y calefacción central, 4.800.000. llamar 290841. (25)

SON CLADERA vende piso 4 habitaciones con facilidades. Tel. 231012. (10-P)

ZONA PEDRO GARAU vende planta baja con facilidades. Tel. 231012. (10-P)

ZONA PLAZA MADRID ático duplex, mucha terraza, soleada, 4 dormitorios dobles, 3 cuartos de baños completos, magnífica cocina. 5.100.000. Tel. 239504. (21)

VENDO Piso San Agustín, directo constructor, 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, cocina con muebles, bajos y altos, 2.950.000 pts. Un 40% entrada y llaves, resto 12 años. Tel.: 252364. llamar 8 tardes. (33)

VENDO Piso usado buen estado en travesía calle Industria, 3 dormitorios, baño, 500.000 pts. Entrada, y 25.000 pts. Mensualidades con intereses. API. Llabrés. Tel.: 410500. 273494 (26)

ZONA BLANQUERNA. 4 dormitorios, baño, cocina amueblada. 2.600.000. Facilidades. 277349. (10)

COLLIURE. Muebles nuevos, 3 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, despensa. 2.625.000. Facilidades. 277349. (13)

OPORTUNIDAD FORTI. 3 dormitorios, cocina amueblada. 1.900.000. Facilidades. 277349. (10)

PARTICULAR vende sexto piso, en calle Jesús, 4 dormitorios 3 baños, chimenea-hogar, terraza, gran cocina amueblada. 7.300.000. Tel.: 222533. (20-M)

VENDO PISO con 4 habitaciones, y 2 baños, gran comedor con terraza. 3.500.000. Facilidades. Tel.: 222533. (16-M)

ATICO SOLEADO 4 habitaciones, 2 baños y 1 aseo. 200 m² de terraza a 20 m. de Via Alemania. Acabados de calidad. Tel.: 222533. (24-M)

ZONA PLAZA COLUMNAS Vendo primer piso, 200 m², terraza, 140 m², siete habitaciones, decorado, 2 cuartos de baño. Trastero. Etc. Precio 7.500.000. A convenir. Informes. Tel.: 256304. De 14'00 a 17'00. (31)

VENDO ATICO,

orientación sur, detrás gasolinera Rafal, teléfono, cocina amueblada, galería, trastero, terraza, 3 dormitorios, baño completo. Sala comedor. Todos habitaciones exteriores. Persianas mallorquinas. Precio: 2.700.000, entrada 1.700.000, resto a convenir. Tel. 276689.

ANDREA DORIA esquina TENIENTE TORRES.

orientación sur, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, sala estar, cocina amueblada con mobiliario de importación. Totalmente insonorizados. Tel. 291458 (horas oficina)

CALLE ARAGON, esquina UETAM

(edificio Casa Mercedes)
tercer piso, 170 m², calefacción individual, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, 2 baños, aseo, cocina amueblada con mobiliario de importación, totalmente insonorizado. Tel. 291458 (horas oficina).



VIVA EN COSTA D'EN BLANES

Residencial Cuatro Illes
En solar de 10.000 m². junto Delfinarium
Pisos entre 140 y 110 m². 3 y 4 dormitorios
Acabados de 1.ª calidad solados de cerámica
madera del norte barnizada a muñeca, escaleras
mármol, aparcamientos y amplias zonas ajardinadas.
Perfectamente comunicados frente a la salida
Portals Nous — Costa d'En Blanes (autopista
Palma Nova).
Con más de 80 ml. lindando directamente con el
mar (bajada directa al mar).
Precios desde 3.900.000.
Para más información Sr. Martínez.
Teléfono Oficina 460698 - 460535.
Por las tardes podrán visitarnos en la obra de 16
a 19 horas. Teléfono 675832.
Sábados mañanas y tardes les atenderemos en
la obra.

OPORTUNIDADES PISOS EN VENTA

CALLE LUIS MARTI.— Junto Avenidas, piso de 3 habitaciones de 100 m².

ATICO AMUEBLADO.— En la Soledad (frente pista patines) de 3 habitaciones, 100 m².

PISO DE 4 HABITACIONES.— Situado en la calle Capitán Vila, 130 m².

Informes: Tel. 223625 y 21197

8 TRASPASOS

SE TRASPASA por no poder atender barra americana. Facilidades. Tel. 277088. (11)

SE TRASPASA peluquería por no poder atender, zona San Agustín. Tel.: 255935. (12)

PAGUERA Traspaso local centro Paguera cuadros Angel. Tel. 686431. (10)

TRASPASO Pub restaurante todo nuevo, facilidades. Tel. 225640 (10)

VENDO RESTAURANTE completamente equipado por auserntarme. Tel. 237836. (10)

TRASPASO Music-Bar «May-Tai» en 1ª línea Paguera. Pleno funcionamiento Tel. 296120. (14-P)

SE TRASPASA despacho de compra y oro usado. Teléfono: 202084 (10)

EN EL ARENAL Se traspasa hamburguesería, bien situada, buena clientela, para información de 11 a 1 mañanas. C/ Teniente Alcalde Círculo. nº 6. Baleario 8. (25)

SE TRASPASA peluquería señoras, zona turística Arenal. Tel. 263423. (10)

SE TRASPASA Supermercado zona Son Cotoner. Fco. Martí Mora. Tel. 288841. (10)

TRASPASO Bar cafetería en Ca'n Pastilla, 200 m² todo montado, precio a convenir. Tel. 263960-402087. (16)

TRASPASO peluquería señoras, trabajo todo el año muy buena situación, informes Peluquería Cenja. C/ Marqués Cenja nº 32 Palma (18)

TRASPASO local comercial 1ª línea zona Son Armadams. Tel. 233829. (10)

TRASPASO Perfumería buena clientela, por no poder atender. Tel. 286608. (10-S)

TRASPASO bar por no poder atender. Facilidades de pago, llamar por la mañana al Tel. 277183 (15)

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL con género y góndolas por 450.000 Ptas. Alquiler bajo para informes en el mismo local o al teléfono 600944. (20).

POR HABERME FAVORECIDO LA SUERTE traspaso negocio de alimentación y pollitos al ast en pleno rendimiento. C/ Francisco Fiol y Juan. 9. Teléfono 298111. (22)

EN PAGUERA vende bar cafetería snack grill con terraza a 30 metros playa grande, decoración rústica y polinesia. Tel: 686234 de 10 a 20 horas. 242257 a partir de las 20 h. (30)

ATENCIÓN ARENAL se traspasa souvenir por no poder atender. 800.000 Ptas. Tel. 284494. A partir de las 18 horas. (17)

TRASPASO souvenir con ultramarinos en Arenal. Tel. 261680-265387 buen precio. (11)

TRASPASO Carnicería, mercado Santa Catalina 80. Tel. 239982. Mañanas. (10)

SE TRASPASA 2 puestos juntos, en mercado Olivar. 210322. (10-M)

HAMBURGUESERIA platos preparados, ideal para profesionales, equipado, zona garantizada. 950.000, facilidades. FINCAS MAS. 216946. (14-M)

SANTA PONSА traspaso music-bar, nuevo, precio interesante, informes. Tel. 680987. (10)

SE TRASPASA tienda 1ª línea Paguera, junto restaurante Ambassador. Tel. 686006, de 10'30 a 12. (15)

TRASPASO tienda en Palma, pago a convenir, buena zona. Tel. 246207. (11)

TRASPASO tienda zona Mercado Olivar. Informes Tel. 212622. Horas comercio (10).

PRECIO DE REGALO traspaso souvenirs Ca'n Pastilla. Tel. 260346. Viernes y sábado de 10 a 12. (16)

PARTICULAR por no poder atender traspaso gran tienda autoservicio comestibles con género, maquinaria buena situación y clientela. 1.700.000. Cajas demostrables. 292191-200409. (22)

TRASPASO pub Ali-Babá. Santa Ponsa totalmente nuevo. Tel. 680174. Tardes 4-8. (13)

TRASPASO TIENDA en El Arenal o cambio por finca rústica. Informes tel. 272429. (13)

TRASPASO PENSION muy céntrica, calle Brondo, 1 junto Paseo Borne. (10)

ARENAL alquiler pensión con bar 2.200.000, maquinaria depósito alquiler a convenir. 267213. (12)

CA'N PASTILLA traspaso cafetería. 267213. (10)

TRASPASO bar junto a Barbarella, por no poder atender, local apto para cualquier negocio, informes Avda. Joan Miró nº 28, Bar Lola, a partir 6 tarde. (25)

COMPRO coches desguace y accidentados, domicilio. Tel. 288514 (10)

VENDO 1.430 impecable PM-B. 175.000 pts. Tel. 600154. (10)

PARTICULAR Vende furgonetas DKW y Citroen revisadas con garantía Fray Junipero Serra nº 7. 235827 de 9 a 11'30. (19)

AUTOVENTA MANACOR vende: Fords-L, normal-Renaults 12 TS, TL, R-7, R-5, 4-L, Seats 131, 127, 133, Dyane, GS, furgonetas 4-L, 2CV, Avda. Fray Junipero Serra, 40 (Junto Hospital) Manacor. (36-M)

VENDO 600 PM-D 65.000 pts. Tel. 289400(21) Rita (tardes) (10)

VENDO Seat 600 y 133 facilidades. Tel. 288514. (10)

PARTICULAR vende 850 Spider PM, buen estado. Tel. 613270 o 210255. (10)

SE VENDE Seat 127 PM-J. Tel. 255319. (10)

PARTICULAR vende Ford-Fiesta PM-J. Tel. 203905. (10)

VENDO Chrysler 150 PM-K. Tel. 299889. (10-P)

COMPRO Land Rover, gasolina o gasoil en mal estado. Tel. 288514 (10)

PARTICULAR vende un Seat 127 PM-L cuatro puertas, gasolina normal con 30.000 Km. Tel. 413325 (16)

VENDO TAXI Palma. Tel. 226251 de 9 a 11'30 mañana. (10)

PARTICULAR vende Renault 4L en perfecto estado. Informes Teléfono 275641. (10)

VENDO SEAT 600 PM 6050 D. Teléfono: 230053. De 12 a 4.

PARTICULAR, Renault 4L Perfecto estado. 95.000 Ptas. Tel.: 222898. (10-M)

PARTICULAR vende Seat-124. «1.800-Sport», garage Timanfaya. C/ Antonio María Alcover. 19. Telf: 232898. (15)

PARTICULAR vende Seat 127 PM-E muy buen estado Tel. 414617 (10)

VENDO Simca-1200 PM-E verlo calle San Vicente Ferrer, 89. Taller mecánico. (13)

EUROCASION Porsche 912, MG-B 1.800, GS varios, con 100 l. gasolina gratis, Dyane 6 matrículas altas, 127, Ford Fiesta, R-5, R-7, R-12. Garantizados hasta 6 meses. EUROCASION. Nureduna, 5. 463264. (34-M)

FORD FIESTA vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Masot, 43. (11-M)

SEAT 128 1430, vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS Calle Guillermo Masot, 43. (12-M)

RENAULT, R-6. TL vende con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Masot, 43. C12-M)

VENDO PORSCHE, 912, precioso, muchos extras. Llantas, radio-cassette, alarma, etc. Tel. 463264. (12-M)

PEUGEOT, 304-S Coupé, como nuevo. PM-U, pocos kilómetros. Se vende Rex Motors. Avda Gabriel Alomar, 17. (18)

OCASION, Seat 600 PM-D. Gasolina normal, blanco. 55.000. Tel.: 285468. Tardes. (12)

VENDO PEUGEOT 504, Inyección, año 73. Perfecto estado. Matrícula holandesa. De 7 a 10. PM. Juan Alcover, 64. Atico, 2º E. 462085. (21)

VENDO. Furgoneta Citroen con isoterma nuevo. Tel.: 200855. (10)

AUTOCASION SEAT 124, PM-M impecable. 295.000 ptas. Facilidades. Eusebio Estada, 111. (12-M)

OPORTUNIDAD. Peugeot 404, motor excelente estado Gral. Bueno. PM-H. Total 125.000 contado. Verlo en mueblería local. Fuera Supermercado Hiper, de 10.30 horas a 14 hs. y 17 hs. a 22 hs. (31)

VENDO SEAT 124 Sport. 1800. PM-D. 250.000 ptas. Tel.: 288227. (11)

DE PARTICULAR, Vendo Seat, 132-1800. PM-I. Impecable. 330.000 Ptas. Facilidades o cambio por coche pequeño. Tel.: 241947. (19)

MINI COUPER 1.300 PM-F. Garantizado. MOREY automóviles. Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (15-M)

DODGE 3.700 Diesel motor nuevo y 132 Mercedes. MOREY automóviles. Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (16-M)

RENAULT 7 PM-L. Sólo propietario. Perfecto garantía 3 meses MOREY automóviles. Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (19-M)

SIMCA 1.200 Barato. Simca Rally fabuloso. MOREY automóviles Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (16-M)

1200 SPORT Seat 124 PM-D. Económico. Austin Victoria. MOREY automóviles. Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (18-M)

RENAULT 6 Un sólo propietario. Seat 133 sólo 85.000 pts. MOREY automóviles. Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (19-M)

600 E PM-E Ultima serie. 850 desde 35.000 pts. MOREY automóviles Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (18-M)

GS CLUB Perfecto Garantizado y 124-1800 MOREY automóviles Capitán Vila 38 y Heroes de Manacor 77. (17-M)

PARTICULAR Vendo Sport 124-1800. En perfecto estado. Ptas. 275.000. Tel. 281038. (12)

PARTICULAR Chrysler 150 GT. PM 5.502 M. A. acondicionada. Radio cassette 26.000 km. 480.000 Ptas. Tel. 263747. (16)

PARTICULAR vende 850 4-P. como nuevo con 88.000 kms. a toda prueba. Tel. 299474. (14)

VENDO 1.430 PM-155 mil. 100 mil Ptas. Tel. 278603. (10)

VENDO SIMCA 1.200 L.S. PM-G 200 mil. Tel. 263161. (10)

PARTICULAR vende Seat 1.200 Sport. PM-H. Tel. 243587. (10)

OCASION 133 Lujo PM-L 140 mil. Tel. 278603. (10)

PARTICULAR vende Seat 600 D. Cinco ruedas nuevas. Teléfono 271101. (10)

VENDO DE PARTICULAR R-12 TS PM-K precioso. Facilidades. Tel. 241947. (12)

RENAULT 7 PM-G 260.000. Radio cassette y traspaso incluido Tel. 204823. (12)

PARTICULAR vende Ford Fiesta Ghia con techo cristal. 50.000 kms. Perfectísimo estado. 380.000 Ptas. Solo contado. Tel. 686700. (18)

SEAT 1.200 SPORT vende o cambio por coche inferior, doy facilidades. Tel. 244454. (13-P)

9 MOTOS

PARTICULAR vende Ossa Yankee 500 PM 9470 l. perfecto estado. Tel. 274774 horas oficina. (14)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO concesionarios de BMW, Sanglas, Benelli, Laverda, Kawasaki, Morini, Mox procedentes de cambio. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24.

VENDO Bultaco Metralla MK2 250, 80.000 ptas. Tel. 279519. (10)

PARTICULAR vende moto Ducati Road 350, 75.000. Tel. 272727. (10)

VENDO SANGLAS YAMAHA PM-O. Tel. 272920 de 1 a 4 h. Laborables

VENDO Bultaco Alpina 250 c.c. PM-N, Vespino GL y Derbys C4. Tel. 401821. (13)

VENDO Moto Guzzi-Lemans l. PM-L perfecto estado. Tel. 613270 -210255 (10)

VENDO DUCATI 250 Strada PM-O encarnado, como nueva. Tel. 464868-291365. (12)

OCASION vende Montesa Crono 75 /125 PM-M. Tel. 411826. (10)

SE VENDE Laverda 750 SF3 PM-L 12.000 km. perfecto estado. Tel. 298762-66. (13)

BMW 1000 RT sólo esteno. BMW 900 S. Sanglas 500. Ossa. Vespa 160 PM-T. Facilidades y cambios. MOREY Automóviles. Capitán Vila-38 y Héroes de Manacor-77 (27-M)

MOTOS V-2 Concesionarios CAGIVA, ITALJET, APRILIA y bicicletas BH. Nuevas, todas marcas. Especialistas en máquinas usadas. Disponemos de mayor stock de la isla: Visitenos sin compromiso. Teniente Juan Llobera, 10. Tel. 287766. Sábados mañana abierto. (34)

PARTICULAR vende Sanglas Yamaha 400 PM-N. 260.000 ptas. como nueva, verla Garaje Parking, calle Bonaire, 9. (17)

10 AUTOMOVILES

COMPRO coches accidentados, pago contado. Tel. 278507. (10)

PARTICULAR vende Seat 1.500 PM 149.000 motor Perkins (reparado) 75.000 ptas. contado. Tel. 270003.

ATENCIÓN vende Seat 128 PM-K como nuevo, garantizado. Tel. 201112. Sr. Casanovas. De 16 a 22 horas. (16)

VARIOS 127, 128, R-6 en perfecto estado. Véanlos en calle Bolero. 18.

COMPRO coches usados matrículas altas Automóviles PONS. Calle Guillermo Masot, 43.

COMPRO COCHE accidentado o en mal uso. Tel.: 256820.

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta cambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel.: 290897.

COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel.: 290897.

SE VENDE Seat 131-1800 Supermirafiori PM-M Radio cassette. Teléfono: 299889. (11-P)

OCASION vende Dyan 6 PM-F, perfecto estado. Tel. 600065. (10)

PARTICULAR vende Simca 1200 especial PM-F 9486. Impecable. Toda prueba, solo contado. Tel. 237025. (14-M)

VENDO SEAT Coupé 850 4 Faros, llantas de aluminio ABHART radio y varios extras más. Muy buen estado. 252377-297738. (20-M)

VENDO 1500 Diesel buen estado. 125.000 pts. informes Juan Alcover. 41 (11)

VENDO RENAULT 12S cuidadísimo aire acondicionado 300.000 pts. calle son Alegre 35. Pla de Na Tesa. (16)

Maximas Facilidades

MENOS DE 2 AÑOS
Peugeot 504, Renault-12 TL, Seat 128, Simca 1.200, Talbot 150 SX

De 2 a 4 AÑOS
Citroen Mehari, Renault-7, Talbot 150, Talbot Diesel, Simca 1.200, Seat 1.200

MAS DE 4 AÑOS
Ford Fiesta, Citroen GS, Seat 1.200, 127, 600, 133, 850, 1.800 Diesel, Simca 1.200, 1.200, Seat 1.430 Perkins.

Y MUCHOS MAS

MOSA C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluc, 54. Inca

AUTOS LEVANTE
Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tel. 244450

SEATs: 131 Familiar, 132 Diesel, 132 Butane, 132, 2.000 aire acondicionado, 1.200 Sport, 127 varios, 600 impecable, 850 precio ganga, 133 varios. DYANE-6 PM-0, R-12 TS, R-6 Varios, Minis Varios, Simca 1.200, Y varios modelos más, todos de particulares.

BALEARES, miércoles, 29 julio 1981

10 AUTOMOVILES

PEUGEOT 505 SR. (PM-S)
metalizado, aire acondicionado
500 MILLAS
Hercos de Manacor, 43. Tel. 464883

AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

RENAULT R-6 y PM-I
RENAULT R-5 PM-P nuevo
127 PM-N
SEAT 131 1.600 PM-L
SEAT 127 2 y 4 puertas varios
CITROEN MEHARI PM-L
SEAT 133 PM-K y PM-L
SEAT 600 E y D varios
124 motor Perkins, Seat 124 PM-M

AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

CENTRO AUTO

COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES
Palma Francisco Sancho, 26
Inca, Avenida de Alcudia, 36

R-12 TS **PM-I**
R-12 Familiar **PM-D**
R-5 TL **PM-G**
2 CV. - CT **PM-L**
131 Familiar **PM-K**
132 Diesel **PM-F**
127 3 puertas **PM-K**
Simca 1.200 TI **PM-J**
JEEP WILLYS **PM-S**

SEAT GARAU Automoviles

VENDEDOR AUTORIZADO C/ Eusebio Estada, 44. Tel. 252170

VENTA - CAMBIO DE COCHES
Nuevos. Todos los modelos Seat
Usados. Todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N
En venta Renault 5, 18, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6, SEAT 133, 127, 124, 1430, GS, Dyanne Y, Simca 1200, Fiesta, Talbot PM-N, 132-2.000 PM-N

Facilidades 4 años.

COCHES OCASION

MINACO S.A.

ANTES DE COMPRAR UN VEHICULO USADO LE RECOMENDAMOS QUE NOS VISITE Y PODRA ELEGIR ENTRE TODAS LAS MARCAS, EL MAS APROPIADO Y CON LAS MAXIMAS GARANTIAS.

VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS
MINACO S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

11 CAMIONES

SE VENDE Por renovación de material, autocar Pegaso Comet, M-360.749. Informes: Iberia, Líneas Aéreas, Taller Parque Servicios-Aeropuerto. Teléfono. 262600. Ext. 324. De 7 a 14 horas. (27)

SE VENDE camión Avia 2.500 en buen estado muy barato verlo Poligono Can Balero C/ 4 Noviembre nº. 8. Informes Sr. Miguel. (22)

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

CUIDO NIÑOS. Por horas 5 días. Voy a domicilio o bien en mi propia casa. (Amplias referencias) Tel. 291343. (19)

SE OFRECE Joven de 18 años, para trabajar, conocimientos, tercero BUP y francés, hostelería, almacenes, comercios, oficinas. Tel. 274413. (18)

SEÑORITA sabiendo hablar y escribir francés correctamente y escribir a máquina, busca empleo. Tel. 402087. (15)

COCINERO ofrezco con experiencia. 214565. (10-M)

SE OFRECE SRTA. mayor de edad como modista y para cuidar anciano o niño. Tel. 223880 de 10 a 15. (20-M)

13 OFRECEN TRABAJO

Servicio Doméstico
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral

VENDEDORES ambos sexos, se precisan para la venta de este diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable. Interesados dirigirse de 17 a 18.30 a Paseo Mallorca, 9-B-1.º

GUARDARIA niño-a, en mi casa o en la suya. Tel. 292120. (10)

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. ☎ 222890-225061.

SEÑORA O SEÑORITA para casa con tres niños. Teléfono 225537 Horas de comercio. (13)

SOMOS DOS CHICAS Suecas y deseamos trabajar cuidando niños, experiencia. Velázquez 5, 2º izq. Tel. 464481 (16)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

PARA CUIDAR sus niños, ayudar en casa, practicar idiomas, ofrecemos señoritas AU-PAIR francesas, alemanas, inglesas, etc. También solo verano. Informes controlados. 7.000 mensuales. Intercambios, Paso Gracia, 86 Barcelona 8. Tel. (93)2154895. (32)

SE NECESITA CHICA para trabajar como jornalera fija en chalet en Son Vida. Tel. 284158. (15)

NECESITO señora para atender anciana dos días y noches por semana. Teléfono 614022. (13-P)

NECESITO CHICA para cuidar niña. Horario y sueldo a convenir. Informes Tel.: 226270-290153. (14)

SE NECESITA mujer sepa coser a máquina de coser zapatos, informes: Telf. 610060. Jueves de 11 a 12 mañanas. (19)

NECESITO muchacha interna, con informes y experiencia llamar tardes: 283888. (10-M)

SEÑORA Y SEÑORITA con experiencia, cuidar niños en su propia casa. Teléf. 272371. (13)

SE OFRECE matrimonio sin hijos para cuidar granja o finca. Tel. 245017. (12)

Varios

SE NECESITAN señoritas para barra americana, informes 276492 de 12-18 horas. B1-9415. (14)

OFRECERSE PENSIONISTA solo 57 años, como guarda sin sueldo, vivienda y poder trabajar con máquina tricotar, Palma o cerca Palma, apartado de correos 34 C'an Pastilla. (25)

AMBOS SEXOS mayores de 16 años buena presencia, trabajo bien remunerado, liquidación diaria presentarse de 18 a 20 en Via Portugal, 1-2º. B1 8577. (24)

PRECISAMOS 3 Srtas. Relaciones públicas, elevados ingresos, en concepto de comisión. Tel. 224149. (13-M)

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA

CUBRIR VARIOS PUESTOS DE TRABAJO

SE EXIGE:

- Verdadero entusiasmo en el trabajo
- Cultura general media
- Hombres entusiastas y activos
- Buena presencia
- Don de gentes

OFRECEMOS:

- Inclusión inmediata en plantilla
- Formación a nuestro cargo
- Dar de alta en la seguridad social RERC
- Trabajo en Palma o pueblos
- Ingresos según aptitudes
- Empresa de ámbito nacional con material en exclusiva

Abstenerse curiosos. No se atenderán llamadas telefónicas.

Interesados presentarse Miércoles 29 de 11 a 13 en HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca. Preguntar en recepción.

VENDEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 11 a 12,30 a Paseo Mallorca, 9-B-1.0

Teléfono 231177

NECESITAMOS

SEÑORITAS:

PARA VISITAR INDUSTRIAS

Y COMERCIOS

cultura a nivel Bachiller,

excelente retribución

Concertar entrevista

mañanas de 10 a 14 horas

al teléfono 222862.

SECRETARIA DE DIRECCION

se necesita para empresa de nueva creación

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de 3 años en puesto similar
- Se valorarán conocimiento de inglés y taquígrafía.
- Preferible con vehículo propio

SE OFRECE:

- Puesto de trabajo estable
- Sueldo según aptitudes (15 pagas)
- Incorporación inmediata

Interesadas escribir a: Apartado correos 10.100 Ref. SECRETARIA DIRECCION adjuntando curriculum vitae y fotografía.

SE NECESITAN

VENDEDORES

A COMISION

de ambos sexos para venta domiciliaria de un producto nuevo y sin competencia. Altos ingresos.

PRESENTARSE A:
EDIFICIO MINACO 8º-B
de 16'30 a 19'30.



Baleares
le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION

_____ día _____ de _____
D. _____
recibe "BALEARES" en calle _____
núm. _____ de _____
desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle _____
núm. _____
población _____

Agradeceremos su colaboración y encargaremos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Gremio Silleros, Poligono la Victoria. Tel. 201112

REPRESENTANTE LIBRE

introducido en bares y hoteles para ocupación posterior de puesto fijo e interesante en empresa dinámica. Porvenir serio, para vendedor de valor. Bolsamatic. Tel. 279250 de 10 a 12 h.

SE NECESITA 2.0 JEFE COCINA

Interesados dirigirse a Hostal Aguamarina. Portals Nous. Tel.: 67 50 75. REF. 9774.

Otras secciones

14 HOSPEDAJES

HABITACION para señorita, dormir, casa de familia. Terrero. t. 232827. (10)

HABITACION dobles camas 150 pts. 224582. (10)

ALQUILO HABITACION con derecho cocina a Srta. zona 31 Diciembre. Tel. 295120. (12)

HABITACION independiente con agua caliente, 1.500 semanales. Tel.: 253584. (10)

ALQUILO HABITACIONES independientes señoritas derecho cocina con teléfono. Tel. 463161. (10)

ALQUILO HABITACION independiente a señora mayor, baño, jardín. Teléfono 236730. (10)

ALQUILO habitación, caballero, buena situación. Tel. 234386. Llamar 6-8. tarde. (11)

15 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

INGLINA IDIOMAS inglés, francés, alemán, sueco, ruso y español, para extranjeros. cursos de verano, para jóvenes y adultos. Preparación exámenes. Abierto desde las 8 de la mañana hasta 10 noche, calle 31 Diciembre, 7 Palma. Tel. 293422. (40)

ESTETICA, peluquería, puericultura, azafata, secretaria médica, secretariado, auxiliar administrativo, contabilidad e inglés. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Rosselló, 26-A. 5º. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120.

INGLES sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas, tardes y noches. A.F.H.A. C/ Quetglas, 23. Tel. 281636.

CURSILLO VERANO repaso y recuperaciones. EGB. BUP. profesional y graduado. ACADEMIA OLMOS. C/ Olmos 21-1º. Tel. 210098. (18-M)

INFORMATICA ESMA. Hazte programador practicando en Ordenadores, con el mejor profesorado, clases gratuitas con video. Via Roma, 5 (Junto Mare Nostrum). 215096.

MECANOGRAFIA ESMA. Hoy iniciamos mecanografía audiovisual por Ordenador en sólo 14 horas. Clases gratuitas. Via Roma, 5 (Junto Mare Nostrum).

TAQUIGRAFIA ESMA. Garantizamos 60 palabras minuto en 30 horas. Clases gratuitas. Via Roma 5. (Junto Mare Nostrum). Teléfono 215096. (19-M)

MATEMATICAS Física por estudiante ingeniería con experiencia Tel. 214128 horas oficina. (11)

TAQUIGRAFIA ESMA. Garantizamos 100 palabras minuto en 50 horas. Clases gratuitas. Via Roma 5 (Junto Mare Nostrum). Tel. 215096. (19-M)

PROFESOR matemáticas, física, química. Cualquier nivel. Clases particulares, exámenes septiembre. También a domicilio. Tel.: 253774. (15)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA Enseñanza audiovisual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas. CENTRO UNO. Via Portugal, 1. (frente Instituto Ramón Llull, 40-M)

FISICA MATEMATICAS química Cou, BUP, clase diaria mañanas. Tel. 230584. (10)

PUERICULTURA Azafata. Auxiliar de Clínica, Psicología. Auxiliar de Farmacia. Ayudante de Laboratorio. Horarios: mañana, tarde, noche. DEBSA. Unió, 2 (Pza. Pío XII) 216742-3.

INGLES alemán, francés, español para extranjeros, todos niveles. Tel. 296675.

ALEMÁN INGLES Clases particulares o en grupos, profesores alemán. Traducciones. Tel. 295087. (13)

NATIVA de clases particular de inglés. Precio muy económico. Tel. 402347. (11)

LICENCIADO matemáticas de clases particulares de la asignatura a todos los niveles. Llamar 284690. (14)

INGLES. Profesor nativo. Trevor Lepp. Todos niveles. Telf. 211689. (10)

DOY clases inglés mañanas. Zona Honderos. Teléfono 240624. (10)

INGLES. Clases particulares con profesor nativo, en El Arenal. Tel.: 266361. (11)

ACADEMIA- INSTITUTO TERMAN Repasos, matemáticas, física, química. Ricardo Ortega, 5 (junto Avenidas). (12)

ACADEMIA- INSTITUTO TERMAN. Repasos verano EGB BUP. Mecanografía, Graduado Escolar, Tardes. General Ricardo Ortega, 5 (Junto Avenidas) (14)

ACADEMIA- INSTITUTO TERMAN Inglés, francés, profesores nativos titulados. Tel. 460446. (10)

CLASES particulares EGB, inglés y contabilidad. Tel. 252872. (10)

MATEMATICAS. Física, EGB, BUP, de clases particulares profesor colegio religiosas. 290633. (11)

APRENDA UN IDIOMA

EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES

- Cursos en grupos e individuales.
- Alternos y diarios
- Inglés niños
- Árabe y sueco
- Cursos de catalán

IDIOMAS

MENTOR

Plaza Sta. Catalina Thomás, 20 • Tel. 22 28 74

16 MUSICA

OFRECESE violinista para grupos con trabajo. Teléfono 227115 (Tomás) mediodías. (10)

VENDO clarinete Selmer nuevo. Tel.: 540043. (10)

ACORDEON Do y clases con solfeo T. 246399. (10)

VENDO Guitarra eléctrica, Aria Pro II. Impecable. (Facilidades). Tel.: 280841. (10)

VENDO Platina Pioner. Tel. 292905. (10)

SE DAN CLASES DE GUITARRA y solfeo. Tel. 276347. (10)

17 RADIO Y TELEVISION

VIDEO MAK Reparaciones R. - Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados, abierto. Servicio urgente a domicilio. 294545.

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)

PELICULAS para video-cassettes, sistema VHS y Beta-max, disponemos de más de 300 títulos, hágase socio de Video Club Tele-Hogar. C/ Nicolás de Pax 16 (26)

TELESTAR, reparaciones e televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. 296670.

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

FEBAS reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio y económico. Tel. 285284.

VIDEO-SERVICIO PALMA Reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230.

TELE-ESTADIO. Reparaciones TV a domicilio, blanco, negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora, 16. Tel. 237225-283677.

SERVICIO TECNICO Televisión B N - color. Antenas colectivas. 260824. (10)

18 NAUTICA

VENDO lancha Oroscro sin cabina. Motor Volvo 110 HP. Cola Volvo 200. Esclora 4'85. Tel. 232467. 300.000 Ptas. a toda prueba, matriculada. (22)

CAMBIO-VENDO EPE 4'60 Volvo gasolina 95 H.P. cola 100 por coche o moto 500 cc. 6 225.000 Ptas. y ocho piraguas planas, 12.500 unidad. Tel. 263257, de 21.30 - 24. (30)

VENDO Llaud 40 palmas Diesel 80 Hp, cabina 4 literas Tel. 262671. (11)

OCASION Particular vende o cambia embarcación Sea Ray V-240, 2 motores mercruiser de 140 HP cada uno. Perfecto estado. Matriculada, informes telf. 284949. (23-Y)

VENDO 2 fuera bordas, 4 CV Evinrude y Penta seminuevos. Tel. 252377-297738. (13-M)

SI DESEA comprar un motor remolque embarcación de fibra o neumática sonda o cualquier accesorio para embarcación lo encontrará en Náutica Baltasar S.A. y Náutica Baltasar embarcaciones, fibrestar, Rfo, Taylor, Somo, Minor, Poliglas, Botijo, Majori, Marcel Guitart, Tiburón, Hunter-Fletcher, hinchables Miavon y Artich Surf, Windsurf, Tencate, Polestilo, Ghibli, Kliper, Norma, Surf y Nafisa. Remolques Intema, Sondas Royal y Motores Yamaha. C/ Teniente Sánchez Bilbao nº 28. Tel. 246087 y C/ Honderos nº 36. Tel. 241893. Palma.

36 MESES FACILIDADES en Náutica Baltasar en barcos, motores, remolques, sondas y accesorios en general. Calle Honderos, 36. Teléfono 241893.

NAUTA OCASION motores de ocasión, Johnson, Evinrude, Mercury, Volvo, Honda, Yamaha, perfecto estado con garantía. Surf de ocasión muy baratos. Embarcaciones a motor, Glastron con OMC Riva, etc. Automóviles de ocasión C/ Curtixó, 30. Tel. 277351.

NOVEDAD POLIGLAS 4'99 la lancha rápida con cabina. Exenta impuesto lujo. Veala en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel.: 241893.

VENDO motor Dier 7 CV, refrigerado por agua. Tel. 288859. (10)

MOTOS V-2 tenemos para su barco el unico ciclomotor plegable concebido para ello. C/ Tte. J. Llobera 10. Tel. 287766. (16)

VENDO Bote Majoni modelo pescador con motor Sole 6 HP. con arranque y alternador extras solo estrenado. Tel. 223990 (19)



36 MESES DE FACILIDADES
CONDICIONES ESPECIALES PARA ALQUILER Y ESCUELAS DE VELA NAUTICA BALTASAR
C/ Honderos, 36
Tel. 241893

19 COMPRAS

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

ORO compro toda clase de objetos usados o rotos. C/ San Bartolomé, 4. (13-M)

ALHAJAS joyas, objetos oro usados y viejos, compramos en Sindicato, 42. Vea nuestros precios. (14-M)

JOYAS oro, usadas o rotas, compramos. Máxima valoración. Samaritana, 10. (Junto Plaza Cuartera) (13-M)

COMPRO ORO usado o roto. Superamos cualquier otra oferta. Avda. Alejandro Roselló, 15. 2º H. De 5 a 8 tarde.

COMPRAMOS objetos de oro, usados y joyas. Vidriería. N° 12. (10)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

DESQUACES MUÑOZ compra chatarra, coches y maquinaria para desguaces. Recogida domicilio. Tel. 661161. (13)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO objetos usados o antiguos. Se visita a domicilio. Tel. 217604 287900.

MUEBLES Usados compra venta, modernos y antiguos, pasamos a domicilio, Calle San Leandro, 40. Tel.: 274889. 242184.

COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

COMPRO

Objetos de oro y plata usados y rotos C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

Calle San Bartolomé, 4
COMPRA objetos oro y plata usados o rotos SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

ORO/PLATA COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7. Entresuelo. Puerta 4. Palma

C/ MONJAS, 12 Bajos
COMPRO ORO Y PLATA

COMPRO-ORO
USADO O ROTO, MONEDAS Y JOYAS
PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS
CASA GARCIA
Plaza de Cort, 9-Entlo. Tel. 224330

20 VENTAS

VENDO por ausentarme muebles modernos y antiguos. Telf.: 274813. (9)

CINTAS TRANSPORTADORAS Vendo nuevas y usadas, varias medidas. Tel: 297861.

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. C/ Curtixó, 19. (frente viviendas Virgen Lluç). Tel. 274656. (22-M)

VENTA MUEBLES de ocasión, todos estilos. C/ Manacor, 144. Abierto por las tardes. (13-M)

REIGADAS frente Emaya, tienda de muebles, ocasión. Compra-venta de muebles antiguos y modernos. (15)

PARTICULAR vende fabricadora de helados, express. Inmejorable estado, precio 250.000 interesados, dirigirse al (bar Playa) junto al hotel Colombo, Silot 1ª línea. (22)

SI BUSCA un televisor usado, venga a TELESTAR, Padre Molina, 26. Palma. Encontrará lo que desea, aparatos desde 4.000 ptas. a 15.000 ptas. todas las marcas y modelos. Gran variedad y calidad.

VENDO estiercol de caballo muy hecho. Precio interesante. Tel. 261255.

VENDEMOS MUEBLES Usados, antiguos y modernos, todos los estilos en buen estado, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos). Tel.: 274889-242184.

VENDO A PARTICULARES librería, comedor completo, cinco módulos, litera plaza, somier y colchón matrimonio, frigorífico congelador. Tel. 279623. (15)

VENDO Maquina coser. 10.000 pts. garantía 2 años. C/ Huertos 16-A. (11)

VENDO cama metálica, articulada. Buen estado. Tel.: 224311. (10-M)

SE VENDE fotocopiadora Olivetti, de papel continuo, en perfectas condiciones. 216946. (11-M)

SE VENDE mini ordenadora marca Dielh Alphontronic. Precio interesante. Facilidades. 216946. (11-M)

SE VENDE tricostosa, marca Broter, 30.000 ptas. Teléfono: 242452. (10)

SI DESEA comprar o vender, un mueble u otro artículo usado. Llame al Telf.: 276997. (15)

VENDO bicicleta corredor, casi nueva. Teléfono, 276992. (10)

VENDO Televisor Philips, 24", blanco y negro, 2 años, muy poco uso, completamente nuevo, 22.000 Ptas. Teléfono 235695.

VENDO pala cargadora, buen estado, 74 cv. Informes: 650875-650617. (10)

PELUQUERIA se vende mobiliario completo. Peluquería señoras. Tel. 400323. (10)

21 PERDIDAS

EXTRAVIADO CACHORRO Pastor alemán, zona Avenidas-Aragón. Atiende por Boira, se gratificará. Tel.: 293489-253818. (15)

DESAPARECIDO Pastor Alemán, negro, atiende por King, bajo tratamiento médico. Telf: 253458.

VENDO MAQUINA de fotocopiar. A.B.Dic. 675 que corta el PaPel automáticamente, según la fotocopia 175.000 pts. a pagar 6.603 pts. cada mes. Tel. 410500. (24)

POR LIQUIDACION TOTAL muebles, ofrecemos cocina butano, y gas ciudad, neveras usadas, lavadora automática, dos años, casi nueva, comedor castellano nuevo para estrenar, más barato que precio de fábrica, dormitorio completo, como también infantil. Todo precios interesantes. Informes. Calle Tomás Forteza, número 57 bajos. Teléfono 464853. (46)

A MUY BUEN PRECIO Vende particular lote de collares, abalorios, tapices, alfombras, auténticas de la Tribu Xhosa, Transkei. (Sudáfrica). T. (93) 2098599. Barcelona.

SE VENDE Todo el material necesario para montar kiosco-papelería. (Casi nuevo). Precio interesante. Informes. Tel.: 461750. De 9-2'30. (20)

EXTRAVIADO EN PAGUE-RA perro afgano, se gratificará devolución. Tel: 686960, 400520, 400367. (14)

DESAPARECIDA PERRITA Foxterrier, negra. Zona vivero, atiende por Sita, se gratificará. Telf.: 463198. (13)

22 TRANSPORTES

GRUAS BAUZA camiones, grúa, transportes, barcos, maquinaria. Tel. 297307-252716.

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.

MUDANZAS Transportes península, Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102.

GRUAS POL camiones, grúas, traylers, góndolas, grúas gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tels. 250441-251045.

TRANSPORTES Furgoneta Tel. 226251. (10)

MUDANZAS J.MUT Ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Lámenos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274856. Curtixó, 31. (Vivero).

COTRAME ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

MOBELTRANS mudanzas nacionales e internacionales. Gremio Tintoreros. 22. Polígono La Victoria. Tel.: 201711. (13-M)

GRUAS MALLORCA S.A. C/ Jesús, 71. Tel. 200662. Palma.

TRANSPORTES GALMES

Servicio recogida mercancías aeropuerto y camiones grúa. Tomás Forteza, 33 - Tel. 462545

23 DIVERSOS

ATENCION Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. 250562.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO 294340.

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

ANQUETES, servicios complementarios para bodas y cualquier tipo de celebraciones CIRCULO NUPCIAL SERVICE. Regalamos reportaje fotográfico. Es otra exclusiva de Viajes Circuito Balear S.A. Gabriel Alomar, 1. Tel. 464412.

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700.

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 1 a 16 toneladas. Tierra preparada y estiércol en sacos. Tel. 204066.

TOLDOS. Lonas acrílicas, armarzón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel. 255549.

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700.

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327.

BENMA. LIMPIEZA MOQUETAS sistema Mr. Steam o PES. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

BENMA. LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinarias, etc. Tel. 274856.

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES. Femenías, 30 tercero. quinta. Teléfono. 281496 (11)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Cai-mari 2.94289.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658.

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón. Aragón, 40. Tel. 270100.

VENTANALES ALUMINIO Cerramientos Galería, trabajos completos, pida presupuesto. Talleres Ramón. Tel.: 244069. (12)

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

CORTINAS colchas, etc., liquidación permanente precio fábrica, lotes resto de varios sobrantes de exportación, etc. Unión Textil Hogar, C/ Fornaris, 39 (Entre Rosales e iglesia de La Soledad, aparcamiento propio, de 9 a 2 y de 4 a 7, sábados cerrado. (40).

ARREGLOS PERSIANAS enrollables, Gradulux, economía, presupuestos gratis. Tel. 272937-254376-204391. (11)

PUERTAS Y VENTANAS nuevas y usadas. Pasaje Son Cok. nº 7. Tel. 243181. (13)

MAESTRO DE OBRAS toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661. Part. 200475.

FRIGORIFICOS ocasión, armarios, vitrinas, congeladores, máquinas cubitos, materiales varios. Oferta semana: Isla congelación, 2'50 m. Semi-nueva. Tel: 581129. (18).

ELECTRICA SOMETIMES Servicio RTV, instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, instalación placas solares, presupuestos. Teléfono: 260624. (15).

SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 279290. (10)

MUEBLES DE COCINA

A MEDIDA Y STANDARD a partir de 3.000 ptas., en madera y formica. Color a elegir C/, Brotad, 9. Tel. 271100.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

ESPIRITU SANTO: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos, para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar, el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida esté conmigo, yo quiero en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de 3 días será alcanzada la gracia por más difícil que sea. (Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Gracias por el gran favor recibido E.B.

AUBARCA S.A.

Comunica a cuantos puedan estar interesados que ha traspasado la propiedad de su hotel Barracuda de Magalluf, a la empresa Hotelera Torrenova S.A. la cual ha cedido el hotel a HOTELERA GENERAL BALEAR S.A. para su explotación.

GRUPOS ELECTROGENOS



de 1 KVA a 100 KVA
BMM
Juan Alcover, 22
Telf. 46 0100 - Heras s/Alcova
Telf. 26 1230 - Continuo
VENTA, ALQUILER Y SERVICIO

Animales Domésticos

CRUZARIA Pastor alemán macho, excelente pedigree. Tel. 224759-231887. (10-P)

ADiestRAMIENTO CANINO Sin molestias para Vd., pasamos a domicilio a recoger y devolver su perro, diariamente cursos de obediencia, disciplina, guarda, vigilancia y defensa personal. Informes: 411726-278973. (28)

VENDO cachorros de caza Pointer Braco alemán, Spaniel británico. Podencos ibicencos. Alamo, 51. Palma. Tel.: 271048. (16)

PARA caza conejo vengo te-kels, podenco ibérico, tamaño mediano. 286745. (10)

CRUZADERO LOS VALIENTES adiestramiento disciplina y defensa. Tel. 265125.

VOLVO MOTOR BOATS
Concesionarios, S.A. Héroes de Manacor, 29
Tels. 464225-26.
YA ESTA AQUI EL VERANO. Si no tiene tiempo para visitarnos háganos una llamada y le visitaremos nosotros, dándole la más amplia información sin compromiso.
Motor fueraborda HONDA. El único de CUATRO TIEMPOS, 7,5 y 10 H.P. Silenciosos, seguro, sin engrases de bujías y LA MITAD DE CONSUMO.
LLAUDS 25 palmas. SIN IMPUESTO DE LUJO. Con puertas o con cuarteles. Nuevos a estrenar. PRECIOS OFERTA ESPECIAL.

Anuncios económicos

24 PERSONALES

VIUDO solo, 57, buenas cualidades y presencia, pensionista, 34.000 mes, busca femenina similar, en principio amistad, posterior fines serios. Apartado correos 34 C'an Pastilla. (24)

SE ADIVINA el porvenir (cartas Tarot) se leen las rayas de la mano teléfono 254562, 8 mañanas a 10 noches. (20)

CABALLERO Francés, 46 años, libre, desea señorita o señora pa casarse, de 30 a 40 años. C/ Orquídea, 131.B Palmañola. Sr. Pourreau. (21)

MONICA Amistad sincera teléfono. 230586. (10)

ORGANIZACION MIRMO Centro Nacional de Contactos. Tel: 222850-222745-222746.

SE ECHAN las cartas de 2 a 8 noche Tel. 210114. (11)

JOVEN 26 años desea conocer chicas de 22 a 28 años, con fines serios. Tel. 224149. (16-)

CABALLERO 39 años, casado, desea amistad con señora o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071. Palma. (Nota: Para contactos, por las mañanas). (32)

SE ECHAN LAS CARTAS

de 2'00 a 8'00 noche
Teléfono: 21 01 14

25 MASAJES

SALON PALMA, masajes atendido Ingrid, Susana y Marta Barón de Pinopar, 8, segundo primera. Sábados tarde cerrado.

MASAJES atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (19)

SALON CAPRI Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho, 30 Príncipe.

ESMA MASAJISTA ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.

SALON GEMINIS masajes y baños. Avda. Argentina, 67-2º-2º. De 11 a 21 sábados inclusive.

SEÑORITAS MASAJISTAS (Sonia, Yolanda y Patricia). De 11 mañana a 9 noche. Tel. 298270.

SALON CYNTHIA masajes, saunas, baños, atendido por srta. de 11-14 de 16-21. C/ Juan Maragall, 17, prta. F. PALMA. (20)

SALON TAHITI les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas, calle Sindicato, 16 1º (18)

CARLOS joven diplomado: Relax, sauna. Máxima seriedad. Todo lujo. Tel. 245458 (no hay señoritas).

SPARTACUS sauna masculina, local climatizado, diariamente de 17 a 22 h. Precio promoción 300 Ptas. Santo Espíritu, 8 bajos. Tel. 225007. (17)

SE NECESITAN Srta. para masajes. Si no sabe se les enseñará. Instituto 7-7. Aragón, 27. (15-M).

BAÑOS masajes. Saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27.

INSTITUTO J R Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3. Tel. 272302. (14)

MASAJISTAS, SARA, ROSA Y LIDIA Teléfono 286406. (10)

JUPITER masajes, señoritas TONI, ROSI Y RAQUEL Gabriel Maura, 15-1º-1º. (12)

26 PRESTAMOS

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes Calle José Anselmo Clavé 18, 1º. Teléfono 216941-297398 (14)

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que regirán para la semana del 27 de Julio al 2 Agosto de 1981 salvo aviso en contrario.

| | COMPRADOR | VENDEDOR |
|-----------------------------------|-----------|----------|
| | PESETAS | PESETAS |
| Dólar U.S.A. {10 y superiores (1) | 95,50 | 98,99 |
| {1, 2 y 5 (2) | 94,54 | 98,99 |
| 1 Dólar canadiense | 78,42 | 81,75 |
| 1 Franco francés | 16,50 | 17,12 |
| 100 Franco C. F. A. | 32,81 | 33,83 |
| 1 Libra esterlina | 177,78 | 184,45 |
| 1 Libra Irlandesa(4) | 143,33 | 148,70 |
| 1 Franco suizo | 45,48 | 47,18 |
| 100 Francos belgas | 226,42 | 234,91 |
| 1 Marco alemán, | 39,32 | 40,79 |
| 100 Liras italianas (3) | 7,90 | 8,69 |
| 1 Florin holandés | 35,34 | 36,66 |
| 1 Corona sueca (4) | 18,37 | 19,15 |
| 1 Corona danesa | 12,46 | 12,99 |
| 1 Corona noruega (4) | 15,60 | 16,26 |
| 1 Marco finlandés (4) | 20,98 | 21,87 |
| 100 Chelines austríacos | 556,99 | 580,67 |
| 100 Escudos portugueses (5) | 141,08 | 147,08 |
| 100 Yens Japoneses | 40,73 | 41,99 |
| 1 Dirham Marruecos | 14,47 | 15,07 |
| 1 Cruzeiro nuevo Brasil | 0,72 | 0,74 |
| 1 Bolívar Venezuela | 21,85 | 22,53 |
| 1 Peso Mejicano | 3,79 | 3,89 |
| 1 Rial Arabia Saudita | 27,57 | 28,43 |
| 1 Dinar Kuwaiti | 331,79 | 342,06 |

- Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares U.S.A. y de denominaciones superiores.
- Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares U.S.A.
- Cambios aplicables para los billetes de denominaciones de hasta 50.000 Liras inclusive.
- Queda excluida la compra de billetes de denominaciones superiores a 100 coronas suecas, 100 coronas noruegas, 100 marcos finlandeses y 20 libras irlandesas.
- Los compras se limitan a residentes en Portugal y sin exceder de 5.000 escudos por persona.

Se llevan veinte años investigando el producto El «nylon» alimenticio



Los problemas de la alimentación en el mundo son hoy verdaderamente alarmantes. Una tercera parte de la humanidad puede decirse que está deficientemente alimentada, mientras millones de personas mueren todos los años, principalmente niños, literalmente de hambre. Pero las perspectivas son de que pudiera morir de hambre toda la humanidad si no se pone remedio a una producción cada vez más deficitaria de alimentos. Las soluciones parece que empiezan a llegar. Y me refiero a una investigación biotecnológica que se encuentra en estado muy avanzado y puede constituir una auténtica revolución en el mundo de la alimentación humana. Me refiero más concretamente a la «mycoproteína», llamada también el «nylon alimenticio».

EL NYLON ALIMENTICIO

Muchas veces se ha hablado de los «pollos de plástico» que nos venden hoy en los mercados (híbridos desarrollados a base de estrógenos, congelados post-mortem, y servidos a la humanidad como el milagro proteínico del siglo), pero nunca se nos había dicho que llegáramos a comer «nylon».

Realmente no es que la «mycoproteína», sea auténticamente «nylon». Es que han dado en llamarla así porque su empleo en la alimentación humana pudiera llegar a ser tan revolucionario como lo fue el empleo del «nylon» en los vestidos. Pero nada más. Si la investigación adelantada de que hablamos llegara a hacerse efectiva y prosperase su uso en un futuro más o menos próximo, será seguro que la alimentación

humana del siglo próximo, al menos en los países occidentales y desarrollados, no tendrá nada que ver con lo que ahora llamamos comer.

Probablemente entonces, utilizando este producto en ciernes, no digamos —o no digan ellos, los que subsistan— vamos a comer. Sino vamos a alimentarnos. Se tomarán una píldora, o a lo sumo una torta o galleta, y listo hasta el día siguiente. Alimentarse puede ser en ese tiempo, si es que llega, un acto tan higiénico como cepillarse los dientes (entonces no habrá por qué), afeitarse o «encanformarse» los zapatos.

PROTEINA FERMENTADA

La básica necesidad de la alimentación humana la constituyen hoy las proteínas, que conseguimos principalmente a partir de los animales muertos, práctica, por otra parte, cada vez más denostada por naturistas, vegetarianos y otros ecologistas. Probablemente en un futuro cercano, llevados a buen término los derechos del animal, o bien porque los animales sólo existan en reservas ecológicas y zoos, el hombre haya de buscar proteínas en otras fuentes que realmente existen hoy día y no se aprovechan.

Las precedentes de la soja, por ejemplo, no son más que un tópico a citar y las gentes siguen creyendo que los cacahuets, almendras, maíz, aceitunas, etc., sólo sirven como aperitivo. Y la «mycoproteína» viene a llenar este espacio, muy necesario, cada vez más necesario. Se trata —y lo diré ya de una vez— de una proteína obtenida de los hidratos de carbono por fermentación. El «Times» de Londres ha dicho de ella, hace unos días, que está

llamada a ser el alimento del futuro. Y el departamento inglés de agricultura, pesca y alimentación, ya la ha homologado como «alimento humano».

Sólo falta que los laboratorios Hovis McDougall's Hig Wycombe consigan fabricarla en cantidades industriales y la comercialicen como el «boom» que sustituya a las hamburguesas. El planteamiento de este laboratorio, que piensa lanzar el producto a gran escala próximamente es el siguiente: El mundo occidental tiene excedentes de hidratos de carbono. Además, la gente sólo quiere comer carne, es decir proteínas, y las carnes escasean cada vez más. Se transforman los cereales en «mycoproteína», con lo que ya no hay que quemarlos no tirarlos al mar y se vive más barato, más sano y con menos problemas.

CUESTION DE MILLONES

El trabajo ha costado muchos millones de libras esterlinas. Hace veinte años que se viene invirtiendo en esta investigación entre diez y quince millones anuales. Y el trabajo no ha terminado aún. Pero si las pruebas de aceptación que están a punto de realizarse, dan el resultado positivo que se espera, se va a construir en cuestión de un par de años una planta de producción de proteína a partir de la fermentación de hidratos de carbono, que producirá unas cincuenta mil toneladas anuales de nuevo alimento.

Ello resolvería gravísimos problemas agrícolas actuales, sobre todo en el seno del Mercado Común Europeo. La producción de remolacha azucarera sería inmediatamente incrementada en orden a su transformación posterior, no en

azúcar química (como la llaman los naturistas), sino en «mycoproteína».

Y parece que es más fácil obtener la proteína de la remolacha, que el propio azúcar. Se acabaría este excedente, como el del trigo o como la propia patata.

¿Y EL TERCER MUNDO?

El Tercer Mundo puede convertirse en el conejillo de indias de la «mycoproteína». A estos países deficitarios de alimentos, y sobre todo de proteínas, podrían mandarse los primeros cientos de miles de toneladas fabricadas como experimento. Probablemente les resolverían el problema de la alimentación y dejaría de morir mucha gente. Pero otro problema surgirá después. Occidente ya no aceptaría este pienso compuesto, por escrúpulos raciales. De momento parece que es necesario presentar la «mycoproteína» como la quinta esencia de la exquisitez y buen gusto alimenticio. Por lo tanto se presentaría en envases lujosos y a precios de farmacia. Se haría una campaña higiénica. «No coma carne; produce cáncer. Aliméntese con la más natural proteína obtenida de productos naturales de la madre tierra».

Habría que unir elegancia y distinción con higiene y ecologismo si se quiere que Occidente la acepte. Lo que agravará los problemas del tercer mundo, ya que ni siquiera habrá excedentes de cereales que mandarles para que se quiten el hambre. Pero de todos modos, esto no es más que lucubración gratuita. Habrá que esperar a un, por lo menos un par de años, a ver lo que pasa con la «mycoproteína», o «nylon alimenticio». Yo estoy deseando probarlo.

Manuel MARIA

En el primer semestre

Descienden muchas de las ampliaciones de capital



Tanto el número de operaciones de ampliaciones de capital en la Bolsa de Madrid durante el primer semestre, como el importe de las mismas, ha descendido claramente frente a iguales períodos de años anteriores, hasta situarse por debajo de la tercera parte de la cifra alcanzada el año pasado.

En efecto, la cifra global emitida ha llegado tan sólo a los 23.026,5 millones de pesetas, en tanto que en el pasado año ascendió a 76.605,0 millones de pesetas, y hace dos años, contabilizó 32.328,7 millones de pesetas.

Sólo el grupo de bancos comerciales se ha mantenido en una línea similar, merced a los desdobles de capital efectuados por alguna de las grandes entidades del sector —Central, Hispano Americano y Popular— alcanzando el volumen de sus emisiones los 7.843,3 millones de pesetas, es decir, más de la tercera parte del total.

Del resto de los sectores, el siderometalúrgico y químico— textil reúnen el mayor número de operaciones, ya que en los transportes y automóvil, los elevados importes emitidos corresponden a ampliaciones efectuadas por dos únicas sociedades: «Iberia» y «Enasa».

Por lo que respecta a condiciones de emisión, destaca el claro aumento que se produce en las ampliaciones gratis, que llegan a representar casi el cincuenta por ciento

del total realizado en 1981, mientras que en el año anterior sólo suponían un nueve por ciento.

Las ampliaciones a la par constituyen el segundo grupo en orden de importancia, si bien dentro de las mismas, determinados casos corresponden a operaciones efectuadas fuera de mercado.

En el cuadro adjunto se detallan las características de las ampliaciones efectuadas durante los seis primeros meses de este año.

Ampliaciones de capital por sectores (millones de pts.)

| SECTORES | IMPORTE EMITIDO | % DESEMB. TOTAL | EFFECT. PTS | % TOTAL |
|----------------|-----------------|-----------------|-------------|---------|
| BANCOS COMERC. | 7.843,3 | 34,1 | 4.065,4 | 51,8 |
| TRANSPORTES | 4.530,0 | 19,6 | 2.486,3 | 54,9 |
| SIDEROMETAL. | 3.593,3 | 15,6 | 3.121,5 | 86,9 |
| AUTOMOVIL | 3.120,0 | 13,6 | 3.120,0 | 100,0 |
| QUIMICAS | 2.581,6 | 11,2 | 1.704,7 | 66,0 |
| BANCOS INDUST. | 699,0 | 3,0 | — | — |
| INVER MOBILI. | 611,5 | 2,7 | 500,0 | 81,0 |
| VIARIOS | 47,8 | 0,2 | 47,8 | 100,0 |
| TOTAL | 23.026,5 | 100,0 | 15.045,7 | 65,3 |

De todo el mundo

Europa es el principal territorio turístico



Europa es el principal territorio turístico del mundo. El 72,6 por ciento de los turistas internacionales lo visitan, cifra que supone 196 millones de personas sobre los 270 millones que se movieron en 1979, según datos

del informe económico del Banco Central.

Desde la perspectiva de los ingresos monetarios, los países europeos lograron el 66 por ciento de los ingresos totales por turismo, lo que supone 50.000 millones de dólares sobre el total de 75.000.

El movimiento turístico íntegro referido al año 1979 fue el siguiente:

| Movimiento | Ingresos | |
|-----------------------|---------------------|--------------|
| Millones de turist. % | Mill. dólares USA % | |
| Europa | 196,0 72,6 | 50.000 66,7 |
| América | 49,5 18,3 | 16.000 21,3 |
| Asia | 15,8 5,8 | 5.600 7,8 |
| Africa | 5,3 2,0 | 1.800 2,4 |
| Medio Oriente | 3,6 1,3 | 1.400 1,8 |
| Total | 270,2 100,0 | 74.800 100,0 |

De los siete grandes

Sólo dos Bancos entre los más rentables

Sólo dos de los siete grandes bancos —Santander y Popular— están entre el grupo de los diez bancos más rentables de España, que encabezan Herrero, Castilla y Sabadell, según una clasificación de rentabilidad elaborada por la revista «La actualidad económica».

De los siete grandes, Santander, Popular y Central encabezan la clasificación de rentabilidad sobre activos totales medios. Popular, Santander y Vizcaya son los primeros en rentabilidad sobre recursos propios, y Banesto, Bilbao y Vizcaya, los que más dinero han dedicado a saneamientos en relación con sus activos totales medios.

La situación de los siete grandes en la clasificación general de rentabilidad es desigual: Santander y Popular se mantienen en los puestos ocho y nueve —los mismos que en 1979—, Central gana un lugar, y se coloca el catorce. Banesto pierde cinco y baja al quince, el Vizcaya pasa del 22 al 17 y Hispano America-

no y Bilbao se encuentran en los puestos 19 y 20.

En el grupo de los bancos medianos, Herrero, Sabadell y Andalucía son los primeros en rentabilidad sobre activos totales medios, con porcentajes del 1,51, 1,35 y 1,28 por ciento respectivamente. Las mismas entidades mandan también en cuanto a recursos propios.

En la clasificación general, los bancos medianos ocupan mejores posiciones que los grandes, de manera que su rentabilidad media sobre activos totales ha sido en 1980 del 0,80 por ciento, superior al 0,76 por ciento, que es la media de los grandes.

Los bancos de Castilla, Galicia y Comercial Español son los tres primeros de entre los pequeños en cuanto a rentabilidad sobre activos totales medios. La rentabilidad media de los más modestos fue del 0,67 por ciento. Castilla, Galicia y Crédito Balear son los tres Bancos más rentables sobre recursos propios. (Efe).

Banco de Vizcaya compra acciones de Eurocard

El BANCO DE VIZCAYA uno de los 7 Grandes Bancos españoles y único emisor de la Tarjeta EUROCARD, acaba de comprar a AB Finans Vendor, el 4% de las acciones de EUROCARD INTERNACIONAL. Con esta adquisición el Banco de Vizcaya ya a través de EUROCARD ESPAÑOLA (subsidiaria al 100% de dicho Banco) formará parte del Consejo de Administración de ECI, siendo el primer Banco español que entra a participar en los órganos políticos del Sistema de Pagos Europeo.

Esta decisión del Banco de Vizcaya se enmarca en un amplio programa de este Banco en el campo de los Medios de Pago programa que incluye un posicionamiento activo en tarjetas T & E, mediante la tarjeta EUROCARD, el desarrollo de un network de ATM (aproximadamente 100) que espera instalar a finales del año actual y el lanzamiento de una nueva gama de travellers cheques.

La competencia de EUROCARD en el mercado es-

pañol de tarjetas T & E, se reduce a American Express con un número de tarjetas muy inferior al actualmente en circulación de EUROCARD y con un número de establecimientos contratados de menos de una tercera parte.

El soporte activo de la tarjeta T & E europea, EUROCARD, por parte del Banco de Vizcaya, hará que EUROCARD se consolide como la auténtica líder en el mercado español de tarjetas T & E.

Los ejecutivos del Banco de Vizcaya responsables de este programa, opinan que, dado que los españoles viajan fundamentalmente a los países europeos (el 90% del turismo español se dirige a Europa) la tarjeta EUROCARD constituye el medio de pago más idóneo para la clientela española de alto nivel, dado que en dichos países, EUROCARD mantiene una situación amplia de líder, tanto en lo que respecta a su aceptabilidad, límites de utilización y número de establecimientos adheridos al sistema.

La Bolsa



BANCO DE CREDITO BALEAR

MADRID

| | |
|---------------------------------------|--------|
| BANCOS: | |
| Banco Popular Español | 393 |
| Banco de Bilbao | 337 |
| Banco Central | 364 |
| Banco Español de Crédito | 379 |
| Banco Exterior de España | 370 |
| Banco de Santander | 390 |
| Banco Urquijo | 228 |
| Banco de Valencia | 354 |
| Banco de Vizcaya | 362 |
| Banco Zaragozano | 243 |
| Barco de Crédito Balear | 245 |
| ELECTRICIDAD: | |
| Electra de Viesgo | 76,25 |
| F.E.C.S.A. | 68,25 |
| F.E.N.O.S.A. | 60,75 |
| Hidroeléctrica Cataluña | 55,50 |
| Hidroeléctrica Española | 75,75 |
| Eléctricas Reunidas Zaragoza | 40 |
| Iberduero | 56 |
| Saitos Nansa | — |
| Sevillana de Electricidad | 68,50 |
| Unión Eléctrica | 74 |
| ALIMENTACION: | |
| Ebro, Azúcares y Alcoholes | 353 |
| El Águila | — |
| General Azucarera | 78 |
| INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES: | |
| Cementos Alba | — |
| Dragados y Construcciones | 204 |
| Inmobiliaria Metro | 97 |
| Inmobiliaria Urbis | 31 |
| Vallehermoso | 98 |
| QUIMICAS: | |
| Energía e Industr. Aragonesas | 37,75 |
| Explosivos Rio Tinto | 38 |
| Española de Petróleos | 117 |
| SIDERURGICAS: | |
| Altos Hornos de Vizcaya | 15,50 |
| F.A.S.A. | 90 |
| Material y Construcciones | 53 |
| S.E.A.T. | 24 |
| Citroen | 15 |
| MONOPOLIOS: | |
| C.A.M.P.S.A. | 213 |
| Tabacalera | 119 |
| Telefónica Nacional | 77,50 |
| VARIOS: | |
| Galerías Preciados | 54 |
| Popularinsa | 216 |
| Unión Europea de Inversiones | 63 |
| Unión y Fénix Español | 377 |
| FONDOS DE INVERSION: | |
| Eurovalor-1 | 225,79 |
| Eurovalor-2 | 265,66 |
| INDICE: Anterior | 135,83 |
| Hoy | 134,80 |
| DIFERENCIA EN | -0,83 |

BARCELONA

| | |
|--|-------|
| BANCOS: | |
| Banco Atlántico | 248 |
| Banco de Bilbao | 340 |
| Banco Central | 360 |
| Banco Español de Crédito | 375 |
| Banco Exterior de España | 365 |
| Banco Hispano Americano | 305 |
| Banco Popular Español | 397 |
| Banco de Santander | 377 |
| Banco de Vizcaya | 359 |
| Banco Zaragozano | — |
| Banco Industrial de Cataluña | 120 |
| ALIMENTACION: | |
| Industrias Agrícolas | 130 |
| CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES: | |
| Asland | 130 |
| QUIMICAS: | |
| S.A. Cross | 46 |
| Carburos Metálicos | 108 |
| CONSTRUCCIONES METALICAS: | |
| Motor Ibérica | 33 |
| TEXTILES: | |
| La Seda de Barcelona | 40,50 |
| MONOPOLIOS: | |
| C.A.M.P.S.A. | 210 |
| Telefónica Nacional | 77 |
| VARIOS: | |
| Tabacos de Filipinas | 135 |
| INDICE: Anterior | |
| Hoy | — |
| DIFERENCIA EN | |

Si hay que madrugar, madruguemnos

—Por Manuel Santolaria

No por mucho madrugar, amanece más temprano... Al que madruga, Dios le ayuda... Y vamos de madrugadas, porque somos previsores o nos sobra tiempo para pensar. Ahora mismo en términos madrugadores, el teniente de alcalde de Vías y Obras de nuestro Ayuntamiento palmesano, ha puesto a calentar la idea de la iluminación de Palma para las próximas Navidades. Lo de poner a calentar la idea nos parece bien, porque el combustible, ahora nos lo da julio con su calor. Lo de madrugar, resulta evidente cuando faltan cinco meses para la Navidad de 1981, cuando ha de venir el otoño con sus lluvias, el invierno con sus fríos y sus borrascas y sus nieves en las cumbres. Pero no hay que despeinarse por eso, cinco meses pasan en un soplo y si no madrugamos podemos quedarnos con lo puesto o en porretas y sin iluminación navideña, lo que resultaría poco favorable y mucho menos fotogénico para la ciudad. Así que lo del madrugón del edil de Vías y Obras vamos a darlo por bien hecho y, nosotros por simple afán mimético vamos a madrugar también, pero si cuela, con un tema al que le falta medio año de nada para que tenga vigencia. Madrugaremos para hablar de los Premios Ciudad de Palma, aquellos que creara Gafim y que cada

año son más grises, andan más faltos de vida, se mueven con menor importancia a pesar -siempre a pesar- de que las dotaciones económicas se hayan puesto al día y sirvan para remedio del bolsillo de algún autor. A pesar de todo eso, de lo pecuniario, los Ciudad de Palma como premios a la creación literaria y artística, no llenan. Son como ese padre que con darle dinero a su hijo cree que ya ha cumplido. Como ese padre que no invita al diálogo, no escucha los problemas del hijo, no le oye latir, no le proporciona la oportunidad de descargar su espíritu. Sólo le da dinero y punto. Los premios Ciudad de Palma son, hoy por hoy, con todas las transformaciones que se les han querido introducir, algo sin vida, sin latido, sin atractivo. Con dinero, pero carentes de latido propio, carentes de ese latido que significa que la gente, el pueblo llano, el intelectual, el snob, el sencillo y el fátuo, hablen de los premios como algo que existe, que ocurre y que es de la ciudad. Hoy, mal que nos pese, y mal que les pese a los organizadores -y en este caso al Ayuntamiento- los Ciudad de Palma son un muerto o un cuerpo anémico, triste y tambaleante que surge de su oscuridad, de su agujero, cada 20 de enero y dice con voz cavernosa, lejana y hueca: Va a procederse a la concesión

de los Premios Ciudad de Palma, en un acto que tendrá lugar -el lugar más frío y distante de Palma- en el salón de sesiones del Ayuntamiento. Y sanseacabó. Pasaron los Premios un año más, sin pena ni gloria o, quizás, con más pena que gloria. Y el enfermo o el muerto, vuelve a su agujero a descansar otros doce meses... Los Ciudad de Palma son, de momento los premios de unos pocos, manejados por unos pocos y siempre de espaldas a la ciudad, puesto que no hay calor de ciudad, de sociabilidad ni de popularidad.

Con criterio que algunos ilusos llamarán «democrático» pero que tiene todo el aspecto de partitocrático, con filias y fobias surgidas del prejuicio minoritario y tendencioso, fueron suspendidas las entregas de los Premios en acto público y social en un hotel o en el Palacio de Congresos alegando que aquello era boato facitoido, cuando en realidad la llamada fiesta literaria-social de entonces permitía que la ola de los Premios y los premiados llegase al hombre de la calle, a ese hombre que sin ser intelectual, es un curioso lector de todo, sucesos literario y cultural. El soplo de unos premios como los Ciudad de Palma, o el Planeta, o el Nadal o el Goncourt, no es simplemente el «tamdem» convocar-entre-

gar. El soplo vital de los premios surge de la noche, de la tertulia, del cambio de impresiones, de los pros y los contras, las entrevistas con los premiados, las fotografías de los reporteros, de la voz en la radio transmitiendo en la madrugada y del lector a la mañana siguiente que desea saber o desea constatar. De esas reuniones acompañadas de ágape y conversación surge lo mejor para los autores -que no es precisamente el dinero - más allá del aberrante «arte por el arte», que es crear para decir y transmitir lo creado. Porque el autor que no tiene ocasión de transmitir, es la pura nada.

La estructura actual de los Ciudad de Palma impiden que digan nada, son trabajo perdido, tiempo malgastado, dinero injustificado. Son el regusto y regodeo de unos pocos que no son precisamente, fatalmente, los más interesados y honestos seguidores de las convocatorias. Son los clásicos pocos que llevan en su gavilla la vieja historia del perro del hortelano.

El tiempo

Vientos de componente norte

Avance de predicción para Baleares para los días 28, 29 y 30 preparado por el Centro Meteorológico Zonal de Palma, día 27/7/81 a las 12 horas. De interés general para el campo.

La penetración de aire relativamente frío al Mediterráneo, tiende a interrumpirse, pero todavía no de un modo inmediato. El martes en efecto, continuarán los vientos de componente norte, en el norte de las islas, roladados al este de las Pitiusas, y las temperaturas por debajo de lo normal, siendo escasa la nubosidad en el archipiélago. El miércoles ya si estará interrumpida la corriente del norte y las temperaturas estarán en ascenso, continuando así el jueves. Los vientos del este serán entonces generales, si bien serán flojos, excepto intervalos en Ibiza, y en Mallorca lo sustituirán las brisas durante el día. La nubosidad continuará escasa esos dos días.

**En una mina a cielo-abierto
Draga de rueda de paletas**



El consorcio industrial alemán Krupp Industrie und Stalbau, de Duisburg (República Federal de Alemania), suministrará seis dragas de rueda de paletas de los modelos «C 300» y «C 700» a la compañía minera Public Power Corporation, de Atenas (Grecia), que empleará esta maquinaria construida en la RF de Alemania en la explotación de los yacimientos de lignito de explotación a cielo abierto ubicados en Ptolemais, en el norte de Grecia, donde actualmente se extraen al año 16 millones de toneladas de lignito con destino a la producción de electricidad y de abonos.

En estos yacimientos funcionan ya 16 dragas de rueda de paletas fabricadas por la casa Krupp. Las seis nuevas dragas, cuyo valor global es de 20 millones de marcos, entrarán en funcionamiento en dos etapas o fases: este verano las dragas del tipo «C 300» y en la primavera de 1982 las dragas del tipo «C 700». El primer modelo extrae al día 9.000 y el segundo 22.000 toneladas de carbón. Las dragas están totalmente electrificadas y reciben el suministro de electricidad a través de cables de tambor de 650 y 750 metros de longitud, según el tipo de draga en cuestión. El voltaje es de

6KV. Dos de las dragas «C 700» disponen de una tolva para la carga de camiones, de forma que trabajan independientemente de la cinta de transporte.

De sociedad

NATALICIOS

El hogar de los esposos don Miguel Cifre Suau y doña Magdalena Bannasar Pons, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».



El hogar de los esposos don Sebastián Nicolau García y doña María Luz Virgili Aloy, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, venida felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

Guía del espectador

- **TERREMOTO 81** Efectos especiales y maquetas que dan al film una gran eficacia como espectáculo visual. Un tema sentimental y un toque de alerta de lo que podría suceder en Tokyo ya destruida por un terremoto en 1923.
- **FURIA DE TITANES.** La mitología griega unida al fino humor inglés, junto a un elenco de intérpretes de primera fila, hacen de este film de aventuras algo delicioso para el verano. La única pequeña decepción, sobre todo para los forofos de esta actriz, es la casi nula aparición en pantalla de la bella Ursula Andress.
- **HARRY Y WALTER VAN A NUEVA YORK (Parodia)** Una película muy divertida en la que se exagera al máximo su intención crítica y humorística. Esfuerzo notable de ambientación y cuadro interpretativo de calidad.
- **SHALAKO.** Cuando Sean Connery estaba en su apogeo como super agente 007, quiso desligarse del personaje de James Bond, que tanta fama y dinero le había proporcionado. Quiso entonces realizar otros papeles e interpretar a otros fue entonces cuando realizó Shalako junto a la bella y sex-símbol de otra época, Brigitte Bardot. La interpretación de Sean Connery buena y la Brigitte, como siempre, mediocre, aunque su figura siempre atrae. Se trata de una historia del Oeste que gustará a los amantes del género.
- **ESAS INGLESAS CALIENTES.** — Como su título bien indica se trata de una película calificada por las autoridades españolas con «S».
- **LA CONQUISTA DEL OESTE (Western)** La última reposición de este espectacular film, originalmente rodado en Cinerama con tres cámaras sincronizadas, data de 1976. Supone un notable esfuerzo de producción.
- **DISTRITO APACHE.** — Una vez más Paul Newman encarna el papel de hombre duro-bueno. Se trata de un film que nos narra la crudeza de vida en el distrito neoyorquino del Bronx. La ambientación muy real y la dirección buena. En realidad Dan Petrie, es un especialista del género.
La película es recomendable para los amantes de la acción.
- **MI AMIGO EL FANTASMA (Fantasía)** Las películas de Walt Disney con actores de carne y hueso, siguen la misma pauta que las de dibujos y conocen una reposición tras otra. Esta del bucanero fantasma vuelve a nuestras pantallas y resulta la más divertida.
- **EL ULTIMO VUELO DEL ARCA DE NOE.** — Una película de aventuras en la que se conjugan factores muy humanos y la que se encuentran dos mundos aparentemente opuestos. Seguro que gustará a niños y mayores.

Teatro Balear

Plaza Rossellón

Desde las 5 tarde a 4:30 madrugada

BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

parking gratuito

Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza

BINGO!

ROSALES CLUB BINGO

CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA
SERVICIO DE CAFETERIA
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

CASINO MALLORCA: Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000.

broadway

C/. Joan Miró, 36
a 100 m. Plza. Gomila
Tel. 285273-72

UNO DE LOS LOCALES DE DIVERSION MAS DESTACADOS DEL MUNDO. LA GENTE VIAJA Y LO SABE BIEN. CADA NOCHE, SHOWS 1.ª CLASE A LAS 10:30-12:00 Y 1:30. 30 SRTAS. ELEGIDAS Y UN AMBIENTE FENOMENAL.

EURO-SHOW

C/. Joan Miró, 36
a 100 m. Plza. Gomila
Tel. 285273-72

CENAS-MENU, BAILE, Y, TODO FANTASTICO. DE 9 A FIN DE NOCHE, CON SHOWS A LAS 11 Y 1 HORAS, Y A LAS 3, EL SHOW DISLOCADO, ULTIMA COPA. EN EL COMPLEJO BROADWAY, HAY, TRES LOCALES, TRES AMBIENTES, TRES ESTILOS Y TRES ACIERTOS

HOLLYWOOD

C/. Joan Miró, 36
a 100 m. Plza. Gomila
Tel. 285273-72

UN RESTAURANTE ESPECTACULO, NO CARO, MUY ELEGANTE, CENANDO FENOMENAL, CON UN SHOW LIMPIO, MODERNO Y CON BAILE PARA MATRIMONIOS. ALGO QUE PALMA NECESITABA, Y QUE VD. REPETIRA. ABIERTO DE 8 A 4 NOCHE, CON CENAS, BAILES Y ESPECTACULO. CASI CONTINUO. HASTA LUEGO.

Cartelera

MUSICALES

TRUI CLUB DE JAZZ

Unico club de jazz de Palma, desde las 20:00 horas a las 4:00 madrugada. Sala refrigerada. Nueva apertura de terraza-restaurante-parrilla. Reserve su mesa al Tel.: 226855.

AUDITORIUM

Hoy, a las 10 noche: «STAN GETZ QUARTET» dentro del I Festival de Jazz de Palma.

TEATRO

SALA MOZART

En Preparación óperas: «LA SERVA PADRONA» de Pergolese, y «BASTIEN UND BASTIENNE» de W. A. Mozart. (Día 3 de agosto a las 8 tarde, y día 4 de agosto a las 10:00 noche). Precios populares.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy martes a las 8:30 tarde sesión de clausura temporada «Cine Club», dentro del ciclo de lenguaje cinematográfico proyección de «LA NOCHE» de Antonioni, género Post-Neorealismo. Taquilla abierta a partir de las 7.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA (Refrigerada)

«VICIOSAS AL DESNUDO». Clasificada «S». Adriana Vega, Eva Lyberten, Jack Taylor. Complemento: «DE CRIADA A SEÑORA». Carmen Villani. Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA (Refrigerado)

«EL JURAMENTO DEL CORSARIO NEGRO» Kabir Bedi, de Emilio Salgari, en color. Complemento: «TARANTULA», William Shanter, en color. Autorizado para todos los públicos.

ASTORIA (Refrigerada)

El local más selecto y distinguido de Palma. Solemne reapertura: Jueves 30 con la obra maestra de Nicolás Ray «LOS DIENTES DEL DIABLO» con Anthony Quinn. Apta para todos los públicos.

PALACIO AVENIDA (Refrigerada)

«S»: «LA BESTIA EN CALOR». Clasificada «S». Jhon Brawn, Kim Gatti, Sal Boris. Director: Ivan Katansky. Complemento: «LAS EROTICAS VACACIONES DE STELA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

SALA AUGUSTA (Refrigerada)

Desde las 3. «DISTRITO APACHE» (Fort Apache, The Bronx) con Paul Newman y Edward Asner. Un film de Daniel Petrie. Complemento «EL Y EL» con José Luis López Vázquez. Mayores 18 años.

SALA AUGUSTA 2 (Refrigerada)

Desde las 3.30. «LOS TRES MOSQUETEROS» con Gene Kelly, Lana Turner, June Allyson y Van Heflin. Un film de George Sidney. Diariamente 4 pases a las 3,50-6,10-8,30 y 10,30 noche. Apto menores.

BELLVER Cinema (Refrigerada)

LOS TRES MOSQUETEROS MAS UNO, con Tony Kendall y Ettore Manni. Director: Silvio Amadio. — En el mismo Programa: LA PATRULLA, con Burt Lancaster y LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL, con Pedrito Fernández. — menores.

SALA BORN (Refrigerada)

Desde las 3:15: Sofia Loren, Alec Guinness y Omar Shariff en «LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO». La más grande versión de uno de los acontecimientos más importantes de la historia. Tolerado menores.

CAPITOL (Refrigerada)

Desde las 3,15. — LA TORRE DE LOS REHENES, de Alistair McLean, con Peter Fonda, Maud Adams, Billy Dee Williams y Rachel Roberts. — Complemento: COMBATE DE FONDO, con Barbra Streisand y Ryan O'Neal. — Apto menores.

LUMIERE (Refrigerada)

«HONG-KONG CONNECTION» Jim Kelly. En el mismo programa «ULTIMO TREN A KATANGA».

NUEVO HISPANIA (Refrigerada)

Desde las 3,15. — «QUE GOZADA DE DIVORCIO!», con Andrés Pajares, Juanito Navarro, Africa Prat y Azucena Hernández. — Complemento: BUENA SUERTE MISS HYCKOFF, con Anne Heywood. — Autorizado mayores 18 años.

CHAPLIN multicines 1 (Refrigerada)

Cerrado por reformas

CHAPLIN multicines 2 (Refrigerada)

Cerrado por reformas

CHAPLIN multicines 3 (Refrigerada)

«MI AMIGO EL FANTASMA», de Walt Disney, con Peter Ustinov, Dean Jones, Suzanne Pleshette. Alegría, diversión y fantasía para chicos y grandes. Horario: 4,30-7,35 y 10,40. Complemento: «EL LIBRO DE LA SELVA».

CHAPLIN multicines 4 (Refrigerada)

Cerrado por reformas

CHAPLIN multicines 5 (Refrigerada)

Cerrado por reformas

LIRICO PALACE (Refrigerada)

«CANTINFLAS en «EL BOLERO DE RAQUEL» ¡El despiorro cómico! Complemento «SIMBAD Y EL OJO DEL TIGRE» (Tolerado menores)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerada)

Desde las 3,15. — ¡DALE FUERTE, JERRY! un film de Jerry Lewis, con Jerry Lewis. — Complemento: AMANECER ZULU, con Burt Lancaster y Peter O'Toole. — Apto menores.

METROPOLITAN PALACE (Refrigerada)

AULLIDOS (The Howling) Dee Wallace, Patrick Monee, Belinda Belaski, John Carradine. Director: Joe Dante. Horario: 4,40,7,40 - 10,40. Complemento: «...y al tercer año resucitó (Mayores 16 años)

MIRIAM CINEMA (Refrigerada)

«PATOS SALVAJES» con Richard Burton, Roger Moore, Richard Harris, Steward Granger y Hardy Kruger. «CATASTROFE VUELO 401» con William Shatner y Adrienne Barbeau. Menores.

NOVEDADES (Refrigerada)

LES LLAMABAN Y LES LLAMAN DOS SINVERGUENZAS, Giuliano Gemma, George Eastman. Director: Michele Lupu. — Complemento: Wang-Yu, en DEDOS DE ACERO. — Apto para todos los públicos.

JAIME III CINEMA (Refrigerada)

«VICIOSAS AL DESNUDO». Clasificada «S». Adriana Vega, Jack Taylor, Eva Lyberten. Complemento: «¿CON QUIEN ME ACUESTO ESTA NOCHE?». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO (Refrigerada)

«EL CASTIGO» Clasificada «S». Karin Schubert. «LA DOCTORA DEL REGIMIENTO» Edwige Fenech. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO (Refrigerada)

Desde las 3,15: «KARATE A MUERTE EN BANGKOK», film de Bruce Lee interpretado por Bruce Lee. En Panavisión. Complemento: «3 SARGENTOS» con Frank Sinatra, Dean Martin y Sammy Davis Jr. Apto menores.

SALON RIALTO (Refrigerada)

Cine en relieve. Desde las 3,15. «EL GORILA ATACA» proyección en 3 dimensiones con Rod Arrants. Complemento: «ROBIN DE LOS BOSQUES» con Errol Flynn y Olivia de Havilland. Apto menores.

SALA RIVOLI (Refrigerada)

«LOS DIEZ MANDAMIENTOS»: Con Charlton Heston, Yul Brinner, Anne Baxter, Edward G. Robinson, Yvonne de Carlo, Debra Paget, John Derek. Apto para todos los públicos. Atención al horario del film: 4:30 y 9:00.

VERSALLES (Refrigerada)

«LAS TORTURAS DE LA INQUISICION». Clasificada «S». Herbert Lom, Olivera Vuco, Udo Kier. Director: Michael Armstrong. Además: «ESTUDIANTES PARA EL AMOR». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

Como era de esperar, Dexter Gordon causó sensación en la gala inaugural

El «I Festival de Jazz de Palma» nació con gran éxito

A las dos menos cuarto de la madrugada finalizaba el oconcierto que abría el I Festival de Jazz de Palma. Dexter Gordon consiguió, como era de esperar, satisfacer al numeroso público que llenaba totalmente el Auditorium de Ciutat.

A las diez y media de la noche el público empezaba a impacientarse, cuando entró en el patio de butacas un personaje muy conocido en Mallorca a raíz de sus últimas actuacionesm Tete Montoliu fue recibido por un Auditorium puesto en pie. Sin duda era un avance de lo que iba a suceder momentos más tarde.

David Eubanks, la gran promesa de contrabajo, entró en el escenario. Aplausos del público impaciente. A continuación Eddie Glad-

den ocupó la batería. Después Kirk Lightey, el pianista y finalmente el «maestro» Dexter Gordon. El público no cesaba de aplaudir y creemos que intentaba animar al cuarteto. Con una gran disciplina que duró todo el concierto, los músicos saludaron y ocuparon sus respectivos lugares. Dexter Gordon se dirigió hacia el micrófono y de una forma «embriagadora» presentó su primer tema, composición de John Coltrane. A partir de ese momento, el Auditorium se convirtió en un auténtico baffle donde se interpretaron temas y composiciones con fuerte sabor a Coleman, a Lester Young a Charlie Parker etc., todos con la fuerte personalidad de Dexter Gordon que desaparecía esporádicamente

del escenario y se dedicaba a revisar los equipos de sonido.

Para nosotros, lo mejor fue la segunda parte. El público se familiarizó con la forma «tan especial» de dirigirse a los asistentes. Los músicos pudieron lucirse a su gusto y demostraron la estupenda preparación. Kirk Lightsey, el pianista, levantó de loa asientos a gran número de personas que arrancaron en aplausos. También lo consiguieron David Eubanks y el batería que ofreció un solo de aproximadamente cinco minutos. Por supuesto, Dexter Gordon demostró ser «ese maestro» cada vez que le tocaba el turno.

La «traca» final llegó cuando Dexter invitó a Tete

Montoliu a subir al escenario, el público puesto en pie animó al pianista que con gran sorpresa accedió, interpretando un tema con mucha improvisación en el que Tete demostró una vez más, que continúa estando a la altura de los número uno mundiales. En la despedida y pese a que el público pidió y exigió con palmas y gritos «otra», Dexter Gordon y sus músicos, saludaron varias veces, y se dio por terminada la actuación. El «I Festival de Jazz de Palma» había nacido con un importante éxito, dando al ayuntamiento de Ciutat como patrocinadores y a «Truixoc», como organizadores, la satisfacción de haber conseguido un buen principio.

Jorí Casanovas

«El gorila ataca» (en 3 D)



Notablemente perfeccionado ha vuelto un sistema cinematográfico revolucionario. El cine en 3 dimensiones. Cine en Relieve. Efectivamente los efectos especiales son notabilísimos... «Salón Rialto» tras proyectar un film en esta modalidad de carácter erótico... Presenta ahora... «El Gorila Ataca» ¡Ud. quedará asombrado cuando vea diez toneladas de bestia animal, avanzar, traspasando la pantalla...! ¡El terror se apoderará de Ud. cuan-

do vea con «toda» fidelidad la impresionante lucha del gigantesco gorila con el tiburón blanco! ¡La máxima sensación en todo el mundo el cine en 3 dimensiones. (Proyección en relieve).. puede verla en Palma.

— Se advierte al público que este film en estos días se ha venido anunciando indebidamente en otro cine donde NO ha sido proyectado. Véalo en «exclusiva» en «Salón Rialto». Para mejores.

Sustituyendo a Stan Getz dentro del Festival de Jazz

Actuará el David Schnitter Quintet

El Ayuntamiento de Palma hizo pública ayer una nota en la que se anunciaba la suspensión del concierto que debía dar hoy el saxofonista Stan Getz dentro del Festival Internacional de Jazz. Las razones las explica Win Wight, manager de Getz en el siguiente telegrama que envió a los organizadores del Festival «Siento mucho hacerle saber que Stan Getz no podrá ejecutar su actuación en Valencia y Palma. Su doctor le ha avisado que vuelva a USA inmediatamente a causa de una infección en sus pulmones. Le facilitaré otra orquesta y le enviaré un certificado médico al fi-

nal de la semana. Siento mucho y Stan Getz también no poder actuar y confía poder hacerlo en Palma y en Valencia tan pronto como sea posible».

A lo largo de toda la mañana de ayer, los responsables del Festival mantuvieron conversaciones con los representantes de McCoy Tinner, Memphis Slim, B. B. King, Buddy Show y Oscar Peterson, de cara a sustituir la ausencia de Stan Getz con la presencia de otro artista de igual categoría. Estas gestiones resultaron infructuosas, pero por fin se consiguió la confirmación de la actuación de David

Schnitter Quintet. Este grupo está formado por D. Schnitter, saxo tenor; Marty Mabin, voz; Dennis Irwin, bajo; Michel Cochram, piano y George Huches, batería. El quinteto se encuentra actualmente dentro del jazz clásico, está influenciado por Dexter Gordon, Art Blakey, y el mismo Getz.

Si quienes habían adquirido sus localidades para la actuación de Stan Getz no desean asistir a la del David Schnitter Quintet, pueden pasar por las taquillas del Auditorium para recuperar el importe de la entrada.

Hoy, actuación de Angela Carrasco

Angela Carrasco, que tantos éxitos ha alcanzado en sus anteriores actuaciones en Palma, es la estrella, la protagonista de la Gala Ota de hoy, que como sobradamente sabe el lector tiene como escenario la terraza de «Tito's», en la plaza Gomila.

Angela Carrasco, sin duda, es hoy una de las más importantes voces de habla hispana; sus canciones están, siempre, a la cabeza de los «hit parade».

En las galas del Casino

Exito de José Luis Perales

El Casino de Mallorca, como ya habíamos comentado en otra ocasión desde esta sección, tiene la intención de, periódicamente, ofrecer un «show» especial con la actuación de una primerísima figura de la canción o el humor. Pues bien, la pasada semana fue José Luis Perales quien llenó totalmente la sala de fiestas del Casino. Llenó —y lo más importante—, convenció plenamente al público, que obligó al

artista a salir una y otra vez al escenario, a interpretar nuevas canciones. Su repertorio, el llamémosle «clásico», el de sus primeros años de profesional; y lo más nuevo, sus más recientes composiciones. Entre las novedades, cabe destacar la de «Superman», de la que en discos se ha vendido una cifra espectacular.

Exito, pues, de José Luis Perales y éxito, también, de los responsables de su actuación.

EL LOCAL MAS SELECTO Y DISTINGUIDO DE PALMA

SALA ASTORIA

REFRIGERADA

SOLEMNE REAPERTURA

MAÑANA

EL MEJOR CINE PARA LAS MEJORES PELICULAS

ADMIRE LA OBRA MAESTRA DE UN DIRECTOR GENIAL
NICHOLAS RAY



ANTHONY QUINN
LOS DIENTES DEL DIABLO

De NICHOLAS RAY

VOKO TANI - PETER O'TOOLE - MARIE YANG - KAIDA HORIUCHI - ANDY HO - MARCO GUGLIEMI
Distribuido por Iberúnia

EL INSOLITO Y PRIMITIVO MUNDO ESQUIMAL
FRENTE A LA CIVILIZACION

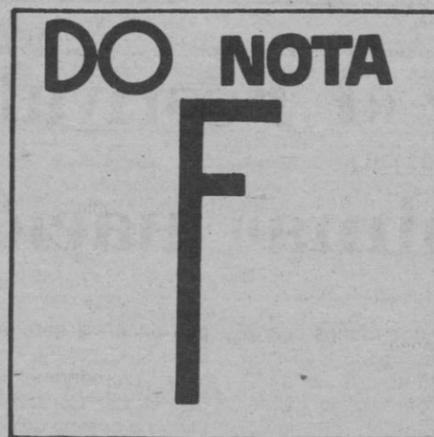
5.ª semana de éxito en Madrid y sigue en cartel

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Amplios aparcamientos enfrente del cine



Jeroglíficos



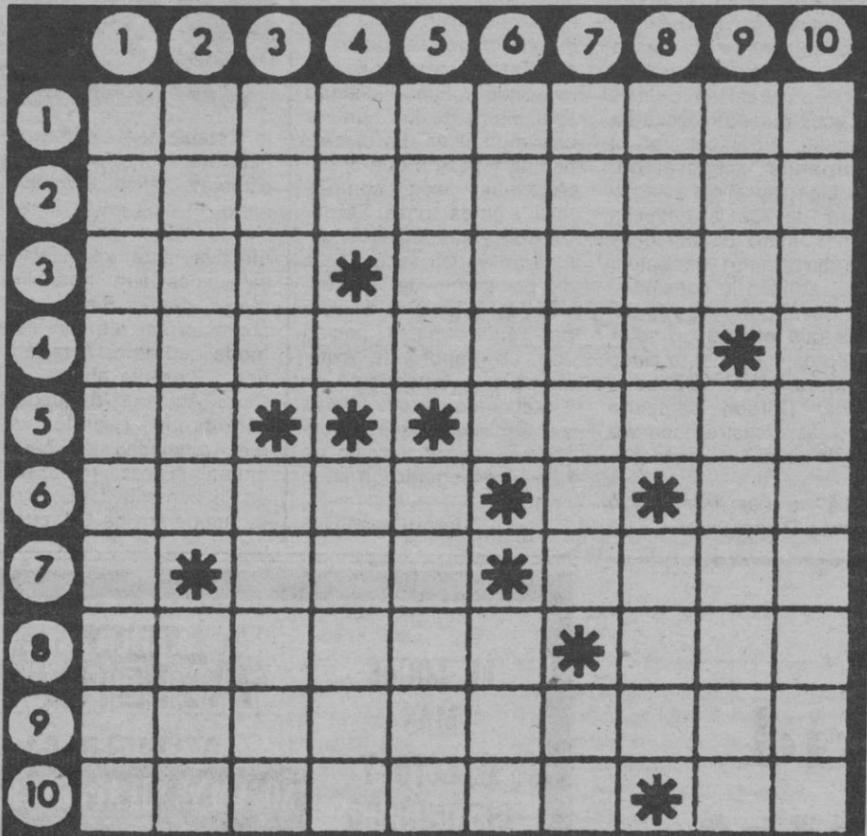
(1) ¿Por qué cree que le han cogido dinero?



(2) ¿Tiene relación con la Prensa?

Crucigrama

HORIZONTALES. — 1: Dícese de lo que se refiere sólo a un aspecto de alguna cosa. — 2: Cristiano que para librarse de la persecución se procuraba un certificado de apostasia. — 3: Despistado, distraído. Aras superficialmente la tierra. — 4: Venciérale, derrotárale. Preposición. — 5: Diríjios a un lugar determinado. Hurta de la compra diaria. — 6: Perteneiente o relativo al nacimiento. Letra numeral romana. Símbolo químico del calcio. — 7: Vocal. Nombre de letra. Ondas marinas. — 8: Curáis de una enfermedad. Anticuado, otee, escudriñe. — 9: Dícese de lo que es casual o fortuito. — 10: Asara ligeramente un manjar. Siglas comerciales.



VERTICALES. — 1: Aplícase a las tierras húmedas. — 2: Conjunto de los huevos puestos en un nido. Arbol leguminoso de Venezuela. — 3: Lago de los Pirineos de Aragón. Pez de agua dulce comestible. — 4: Matrícula española. Vocal. Labráis la tierra. — 5:

Alero del tejado. Explicada, enseñada alguna materia sobre un texto por un profesor. — 6: Defectos físicos. Ente, naturaleza. — 7: Per-

teneciente al estilo. Símbolo químico del sodio. — 8: Formes bucles en el cabello. Sobrino de Abraham que huyó de Sodoma. — 9:

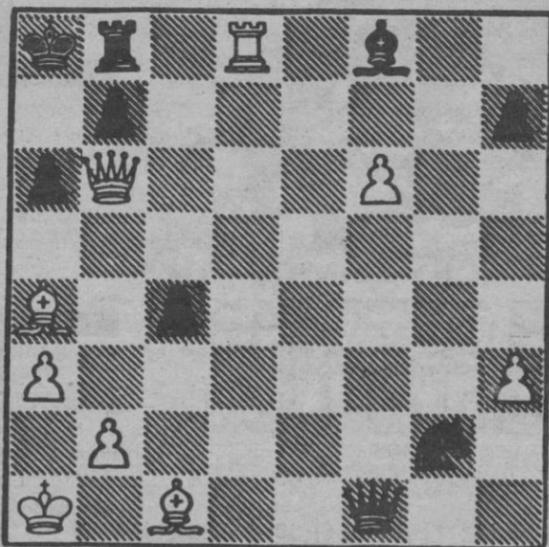
En este lugar. Muestras homenaje y respeto. — 10: Cubriérasela el suelo con ciertas piedras llanas y de poco grosor.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Aquel que escucha la verdad no es inferior al que dice la verdad.

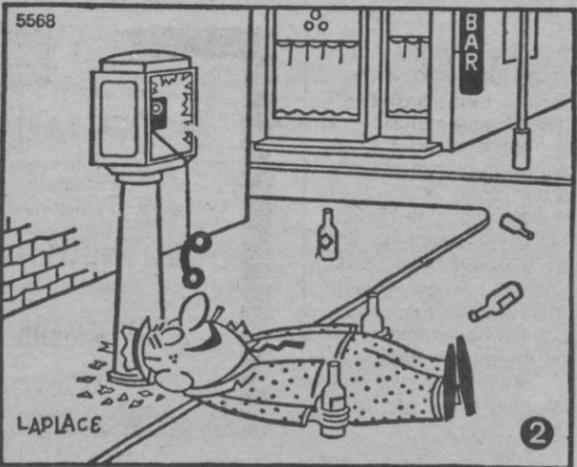
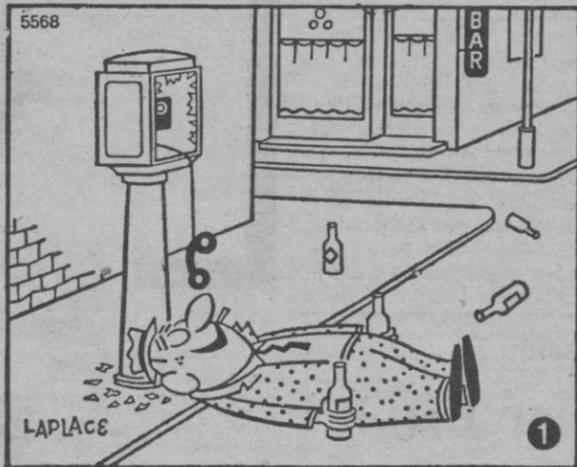
K. Gibran. Arena y Espuma.



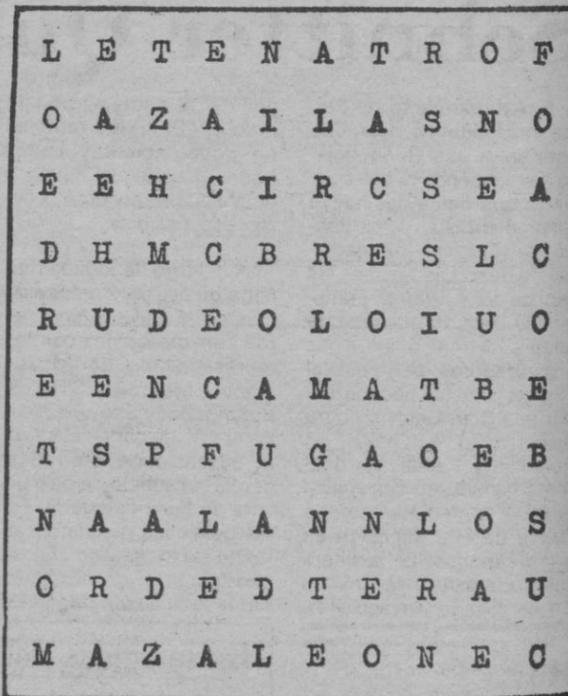
MATULOVIC-LOMBARDY
BLANCAS GANAN

Resolución: 1.A6A1, rínden. (SI 1... DxA+; 2.R2T1, g-a nand)

Los ocho errores



Laberinto de letras



Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Apélemelos. — 2: Pinacotecas. — 3: Ere. Otoñal. — 4: Tasáselo. S. — 5: Et. Sisee. — 6: Capaz. O. Sr. — 7: I. Ira. Sote. — 8: Dinero. Set. — 9: anticpala. — 10: Soasara. As.

VERTICALES. — 1: Apetecidas. — 2: pirata. Ino. — 3: Enes. Pinta. — 4: La. A. Aréis. — 5: Ecos. Zarca. — 6: Motes. Oir. — 7: Etolios. Pa. — 8: Leños. Osa. — 9: Oca. Estela. — 10: Salsaretas.

JEROGLIFICO

(1) Con otras tantas (cono tras tan; t, as).

(2) A bajo cero (a, bajo cero).

Santoral

29 julio

HOY, MIERCOLES; Santa Marta.
El Sol sale a las 6'44 y se oculta a las 21'12. Luna: C. menguante.

Televisión

PRIMERA CADENA

10'30: Carta de ajuste.
10'45: En directo, actos que componen ceremonia nupcial príncipe Carlos-Diana Spencer. 14'00: Programa regional simultáneo. 14'30: Crónica 3. En directo, actos ceremonial nupcial. 16'EPG Premios internacionales de teatro «Lobo». 16'30: El libro go do de Petete. 16'35: La cometa blanca. 17'00: Ceremonia nupcial príncipe Carlos-Diana Spencer. 17'45: Despedida y cierre. 18'45: Carta de ajuste. 10'00: Avance informativo. 19'05: Atletismo. 20'00: Ofi-

cios para el recuerdo. 20'30: Un mundo feliz. 21'00: Telediario. Suplemento dedicado a ceremonia nupcial. Príncipe Carlos-Diana Spencer. 22'00: Sesión de noche xMi querida secretaria»n 23'35: Al cierre. 23'50: Despedida.

SEGUNDA CADENA

19'30: Carta de ajuste. 19'45: Noticias W. 20'00: El castillo de Cloppa. 20'10: Aubrey. 20'30: Entre dos luces. 20'55: Opera. «Madame Butterfly». 23'15: Noticias 2. 23'30: Polideportivo. 24'00: Despedida y cierre.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7,30, 9,30, 14,30 y 20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10,40, 13, 15,15, 19,40. Salidas de Sóller: 6,45, 9,15, 11,50, 14,10, 18,20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafraña, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Gasolineras de servicio

SEMANA: Del 27-7-81 al 2-8-81

Calle Juan Miró, 22 — E. S. Son Armadans
Cra. Palma Pto. de Sóller, Km. 2 — E. S. Ensanche
Cra. Palma a Manacor, Km. 2 — Agama
Cra. Palma Pto. de Andraitx, Km. 12 — Palma Nova
Cra. Palma a Alcudia — E. S. Uyaró
Cra. Palma a Puerto de Sóller — E. S. Sóller
Avda. Carlos V, s/n. — E. S. Carlos V
Cra. Santanyí a Manacor — E. S. Cra. Felanitx
Cra. Santa María a Sancellas — E. S. Sancellas

Transportes Urbanos

| Linea | Nombre | P.salida | U.salida | Frec. |
|-------|-----------------------|----------|----------|-------|
| 1/12 | P.Marítimo | 7,00 | 22,00 | 30 |
| 13/3 | P.d'Inca—C.Catalá | 5,45 | 24,50 | 10 |
| 4 | P.Reina—Génova | 6,00 | 22,30 | 30 |
| 15/51 | C.Pastilla—S.Dureta | 5,30 | 01,00 | 10 |
| 6 | S.Españole | 6,15 | 21,30 | 30 |
| 7 | S.Rapiña—S.Vida | 6,40 | 23,30 | 20 |
| 8 | S.Roca | 6,00 | 23,20 | 9 |
| 9/A | C.Capiscol—Hiper | 6,16 | 23,00 | 13 |
| 9/B | C.Capiscol—Amanecer | 6,40 | 21,40 | 24 |
| 11 | S.Cladera—Coliseo | 5,00 | 23,10 | 20 |
| 14/A | S.Gotleu—Rafal | 6,24 | 22,50 | 12 |
| 14/B | Pio XII—La Soledad | 6,30 | 22,00 | 12 |
| 16 | Establiments | 6,30 | 22,30 | 30 |
| 17 | Aeropuerto | 6,30 | 23,30 | 30 |
| 18 | Ingima | 6,10 | 21,30 | 60 |
| 20 | Calviá—Capdellá | 7,00 | 19,30 | |
| 21 | Palma-Nova | 6,15 | 24,50 | 13 |
| 22 | Portals Nous | 7,45 | 19,35 | 120 |
| 23 | P.Reina—Illetas | 7,00 | 22,00 | 11 |
| | (E. Sóller)Polig—Ind. | 6,05 | 22,00 | 30 |
| | (E. Sóller)S.Cladera | 6,05 | 22,00 | 15 |
| | 31 Dbre.—S.Sardina | 6,50 | 20,15 | 60 |

Servicio farmacéutico de urgencias

De 13'30 a 16'30 horas

ALEMANY VICH
Rubén Darío, 2 (Final calle Concepción), 214996
CALDENTY ROCA
Gabriel Carbonell, 37 (Travesía Reyes Católicos), 274756
FEMENIAS HDRO.
Avg. Joan Miró, 78 (El Terreno), 230610
FORTEZA REY
Plaza Cuartera, 7 211996

De 20 a 22 horas

ALEMANY VICH,
Rubén Darío, 2 (Final C/. Concepción), 214996.
CALDENTY ROCA,
Gabriel Carbonell, 37 (Travesía Reyes Católicos), 274756.
FLORIT RIUTORT,
Eusebio Estada, 43-A (Puente del Tren), 250578.
FORTEZA REY,
Plaza Cuartera, 7, 211996.
GRAU SBERT,
Juan de Saridakis, 34 (Apart. Pullman II), 401588.
LLULL SERVERA,
Rossinyol, 20 (Frente Lírico Palace), 233322.
PLANAS TERRADAS,
Honderos, 26, 460143.
ROSSELLO VDA.
Plaza Cort, 9 (Esquina Jaime II), 222735.
SALAS FONT,
Cngo. Sancho Nebot, 19 (Son Cladera), 271070.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL

BORDOY REAL
Berlín, 29 - El Arenal (Balneario nº 8), Frente terminal Bus Arenal, 260074

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TRIAN FORTEZA
San Miguel, 63 - 212331

Servicios aéreos y marítimos

MIERCOLES SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante: 11,15 y 22,40.
Palma — Barcelona: 07,20 - 08,20 - X1,00 - 14M00 - 16,15 - 17,25 - 19,50 y 21,10.
Palma — Jerez de la Frontera: 15,45.
Palma — Madrid: 07,05 - 10,15 - 14,35 - 18,15 - 23,15.
Palma — Málaga: 22,40.
Palma — Sevilla: 11,15.
Palma — Valencia: 10,05 - 15,45 y 20,20.
Palma — Ibiza: 06,40 - 15,55 - 19,25 y 22,50.
Palma — Menorca: 07,35 y 16,25.
Palma — Las Palmas: 11,15.
Palma — Tenerife: 15,45.

AVIACO

Palma — Madrid: 22,00 (diario).
Palma — Madrid: diario excepto sábados 11,15.
Palma — Barcelona: diario a las 08,30.
Palma — Ibiza: diario 08,30.
Palma — Menorca: diario: 12,35.
Palma — Menorca: martes, jueves y sábados a las 17,50

Servicios Transmediterránea

Palma — Barcelona: Martes, 11,00 h. Diario excepto jueves, 12,00 h. Diario, 24,00 h.
Barcelona — Palma: Diario, 13,00 h. Lunes, 23,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.
Palma — Valencia: Diario excepto miércoles, 12,00 h. Martes, jueves y domingos, 23,00 h.
Valencia — Palma: Lunes; miércoles y viernes, 11,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.
Palma — Alicante: Lunes, miércoles y viernes, 22,00 h. Martes (Vía Ibiza), 24,00 h.
Palma — Ibiza: miércoles, 16,00 h. Martes, viernes y domingos, 24,00 h.
Ibiza — Palma: Miércoles, 10,00 h. Martes, viernes y domingos, 11,00 h.
Palma — Ciudadela: Jueves, 08,00 h.
Ciudadela — Palma: Martes, 14,00 h.
Palma — Cabrera: Miércoles, 09,00 h.
Cabrera — Palma: Miércoles, 15,00 h.
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves, 09,00 h.
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes y miércoles, 18,00 h.
Barcelona — Mahón: Jueves, 11,00 h. Diario, 23,00 h.
Mahón — Barcelona: Diario excepto domingos, 11,00 h. Jueves y domingos, 23,00 h.
Barcelona — Ibiza: Viernes, 12,00 h. Diario, 22,00 h.
Ibiza — Barcelona: Diario excepto miércoles, 10,00 h. Miércoles, 22,00 h. Viernes, 24,00 h.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53. 25 12 34. 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00. 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

Servicio de reparaciones

REPARACIONES EN GENERAL SERVICIO DE GRUA

TURNO PERMANENTE

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín-Talleres Fernández San Isidro, 10 - La Soledad. Tel. 277982 (Taller) Part. Pje. Ca'n Faxina, 29 A 1º. Tel. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Fat San Lorenzo, 19. Diurno. Tel. 550280 Nocturno. Tel. 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera Carretera Palma, s. Tel. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli Cno. Unión, 12. Mahón. Tel. 360123

IBIZA

José Juan Guasch Car. Sta. Eulalia, Km. 4. Santa Eulalia. Tel. 330797 (Taller)

TURNO EN DOMINGO Y FESTIVOS

RUTA PALMA - ANDRAITX

Ferrá Automóviles Palma, S.A. - Seat (Servicio ambulante)

Radios

Popular

Destacamos para hoy miércoles

9'00: Compro y vendo: servicio al oyente (O.M.). 11'30: Estéreo 40 (F.M.). 11'45: Tribuna pública: opina el oyente (O.M.). 13'30: La veu dels pobles. Illes olo.m. y F.M.) 15'05: Tomas candentes (O.M.). 15'30: Y ahora... música (F.M.). X9'05: Temas (O.M.). 21'00G Macedonia (F.M.).

Mallorca Onda media

INFORMATIVOS: 7.00: Matinal SER. 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER Informativos. 18.03: Informativo Local. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25. OPINION: 14.20: Noticias y comentarios.

MUSICALES: 8.30: Primera hora. 10.15: Esto s rera. 15.00: Musical de las tres. 20.45: La radio en directo. 22.10: La noche es joven. 23.00: Los super-ventas.

DEPORTIVOS: 14.00, 20.30 y 21.30.

VARIOS: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00: Las mañanas de la SER. 16.03, 16.30 y 17.40: Radionove-

las. 18.03: Buenas tardes. 01.00: Medianoche. 02.00: Club de medianoche. 04.00: De la noche a la mañana.

F. M.

MUSICALES: 10.00: F.M. Radio Mallorcan 19.00: El show de Riki Lash. 23.30: Melodías en la noche. 00.00: Micros. 02.00: CIERRE.

Juventud Onda media

7.30: Apertura de la emisión; 7.45: Palabra de Dios; 8.30: Radiocadena actualidad; 9.00: Resumen de prensa; 10.30: Reencuentros; 11.00: La radio es joven; 11.50: Llamamos a su puerta; 12.00: Variedades; 12.45: Sellos y monedas; 13.00: Radiodiario primera edición; 13.45: Cines; Optica Moreno; 14.30: Radiocadena actualidad; 15.00: Selección musical; 16.00: Novela seriada; 16.30: Minusval en las ondas; 17.00: Radiodiario segunda edición; 17.30: Novela en catalán; 18.00: Mundorama; 18.30: Consultorio Francis; 19.00: Profesor Magnus; 19.45: Deportivo; 20.30: Radiocadena actualidad; 21.30: Salvamento y socorrismo; 22.00: Informe médico; 22.30: Monografías; 23.00: Talismán; 01.00: Cirre.

Cupón del ciego 5 0 8

Baleares

Mallorquins i forasters



GUILLERMO MANSITO, el teniente de alcalde palmesano, es un edil previsor, de los que se toman las cosas con tiempo. Precisamente hoy, 29 de julio, informará de lo que se lleva ya proyectado para iluminar nuestras calles durante las futuras fiestas navideñas, allá para finales de año. A caballo entre julio y agosto, en plena canícula, hablar de las navidades parece que no viene muy a cuento. Pero Mansito no repara en temperaturas. A cinco meses vista el tema de las luces navideñas ya le preocupa.

SENTIMOS MUCHO LAS INCOMODIDADES QUE LE CAUSAMOS.

LO HACEMOS POR SU SEGURIDAD Y EL RESTABLECIMIENTO DE LA PAZ.

PEDIMOS SU COLABORACION EN LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO.

MINISTERIO DEL INTERIOR.

LA GUERRA nos azota, está visto. Por una parte, el capitán general de Galicia le dijo el otro día al Apóstol Santiago que estamos en «plena guerra contra un enemigo tenaz».

De otra parte, ahí tienen esta octavilla recogida en una carretera mallorquina, tras uno de los controles que coincidiendo con el verano ha establecido la Guardia Civil. En uno de los párrafos del escrito se puede leer bien claro que tales controles se hacen por «el restablecimiento de la paz». Y para que la paz se restablezca es evidente que ha de concluir la guerra, ésta es la consecuencia que arroja la lectura de la breve nota firmada por el Ministro del Interior.

No es que vivamos en un oasis, pero comunicar que hemos de restablecer la paz nos parece una exageración.

EL COYOTE ya es pieza de museo. Cien mil pesetas ha pagado un coleccionista palmesano por cincuenta novelas de este personaje aventurero. Novelas editadas entre los años 1943-1947 y que entonces se vendían a dos pesetas ejemplar. El Coyote fue una creación de José Mallorquí —algo así como Corin Tellado pero en novelas de aventuras— y alcanzó una popularidad extremada en aquellos años cuarenta. Ahora, como acabamos de decir, los primitivos volúmenes se venden hasta a 2.000 pesetas y hay reediciones en tiradas limitadas, natural-



mete a precios más asequibles. Ya que estamos en este tema, recordemos que el Guerrero del Antifaz es otro reaparecido. Las mismas historietas que los niños de hace treinta años compraban por una peseta ahora se venden a quince duros.

PABLITO

140 millones de personas viajaron en 1979 por el continente

El turismo, fundamental factor de europeización

Más de 140 millones de turistas y de dos mil millones de noches pasadas fuera de sus casas en Europa durante el año 79. Año tras año el turismo se afirma como el más favorable factor de comunicación mutua de los europeos y de construcción espontánea de Europa. La Europa de los turistas, es una realidad desde hace mucho tiempo.

Así se introduce el informe sobre el turismo en Europa publicado en el último número de Comunidad Europea, y continúa: «Y el turismo es un potente factor de europeización. Los turistas no han esperado a que llegaran los diplomáticos para «ampliar» el Mercado Común: ¡España, Grecia y Portugal ya forman parte del mismo al igual que Yugoslavia!».

Europa se halla a la cabeza del turismo mundial: atrae el 72'6% de los turistas internacionales del mundo entero y «capta» así el 66'7% de los ingresos, muy por delante de América del Norte y del Sur. Y es un sector cuya expansión no se detiene. El crecimiento de los gastos en el extranjero de los ciudadanos de los países de la OCDE es netamente más rápido que su producto nacional bruto. De aquí a 1990, el turismo dentro de Europa, va, como mínimo, a duplicarse.

La emigración de los alemanes hacia el sol ha sido uno de los elementos más señalados de los últimos quince años. Son el grupo más numeroso en Francia, Italia, o Turquía. Son el segundo o tercer grupo en España, Irlanda, Islandia, Portugal, Gran Bretaña. De todas formas el turismo constituye para los europeos la ocasión de cruzarse. Si alemanes británicos y holandeses parten hacia el sol, ello no impide que un millón y medio de franceses vayan cada año hacia Gran Bretaña.

El otro crisol se halla evidentemente al borde del Mediterráneo. Según los expertos si las capacidades de albergue no crearan límites naturales, el 70% de los turistas europeos irían sin dudarlo a la Europa del sur. Y los actuales 19 millones corren el riesgo de ser 25 desde 1985. A su vez los expertos de la ONU estiman que la zona noreste del Mediterráneo (Francia, Italia, España), acogerá a unos 33 millones de turistas de aquí a 1985.

EL EMPLEO

Otro aspecto importante es que el turismo emplea directa o indirectamente a cerca de 22 millones de personas en Europa y esta cifra deberá alcanzar los 30 millones en 1990, treinta millones de europeos, la mayor parte de los cuales

se ven obligados a hablar algunos idiomas extranjeros, a formarse, a efectuar cursillos o prácticas en otros países.

El turismo ha llegado a ser tan importante para ciertos países europeos que hace o deshace su balanza de pagos. Es indispensable para el equilibrio interior de España. Gracias al turismo, Francia ha podido ser ampliamente excedentaria en 1979. Y pesa actualmente en el déficit alemán. En 1979 los ingresos turísticos representaron el 21'6% de las exportaciones de bienes y servicios de España, el 20'8% de Grecia, el 8'6% de Italia y hasta el 4'5% de Francia. Los ingresos por turismo españoles en 1979 fueron de 6.484 millones de dólares, mientras que los gastos alcanzaron los 922 millones. El saldo favorable fue pues de 5.562 millones, sólo superado por los 6.678 millones de dólares de saldo positivo de Italia. Como contraste, Alemania tuvo un saldo negativo de 12.211 millones.

El deporte constituye también un extraordinario instrumento de encuentro allende las fronteras. O bien porque se es espectador, o bien porque uno mismo lo practica: excursiones a caballo en Irlanda, cursillos de tenis o de vela; y los campos de golf de Portugal, España o Megeve, son en algunos momentos el centro de reunión europeo.

CULTURA Y NEGOCIO

Están por otra parte las distracciones culturales: Hay quienes dudan cada vez menos en irse a París, a Londres o a Bruselas, sólo para una gran exposición de Picasso o Dalí; los museos de Amsterdam constituyen un objetivo de fin de semana en Holanda. Y los aficionados a la ópera y de la danza cruzan las fronteras para un estreno en la Scala de Milán, o bien hacen la peregrinación de Bayreuth, de Edimburgo, de Verona. El turismo de fin de semana constituye por lo demás un fenómeno nuevo y reciente en Europa, muy favorecido por las tarifas de las compañías aéreas que batan los records de precios. Ya no es raro ir de compras a Londres, se va al carnaval de Munich, al Milenario de Bruselas o a los casinos de Ostende o la Costa Azul, o bien los ingleses van simplemente «to the continent» por la tarde para comprarse las velas o el azúcar que no se encuentran en su país...

En cuanto al turismo de negocios se ha convertido en un verdadero fenómeno sociológico. Se va por la mañana hasta la noche para tratar de negocios en cualquier ciudad europea. A veces se celebra una reu-

nión en el aeropuerto entre dos aviones, y la gente se desplaza de un lado a otro para coloquios y congresos.

Y en lo que respecta a los jóvenes y las personas de edad se han puesto a participar en estas vastas migraciones. En 1980 112.000 jóvenes franceses y alemanes participaron en intercambios. En cuanto a las personas de la tercera edad, se les ofrecen condiciones excepcionales para ir a llenar los hoteles de la Costa Zul o de las Baleares, fuera de los períodos de gran turismo. También hay que destacar que el más reciente fenómeno europeo es el de las residencias secundarias. Beneficiándose de su moneda fuerte, en los últimos años alemanes y holandeses se han puesto a comprar casas en el sur de Europa.

EL TRANSPORTE

El equipo y las infraestructuras turísticas también han tenido que ponerse a la altura del turismo europeo. De momento el 75% de los viajes dentro de Europa se hacen en coche. La carretera y, más aún, la autopista constituyen la gran arteria que riega todo el continente. Si todavía es débil el enlace costa atlántica-España ya no se sale de la autopista para ir de Dinamarca a Sicilia o de París a Valencia. Actualmente no pasa un año sin que se abra un nuevo túnel, en espera —quizás hacia 1990— del famoso túnel bajo el canal de La Mancha del que se vuelve a hablar seriamente.

Junto al automóvil hay que considerar el autobús, pues aunque Europa aún no tiene su red de «Greyhound» como Estados Unidos, gracias a la crisis energética se va hacia ello. El alquiler de coches también se ha puesto a la misma altura: se puede coger un vehículo en un país y devolverlo en otro. El barco, en algunos países constituye una verdadera red interior y los ferrocarriles son desde hace tiempo europeos. En cuanto al avión, sigue siendo el transporte noble y aunque las compañías regulares han reducido sus tarifas debido a la competencia de los charter,

aún no existe libre establecimiento en Europa. El tráfico sigue siendo binacional y en la mayor parte de destinos, las compañías están aliadas en «pools».

Con el auge de los transportes también la hostelería ha cruzado las fronteras. Como ejemplo, la cadena France-Accueil de hoteles autónomos ha firmado un acuerdo con Gran Bretaña, con Suiza y con España. La cadena de castillos-hoteles se halla actualmente presente en toda Europa, sin que puedan olvidarse las pizzerías y restaurantes italianos que se han convertido en un fenómeno mundial. Hasta el camping se ha puesto a la altura europea, armonizándose sus normas y clasificaciones. Ahora el «motor-home» va al asalto de Europa.

Y para que hablar de la organización. Los profesionales del turismo y todo cuanto ocurre a su organización también han tenido que pasar a la dimensión europea. Los tour-operadores alemanes abren la vía; allí donde «Jet Tours» obtiene ciento cincuenta mil clientes, «Neckermann» consigue dos millones. Con la crisis son cada vez más los que adoptan la fórmula del viaje organizado. A partir de este año, hasta ahora es prácticamente igual en toda Europa y se intentará armonizar los períodos de vacaciones de países limítrofes...

No todo sin embargo, es de color de rosa en la Europa del turismo. Pueden mencionarse los embotellamientos, los riesgos sobre el medio ambiente, especialmente en la Europa del Mediterráneo. El exceso de extranjeros o las adquisiciones de casas o propiedades que provoca periódicamente reacciones hostiles por parte de «ciertos nativos del país». Son problemas que no se deben subestimar, aunque lo fundamental es que el turismo proporciona trabajo a millones de europeos y hace que millones de personas vivan a la hora de Europa. No cabe duda de que es y será uno de los factores más poderosos de europeización de nuestro continente.

CITY SERVICE

ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual. Y también sus prendas de piel.

31 de Diciembre 14 PALMA

TOLDOS

BALCON TERRAZA

LONAS ACRILICAS

TOLBASA

ARMAZON DURALUMINIO

vea antes de comprar, nuestra exposición y fábrica

LLAME AL 255549

NOS CUIDAREMOS DE SU TRASLADO

Naves Poima 42 Polígono LA PAZ